

ΑΠΟΨΗ

Διαμετρικά αντίθετες απόψεις στο Κυπριακό

Η ΔΗΜΟΣΙΑ ομιλία Ταλάτ κατά τους πανηγυρισμούς στα κατεχόμενα για την επέτειο της βάρβαρης τουρκικής εισβολής είναι μία ακόμα τρανή απόδειξη των τουρκικών επιδιώξεων στο Κυπριακό και των προτάσεων που καταθέτει ο κατοχικός ηγέτης στην τράπεζα των απ' ευθείας συνομιλιών. Ουσιαστικά, όταν μιλούν για την ανάγκη γρήγορης λύσης, τουρκικός στόχος είναι η γρήγορη διάλυση της Κυπριακής Δημοκρατίας, διότι γι' αυτούς το παρόν στάτους κβο, δηλαδή η διεθνής υπόσταση της Κυπριακής Δημοκρατίας και η μη ταυτόχρονη αναγνώριση του ψευδοκράτους είναι... απαράδεκτη κατάσταση!

ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΓΚΥΡΑ και τον Ταλάτ, το Κυπριακό δεν λύθηκε το 1974 επί του εδάφους, όπως έλεγε ο Ετσεβίτ, και ορισμένοι αφελείς και μικρόνοες δικοί μας... εκστασιάζονταν ότι τάχα ο Ταλάτ και ο Ερντογάν δεν υιοθετούν αυτή τη θέση και ότι επιδιώκουν λύση. Ναι, Ερντογάν, Γκιουλ και Ταλατ δεν είναι ευχαριστημένοι με τη θέση Ετσεβίτ, διότι είναι... ημιτελής. Αυτοί μανιωδώς επιμένουν σε ολοκληρωτική επιβολή των τετελεσμένων της εισβολής. Διότι, ενόσω υπάρχει και αναγνωρίζεται η Κυπριακή Δημοκρατία, ως το νόμιμο κράτος της Κύπρου με τα σύνορά του εφ' όλης της νήσου, όπως προβλέπει και το Πρωτόκολλο 10, οι στόχοι τους δεν εκπληρώνονται ολοκληρωτικά. Το παράνομο καθεστώς εξακολουθεί να ζει στην παρανομία και το Κυπριακό, είτε το θέλουν είτε όχι, είναι σοβαρό εμπόδιο στην ενταξιακή πορεία της Τουρκίας προς την Ευρώπη.

● ΣΥΝΕΧΕΙΑ ΣΤΗ ΣΕΛΙΔΑ 5

**Ο βουλευτής Andrew Dismore
αθώνει την τουρκική εισβολή**

ΣΕΛΙΔΑ 5

Ελλάδα & Κύπρος 2p/min από το σταθερό σας
Κύπρος 4p/min 084 4901 3005
Ελλάδα 15p/min 091 1553 3005
απλώς καλέστε 084 4831 3005 και ακολουθήστε το νούμερο του προορισμού σας
Helpline: 084 4545 3555 Supporter of: **auracall** CALLING THE WORLD
T&Cs: T&Cs: Ask bill payer's permission. Calls billed per minute & include VAT. Charges apply from the moment of connection. Minimum call charge 8p by BT. Cost of calls from non BT operators & mobiles may vary. Check with your operator. Rates are subject to change without prior notice. This service is provided by Auracall Ltd. Agents required, please call 084 4545 3788. www.auracall.com

PROPERTY CENTRE

PROPERTY CENTRE (LONDON) LTD

• LETTINGS • SALES • PROPERTY MANAGEMENT

we offer:
• high rents
• full management
• guaranteed rents
• property investments
• full maintenance services
• renovations at very competitive prices



5 ASHFIELD PARADE, SOUTHGATE, LONDON N14 5EH
(next to Southgate Tube Station)

• Tel: 020 8920 2040 • Fax: 020 8920 6567



VENUS
WINE & SPIRIT
MERCHANTS PLC

Probably the biggest Cash & Carry
of Wines - Beers & Spirits in England

**EXCLUSIVE DISTRIBUTORS
OF TSANTALIS WINES**

Venus House, Brantwood Road, London N17 0YD
Tel: 020 8801 0011 (8 lines) • Fax: 020 8801 6455 / 9898

ΜΗΤΡΟΠΟΛΙΤΗΣ ΠΑΦΟΥ ΣΤΗ ΛΑΡΙΣΑ

- ✗ Στην Κύπρο διακυβεύεται η εθνική και φυσική μας επιβίωση
- ✗ Η ελληνική ψυχή μας έμεινε στους αιώνες ακατάλυτη, σαν τη μητέρα γη
- ✗ Κοινή η μοίρα του Ελληνισμού, είμαστε φύτρα της ίδιας γενιάς

● ΣΕΛΙΔΑ 6



ΠΩΣ ΒΛΕΠΕΙ Ο ΧΡΙΣΤΟΦΙΑΣ ΤΟ ΝΕΟ ΚΡΑΤΟΣ ΣΤΗΝ ΚΥΠΡΟ

Σημασία στο συνταγματικό και πολιτειακό πλαίσιο του νέου κράτους της Κύπρου, καθώς και στο περιεχόμενο της ομοσπονδίας, δίνει ο Πρόεδρος Χριστόφιας, καθορίζοντας τις γενικές αρχές.

● ΣΕΛΙΔΑ 22



ΑΝΤΙΚΑΤΟΧΙΚΗ ΠΟΡΕΙΑ - ΣΥΜΜΑΛΗΤΗΡΙΟ ΟΜΟΓΕΝΕΙΑΣ Η.Β.

Αγώνας για ελευθερία



ΦΩΤΟ: ΠΕΤΡΟΣ ΠΕΝΤΑΓΙΩΤΗΣ

ΜΕ ΑΦΟΡΜΗ ΤΑ ΠΑΝΗΓΥΡΙΑ ΣΤΑ ΚΑΤΕΧΟΜΕΝΑ
ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΠΕΤΕΙΟ ΤΗΣ ΕΙΣΒΟΛΗΣ

Ο Ταλάτ θέλει ξεχωριστή εκπροσώπηση στον ΟΗΕ, στην ΕΕ και σ' ολόκληρο τον κόσμο...

Τις πραγματικές του προθέσεις για τη λύση που επιδιώκει μέσω των απ' ευθείας διαπραγματεύσεων στο Κυπριακό πρόβαλε δημόσια ο κατοχικός ηγέτης Ταλάτ, μιλώντας στη διάρκεια των πανηγυρισμών για να «εορταστεί» η επέτειος της βάρβαρης τουρκικής εισβολής από τους Τουρκοκύπριους, με τη συμμετοχή υπουργών και στρατηγών από την Τουρκία.

Ο κατοχικός ηγέτης διακήρυξε ότι «βαδίζει στο μονοπάτι που χάραξε η 20η Ιουλίου 1974» (δηλαδή στα τετελεσμένα της εισβολής) και συνεχίζει τις απ' ευθείας διαπραγματεύσεις «έχοντας στενή συνεργασία με την Άγκυρα».

● ΣΥΝΕΧΕΙΑ ΣΕΛΙΔΑ 3



**ΣΥΛΙΚΙΩΤΗΣ:
«Η ΤΟΥΡΚΙΑ ΝΑ
ΕΚΠΛΗΡΩΣΕΙ ΤΙΣ
ΥΠΟΧΡΕΩΣΕΙΣ ΤΗΣ
ΚΑΤΑ ΤΗΝ
ΕΝΤΑΞΙΑΚΗ ΤΗΣ
ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ»**

● ΣΕΛΙΔΕΣ 20-21



Furniture Suppliers to Landlords,
Estate, Letting & Managing Agents

- ✓ Free next day delivery
- ✓ Arrange collection of keys
- ✓ Delivery, assembly & removal of old furniture

Come and visit our large
showroom/warehouse
1a Valley House, 9 Harbet Road
(entrance on Blackwood Avenue)
London N18 3QP



Contact us for a full catalogue

Tel: 020 8803 6446

www.4ff.co.uk - info@4ff.co.uk

Capital Homes
Estate Agents and Valuers
Head Office, Chris Aria House
Telephone: 020 8342 5555
info@capitalhomesestates.co.uk
1 Turnpike Lane, London N8 0EP
Facsimile: 020 8342 5656
www.capitalhomesestates.co.uk
Property Specialists meeting your needs
and exceeding your expectations
London residential • commercial • sales • lettings • management
Pafos (Cyprus) investments and developments • overseas property

Το φαινόμενο της «ταϊβανοποίησης» και το Κυπριακό

Εσχάτως, επανήλθε στην επιφάνεια, ως υπόμνηση απειλής από τους ξένους διαμεσολαβητές, ο όρος «ταϊβανοποίηση» σε περίπτωση μη επίτευξης, λίαν συντόμως, λύσης στο Κυπριακό. Μετά το δημοψήφισμα του 2004, ο όρος «Ταϊβανοποίηση» αποτέλεσε ένα, ευρείας και συστηματικής χρήσης, νεολογισμό στο πολιτικό και διπλωματικό λεξιλόγιο του Κυπριακού, όπου, πολλές φορές, η αυθαίρετη χρήση του όρου δημιουργεί εννοιολογική σύγχυση. Αυτό συμβαίνει γιατί άλλοτε γίνεται χρήση του όρου προκειμένου να προειδοποιηθεί για την εξέλιξη του καθεστώτος των κατεχομένων και άλλοτε για να δημιουργήσει συνειρμούς σχετικά με το μέλλον της Κυπριακής Δημοκρατίας.

Γράφει ο
ΧΡΗΣΤΟΣ
ΙΑΚΩΒΟΥ



Διευθυντής του Κυπριακού Κέντρου Μελετών

Ιστορικά, ο όρος ενεφανίσθη για πρώτη φορά στις διεθνείς σχέσεις μετά το ψήφισμα 2758 της Γενικής Συνέλευσης του ΟΗΕ (25 Οκτωβρίου 1971). Σύμφωνα με το, ιστορικής σημασίας, ψήφισμα εκείνο, ο ΟΗΕ απο-ανεγνώρισε την Δημοκρατία της Κίνας (Ταϊβάν ή Εθνικιστική Κίνα) και ανεγνώρισε Λαϊκή Δημοκρατία της Κίνας (Κομμουνιστική Κίνα) ως τη νόμιμο αντιπρόσωπο της Κίνας στα Ηνωμένα Έθνη.

Η γένεση του όρου αποτελεί το προϊόν της ιστορικής εξέλιξης ενός πολιτικοδιπλωματικού προβλήματος που διήρκεσε 22 χρόνια και επηρέασε τις διπλωματικές σχέσεις των υπερδυνάμεων, τόσο στην έναρξη όσο και στο απόγειο του Ψυχρού Πολέμου. Μετά την ήττα της η εθνικιστική κυβέρνηση του Τσαγκ Καϊ-Σιεκ, το 1949, από τους κομμουνιστές του Μάο Τσε-Τουγκ στον εμφύλιο πόλεμο που ακολούθησε την αποχώρηση των ιαπωνικών στρατευμάτων, εγκατέλειψε την ηπειρωτική Κίνα και βρήκε καταφύγιο στη νήσο Φορμόζα (Ταϊβάν), η οποία αποτελούσε έδαφος της Κίνας. Εφόσον δεν υπήρχε ανακωχή και ο εμφύλιος συνεχιζόταν σε λανθάνουσα μορφή, ο ΟΗΕ συνέχισε να αναγνωρίζει την κυβέρνηση του Τσαγκ Καϊ-Σιεκ ως τη νόμιμη εκπρόσωπο της Κίνας, με το όνομα Δημοκρατία της Κίνας.

Αυτό συνεχίσθη μέχρι τις 25 Οκτωβρίου 1971, οπότε η Γενική Συνέλευση του Οργανισμού, με πλειοψηφία (76 υπέρ, 35 εναντίον και 17 αποχές) απεφάσισε ότι η Δημοκρατία της Κίνας (Ταϊβάν) δεν αντιπροσωπεύεται πλέον στα Ηνωμένα Έθνη και ότι ο ΟΗΕ αναγνωρίζει τη Λαϊκή Δημοκρατία της Κίνας ως τη νόμιμη κυβέρνηση για να αντιπροσωπεύει την Κίνα (One China Policy).

Έκτοτε, ακολούθησε μία διπλωματική διαδικασία ατομικής απο-αναγνώρισης της Ταϊβάν από τα κράτη μέλη του ΟΗΕ και ταυτόχρονης αναγνώρισης της Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας. Σήμερα, μόνο 23 μικρά κράτη αναγνωρίζουν επίσημα την Ταϊβάν ως Δημοκρατία της Κίνας παρά το ότι πολλά κράτη συνεχίζουν να διατηρούν σχέσεις μαζί της (εμπορικές, αθλητικές, τουριστικές κá) πλην διπλωματικών.

Ως εκ τούτου, ο όρος «ταϊβανοποίηση» στις διεθνείς σχέσεις σημαίνει: α) την απώλεια διεθνούς νομιμότητας μιας κυβέρνησης να αντιπροσωπεύει ένα κράτος, και/ή β) τη μη αναγνώριση ενός μορφώματος ως κράτους πλην, όμως, την ανάπτυξη με αυτό σχεδόν όλων των καθημερινών σχέσεων που συνάπτουν τα κράτη μεταξύ τους χωρίς να υπάρχουν διπλωματικές σχέσεις.

Ο όρος χρησιμοποιήθηκε σε διάφορες περιπτώσεις, στις διεθνείς σχέσεις, προκειμένου να προσδιοριστεί διεθνή προβλήματα που ενέπιπταν στον πιο πάνω ορισμό, όπως για παράδειγμα στις περιπτώσεις του Κοσόβου, της Τσετσενίας και, πριν από το 1971 μεταξύ Δυτικού και Ανατολικού Πακιστάν (Μπαγκλαντές).

Στην περίπτωση της Κύπρου, το δημοψήφισμα του 2004 αποτέλεσε ένα οριακό σημείο για την διεθνή διάσταση του προβλήματος. Δεν υπάρχει αμφιβολία ότι η απόρριψη του Σχεδίου Ανάν, μεταξύ άλλων, διέτηρε την Κυπριακή Δημοκρατία ως κρατικό μόρφωμα. Αυτό μπορεί να θεωρηθεί ως μία νίκη τακτικής της ελληνοκυπριακής πλευράς, που συνεχίζει να έχει τον έλεγχο του κυπριακού κράτους, άρα και την διεθνή αναγνώριση. Το ζητούμενο, όμως, σε στρατηγικό επίπεδο, είναι η επίλυση του προβλήματος.

Για την ελληνοκυπριακή πλευρά, διπλωματικώς, η επίλυση είναι άμεσα συνυφασμένη με το μέλλον των κατεχομένων εδαφών. Εδώ εντοπίζεται και η βασική διαφορά στην στρατηγική των δύο πλευρών. Για την Ελληνοκυπριακή πλευρά είναι πιο ψηλά στην ιεράρχηση των στόχων η εξασφάλιση ποιοτικών στοιχείων που θα περιλαμβάνονται σε όποιο σχέδιο λύσης, ενώ για την Τουρκοκυπριακή πλευρά προτεραιότητα έχει η εξαγορά χρόνου της επιτηρεί να δημιουργεί νέα πλεονεκτήματα μέσω της αργής, πλην όμως σταθερής, διεθνούς αναβάθμισης των κατεχομένων. Επομένως, αν ο χρόνος, υπερισχύσει της ποιότητας τότε είναι αναπόφευκτη η δημιουργία του φαινομένου της «ταϊβανοποίησης» των κατεχομένων.

Ένα σημαντικό λάθος τακτικής της ελληνικής πλευράς υπήρξε η μη υποβολή βέτο στην έναρξη ενταξιακού διαλόγου Τουρκίας - ΕΕ. Το βέτο ήταν μία μοναδική ευκαιρία που είχε η ελληνική πλευρά να συναρτήσει την διεκδίκηση ποιοτικών στοιχείων στη λύση με τον παράγοντα χρόνο αφού, θα μεγιστοποιούσε το χρονικό κόστος για την Τουρκία σε σχέση με το χρονικό κόστος που προκαλεί η Άγκυρα σε βάρος της Κυπριακής Δημοκρατίας στις προσπάθειες λύσης. Έκτοτε, η Τουρκία κατάφερε να εξαγοράσει χρόνο ενώ η ελληνική πλευρά, αν δεν υποχώρησε ήδη, έχει παραμένει στάσιμη σε ό,τι αφορά την διεκδίκηση ποιοτικών στοιχείων.

Ο Σουηδός ΥΠΕΞ αθρώνει την Τουρκία για την εισβολή και κατοχή

Σε σοβαρό διπλωματικό απόηχο, ως προεδρεύων της ΕΕ, υπέπεσε χθες ο Καρλ Μπιλντ, υποστηρίζοντας ότι η στρατιωτική δικτατορία της Ελλάδας ευνθύνεται για την εισβολή της Τουρκίας στην Κύπρο και την από τότε κατοχή του βόρειου τμήματος του Νησιού. Ο Σουηδός ΥΠΕΞ απαντώντας σε ερωτήσεις ευρωβουλευτών, μελών της Επιτροπής Εξωτερικών Υποθέσεων της Ευρωβουλής, επιχείρησε εμμέσως να εξομοιώσει τα γεγονότα του 1974 με εκείνα του 2004, λέγοντας ότι για τα πρώτα έφταγε η χούντα, ενώ το τραγικό είναι ότι το Κυπριακό δεν λύθηκε ούτε το 2004.

Ο κ. Μπιλντ (φωτό), που παρουσίασε το πρόγραμμα της σουηδικής προεδρίας για τις εξωτερικές υποθέσεις στην αρμόδια Επιτροπή του Ευρωκοινοβουλίου, ρωτήθηκε από τον Γάλλο ευρωβουλευτή του ΕΛΚ Ντομινίκ Μποντίς πώς ακριβώς σκέπτεται να αντιδράσει στους τουρκικούς πανηγυρισμούς για την επέτειο της εισβολής και κατοχής ενός τμήματος εδάφους χώρας-μέλους της Ένωσης.

Χωρίς να δώσει πολλές εξηγήσεις, ο κ. Μπιλντ απάντησε ότι τα «γεγονότα στην Κύπρο» πρέπει να τοποθετηθούν και ερμηνευθούν μέσα στο ιστορικό πλαίσιο εκείνης της εποχής. Και η τουρκική επέμβαση, υποστήριξε, ήταν το αποτέλεσμα της συμπεριφοράς της Χούντας των συνταγματαρχών στην Ελλάδα.

Ο υπουργός Εξωτερικών της Σουηδίας αρνήθηκε στη συνέχεια να απαντήσει σε ερωτήσεις που δέχθηκε από τον Τάκη Χατζηγεωργίου, καθώς και από τον ευρωβουλευτή της Ν.Δ. Γ. Κουμουτσάκο, αν η προηγούμενη απάντησή του στον κ. Μποντίς συνιστά απόπειρα δικαιολόγησης από τον εκπρόσωπο της σουηδικής προεδρίας της παράνομης κατοχής της Κύπρου από την Τουρκία. Απέφυγε επίσης να απαντήσει σε ερώτηση του κ. Χατζηγεωργίου σχετική με τις εγγυήσεις στο Κυπριακό.

Η απαράδεκτη συμπεριφορά Μπιλντ επεκτάθηκε και στο θέμα του Πρωτοκόλλου της Άγκυρας, συνδέοντας την εφαρμογή του με τη διαδικασία επίλυσης του Κυπριακού.

Ο Σουηδός ΥΠΕΞ δέχθηκε καταγισμό ερω-



τήσεων για το θέμα εφαρμογής του Πρωτοκόλλου της Άγκυρας (άνοιγμα λιμανιών και αεροδρομίων σε κυπριακά πλοία και αεροσκάφη). Δεν απήντησε συγκεκριμένα επ' αυτού, αλλά έσπευσε να συνδέσει το θέμα με τη διαδικασία επίλυσης του πολιτικού προβλήματος στο νησί.

Υπογράμμισε ότι το Κυπριακό είναι το σημαντικότερο ζήτημα που καλείται να χειριστεί η Κοινότητα κατά τη διάρκεια της σουηδικής προεδρίας κι εξέφρασε την ελπίδα να καταστεί δυνατή η λύση του.

Αναφέρθηκε εκτενώς στην προσπάθεια διευθέτησης που καταβάλλουν αυτή την περίοδο οι κ.κ. Χριστόφιας και Ταλάτ και τόνισε ότι οι δύο ηγέτες στο νησί προσπαθούν να τερματίσουν τη μακρόχρονη διαίρεση κι αν επιτύχουν τότε η εξέλιξη αυτή όχι μόνο να ωφελήσει όλους τους εμπλεκόμενους και την ΕΕ, αλλά θα αποτελέσει και παράδειγμα συμφιλίωσης για την ευρύτερη διεθνή κοινότητα.

Απάντηση κυπριακής κυβέρνησης

Το πραξικόπημα δεν δικαιολογεί την εισβολή, τη συνεχιζόμενη κατοχή, την προσφυγοποίηση δεκάδων χιλιάδων Κυπρίων, το μαζικό εθνικισμό, την κατ' επανάληψη και κατά συρροή παραβίαση του διεθνούς δικαίου και

ΣΤ. ΣΤΕΦΑΝΟΥ: «ΤΟ ΠΡΑΞΙΚΟΠΗΜΑ ΔΕΝ ΔΙΚΑΙΟΛΟΓΕΙ ΤΗΝ ΕΙΣΒΟΛΗ»

του καταστατικού χάρτη των Ηνωμένων Εθνών από την Τουρκία στην Κύπρο, τόνισε ο Κυβερνητικός Εκπρόσωπος, Στέφανος Στεφάνου.

Ο κ. Στεφάνου σχολίαζε τις τοποθετήσεις του Υπουργού Εξωτερικών της Σουηδίας, Καρλ Μπιλντ στην Επιτροπή Εξωτερικών Υποθέσεων του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου με τις οποίες παρέπεμπε σε αιτιολόγηση της τουρκικής εισβολής λόγω πραξικοπήματος, αλλά και επανέφερε εμμέσως πλην σαφώς θέμα απευθείας εμπορίου από τα κατεχομένα σε σχέση με τις ευρωπαϊκές υποχρεώσεις της Τουρκίας.

Ο κ. Στεφάνου εξέφρασε την ελπίδα ο κ. Μπιλντ και η προεδρεύουσα Σουηδία να εφαρμόσουν μια πραγματικά αντικειμενική προεδρία και να μην γίνουν μοχλοί άσκησης πίεσης πάνω στην Κυπριακή Δημοκρατία και κάλυψης της όποιας αρνητικής τουρκικής πολιτικής σε ότι αφορά στην Κύπρο και το Κυπριακό.

Σε δήλωση μετά τη συνεδρία του Υπουργικού Συμβουλίου, ο κ. Στεφάνου ανέφερε πως το Κυπριακό στην ουσία του είναι πρόβλημα εισβολής και κατοχής και παραβίασης των Αρχών του διεθνούς δικαίου και των ανθρωπίνων δικαιωμάτων και βασικών ελευθεριών του κυπριακού λαού από την Τουρκία και αυτό δεν μπορεί να παραγραφεί από κανένα.

Ανέφερε επίσης ότι η υλοποίηση των υποχρεώσεων που έχει αναλάβει η Τουρκία δεν μπορεί να συνδέεται με άλλους όρους.

Η κυπριακή κυβέρνηση, πρόσθεσε, κάνει για μια ακόμη φορά ξεκάθαρο ότι ο όρος της Τουρκίας να διεξάγεται εμπόριο από παράνομα και κλειστά λιμάνια και αεροδρόμια δεν γίνεται αποδεκτός και τονίζει ότι η Κυπριακή Δημοκρατία δεν πρόκειται να εκχωρήσει σε κανένα τα κυριαρχικά της δικαιώματα.

Από μικροσκόπιο οι «ψυχοπαθείς» φυγόστρατοι αθλητές στην Κύπρο

Μια προς μία θα εξεταστούν οι περιπτώσεις αθλητών οι οποίοι, για διάφορους λόγους, εξασφάλισαν απαλλαγή ή αναστολή της στρατιωτικής τους θητείας. Σε σύσκεψη που θα πραγματοποιηθεί στο Υπουργείο Αμυνας θα περάσουν από το μικρο-σκόπιο όλες οι περιπτώσεις, τόσο σε ατομικά όσο και σε ομαδικά αθλήματα.



Ήδη ο υπουργός Αμυνας Κώστας Παπακόστας ζήτησε στοιχεία για όλους τους αθλητές οι οποίοι δεν υπηρέτησαν τη θητεία τους. Σημειώνεται ότι ο υπουργός Αμυνας έχει το δικαίωμα να ζητήσει να εξεταστούν οι απαλλαγές ή αναστολές θητείας από δευτεροβάθμιο ιατροσυμβούλιο.

Πάντως, μετά την ολοκλήρωση της κατάταξης της 2009 Β' ΕΣΣΟ, το ποσοστό των νεοσυλλέκτων που απαλλάγησαν ή εξασφάλισαν αναστολή της στρατιωτικής τους θητείας κυμαίνεται στα ίδια επίπεδα με προηγούμενες χρονιές.

Αυτό που ανησυχεί περισσότερο το Υπουργείο Αμυνας και το ΓΕ-ΕΦ είναι η κατακόρυφη αύξηση των φυγόστρατων μετά την τοποθέτηση των στρατιωτών στις μονάδες.

Το Νοέμβριο στο Βρετανικό Εφετείο η υπόθεση Όραμς

Στις 11 και 12 Νοεμβρίου θα πραγματοποιηθεί στο Βρετανικό Εφετείο η ακροαματική διαδικασία για την υπόθεση Αποστολίδης εναντίον Όραμς.

Αυτό δήλωσε ο δικηγόρος του Μελέτη Αποστολίδη, Κωνσταντής Καντούνας, προσθέτοντας πως το αν το δικαστήριο θα εκδώσει την απόφασή του αμέσως μετά ή σε μεταγενέστερο χρόνο είναι κάτι που δεν μπορεί να γνωρίζει κανείς. Πρόσθεσε ωστόσο πως «ελπίζουμε ότι θα είναι πριν το τέλος του χρόνου».

Στην υπόθεση αυτή, ο κ. Αποστολίδης επιδιώκει την εκτέλεση στην Αγγλία απόφασης του Επαρχιακού Δικαστηρίου Λευκωσίας που διατάσσει τους Τσαρλς και Λίντα Όραμς, οι οποίοι κατέχουν παράνομα τεμάχιο γης στη Λάπηθο που ανήκει στον κ. Αποστολίδη, να κατεδαφίσουν την οικία την οποία

ανήγειραν στο εν λόγω τεμάχιο, να παραδώσουν ελεύθερη κατοχή του τεμαχίου στον κ. Αποστολίδη και να καταβάλουν σε αυτόν αποζημιώσεις. Ο κ. Αποστολίδης είχε υποβάλει αίτηση όπως εγγραφεί σε βρετανικό δικαστήριο η απόφαση του κυπριακού δικαστηρίου.

Το Δικαστήριο Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΔΕΚ), στο οποίο το Εφετείο της Βρετανίας είχε παραπέμψει συνολικά πέντε ερωτήματα, αποφάνθηκε στις 28 Απριλίου ότι η απόφαση ενός Δικαστηρίου της Κυπριακής Δημοκρατίας πρέπει να αναγνωρίζεται και να εκτελείται από τα άλλα κράτη μέλη ακόμη και όταν αφορά περιουσίες στα κατεχόμενα.

Η απόφαση αυτή του ΔΕΚ, είπε ο κ. Καντούνας, είναι δεσμευτική.

Ο Ταλάτ θέλει ξεχωριστή εκπροσώπηση στον ΟΗΕ, στην ΕΕ και σ' ολόκληρο τον κόσμο...

Συνέχεια από σελ. 1

Τόνισε δε εμφαντικά: «Πρέπει να διασφαλίσουμε την αποτελεσματική παρουσία των Τ/κ ως ισότιμων εταίρων στην Ε.Ε., στον ΟΗΕ και στην οικογένεια των χωρών του κόσμου. Και γι' αυτόν το λόγο είναι απαραίτητο να βρούμε μια δίκαιη(!!!) και διαρκή λύση στο Κυπριακό σύνταγμα.»

Ο Ταλάτ υπογράμμισε ότι «οι εγγυήσεις της Τουρκίας είναι αδιαπραγμάτευτες. Δεν αποτελούν θέμα προς προς συζήτηση. Οι τούρκικες εγγυήσεις είναι απαραίτητες για μας». Κατέληξε δε λέγοντας το εξής περίεργο:

«Αν και ΔΕΝ βρισκόμαστε μακριά από τη λύση, επιλέγω χαμηλούς τόνους, καθώς έχουμε πάρει το μάθημά μας από παλαιότερες ασυνεπείς συμπεριφορές της ε/κ πλευράς και της Ε.Ε.».

Με πανηγύρια, παραλάσεις και προκλήσεις, γιόρτασε η τουρκική πλευρά την επέτειο της τουρκικής εισβολής. Τόσο ο Ταλάτ όσο και ο υπουργός Επικρατείας της Τουρκίας, αρμόδιος για θέματα Κύπρου, Τσεμίλ Τσιτσέκ, υποστήριξαν ένα νέο συνταγματικό, τον οποίο ανέλαβε να περιγράψει ο απεσταλμένος της Αγκυρας: θα βασιστεί στα κριτήρια των ΗΕ όπως η διζωνικότητα, η πολιτική ισότητα, τα δυο συνιστάμενα κρατίδια με ισότιμο καθεστώς και πρόσθεσε πως η αποτελεσματική και ντε φάκτο εγγύηση της Τουρκίας θα συνεχιστεί.

Στα πανηγύρια παρών και ο αρχιδιαπραγματευτής της Τουρκίας με την Ευρωπαϊκή Ένωση, Εγκενές Μπαγίς.

Στο χώρο της παρέλασης υπήρξε ένα πανό στο οποίο αναγράφε-



Ο... «σύντροφος» Ταλάτ πάνω στο τζιπ, επιθεωρεί τον τουρκικό στρατό!

το το εξής: «Οι Τ/κ αξίζουν το δικαίωμα να ζήσουν σε ειρήνη. Αναγνώριση για τη βόρεια Κύπρο η μόνη λύση». Του χώρου της στρατιωτικής παρέλασης υπερίπταντο αεροπλάνα, ενώ τέσσερα τουρκικά αεροσκάφη με την επωνυμία «Τουρκικά Αστέρια» πραγματοποίησαν επίδειξη.

Στην ομιλία του ο κ. Τσιτσέκ είπε πως εάν όλες οι πλευρές ενεργούν εποικοδομητικά όπως η Τ/κ πλευρά, όπως ανέφερε, θα είναι δυνατόν να επιτευχθεί μια συνολική λύση μέχρι το τέλος του 2009.

Είπε πως όλοι πρέπει να κατανοήσουν ότι οι διαπραγματεύσεις δεν μπορούν να συνεχίσουν για πάντα και πως το υπάρχον παράθυρο ευκαιρίας δεν μπορεί να παραμείνει για πάντα ανοικτό.

Ανέφερε τέλος πως το Κυπριακό δεν πρέπει να χρησιμοποιηθεί στο πλαίσιο της ενταξιακής πορείας της Τουρκίας και πρόσθεσε πως η Τουρκία δεν θα φθάσει ποτέ στο σημείο «είτε η Κύπρος, είτε η Ευρωπαϊκή Ένωση».

ΓΚΙΟΥΛΑ: «Σε περίπτωση αποτυχίας κανένας δεν θα επιρρίψει ευθύνες στους Τ/κ»

Ο Τούρκος Πρόεδρος Αμπντούλάχ Γκιουλ δήλωσε ότι η ενεργή και αποτελεσματική εγγύηση της Τουρκίας στην Κύπρο θα αποτελέσει ένα σημαντικό στοιχείο της ειρήνης και σταθερότητας που θα επιτευχθεί με μία λύση στη νήσο. Ο Γκιουλ απέστειλε μήνυμα στον Ταλάτ εκφράζοντας τα συγχαρητήριά του για την «ημέρα ειρήνης και ελευθερίας των Τούρκων της Κύπρου».

Στην επιστολή του, ο κ. Γκιουλ επίσης τόνισε ότι εάν οι συνομιλίες δεν καταλήξουν σε επιτυχία και πάλι, κανένας δεν θα επιρρίψει την ευθύνη στους Τούρκους της Κύπρου για τη μη λύση στο νησί. Ο Τούρκος πρόεδρος δήλωσε ότι η «ειρηνευτική επιχείρηση» του 1974 αποτελεί την εγγύηση του δικαιώματος αυτοδιοίκησης των Τούρκων της Κύπρου.

Αναφερόμενος επίσης στη συνεχιζόμενη διαδικασία των συνομι-

λιών, ο κ. Γκιουλ στην επιστολή του τόνισε ότι μία λύση που θα βασίζεται στη διζωνικότητα, την πολιτική ισότητα και τον νέο συνταγματικό των δύο ιδρυτικών κρατών θα φέρει ειρήνη και σταθερότητα στην περιοχή μαζί με τη νήσο. Επανάλαβε επίσης την υποστήριξη της Τουρκίας στον «δίκαιο αγώνα» των Τούρκων της Κύπρου και πρόσθεσε ότι αυτή η υποστήριξη που προέρχεται από τις ιστορικές και «νόμιμες ευθύνες» της Τουρκίας θα συνεχιστεί για πάντα.

Στο μήνυμά του για τους προκλητικούς «εορτασμούς» της 20ής Ιουλίου, ο ψευδοπρωθυπουργός Ντερβίς Έρογλου υποστήριξε ότι «οι Τούρκοι της Κύπρου ζουν σήμερα μια ελεύθερη, ευημερούσα και ευτυχημένη ζωή χάρη στους Τούρκους αδελφούς τους η οποίοι ανιδιοτελώς προσέφεραν τη ζωή τους για να τους προστατέψουν».

«Ο λαός μας πάλεψε ενάντια σε κάθε είδους αδικίες, καταπίσεις και βιαιότητες για 11 χρόνια μεταξύ 1963 και 1974. Καταφέραμε να επιβιώσουμε σε αυτό το νησί με την υποστήριξη της μητέρας πατρίδας Τουρκίας», ανέφερε ο λεγόμενος πρωθυπουργός.

«Η Τουρκία η οποία έκανε χρήση των δικαιωμάτων της που απορρέουν από τις διεθνείς συμφωνίες, επενέβη και έφερε την ειρήνη στο νησί», πρόσθεσε, ενώ καταλήγοντας ανέφερε «είναι ακριβώς αυτές οι εγγυήσεις, τις οποίες οι Ελληνοκύπριοι προσπαθούν στα πλαίσια των απευθείας συνομιλιών να απαλείψουν, που έσωσαν το νησί από το χείλος μιας μεγάλης τραγωδίας».

Η καθημερινότητα αλλάζει από τα διεθνή μέτρα κατά της νέας γρίπης

Γενεύη Εκατομμύρια άνθρωποι σε όλο τον κόσμο καλούνται να προσαρμόσουν τις ζωές τους στην πραγματικότητα της νέας γρίπης: πιθανό κλείσιμο των σχολείων, συστάσεις για το προσκύνημα στη Μέκκα, εκατοντάδες «ύποπτοι» ξένοι σε κινεζική καραντίνα, κατάργηση της θείας κοινωνίας στη Νέα Ζηλανδία.

Εξετάζοντας τα προτεινόμενα μέτρα για την αναχαίτιση της πανδημίας του ιού Η1Ν1, οι υγειονομικές αρχές βρίσκονται στη δύσκολη θέση να σταθμίσουν τα πιθανά οφέλη σε σχέση με τις κοινωνικές επιπτώσεις.

«Το βασικό ερώτημα είναι το κατά πόσο οι πολίτες θα αποδεχθούν τα μέτρα που επιβάλλουν οι κυβερνήσεις», εκτιμά ο Κρίστιαν Ντρόστεν, επικεφαλής του Ινστιτούτου Ιολογίας στο Πανεπιστήμιο της Βόννης. «Είναι θέμα κοθλτούρας. Κάτι που λειτουργεί στην Ευρώπη ίσως δεν είναι αποτελεσματικό σε άλλες χώρες και το αντίστροφο», επισημαίνει.

Μέχρι στιγμής 700 άνθρωποι έχουν χάσει τη ζωή τους από τη γρίπη των χοίρων. Το εμβόλιο θα είναι έτοιμο για μαζική παραγωγή το νωρίτερο το φθινόπωρο.



Στην ουρά για μέτρηση της θερμοκρασίας οι μαθητές δημοτικού στις Φιλιππίνες

Μέτρα που εξετάζονται διεθνώς κατά της πανδημίας:

Μελέτη του Imperial College του Λονδίνου, που θα δημοσιευτεί στην έγκριτη ιατρική επιθεώρηση **Lancet** καταλήγει στο συμπέρασμα ότι το κλείσιμο των σχολείων θα επιβράδυνε το ρυθμό μετάδοσης έως κατά 40% και θα μείωνε το φόρτο για τις Υγειονομικές Αρχές. Επισημαίνει όμως ότι το μέτρο θα είχε σημαντικό οικονομικό και κοινωνικό κόστος, καθώς οι γονείς θα έπρεπε να μένουν σπίτι για να φροντίζουν τα παιδιά.

«Το κλείσιμο των σχολείων είναι ένα από τα μέτρα άμβλυνσης [των επιπτώσεων] που θα μπορούσαν να εξετάσουν οι κυβερνήσεις», δήλωσε την Τρίτη ο εκπρόσωπος του Παγκόσμιου Οργανισμού Υγείας Αφάλουκ Μπατιασέβι.

Στις ΗΠΑ, τα σχολεία αρχικά έκλειναν για δύο εβδομάδες με την εμφάνιση ύποπτου κρούσματος, αργότερα όμως η σύσταση άλλαξε ώστε να παραμένουν στο σπίτι μόνο οι άρρωστοι μαθητές.

Η Βρετανία εξετάζει σοβαρά το ενδεχόμενο παράτασης των θερινών διακοπών, ενώ στη Γαλλία το υπουργείο Παιδείας έχει ήδη ετοιμάσει σχεδόν 300 ώρες εκπαιδευτικών ραδιοφωνικών προγραμμάτων ώστε οι μαθητές να μπορούν να παρακολουθούν τα μαθήματά τους σε περίπτωση που κλείσουν τα σχολεία τους.

—Ομάδα ειδικών του ΠΟΥ εξετάζει το εάν πρέπει να αναβληθούν μαζικές συγκεντρώσεις όπως αθλητικοί αγώνες και συναυλίες.

Η Κίνα κρατά απομονωμένους σε ξενοδοχεία εκατοντάδες ξένους που θεωρούνται ύποπτοι για εκδήλωση της ίωσης. Οι αεροπορικοί επιβάτες υποβάλλονται σε μέτρηση της θερμοκρασίας πριν καν αποβιβαστούν από τα αεροπλάνα.

—Θρησκευτικοί ηγέτες στην Ιορδανία και αξιωματούχοι Υγείας στη Σαουδική Αραβία συνιστούν στις ευπαθείς ομάδες, όπως οι έγκυες και οι χρόνιοι πάσχοντες, να μην συμμετάσχουν στο φετινό προσκύνημα στη Μέκκα.

—Στη Χιλή, όπου έχουν πεθάνει από τη νέα γρίπη 40 άτομα, αναβλήθηκε η θρησκευτική συγκέντρωση που προσελκύει κάθε χρόνο χιλιάδες ανθρώπους στην πόλη Λα Τιράνα.

—Στην Ελβετία, τα σουπερμάρκετ εξετάζουν το ενδεχόμενο να ζητούν από τους πελάτες να φορούν μάσκες και να απολυμαίνουν τα χέρια τους κατά την είσοδο στο κατάστημα.

—Στη Νέα Ζηλανδία, η Ρομαιοκαθολική Εκκλησία απαγόρευσε στους ιερείς να μοιράζουν Θεία Κοινωνία και να τοποθετούν την όστια στις γλώσσες των πιστών.

Ο Κούλης Μαυρονικόλας Α' αντιπρόεδρος της Υποεπιτροπής Ασφάλειας και Άμυνας του Ευρωκοινοβουλίου

Πρώτος Αντιπρόεδρος της Υποεπιτροπής Ασφάλειας και Άμυνας του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, εξελέγη ομόφωνα ο Ευρωβουλευτής και Αναπληρωτής Πρόεδρος του ΚΣ ΕΔΕΚ, **Κυριάκος Μαυρονικόλας**.

Η εκλογή του κ. Μαυρονικόλα (φωτό) στην αντιπροεδρία της Υποεπιτροπής Ασφάλειας και Άμυνας έγινε στη διάρκεια της πρώτης συνεδρίασης της Επιτροπής αυτής, που πραγματοποιήθηκε στις Βρυξέλλες.

ΑΝΤΙΠΡΟΕΔΡΟΙ ΤΗΣ ΕΥΡΩΒΟΥΛΗΣ ΔΥΟ ΕΛΛΗΝΕΣ

Όπως επισημαίνεται στη σχετική ανακοίνωση του Κύπριου Ευρωβουλευτή, ο κ. Μαυρονικόλας αναμένεται να επιβεβαιωθεί και ως πλήρες μέλος της σημαντικότητας Επιτροπής Εξωτερικών του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου.

Η Επιτροπή Εξωτερικών, μεταξύ άλλων, υιοθετεί ψηφίσματα αναφορικά με τη διεθνή επικαιρότητα, συμπεριλαμβανομένου του Κυπριακού και αξιολογεί τις υποψηφίες για ένταξη στην ΕΕ χώρες.

Μετά την εκλογή της Ρόδης Κράτσα (Ν.Δ.) και του Γιώργου Παπακωνσταντίνου (ΠΑΣΟΚ) στις θέσεις των αντιπροέδρων του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, ολοκληρώθηκε η διαδικασία για την εκλογή προέδρων και αντιπροέδρων στις επιτροπές του Σώματος. Σημαντική και εδώ η παρουσία των Ελλήνων ευρωβουλευτών.

Συγκεκριμένα, στην Επιτροπή Περιφερειακής Ανάπτυξης πρώτος Αντιπρόεδρος εξελέγη ο Γιώργος Σταυρακάκης του ΠΑΣΟΚ, ενώ τέταρτος Αντιπρόεδρος εξελέγη ο Μιχάλης Τρεμπόπουλος των Οικολόγων Πρασίνων.



Η Χρυσούλα Παλιαδέλη του ΠΑΣΟΚ εξελέγη πρώτη Αντιπρόεδρος της Επιτροπής Αναφορών και η Άννη Ποδημάτα επίσης του ΠΑΣΟΚ εξελέγη τρίτη Αντιπρόεδρος της Επιτροπής Βιομηχανίας, Έρευνας και Ενέργειας.

Έλληνες ευρωβουλευτές συμμετέχουν ως μέλη σε όλες τις Επιτροπές του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου.

ΕΛΕΥΘΕΡΙΑ

ΤΟΥ ΛΟΝΔΙΝΟΥ
ΕΒΔΟΜΑΔΙΑΙΑ ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΕΦΗΜΕΡΙΔΑ
757 HIGH ROAD, FINCHLEY
LONDON N12 8LD

☎: 020 8343 7522

fax: 020 8343 7524

email: michael@eleftheria.biz

website: www.eleftheria.co.uk

Ιδιοκτησία: ELEFThERIA OF LONDON LTD

Διευθυντής: ΜΙΧΑΛΗΣ ΕΛΛΗΝΑΣ

ΕΤΗΣΙΑ ΣΥΝΔΡΟΜΗ: ΑΓΓΛΙΑ £ 60

ΚΥΠΡΟΣ £ 80

ΕΛΛΑΔΑ £ 80

ΛΟΙΠΕΣ ΧΩΡΕΣ £ 80



Η ΕΛΕΥΘΕΡΙΑ Ημερολόγιο Εκδηλώσεων

C A L E N D A R O F E V E N T S

29 Ιουλίου 2009

ΤΕΤΑΡΤΗ

● **Φιλανθρωπικό Τσάι για την ενίσχυση της Έρευνας κατά του Καρκίνου του Παχέως Εντέρου**

ΟΡΓΑΝΩΤΗΣ: Οργάνωση Ελληνοκυπρίων Γυναικών Χάρινγκεϋ
ΤΟΠΟΣ: Οίκημα Οργάνωσης, Denmark Road (off Wightman Rd) London N8 0DZ

ΩΡΑ: 13.30 μ.μ.
ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ: 020 8348 9011 (Κατερίνα)

2 Αυγούστου 2009

(ΚΥΡΙΑΚΗ)

● **Εκδρομή Συνδέσμου Ηλικιωμένων και Αναπήρων Tiverton στο Folkestone**

ΕΙΣΙΤΗΡΙΑ: £10 (μέλη και παιδιά), £12 (μη μέλη)
ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ: 07939 065891 και 020 8800 7595 (Pitra), 020 7607 8930 (Φάνος)

● **Εκδρομή Οργάνωσης Ελληνοκυπρίων Γυναικών Χάρινγκεϋ στο Folkestone**

ΑΝΑΧΩΡΗΣΗ: 8.00 π.μ., Οίκημα Οργάνωσης, Denmark Road, N8 (off Wightman Road)
ΕΙΣΙΤΗΡΙΑ: £8
ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ: 020 8348 9011 (Κατερίνα)

6 Αυγούστου 2009

(ΠΕΜΠΤΗ)

● **Προσκύνημα στον Ι.Ν. Μεταμορφώσεως Σωτήρος στο Woolwich**

ΟΡΓΑΝΩΤΗΣ: Οργάνωση Ελληνοκυπρίων Γυναικών Χάρινγκεϋ
ΑΝΑΧΩΡΗΣΗ: Οίκημα Οργάνωσης, Denmark Road, N8 (off Wightman Road) 9.00 π.μ.

ΩΡΑ:
ΕΙΣΙΤΗΡΙΑ: £7
ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ: 020 8348 9011 (Κατερίνα)

23 Αυγούστου 2009

(ΚΥΡΙΑΚΗ)

● **Εκδρομή Συνδέσμου Ηλικιωμένων και Αναπήρων Tiverton στο Bognor Regis**

ΕΙΣΙΤΗΡΙΑ: £10 (μέλη και παιδιά), £12 (μη μέλη)
ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ: 07939 065891 (Pitra), 020 7607 8931 και 07752 629 465 (Φάνος)

24 Αυγούστου 2009

(ΔΕΥΤΕΡΑ)

● **Παγκόσμιο Συνέδριο Κυπρίων Αποδήμων / ΠΟΜΑΚ - ΠΣΕΚΑ**

ΤΟΠΟΣ: Λευκωσία - ΚΥΠΡΟΣ
ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ: 020 8445 9999

12 Σεπτεμβρίου 2009

(ΣΑΒΒΑΤΟ)

● **Άνοιγμα Ελληνικού Σχολείου Μάνορ Χιλλ**

ΩΡΑ: 9.50 π.μ.
ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ: 020 8368 1754, 020 8959 6620

● **Άνοιγμα Ελληνικού Σχολείου Φίνσλεϋ**

ΩΡΑ: 14.00 μ.μ.
ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ: 020 8368 1754, 020 8447 8188

23 Σεπτεμβρίου 2009

(ΚΥΡΙΑΚΗ)

● **Εκδρομή Συνδέσμου Ηλικιωμένων και Αναπήρων Tiverton**

ΤΟΠΟΣ: Μοναστήρι Αγίου Ιωάννου και ακολούθως στο Clacton on Sea
£10 (μέλη και παιδιά),
£12 (μη μέλη)
ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ: 07939 065891 (Pitra), 020 7607 8931 και 07752 629 465 (Φάνος)

3 Οκτωβρίου 2009

(ΣΑΒΒΑΤΟ)

● **Ετήσια Χοροεσπερίδα Συνδέσμου Χίου Ηνωμένου Βασιλείου**

ΤΟΠΟΣ: Αίθουσα Εκδηλώσεων Ελληνορθόδοξης Κοινότητας Τιμίου Σταυρού και Αρχαγγέλου Μιχαήλ, Golders Green
ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ: 020 8908 5590

4 Οκτωβρίου 2009

(ΚΥΡΙΑΚΗ)

● **Εκδρομή Συνδέσμου Ηλικιωμένων και Αναπήρων Tiverton**

ΤΟΠΟΣ: Hastings
ΕΙΣΙΤΗΡΙΑ: £10 (μέλη και παιδιά), £12 (μη μέλη)
ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ: 07939 065891 (Pitra), 020 7607 8931 και 07752 629 465 (Φάνος)

28 Νοεμβρίου 2009

(ΣΑΒΒΑΤΟ)

● **Ετήσια Χοροεσπερίδα Ανεξάρτητου Ελληνικού Σχολείου Φίνσλεϋ**

ΤΟΠΟΣ: Royal National Hotel
ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ: 07989 899 446

5 Δεκεμβρίου 2009

(ΣΑΒΒΑΤΟ)

● **Ετήσια Χοροεσπερίδα Συνδέσμου Ριζοκαρπασιτών Βρετανίας**

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ: 07830 518 245 (Γιάννης Χρονιάς), 020 8886 9070 (Τάκης Χρυσοστόμου), 020 7226 2540 (Μιχάλης Λήδας)
E-MAIL: rizokarpasso@gmail.com

27 Φεβρουαρίου 2010

(ΣΑΒΒΑΤΟ)

● **Ετήσια Χοροεσπερίδα Ανεξάρτητου Ελληνικού Σχολείου Manor Hill**

ΤΟΠΟΣ: Hilton London Metropole, 225 Edgware Road, London W2
ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ: 07711 663 929

21 Μαρτίου 2010

(ΚΥΡΙΑΚΗ)

● **Εορτασμός 25ης Μαρτίου 1821 και 1ης Απριλίου 1955 από Ανεξάρτητα Ελληνικά Σχολεία Μάνορ Χιλλ και Φίνσλεϋ**

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ: 020 8368 1754

28 Μαρτίου 2010

(ΚΥΡΙΑΚΗ)

● **Παμπαροικιακός Εορτασμός 25ης Μαρτίου 1821 και 1ης Απριλίου 1955**

ΟΡΓΑΝΩΤΗΣ: Εθνική Κυπριακή Ομοσπονδία Βρετανίας
ΤΟΠΟΣ: Arts Depot, 5 Nether Street, Tally Ho Corner, North Finchley, London N12
ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ: 020 8445 9999



S. ASPRIS & SON LTD

- Troodos Wines • CASH AND CARRY
- Wines, Spirits & Beer

ΓΕΝΙΚΟΙ ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΟΙ ΟΛΩΝ ΤΩΝ ΕΙΔΩΝ ΚΡΑΣΙΩΝ, ΤΗΣ ΞΑΚΟΥΣΤΗΣ ΡΕΤΣΙΝΑΣ ΚΟΥΡΤΑΚΗ, ΩΣ ΕΠΙΣΗΣ ΚΑΙ ΤΩΝ ΠΕΡΙΦΗΜΩΝ ΕΛΛΗΝΙΚΩΝ ΚΡΑΣΙΩΝ ΚΑΛΛΙΓΑ

ΣΤΗΝ S. ASPRIS & SON LTD ΘΑ ΒΡΕΙΤΕ ΤΟ ΦΗΜΙΣΜΕΝΟ ΚΟΝΙΑΚ 31 ΚΑΙ ΤΟ «ΑΔΕΛΦΑΚΙ» ΤΟΥ... ΚΟΝΙΑΚ 32

★ Επίσης ΟΥΖΟ ΧΡΙΣΤΟΔΟΥΛΟΠΑΙΣ και ΖΙΒΑΝΙΑ ΠΕΤΡΙΔΗ

ΖΗΤΑΤΕ ΠΑΝΤΑ ΜΠΥΡΑ ΚΕΟ (large/small, bottles & cans)

Διαθέτουμε όλα τα προϊόντα μας σε πολύ χαμηλές τιμές:

★ **ΧΑΛΛΟΥΜΙΑ ΣΤΕΦΑΝΗ, γνήσια αίγας και προβάτου, συσκευασμένα σε πλαστικά δοχεία και πακέτα**

★ **Εξαιρετικό EXTRA ΠΑΡΘΕΝΟ (EXTRA VIRGIN) ΕΛΑΙΟΛΑΔΟ ΑΜΑΘΟΥΣ ΚΑΙ ΕΛΙΕΣ ΕΙΣΑΓΟΜΕΝΕΣ ΑΠΕΥΘΕΙΑΣ ΑΠΟ ΚΥΠΡΟ ΕΛΛΗΝΙΚΑ ΚΑΙ ΚΥΠΡΙΑΚΑ ΠΡΟΪΟΝΤΑ ΣΕ ΠΟΛΥ ΧΑΜΗΛΕΣ ΤΙΜΕΣ!**

Ειδικοί για off-licences, Γάμους, Πάρτυς, Εστιατόρια, Clubs.

Επισκεφθείτε μας για το δικό σας συμφέρον!

ΤΩΡΑ ΚΑΙ ΣΤΟ www.aspris.co.uk

47 TURNPIKE LANE, N8

Tel: 020 8340 7899

**ΓΙΑ ΧΟΝΔΡΙΚΗ ΚΑΙ ΛΙΑΝΙΚΗ ΠΩΛΗΣΗ
19 FERDINAND STREET, NW1**

• Tel: 020 7485 0563/9733

ΓΙΑ ΧΟΝΔΡΙΚΗ ΠΩΛΗΣΗ

Συνδρομή (Subscription)

Όνομα (Name):

Διεύθυνση (Address):

Τηλέφωνο (Telephone):

Παρακαλώ να με γράψετε συνδρομητή της «ΕΛΕΥΘΕΡΙΑΣ»
(Please register me as a subscriber of «ELEFThERIA»)

ΒΡΕΤΑΝΙΑ (BRITAIN)

Ένα χρόνο (One Year) £60.00..... ☐

Έξι μήνες (Six Months) £40.00..... ☐

ΕΞΩΤΕΡΙΚΟ (OVERSEAS)

Ένα χρόνο (One Year) £80.00..... ☐

Έξι μήνες (Six Months) £50.00..... ☐

Η διαταγή πληρωμής να γίνεται στην ELEFThERIA OF LONDON LTD
(Payment order in favour of ELEFThERIA OF LONDON LTD)

Ημερ. / (Date).....

Υπογραφή (Signature).....

- - Ρ Ι Π Ε Σ - -

ΚΑΤΑΠΤΥΣΤΟ, προσβλητικό για την Κυπριακή Δημοκρατία, τον Πρόεδρο Χριστόφια και τους Ελληνοκύπριους, είναι το προσχέδιο ψηφίσματος που κατέθεσε στη Βουλή των Κοινοτήτων ο Εργατικός βουλευτής, Andrew Dismore, το οποίο υπέγραψαν, δυστυχώς, ακόμα 13 βουλευτές, προφανώς επειδή το πρότεινε ο υποτιθέμενος «φίλος» της Κύπρου!

Με το ψήφισμα, ο Άντριου Ντίσμोर δικαιολογεί και αθώνει τη βάρβαρη τουρκική εισβολή, την οποία ονομάζει «γεγονότα του 1974» και αδιάντροπα την εξισώνει με «παρόμοια γεγονότα του 1963 - 64 και του 1958»! Αγνοεί εντελώς τη συνεχιζόμενη τουρκική κατοχή, δέχεται την τουρκοποίηση της Κύπρου, υιοθετώντας την τουρκική ονομασία του Λιμ-ίτη ως «Yesilirmak» και επαινεί (και τις δύο κοινότητες) για την αποναρκοθέτηση της νεκρής ζώνης, αν και αυτή έγινε μονομερώς από την Κυπριακή Δημοκρατία, αφού ο τουρκικός κατοχικός στρατός αρνείται κάτι τέτοιο στην περιοχή που ελέγχει.

Ο βουλευτής Andrew Dismore αθώνει την τουρκική εισβολή!

Ο «διπρόσωπος» Άντριου Ντίσμोर επείγεται να εξευρεθεί λύση στο Κυπριακό έως τον Δεκέμβριο για ένα λόγο: να αρθεί το εμπόδιο για την έκθεση προόδου της Τουρκίας από την Ευρωπαϊκή Ένωση και ν' ανοίξει ο δρόμος για την τουρκική ένταξη.

Στην αναφορά του «διπρόσωπου» Εργατικού Βουλευτή, στις απ' ευθείας συνομιλίες, για πρώτη φορά σε κείμενο στη Βουλή των Κοινοτήτων δεν μνημονεύεται πουθενά ο Πρόεδρος της Κυπριακής Δημοκρατίας με το πραγματικό του αξίωμα, που αναγνωρίζει η Βρετανία και όλος ο κόσμος. Αντίθετα, αναφέρεται «ξερά» και σίγουρα ύποπτα και πονηρά, στους «δύο ηγέτες Δημήτρη Χριστόφια και Μεχμέτ Αλί Ταλάτ».

Ως τώρα η φρασεολογία ήταν «ο Πρόεδρος Χριστόφιας και ο Τ/κ ηγέτης Ταλάτ». Μπορεί να ακολουθούσε στο κείμενο άλλων ψηφισμάτων το «οι ηγέτες των δύο κοινοτήτων», αλλά πάντοτε προτασσόταν η σωστή θέση του καθενός.

Επίσης, ο «διπλοπρόσωπος» Ντίσμोर εξισώνει την καταστροφή που έφερε η τουρκική εισβολή του 1974 και την τραγωδία των αγνοουμένων με τους Τ/κ που σκοτώθηκαν στις ενδοκοινοτικές συγκρούσεις, κατά την εκδήλωση της τουρκανταρσίας το 1963-64 και θυμήθηκε ο Ντενκτάς το... 1997 ότι είναι αγνοοούμενοι!

Το ψήφισμα που κατέθεσε ο Άντριου Ντίσμोर το πήραν ήδη οι Τούρκοι και το προβάλλουν παντού.

Τέτοιο ανέλπιστο δώρο εξυπηρετεί την προπαγάνδα τους, υπηρετεί την Τουρκία και προωθεί τη λύση δύο κρατών που επιδιώκει η τουρκική πλευρά.

Εμείς απλώς λέμε ότι η Παροιμία μας πρέπει να ανοίξει τα μάτια της και να μη μείνει απαθής σε τέτοιες φιλοτουρκικές προκλήσεις. Καταρχήν, πρέπει να σταλούν επιστολές διαμαρτυρίας στους υπογράφοντες βουλευτές και έπειτα να ξέρουν οι συμπατριώτες μας τι θα ψηφίσουν στις εκλογές την επόμενη χρονιά. Ο Άντριου Ντίσμोर με τις πράξεις του βρίσκεται αντίθετος με το δίκαιο και την ηθική και εναρμονίζεται με τις τουρκικές θέσεις στο Κυπριακό και τα γενικότερα συμφέροντα της Τουρκίας.

«Ε»

Παραθέτουμε αυτούσιο το κατάπτυστο προσχέδιο ψηφίσματος που πρότεινε ο Ντίσμोर και οι άλλοι υπογράψαντες, ώστε όσοι συμπατριώτες μας έχουν «αίμα» μέσα τους να αισθανθούν τη φρίκη:

ΑΠΟΨΗ

Διαμετρικά αντίθετες απόψεις στο Κυπριακό

Συνέχεια από σελ. 1

ΣΤΗΝ... πανηγυρική ομιλία του, ο Ταλάτ είπε απροκάλυπτα ότι η λύση που επιδιώκει είναι εναρμονισμένη με τις παραμέτρους της τουρκικής εισβολής. Είπε, μάλιστα, ότι θέλει το ψευδοκράτος να εκπροσωπείται διεθνώς όπως η Κυπριακή Δημοκρατία και στην Ε.Ε. και στον ΟΗΕ και παντού στον κόσμο. Δηλαδή, επιζητά την υπογραφή μας για τη διχοτόμηση και τη λύση δύο ανεξαρτήτων κρατών, με τις εγγυήσεις της Τουρκίας, τις οποίες θεωρεί αδιαπραγμάτευτες.

ΑΠΟ ΤΗΝ ΑΛΛΗ, ο Πρόεδρος Χριστόφιας, μιλώντας για τις μαύρες επετείους του 1974, έδωσε – πολύ ορθά – πρώτηστη σημασία στη μορφή του πολιτεύματος, στο Συνταγματικό, λέγοντας ότι επιδιώκει γνήσια μορφή ομοσπονδιακής λύσης και όχι συνομοσπονδία, που δεν αποτελεί καν κράτος. Ή την πρώτηστη σημασία της συνταγματικής πτυχής στο Κυπριακό είχαμε αναπτύξει απ' αυτή τη στήλη πολλές φορές. Ο Πρόεδρος Χριστόφιας μιλά τώρα για το περιεχόμενο της λύσης και όχι την ονοματολογία. Ελπίζουμε να γίνει πλήρως κατανοητή η θέση του Τάσσου Παπαδόπουλου για το «ορθό περιεχόμενο» της λύσης.

ΟΚ. ΧΡΙΣΤΟΦΙΑΣ, απορρίπτοντας τις θέσεις Ταλάτ, καθώς και τις τουρκικές εγγυήσεις, είπε ότι σε βασικά θέματα υπάρχουν διαμετρικά αντίθετες απόψεις. Όπως έχουμε αναλύσει και άλλοτε, ούτε οι μεταβατικές περιόδους ούτε οι προσωρινές αποκλίσεις από το Ευρωπαϊκό Κεκτημένο είναι πρακτικές που μπορούν να ευδοκίμησουν ή να θεωρηθούν παραδεκτές για εμάς. Διότι η προσωρινότητα θα γίνει μονιμότητα, άρα ο θάνασμος κίνδυνος δεν εκλείπει. Αντίθετα, θα αυξάνεται με υποχωρητικότητα εκ μέρους μας, εν τη προσδοκία συμμόρφωσης των Τούρκων με τα συμφωνηθέντα.

ΕΙΝΑΙ ΦΑΝΕΡΟ από τις δηλώσεις του προέδρου Γκιούλ, ότι οι Τούρκοι ετοιμάζονται πυρετωδώς και για το σενάριο Β, δηλαδή, σε περίπτωση αποτυχίας των συνομιλιών να μην κατηγορηθούν οι ίδιοι ότι οδήγησαν τις συνομιλίες σε ναυάγιο και ταυτόχρονα ετοιμάζονται να δώσουν διεθνή υπόσταση στο ψευδοκράτος.

ΤΩΡΑ ΑΠΟΔΕΙΚΝΥΕΤΑΙ περίτρανα πόσο ορθή ήταν η πολιτική του Τάσσου Παπαδόπουλου, που επέμενε να υπάρξουν συγκλίσεις στις θέσεις των δύο πλευρών ΠΡΟΤΟΥ αρχίσουν επίσημα συνομιλίες. Διότι, χωρίς αυτή τη σύγκλιση, δεν υπάρχει προοπτική επτυχίας των όποιων συνομιλιών. Δεν υπάρχει περίπτωση άσκησης πίεσης προς την Τουρκία για να δείξει διάθεση συνδιαλλαγής και πολιτική βούληση για λύση. Τώρα, όλοι «κρύβονται» πίσω από τις προσπάθειες των «δύο ηγετών», τους οποίους επαινούν, μάλιστα, για τις πρωτοβουλίες τους και τη βούλησή τους. Η Τουρκία μένει περίπου στο απυρόβλητο. Ακόμα και την τουρκική εισβολή του 1974 άρχισαν να δικαιολογούν κάποιοι και να αθώνουν την Τουρκία (ίδε δηλώσεις Σουηδού ΥΠΕΞ Μπιλντ και ψήφισμα Andrew Dismore στη Βρετανική Βουλή).

ΟΠΩΣ ΕΞΕΛΙΧΘΗΚΑΝ τα πράγματα σήμερα, η μόνη οδός που έχουμε είναι η εμμονή μας σε σωστές και λογικές θέσεις για τη λύση του Κυπριακού και ή προς κάθε κατεύθυνση δημόσια διακήρυξη μας ότι δεν θα υποκύψουμε στις πιέσεις, έστω κι αν ο χρόνος εργάζεται (κατά μια θεωρία) εις βάρος μας. Παράλληλα, να καταστήσουμε παντού σαφές ότι η Τουρκία δεν περνά στην επόμενη φάση της ενταξιακής της διαδικασίας (όχι της ένταξης), αν δεν συμμορφωθεί με τις δεσμεύσεις που ανέλαβε.

«Ε»

Στον φίλο που έφυγε...

Έφυγε από τα επίγεια. Θα είναι πάντα σημείο αναφοράς για Λεβεντιά, Ανθρωπιά, Καλοσύνη, Αξιοπρέπεια, Σεμνότητα, Αγωνιστικότητα, Προσφορά και Αγάπη για τον συνάνθρωπο και την πατρίδα.

Ήταν από το σπάνιο εκείνο είδος ανθρώπου που χωρίς καμιά προσποίηση ξεχειλίζει και απέπνεε Ανθρωπιά, Σιγουριά και Αξιοπρέπεια.

...Ρε Σπύρο, ε για μίαν αξιοπρέπεια που ζούμε...

Αυτός ήταν ο Νίκος Μουσιούτσας για όσους δεν είχαν την τύχη να τον γνωρίσουν.

Στο καλό αγαπητέ φίλε.

Σπύρος Παπαχαράλμπος

EDM: 1897
Mr Andrew Dismore [R]

Mr Bob Laxton
Bob Spink
Peter Bottomley
Andrew George

Bob Russell
Mr Andrew Love
[R]
John McDonnell

Simon Hughes
Mr David Drew
Alan Simpson
Mr Martin Caton

Mr John Leech
Paul Rowen

That this House welcomes the commitment shown by the two Cypriot leaders, Demetris Christofias and Mehmet Ali Talat, under the auspices of the United Nations, in persevering in the ongoing unity talks; further welcomes their agreement to open the Limnitis-Yesilirmak crossing; commends the work of the Missing Persons Committee in discovering and returning remains of both Greek and Turkish Cypriot missing to their families and the extensive demining of the buffer zone; urges the leaders to expedite the process for a historic solution by Cypriots for Cypriots, particularly on the 35th anniversary of the events of 1974; recalls previous such incidents in 1963-64 and the late 1950s; further recalls with regret the suffering of all Cypriot people; and looks forward to a future when a peaceful, reunited Cyprus will be a partner not an enemy of Turkey, and vice versa, removing one of the obstacles for Turkey in December's Accession Report and on its path to the EU generally, while vastly improving relations between Britain's allies, contributing to regional peace, prosperity and stability in the Eastern Mediterranean.
[R] Relevant interest declared

ΠΑΡΑΣΙΤΑ

▲ Αναντίλεκτα, στην αντικατοχική πορεία - διαδήλωση και στο συλλαλητήριο στην Trafalgar Square, θα μπορούσαν να βρίσκονταν πολύ περισσότεροι συμπατριώτες. Συνήθως οι μεμψιμοιρούντες και οι επικριτές είναι αυτοί που δεν πατούν στις εκδηλώσεις. Όμως, αν αναλογιστείς ένας ότι μόνο στο Λονδίνο γίνονται τέτοιες αντικατοχικές εκδηλώσεις με τη συμμετοχή κόσμου, τότε καταλαβαίνουν όλοι τη σημασία τους.

Στην Κύπρο σε παρόμοιες εκδηλώσεις μόνο επίσημοι παρίστανται και όσοι καταθέτουν στεφάνια Στην Ελλάδα οι Κύπριοι διοργάνωσαν εκδήλωση στην Κυριακή, έκλεισαν τους δρόμους της Αθήνας και πήγαν δύο υπουργοί, η ηγεσία των Κυπρίων και όσοι κατέθεσαν στεφάνια.

Διοργανώνουν μνημόσυνα με «σίγουρο εκκλησίασμα» και επίσημους. Στις ΗΠΑ το ίδιο. Άρα, εμείς πολύ καλά είμαστε.

□ Η αγγλική εφημερίδα SUN προβάλλει τον κίνδυνο βιασμού που διατρέχουν Αγγλίδες όταν πάνε για διακοπές στην Ελλάδα. Και για να γίνει πιο πειστική η εφημερίδα, δημοσιεύει συνέντευξη μας βιασθείσας... Όμως, ο βιαστής δεν ήταν Έλληνας, αλλά Άγγλος τουρίστας...

▲ Περίεργη, χαρακτήρισε ο Αβέρωφ Νεοφύτου, την αγορά μεταχειρισμένων αρμάτων μάχης από τη Ρωσία.

Γιατί περίεργη; Ας ρωτήσει να μάθει ποιοι

παίρνουν προμήθειες και τότε δεν θα είναι καθόλου περίεργη η αγορά.

□ Οι ειδικευμένοι γιατροί του Νοσοκομείου Λευκωσίας ανακοίνωσαν μονοήμερη απεργία, διότι το υπουργείο Υγείας αποφάσισε να μεταθέσει κάποιους απ' αυτούς για λίγους μήνες στο Νοσοκομείο Λεμεσού, για κάλυψη τρεχουσών αναγκών του Καρδιολογικού Τμήματος. Τελικά, υπέκυψε η κυβέρνηση.

Η ανευθυνότητα και η παραλογία στο ύψιστο σημείο.

▲ Έντεχνα μετέδωσαν ότι άρχισαν οι εργασίες για διάνοιξη του οδοφράγματος του Λιμνίτη και το πρόβαλαν αποκλειστικά στο ΡΙΚ! Κι όμως, καμία εργασία δεν άρχισε. Απλώς, η Ειρηνευτική Δύναμη διεξάγει βελτιώσεις στα φυλάκιά της.

Πουλάνε ψέμα στο λαό...

□ Δεν ξέρω πόσοι Ελληνοκύπριοι μετέβησαν στις 20 Ιουλίου στα κατεχόμενα ή πήγαν στο Μπέλαπαϊς για φτηνή καφέ, όπως τους παροτρύνει από τον «ΠΟΛΙΤΗ» ο γνωστός προπαγανδιστής των θέσεων της Άγκυρας, Λουκάς Χαράλμπος. Σίγουρα, όμως, κάποιοι Ε/κ πήγαν στα τουρκικά πανηγύρια για την εισβολή.

▲ Τούρκικες σημαίες στην Πάφο; Είναι κι αυτό ένα προμήνυμα τουρκοποίησης της Κύπρου;

HPA

Προς Φώτιον Κουζούπη:

Επειδή είμαι βέβαιη ότι ο κ. Φώτιος Κουζούπης θα χρειαστεί αυτή την πληροφορία στη διαφωτιστική του προσπάθεια στον Ελληνοτουρκικό Σύνδεσμο (Κυπρίων) Ένφιλντ, τη δημοσιεύω για χάρη του, ώστε να ενισχύσω τα επιχειρήματά του υπέρ δίκαιης λύσης στο Κυπριακό.

Παραθέτω απόσπασμα από την ιστοσελίδα του βρετανικού Υπουργείου Αμύνης, το οποίο κάνει ιστορική αναφορά για τον Ελληνισμό της Κύπρου.

Είμαι σίγουρη ότι ο Φώτιος θα ενθουσιαστεί::

CYPRUS HISTORY

Few countries can trace the course of their history over 10,000 years, but in approximately 8,000 BC the island of Cyprus was already inhabited and going through its Neolithic Age. Of all the momentous events that were to sweep the country through the next few thousand years, one of the most crucial was the discovery of copper – or Kuprum in Latin – the mineral which took its name from “kypros”, the Greek name of Cyprus, and generated untold wealth.

The island's strategic position, its copper deposits and its timber attracted the first Greeks who came to the island over 3000 years ago, at the end of the Trojan Wars. They settled down, bringing in with them and establishing the Greek identity.

Over the centuries, Cyprus came under the sway of various rulers, including the Egyptians, Assyrians, Persians, the successors to Alexander the Great and the Romans, before Cyprus became part of the Byzantine Empire. Later came the Crusaders, the Frankish Lusignans and Venetians, Ottomans and British.

Cyprus gained its independence in 1960, for the first time in 3500 years, but the Greek identity of language and culture has been retained.

HPA

YVA
SOLICITORS

call us on 020 8445 9898
or by fax on 020 8445 9199

or visit us online at:

www.yvasolicitors.com

YVA House 811 High Road North Finchley London N12 8JT

... at your service for all your legal requirements

η γνώμη μου

Πονεμένες θύμησες



ΤΟΥ ΔΗΜΗΤΡΗ
ΕΥΣΤΑΘΙΟΥ

Αύγουστος 1974. Αθαλάσσια-Αγλαντζιά-Τύμπου, Γέρι, Πυρόι.

Η νύχτα έπεσε βαριά πνιγμένη μες' το αίμα. Μετά την τραγωδία πέφτει η αυλαία.

Στ' αυτιά μου ακόμα ηχούν, οι βόμβες, τα ουρλιαχτά. Των αεροπλάνων το μούγκρισμα, των μυδραλίων ο κρότος.

Γεύση πικρή μες τη ψυχή και μούδιασμα. Το απομεινάρι του φόβου και της απελπισίας.

Ο τρόμος του θανάτου έχει κουρνιαώσει μέσα μου. Λαβωματιά ανοικτή, η ψυχή αιμορραγεί και κλαίει.

Στ' αυτιά μου ακόμα ηχούν της μάνας τα ολοφύρματα, που τα παιδιά της πήρε του πολέμου ο χάρος.

Η νύχτα βλοσυρή, μαύρη σαν σάβανο. Ο λογισμός μου να σαλέψει θέλει.

Σαν το πουλί κυνηγημένο, ανήμπορο χωρίς ελπίδα. Υπόθεση χαμένη. Κουρνιαζώ σε μια τρύπα να ησυχάσω.

Το χώμα απαίσιο μυρίζει κάπνισμα, σμιγμένο με ιδρώτα και μ' ατσάλι. Κομμάτια σίδερο από τις βόμβες του θανάτου και του μίσους.

Πασκίζω ανήμπορος για να λουφάξω. Νοιώθω αδύναμος. Με καταπίνει ο τρόμος.

Μακριά, ο απόηχος των κανονιών, ακούγεται ο φοβερός ο γδούπος. Μακρόσυρτος, αβάστακτος ο ήχος.

Βρυχάται ο Άρης και στη βοή του σβήνει η λιγοςτή μου ελπίδα.

Του Πενταδάκτυλου τα δάση απέναντι, φωτιά σαν κόλαση τα κατατρώει και μισοφέγγαρο σημάδι φτιάχτηκε, μήνυμα μίσους, σήμα θανάτου.

Πασκίζω μάταια να κλείσω μάτι. Ο ύπνος άπιαστος. Πουλί και χάθηκε. Της μάχης φόβητρο το έχει τρομάξει.

Αυτές οι γραμμές γράφτηκαν τον Αύγουστο του 74 όταν σαν εθελοντής βρέθηκα στην δεύτερη εισβολή με την 31η Μοίρα καταδρομών πάνω από τα υψώματα της Τύμπου.

Ξαναζώντας όλοι μας αυτές τις μέρες το δράμα του τόπου μας μέσα από τις τόσες εκπομπές και αναφορές στην τραγωδία του 74 και τις προσωπικές μας σκέψεις και αναμνήσεις, τις ξαναγράφω.

Αξιποιώ, επίσης, τη στήλη, για να μοιραστώ μαζί σας τους παρακάτω στίχους, γραμμένους τότε τις ίδιες μέρες, που εκφράζουν, νομίζω, την πίκρα και την απελπισία που νοιώσαμε όλοι μας εκείνες τις μαύρες μέρες.

Αγναντεύουμε τα πέλαγα να δούμε
Και κουνάμε τα μαντήλια που κρατούμε
Αχ και νάρθαν τα δικά μας τα καράβια
Τον Θεό παρακαλούμε
Αγναντεύουμε το πέλαγο να δούμε
Ένα ασκέρι Ελληνικό.
Τούρκοι διάβηκαν! Πατούνε
Μας κουρσέψαν! Φονικό!
Στα ουράνια όλο κοιτάμε
Καρτερούμε με λαχτάρα
Αδελφό σταυραετό
Μ' αντис άστραψε κατάρα!
Μισοφέγγαρο εφάνη
Κι ένα άστρο, ματωμένο, μισητό!

ΕΚΔΗΛΩΣΕΙΣ ΣΤΗ ΛΑΡΙΣΑ ΜΕ ΟΜΙΛΗΤΗ ΤΟΝ ΜΗΤΡΟΠΟΛΙΤΗ ΠΑΦΟΥ:

«Κοινή η μοίρα του Ελληνισμού, είμαστε φύτρα της ίδιας γενιάς»

«Το πρόβλημα μας είναι ξεκάθαρο: Είναι πρόβλημα εισβολής και κατοχής μια χώρας (σήμερα μάλιστα χώρας της Ε.Ε.) από μίαν άλλη χώρα, που ζητά να γίνει μέρος της Ε.Ε. Είναι ζήτημα καταπάτησης όλων των ανθρωπίνων δικαιωμάτων, ακόμα και των πιο στοιχειωδών. Όλοι σήμερα δέχονται το δικαίωμα της ελεύθερης διακίνησης, της εγκατάστασης και απόκτησης περιουσίας σε οποιοδήποτε μέρος της Ευρώπης. Εμείς δεν έχουμε το δικαίωμα στην ίδια την πατρίδα μας...»

Ο μητροπολίτης Πάφου κ.κ. Γεώργιος, με παρρησία από το Ιερό βήμα του του Ι.Ν. Προφήτη Ηλία στη Λάρισα, είχε την ευκαιρία να αναφερθεί στο κυπριακό ζήτημα, με αφορμή την 35η μαύρη επέτειο της τουρκικής εισβολής στην Κύπρο και τη μνήμη των αθάντων ηρώων, πεσόντων στις μάχες που διοργανώθηκε στις 20 Ιουλίου 2009 από τον Σύλλογο Κυπρίων Νομού Λάρισας και να σημειώσει:

«Αναμφίβολα ζούμε στην εποχή των ωμών συμφερόντων και των συσχετισμών δυνάμεων και δεν το αγνοούμε. Δεν είμαστε υπερδύναμη για να επιβάλουμε τους όρους μας. Έχω όμως τη γνώμη πως θα πρέπει να κινηθούμε σε τρεις κυρίως άξονες, προς τρεις κατευθύνσεις:

α) Πρώτα προς τον ίδιο τον Κυπριακό λαό, εμάς τους ίδιους. Δεν θα πρέπει να φανούμε κατώτεροι των καιρών και των προσδοκιών της ιστορίας. Στην Κύπρο διακυβεύεται σήμερα, όχι μόνο η εθνική αλλά και η φυσική επιβίωση μας. Μπορέσαμε, μέχρι σήμερα, παρά τις τόσες αντιξοότητες, να κρατηθούμε στις ρίζες μας. Τσως άλλοι λαοί, αν είχαν την γεωγραφική θέση μας και αν συναντούσαν τόσες επιδρομές ξένων, να ήταν μια υποσημείωση της ιστορίας. Εμείς, όμως, ακόμα στέκουμε. Τόσοι και τόσοι κατακτητές πέρασαν. Δεν έχουν αφήσει πίσω τους παρά τις αναμνήσεις μαύρων ονείρων. Η ψυχή μας έμεινε ακατάλυτη σαν τη μητέρα γη...

β) Θα πρέπει ύστερα να στραφούμε και προς την κυβέρνηση της Κύπρου. Να την θαρακίσουμε για να εμμένει στην διεκδίκηση των δικαίων μας. Να την ενθαρρύνουμε ώστε να μην ενδίδει στις πιέσεις που εξασκούνται από παντού. Το έχουμε διαπιστώσει πολλές φορές μέχρι σήμερα. Σε κάθε υποχώρηση μας η Τουρκία προβάλλει νέες αξιώσεις. Και, δυστυχώς ενώ πριν λίγους μήνες, με μίαν ανυπολόγητη και λανθασμένη ενέργεια αποδεχτήκαμε την παραμονή 50.000 εποίκων και προσφέραμε την εκ περιτροπής προεδρία στην άλλη πλευρά, χωρίς καμιά κίνηση ανταπόκρισης εκ μέρους της, τελευταία συρτήκαμε σε μια άλλη επικίνδυνη υποχώρηση. Αναγνωρίσαμε στην πράξη μέρος του Τουρκικού κατοχικού στρατού, παραχωρώντας του ηλεκτρικό ρεύμα για τις επιχειρήσεις του, για να ανοιχθεί ένα οδόφραγμα που θα διευκολύνει, την πρόσβαση χιλιάων κατοίκων ενός απομακρυσμένου χωριού στη Λευκωσία...



Από την κατάθεση στεφάνων στο Ηρώο Πεσόντων στη Λάρισα. Διακρίνεται στο κέντρο ο Μητροπολίτης Πάφου κ. Γεώργιος

γ) Θα πρέπει, τέλος, να στραφούμε και προς το εθνικό κέντρο. Την Κυβέρνηση της μητρός πατρίδος, τον πολιτικό κόσμο και όλο τον Ελληνικό λαό. Νοιώσαμε πολλές φορές μέχρι

κρή ακρίβεια, σε εθνική τραγωδία... Σήμερα το Εθνικό Κέντρο βολεύτηκε πίσω από το "εσείς αποφασίζετε και εμείς στηρίζουμε". Μα, σε ώρες κινδύνου δεν μπορεί να είμαστε μόνοι. Δεν είμαστε απλώς φίλοι ή σύμμαχοι. Είμαστε φύτρα της ίδιας γενιάς. Κοινά είναι τα προβλήματα, κοινή και η μοίρα όλου του Ελληνισμού. Τυχόν ευδόκηση των τουρκικών επιδιώξεων στην Κύπρο θα οδηγήσει σε διεκδικήσεις και άλλων ελληνικών εδαφών...»

Στον Ιερό Ναό Προφήτη Ηλία τελέστηκε εθνικό μνημόσυνο για τους πεσόντες στην Κύ-



τάρα και δεν υπάρχει λόγος να το αποκρύψουμε το πικρό αίσθημα της εγκατάλειψης από το εθνικό κέντρο σε ώρες δύσκολες. Όταν το 1974 αναγκάζομασταν να εγκαταλείψουμε τα σπίτια και τις περιουσίες μας, το έθνος, δυστυχώς, στάθηκε σε απόσταση ασφαλείας από τα τεκταινόμενα, προβάλλοντας τη δικαιολογία ότι είμαστε μακριά. Πριν από λίγα χρόνια, μέρος της ηγεσίας του έθνους μας "συμβούλενε" ασφουκτικά να αποδεχτούμε το σχέδιο Ανάν, που θα οδηγούσε, με μαθηματι-

προ το 1974 από τους μητροπολίτες Πάφου κ.κ. Γεώργιο και Λαρίσης και Τυρνάβου κ.κ. Ιγνάτιο. Χαίρετισμό απεύθυνε ο Σεβασμιώτος Μητροπολίτης Λαρίσης και Τυρνάβου κ.κ. Ιγνάτιος και ο πρόεδρος του Συλλόγου Κυπρίων Νομού Λάρισας κ. Ντίνος Αυγουστή.

Σε τελετή στο Ηρώο των πεσόντων της πόλης, όπου εψάλη επιμνημόσυνη δέηση από τον Μητροπολίτη Πάφου, τιμές απέδωσε η Μουσική της 1ης Στρατιάς και ακολούθησε κατάθεση στεφάνων.

Nurture your business with
Efficient & Effective IT

Quote "Eleftheria"
and receive 10%
discount



SDS

www.swift-ds.co.uk

enquire@swift-ds.co.uk 020 8492 1901

Συμμετοχή Κύπρου στην έκθεση MODA WOMAN/MODA MENSWEAR στο Μπέρμιγχαμ

Από το Κυπριακό Εμπορικό Κέντρο Λονδίνου λάβαμε την ακόλουθη πληροφόρηση:

Το Εμπορικό Κέντρο σε συνεργασία με το υπουργείο Εμπορίου, Βιομηχανίας και Τουρισμού, διοργανώνει και πάλι τη συμμετοχή βιομηχανιών ειδών ένδυσης στην Έκθεση Moda Woman / Moda Menswear, που θα πραγματοποιηθεί στο Εκθεσιακό Κέντρο NEC του Μπέρμιγχαμ, από 9 έως 11 Αυγούστου 2009.

Συγκεκριμένα, δύο εταιρείες θα παρουσιάσουν τις νέες συλλογές τους σε πλεκτά και υποκάμισα στα περίπτερα MB52 και MC51 (Hall 20) και δύο εταιρείες γυναικείων ενδυμάτων θα εκθέσουν βραδινά φορέματα, φούστες, παντελόνια και ζακέτες στο περίπτερο G9 (Hall 17).

Συμμετέχουν οι εταιρείες: Golden Days Kintwear Ltd (Λεμεσός), S.G.S. Stylla Bros Ltd (Λεμεσός), Allison Fashion Ltd (Λεμεσός) και Allison Unique Designs Co Ltd (Λεμεσός).

Για περισσότερες πληροφορίες: Κυπριακό Εμπορικό Κέντρο, τηλ. 020 7321 4145 ή στο e-mail: info@cypustrade.co.uk, www.cypustrade.co.uk



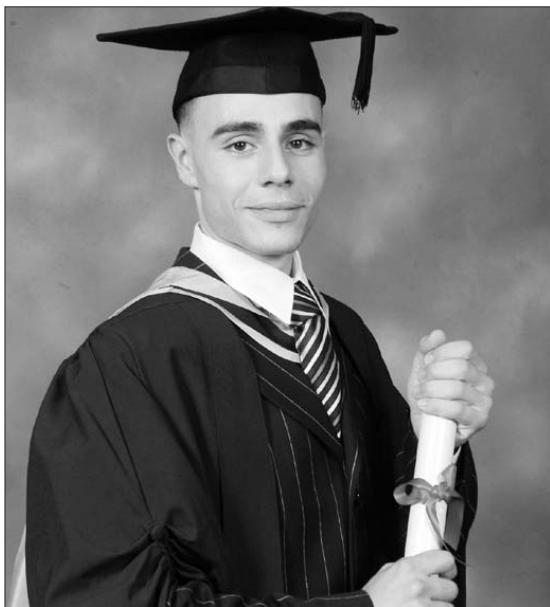
ΝΕΟΣ ΠΤΥΧΙΟΥΧΟΣ ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟΥ

Βασίλης Παπαχαράλαμπος

Περάτωσε με επιτυχία τις μεταπτυχιακές του σπουδές στο Πανεπιστήμιο του Λονδίνου (Queen Mary) ο νεαρός συμπατριώτης μας, **Βασίλειος Παπαχαράλαμπος**, και του απενεμήθη πρόσφατα το μεταπτυχιακό δίπλωμα Master in Electronic Engineering.

Ο Βασίλης είναι γιος του **Σπύρου Παπαχαράλαμπος** από το χωριό Τρούλλοι (Λάρνακας) και της **Χριστίνας**, η οποία κατάγεται από την Ακανθού. Οι γονείς τον συγχαίρουν υπερηφάνως και τον καλούν να παραμείνει πάντα δεμένος με τις ρίζες και την καταγωγή του.

Η «Ε» συγχαίρει, επίσης, ολόθερμα τον Βασίλη για την επιτυχία του και του εύχεται καλή και ευδόκιμη σταδιοδρομία.



Τιμήθηκε ο πεσών στην Κύπρο καταδρομέας Ηλίας Δαλαμάγκας από το Μεσοχώρι Λάρισας

Λάβαμε την ακόλουθη πληροφόρηση:

Με μια σεμνή εκδήλωση που διοργάνωσαν από κοινού ο Σύλλογος Κυπρίων Νομού Λάρισας και η Λέσχη Ελλήνων Καταδρομέων Λάρισας τιμήθηκε την περασμένη Κυριακή στο Μεσοχώρι Λάρισας, η μνήμη του δεκαενά καταδρομέα, ήρωα του 1974, σείμνηστου **Ηλία Δαλαμάγκα**. Μετά την Θεία Λειτουργία και το Εθνικό μνημόσυνο στον Ιερό Ναό Αγίου Δημήτριου, ακολούθησε επιμνημόσυνη δέηση και καταθέσεις στεφάνων στην προτομή του ήρωα που βρίσκεται στην πλατεία της κοινότητας.

Στο ιστορικό της θυσίας αναφέρθηκε ο πρόεδρος του Συλλόγου Κυπρίων Νομού Λάρισας κ. **Ντ. Αυγουστή**: «...Η αεροπορική αποστολή "ΝΙΚΗ" που πραγματοποιήθηκε τη νύκτα της 21ης Ιουλίου του 1974 για την ενίσχυση των μαχόμενων Ελλήνων στην Κύπρο, χαρακτηρίστηκε ως μια από τις επιτυχέστερες και ηρωικότερες επιχειρήσεις στην ιστορία της Ελληνικής, αλλά και της παγκόσμιας πολεμικής αεροπορίας... Ένα από τα 15 αεροσκάφη που



Από την κατάθεση στεφάνων στο Ηρώ του **Η. Δαλαμάγκα**

έλαβαν μέρος στην επιχείρηση, το αεροσκάφος "ΝΙΚΗ-4" κτυπήθηκε καίρια και κατέπεσε σε μικρό ύψωμα λίγα μέτρα πριν από τον διάδρομο προσγειώσεως. Τραγικό αποτέλεσμα Τέσσερις αεροπόροι και είκοσι επτά καταδρομείς έμειναν στα άγια κυπριακά χώματα να φυλάττουν Θερμοπύλες. Ο **Ηλίας Δαλαμάγκας** από το Μεσοχώρι ήταν ένας απ' αυτους...

Χαιρετισμό στην εκδήλωση απηύθυνε ο πρόεδρος της Λέσχης Ελλήνων Καταδρομέων Θεσσαλίας κ. **Δημήτρης Δραχανιδάκης**. Εκ μέρους της οικογένειας μί-

λησε ο δάσκαλος **Στράτος Ρεπάνης**, ο οποίος αναφέρθηκε στα πιο σημαντικά γεγονότα που σημάδεψαν την ζωή του ήρωα. Ιδιαίτερως τόνισε την μεγάλη εκτίμηση που χαιρεί η οικογένειά του, σε ολόκληρη την περιοχή, αλλά και για το παράπονο των γονέων του, που έφυγαν από την ζωή χωρίς να μπορέσουν να μάθουν ποτέ την πραγματική αλήθεια για εκείνη την προδομένη αποστολή.

Παρών στην εκδήλωση και ο βουλευτής της Ν.Δ. κ. **Μάξιμος Χαρακόπουλος** που απηύθυνε σύντομο χαιρετισμό.

ΕΛΛΑΔΟΣ ΜΕΓΑΛΕΙΟΝ
ΚΛΗΜΑΤΙΑ ΙΩΑΝΝΙΝΩΝ

Το χωριό-μήτρα της μουσικής παράδοσης της περιοχής

ΕΠΙΣΚΕΦΤΕΙΤΕ ΤΟ ΣΤΟ ΤΡΙΗΜΕΡΟ ΠΑΝΗΓΥΡΙ ΤΟΥ (4-6 ΑΥΓΟΥΣΤΟΥ)

ΜΕΡΟΣ ΠΡΩΤΟΝ

Χωριό-έδρα του Δήμου Ευρυμενών, στα Δ των Ιωαννίνων, πλησίον της κοιλάδας του Καλαμά, σε υψόμετρο 450 μ. Είναι ένα από τα μεγαλύτερα και παλαιότερα χωριά της περιοχής Ζίτσας. Φημισμένο για τα καλά γεωργικά προϊόντα του, ιδίως το κρασί. Παλαιότερα ελέγετο Βελτσίστα ή Βελτζίστα και έκειτο επί του παλαιού βασιικού δρόμου Ιωαννίνων-Σαγιάδος, όπως και σήμερα, μόλις 19 χλμ. από τα Ιωάννινα.

Η Κληματιά είναι η πρωτεύουσα του Δήμου Ευρυμενών. Σε αυτόν υπάγονται τα χωριά: Βασιλόπουλο (με δυο οικισμούς, όπου το Καστρί, οι αρχαίοι Ελλυμιοί), Δελβινακόπουλο (ή Δέλιο, με δυο οικισμούς, το Σπήλιο) Κοκκινόχωμα, Λευκοθέα (τ. Αραχοβίτσα), Παλιουρή (με την περίφημη μονή της και την θέση Καστρί, όπου ίσως η ακρόπολις των αρχαίων Ευρυμενών), Ράικο, Σουλόπουλο (με δυο οικισμούς, το Σούλι Χρηστοβασιλή).

Στην απογραφή του 1971 μετρήθηκαν 619 κάτοικοι και το 1991 μετρήθηκαν 596. Οι περισσότεροι Κληματιώτες ξενιτεύθηκαν στην Αυστραλία. Όταν γίνεται γάμος στην Μεμβούρνη, μαζεύονται και 1.000 ομογενείς Κληματιώτες!

Στα Δ της Κληματίας υπήρχε η αρχαία ηπειρωτική πόλη των Μολοσσών, Ευρυμενά. Σώζονται ίχνη αρχαίου τείχους, από τιτανόλιθους, ίσως της ακροπόλεως αυτής. Η περιοχή είχε πολλούς μύλους γι' αυτό και ένα από τα αρχαία τοπωνύμια της περιοχής ήταν (τα) Μύλια ή (το) Μύλιον. Έως πρόσφατα λειτουργούσαν 7 νερόμυλοι στην Κληματιά! Με γεφύρια και γεφυράκια αυλακίων, σε ένα τοπίο μαγευτικό... Οι μυλωνάδες ήταν, τότε, οι βιομήχανοι της εποχής.

Η ροή του ποταμού Θύαμη (Καλαμά) ήταν το φυσικό σύνορο Χαόνων-Μολοσσών. Ο ποταμός Σμολίτσα, σύνορο Μολοσσών-Θεσπρωτών.

Επί Ρωμαϊκρατίας, η περιοχή δέχθηκε πολλές



Γράφει από την Αθήνα ο συνεργάτης μας **Γιώργος Λεκάκης**, συγγραφέας, λαογράφος www.lekakis.com

επιδρομές: Θράκες, Γότθοι, Άβαροι, Βούλγαροι και Άλβανοί, πέρασαν από εδώ! Τι να μείνει;

Αναφέρεται σε χρυσόβουλο του αυτοκράτορος Ανδρόνικου Παλαιολόγου του Πρεσβύτερου (1321).

Στο «Χρονικό των Γιαννινών» (1380) αναφέρεται πως το κάστρο της περιήλθε στον Σέρβο δεσπότη των Ιωαννίνων, **Θ. Πρελούμπο**.

Λίγο αργότερα, κυριεύθηκε από τους Αρβανίτες Μαλακασαίους, οι οποίοι αποστάτησαν από τον **Πρελούμπο**, προσχωρώντας στον **Σπάτα**.

Στα πρώτα χρόνια της οθωμανοκρατίας, έχαιρε αυτονομίας και ατελείας, λόγω εθελουσίας υποταγής στους Τούρκους! Αλλά μετά την πώση του κάστρου των Ιωαννίνων υπέφερε πολλά και πλήρωσε – αναδρομικά λες – αβάστακτους φόρους.

Στα μέσα του 18ου αι. ήταν τσιφλίκι του Σουλεϊμάν Πασά, διοικητού των Ιωαννίνων, και της γυναικός του, **Αϊσέ**, απ' της οποίους περιήλθε στον **Αλή** και τον υιόν του **Μουχτάρ**. Το 1887 κατά τα 2/3 ανήκε στον σουλτάνο **Χαμίτ Β΄**.

ΣΥΝΕΧΙΖΕΤΑΙ

ΑΛΛΗΛΟΓΡΑΦΙΑ

Διακοπή της πρόσβασης σε 9.000 τίτλους ηλεκτρονικών περιοδικών

Ο Σύνδεσμος Ελληνικών Ακαδημαϊκών Βιβλιοθηκών (Σ.Ε.Α.Β./HEAL-Link) μας πληροφορεί ότι, παρά τις επανειλημμένες υποσχέσεις του Υπουργείου, δεν έχουν ολοκληρωθεί οι διαδικασίες χρηματοδότησης της οριζόντιας δράσης των ακαδημαϊκών βιβλιοθηκών συμπεριλαμβανομένων των συνδρομών στα ηλεκτρονικά περιοδικά για την τριετία 2009-2011. Αποτέλεσμα του γεγονότος αυτού είναι η διακοπή της πρόσβασης των Ελληνικών Α.Ε.Ι. (Πανεπιστημίων και Τ.Ε.Ι.) και Ερευνητικών Ιδρυμάτων της χώρας σε περισσότερους από 9.000 τίτλους επιστημονικών ηλεκτρονικών περιοδικών. Οι συνέπειες της διακοπής της πρόσβασης των ελληνικών ακαδημαϊκών και ερευνητικών ιδρυμάτων στα ηλεκτρονικά περιοδικά, ύστερα από 10 χρόνια αδιάλειπτης παροχής της υπηρεσίας αυτής, θα είναι ολέθριες για την υποστήριξη της έρευνας και της εκπαίδευσης στη χώρα μας, σε μια εποχή κατά την οποία η καινοτομία και η πρόσβαση στην πληροφορία αποτελούν βασική προϋπόθεση για την πρόοδο μιας χώρας. Ο ΣΕΑΒ συγκεντρώνει υπογραφές για άσκηση επιπλέον πίεσης προς το Υπουργείο, ώστε να ολοκληρωθούν το ταχύτερο οι διαδικασίες χρηματοδότησης.

ΤΑ ΒΙΒΛΙΑ ΤΟΥ ΓΙΩΡΓΟΥ ΛΕΚΑΚΗ ΜΠΟΡΕΙΤΕ ΝΑ ΤΑ ΠΑΡΑΓΓΕΙΛΕΤΕ ΑΠΟ ΤΟ ΒΙΒΛΙΟΠΩΛΕΙΟ «ΑΡΙΣΤΟΤΕΛΕΙΟ», ΕΡΜΟΥ 61, 54 623 ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ • e-mail: erwdios@otenet.gr

ΒΑΡΩΣΙ - ΒΑΡΩΣΙ

ΕΝΟΙΚΙΑΣΕΙΣ

ΖΗΤΟΥΝΤΑΙ: ΣΠΙΤΙΑ ή ΔΙΑΜΕΡΙΣΜΑΤΑ

σε όλο το Λονδίνο, για άμεση ενοικίαση σε επαγγελματίες και φοιτητές

- ΕΓΓΥΗΜΕΝΑ ΕΝΟΙΚΙΑ από 1 μέχρι 3 χρόνια -

ΔΕΝ ΧΡΕΩΝΟΥΜΕ ΤΟΥΣ ΙΔΙΟΚΤΗΤΕΣ - ΕΝΤΕΛΩΣ ΔΩΡΕΑΝ



Δίνουμε τις καλύτερες τιμές από οποιονδήποτε άλλο κτηματομεσίτη

176 TOLLINGTON PARK, FINSBURY PARK, LONDON N4 3JA - TEL: 020 7263 8100



**ΕΝΑΣ ΚΥΠΡΙΟΣ
ΣΤΟ ΛΟΝΔΙΝΟ...**
γράφει ο
Μάριος Δημητρίου

Κάτι ηρωικό και πένθιμο

Ελεgan ωραία πράγματα για την Κύπρο οι Άγγλοι ομιλητές αυτό το βράδυ στη ψηλοτάβανη αίθουσα 14 της Βουλής τη διακοσμημένη με τεράστιους βικτωριανούς πίνακες που απεικόνιζαν πολιτικούς του 19ου αιώνα σε συσκέψεις ή στηγμές περισυλλογής.

Ο Τομ Κοξ. Ο Άντι Λαβ. Ο Έντι Ο'χάρα. Ο Ρότζερ Γκίλ. Ο Ρούντι Βις. Οι ίδιοι καλοπροαίρετοι άνθρωποι έλεγαν τα ίδια ωραία πράγματα που είπαν πέρσι, πρόπερσι, αντιπρόπερσι, πριν πέντε χρόνια, πριν δέκα χρόνια, πριν δεκαπέντε χρόνια, πριν είκοσι χρόνια.

Ότι οι Κύπριοι αξίζουν κάτι καλύτερο από αυτό που έχουν και ότι οι φίλοι τους δεν θα τους εγκαταλείψουν ποτέ. Ότι ο Πρόεδρος της Κυπριακής Δημοκρατίας θα έπρεπε να συνομιλεί με τον Πρόεδρο της Τουρκίας, γιατί το πραγματικό πρόβλημα είναι με την Άγκυρα και όχι με τον κ. Ταλάτ.

Ότι η λύση του Κυπριακού βρίσκεται ουσιαστικά στα χέρια των Ηνωμένων Πολιτειών που είναι η μόνη δύναμη που μπορεί να επιηρεάσει ουσιαστικά την Τουρκία. Ότι η Τουρκία πρέπει να αναγνωρίσει την Κυπριακή Δημοκρατία, να επιτρέψει πρόσβαση στα λιμάνια και τα αεροδρόμια απο πλοία και αεροπλάνα της Κυπριακής Δημοκρατίας, να δώσει κίνητρα στους έποικους να επιστρέψουν στην Τουρκία και να αποσύρει το στρατό της από το νησί.

Ότι είκοσι χρόνια μετά που έπεσε το τείχος του Βερολίνου και με την Ευρώπη να έχει επανενωθεί, η Λευκωσία εξακολουθεί να παραμένει η μοναδική διχοτομημένη πρωτεύουσα της Ευρώπης για τόσο μεγάλο διάστημα.

Το μόνο νέο στοιχείο σε αυτή την παλιά ιστορία είναι η Ευρωπαϊκή Ένωση και η αξιοποίησή της από το νησί ως ισότιμο μέλος.

Αλλά και από την πλευρά των ακροατών, οι ίδιοι συμπατριώτες μας της παροικίας του Λονδίνου, άκουγαν ίδια ωραία πράγματα που άκουσαν πέρσι, πρόπερσι, αντιπρόπερσι, πριν πέντε χρόνια, πριν δέκα χρόνια, πριν δεκαπέντε χρόνια, πριν είκοσι χρόνια και βάλε.

Ο Μιχάλης Κασίης. Ο Κυριάκος Τσιούπρας. Η Σούζι Κωνσταντινίδη. Ο Πάμπος Χαραλάμπους. Ο Χριστόδουλος Στυλιανού. Ο Ανδρέας Καραλής. Ο Ανδρέας Παπαευριπίδης. Ο Ανδρέας Ευαγγελίου. Ο Νεόφυτος Νικολάου. Ο Μηνάς Μηνά. Ο Δώρος Παρτασίδης.

Οι περισσότεροι ομιλητές και οι περισσότεροι ακροατές αυτό το βράδυ στη Βουλή των Κοινοτήτων, ήταν τριαντάρηδες και σαραντάρηδες πριν 35 χρόνια όταν άρχισαν να μιλούν και όταν άρχισαν να ακούνε για την εισβολή και την κατοχή στην Κύπρο. Είχαν λεία πρόσωπα, απλά χέρια, πιο πολλά και πιο σκούρα μαλλιά.

Τώρα είναι εξηντάρηδες κι εβδομηντάρηδες, έχουν αλλάξει κι έχουν γίνει αγνώριστοι – και η ίδια σκληρή επτέτειος είναι εδώ για να τους το θυμίζει. Ότι μετά από 35 χρόνια αυτοί άλλαξαν, αλλά η εισβολή και η κατοχή έμεινε όπως ήταν.

Υπήρχε κάτι πένθιμο σε αυτή την επιφανειακά αισιόδοξη και ελπιδοφόρα σύναξη των ηλικιωμένων ομιλητών και ακροατών αυτό το βράδυ στη Βουλή των Κοινοτήτων. Δεν φαινόταν, δεν αγγιζόταν, δεν μυριζόταν, ήταν όμως εκεί, ανάμεσα στα κουρασμένα και γέρικα σώματα και σου πλάκωνε την καρδιά.

Υπήρχε όμως και κάτι ηρωικό σε αυτή τη συγκέντρωση των γέρον. Κάτι από το πείσμα και το βάσανο του Σίυφου, που όλο επιμένει και προσπαθεί, όλο προσπαθεί και επιμένει, ενάντια στην πολύχρονη ματαιότητα, ενάντια στην πολύχρονη απελπισία, ενάντια σε κάθε λογική και σε κάθε υπολογισμό. Υπήρχε κάτι ηρωικό σε αυτούς τους απλούς ανθρώπους που συνεχίζουν για τόσο πολύ καιρό να κουβαλούν τα ξεθωριασμένα τους πανό και τις κιτρινισμένες τους φωτογραφίες στους τυφλούς και αδιάφορους δρόμους του κόσμου.

Ηλ. διεύθυνση: mardaf@hotmail.co.uk

«ΒΕΝΙΖΕΛΕΙΟ» ΒΡΑΒΕΙΟ ΣΤΟΝ ΚΑΡΟΛΟ ΠΑΠΟΥΛΙΑ ΑΠΟ ΤΗΝ ΠΑΓΚΡΗΤΙΑ ΕΝΩΣΗ ΑΜΕΡΙΚΗΣ

ΚΡΗΤΕΣ ΗΠΑ: «Αν δεν μυρίσουμε ελληνικό αέρα... δεν καταλαβαίνουμε την όλη διάσταση του να είσαι Έλληνας»

Ο Πρόεδρος της Βουλής Δημήτρης Σιούφας συναντήθηκε την Παρασκευή (17/7) με το Προεδρείο και τα μέλη της Παγκρητικής Ένωσης Αμερικής, τους οποίους στη συνέχεια βράβευσε με το Αργυρό Μετάλλιο της Βουλής των Ελλήνων για τη μακρόχρονη προσφορά τους, εδώ και 80 χρόνια, στην προώθηση των θεμάτων που αφορούν τον Ελληνισμό της Διασποράς.

Τον ανταποκριτή μας
στην Αθήνα,
ΦΩΤΗ ΧΑΡΑΛΑΜΠΙΔΗ

Μιλώντας, κατά τη συνάντηση, ο Πρόεδρος της Παγκρητικής Ένωσης Αμερικής **Μανώλης Βεληβασάκης** είπε, μεταξύ άλλων:

«Με μεγάλη μας χαρά, αλλά και δέος και συγκίνηση βρισκόμαστε σήμερα στο Ελληνικό Κοινοβούλιο και στην πατρίδα. Ευχαριστούμε για την υποδοχή. Το θεωρούμε αυτό σαν αναγνώριση των προσπαθειών μας και του συνεχιζόμενου αγώνα που κάνουμε για να κρατήσουμε την κοιλτούρα μας, τον ελληνισμό μας, να παραμείνουμε Έλληνες όπως φύγαμε ή όπως έφυγαν οι πατεράδες και οι παππούδες μας. Ο αγώνας αυτός συνεχίζεται και ένας λόγος που ερχόμαστε εδώ, όπως σίγουρα καταλαβαίνετε, είναι γιατί θέλουμε να επανασυνδεθούμε, επανασυνδεόμαστε συνεχώς εμείς και τα παιδιά μας. Διότι αυτό είναι ένα χρονοπιαστό πράγμα. Πιστεύουμε ότι αν εμείς και τα παιδιά μας δεν ερχόμαστε στην Κρήτη, δεν ερχόμαστε στην Ελλάδα να μυρίσουμε τον ελληνικό



Το προεδρείο των Κρητών ΗΠΑ στη Βουλή των Ελλήνων. Δεξιά, ο ανταποκριτής μας, Φώτης Χαραλαμπίδης

αέρα, να δούμε τον ελληνικό ήλιο, να βουτήξουμε στην ελληνική θάλασσα, να πιούμε και κρητική ρακί, να ακούσουμε και να πούμε και μια μαντινάδα, τότε δε μπορούμε να καταλάβουμε όλη τη διάσταση του να είσαι Έλληνας».

Βραβείο στον Πρόεδρο Παπούλια

Το «Βενιζέλειο» βραβείο απονεμήθηκε στον Πρόεδρο της Ελληνικής Δημοκρατίας **Κάρολο Παπούλια** από την Παγκρήτια Ένωση Αμερικής, σε μία ειδική εκδήλωση εν πλω που πραγματοποιήθηκε στο Ηράκλειο της Κρήτης, για να τιμηθεί για την προσφορά του στον τόπο.

Στην τελετή παρούσα ήταν και η υπουργός Εξωτερικών **Ντόρα Μπακογιάννη**, η οποία δήλωσε ότι ο Κάρολος Παπούλιας αποτελεί μια δυνατή φωνή του πολιτεύματός μας. Υπογράμμισε τον σημαντικό και καταλυτικό ρόλο που διαδραμάτισε στην ελληνική εξωτερική πολιτική και αναφερόμενη στο σήμερα

υπογράμμισε ότι εκπροσωπεί επάξια τον λαό και τον τόπο ως Πρόεδρος της Δημοκρατίας. Τέλος, η Ντ. Μπακογιάννη, εκφράζοντας ολόκληρο τον ελληνικό λαό, τον ευχαρίστησε.

Από την πλευρά του, ο Πρόεδρος της Παγκρητικής Ένωσης Αμερικής **Μανώλης Βεληβασάκης**, είπε ότι αποφάσισαν να δώσουν το κορυφαίο αυτό βραβείο στον Κάρολο Παπούλια, ως έκφραση ευχαριστών για την προσφορά του στον απανταχού Ελληνισμό.

Παίρνοντας το λόγο, ο Κάρολος Παπούλιας ευχαρίστησε όλους όσους τον τίμησαν. Εξομολογήθηκε ότι αισθάνεται ιδιαίτερα συγκινημένος που τον τιμούν οι Κρητικοί, καθώς αισθάνεται τη Μεγαλόνησο ως τόπο του, αφού ο παππούς του, υπολοχαγός **Ναπολέον Παπούλιας**, τραυματίστηκε βαριά για την απελευθέρωσή της, στη μάχη των Βουκολίων του 1897.

Ο Πρόεδρος της Δημοκρατίας δεν παρέλειψε να πει πως και η Ελλάδα οφείλει πολλά στην Κρήτη, όπου τα παιδιά της πότισαν τη λευτεριά με αίμα. Από την Τουρκοκρατία μέχρι και τη Ναζιστική κατοχή. Αναφερόμενος στο σήμερα, συνεχάρη την Παγκρήτια Ένωση για τον δυναμισμό, τη μαζικότητα και το έργο της στις Ηνωμένες Πολιτείες. Τους ευχαρίστησε για τους αγώνες που δίνουν να προασπίσουν τα δικαιώματα και τα συμφέροντα της Ελλάδος, καθώς ποτέ, όπως τόνισε, δεν ξεχνούν την πατρίδα τους.

Στην τελετή απονομής του βραβείου προς τον Πρόεδρο της Δημοκρατίας παραβρέθηκαν η υπουργός Εξωτερικών Ντόρα Μπακογιάννη, ο υφυπουργός Εθνικής Αμυνας **Πάννης Πλακιωτάκης**, ο Γενικός Γραμματέας της Περιφέρειας Κρήτης **Σεραφείμ Τσόκας**, βουλευτές από όλο το νησί, νομάρχες, δήμαρχοι και πλήθος απόδημων Κρητικών.

Συνέδριο Αποδήμων Επαρχίας Ελασσώνας

Τις εργασίες του 1ου Παγκόσμιου Συνεδρίου Αποδήμων Επαρχίας Ελασσώνας παρακολούθησε η Γραμματέας του Συμβουλίου Απόδημου Ελληνισμού, Δρ. **Όλγα Σαραντοπούλου**, η οποία εκπροσώπησε το προεδρείο του ΣΑΕ.

Εκατόν είκοσι ομογενείς από την Αμερική, την Αυστραλία, τον Καναδά, τη Γερμανία, την Ουγγαρία, άλλες Ευρωπαϊκές χώρες, αλλά και Ελασσωνίτες που ζουν και δημιουργούν σε διάφορες πόλεις της Ελλάδας, συμμετείχαν στο συνέδριο όπου τέθηκαν οι βάσεις για την ανάπτυξη της συνεργασίας μεταξύ των αποδήμων με το μητροπολιτικό κέντρο.

Η έναρξη των εργασιών του συνεδρίου πραγματοποιήθηκε στο Πνευματικό Κέντρο του Δήμου Ελασσώνας με χαιρετισμό της Έπαρχου Ελασσώνας, **Μαρίας Μαμάρα**, ενώ την έναρξη των εργασιών κήρυξε ο βουλευτής Πιερίας, εκπρόσωπος της Ειδικής Μόνιμης Επιτροπής Ελληνισμού της Διασποράς της Ελληνικής Βουλής κ. **Αντώνης Καρπούζας**. Χαιρετισμό απηύθυνε ο Γενικός Διευθυντής της Περιφέρειας Θεσσαλίας, κ. **Κωνσταντίνος Μέγας** και ο αντινομάρχης Λάρισας, κ. **Βασίλειος Ντόκας**. Στο Συνέδριο παρέστησαν, επίσης, οι βουλευτές του Νομού Λάρισας κ.κ. **Μάξιμος Χαρακόπουλος**, **Κων. Αγοραστός**, **Βασ. Έξαρχος**, **Έκτ. Νασιώκας**, **Φιλ. Σαχινίδης**, **Αστ. Ροντούλης**, **Βασ. Αλεξανδρίδης**.

Χαιρετίζοντας τις εργασίες του συνεδρίου η Δρ. Σαραντοπούλου ευχαρίστησε τους διοργανωτές και ειδικότερα τον Δήμαρχο Ελασσώνας κ. **Γιώργο Πασαδόπουλο**, την Έπαρχο Μαρία Μαμάρα και τον Σύλλογο «Περραιβία» για την εξαιρετική πρωτοβουλία και μετέφερε τις θερμές ευχές του Προέδρου του ΣΑΕ κ. **Στέφανου Ταμβάκη** και των μελών του προεδρείου του ΣΑΕ.

Στο Συνέδριο παρουσιάστηκαν εισηγήσεις που αφορούσαν στην επιχειρηματική, πολιτισμική, κοι-



νωνική ανάπτυξη της περιοχής, την συμβολή των ΜΜΕ στην ανάπτυξη και προβολή της περιοχής, στους τρόπους δικτύωσης του μητροπολιτικού κέντρου με τον Ελληνισμό της Διασποράς, ενώ οι σύνοδοι από την ομογένεια παρουσίασαν τις δράσεις των δικών τους συλλόγων που λειτουργούν στο εξωτερικό.

Πέραν των εργασιών, πλούσιο ήταν το πολιτιστικό πρόγραμμα του συνεδρίου. Οι Ομογενείς είχαν την ευκαιρία να επισκεφθούν την Ιερά Μονή Αγίας Τριάδας Σπαρμού Ολύμπου, όπου τελέστηκε εσπερινός από τους Πατέρες της Μονής και λειτούργησε ο Σεβασμιώτατος Μητροπολίτης Ελασσώνας κ.κ. **Βασίλειος**, ο οποίος δέχθηκε τους συνέδρους και συζή-

τησε μαζί τους. Την Κυριακή τελέστηκε Θεία Λειτουργία χοροστατούντος του Μητροπολίτη κ.κ. Βασιλείου και του Θεοφιλεστάτου Επισκόπου Νειλουπόλεως, Αρχιεραγματεών της Αγίας και Ιεράς Συνόδου του Πατριαρχείου Αλεξανδρείας κ.κ. **Γενναδίου**. Οι Σύνοδοι ξεναγήθηκαν ακόμη στην αρχαία Τριπολιτίδα.

Το συνέδριο πλαισιώθηκε από συναυλία των **Μίμη Πλέσσα - Γιώργου Χατζηνάσιου**, παραδοσιακή - λαϊκή βραδιά με συμμετοχή χορευτικών συγκροτημάτων και ορχήστρας από Ελασσωνίτες μουσικούς και τέλος, τη μουσική παράσταση από τον «**Χορικό Διθύραμβο**».

Μήνυμα του Προέδρου ΣΑΕ Στέφανου Ταμβάκη για την τουρκική εισβολή



Τριάντα πέντε χρόνια μετά την τουρκική εισβολή στην Κύπρο και τη συνεχιζόμενη κατοχή στη Μεγαλόνησο, το Συμβούλιο Απόδημου Ελληνισμού με αίσημα ευθύνης συνεχίζει τον αγώνα, προς κάθε κατεύθυνση, για την επίτευξη μιας δίκαιης, βιώσιμης και λειτούργικης λύσης του Κυπριακού.

Οι θέσεις του ΣΑΕ στο εθνικό αυτό ζήτημα είναι ξεκάθαρες. Πιστό στις αρχές του το Συμβούλιο Απόδημου Ελληνισμού, ως εκφραστής του Απανταχού Ελληνισμού, και σε στενή συνεργασία με την Παγκόσμια Ομοσπονδία Αποδήμων Κυπρίων (ΠΟ-ΜΑΚ) και την Παγκόσμια Συντονιστική Επιτροπή Κυπριακού Αγώνα (ΠΣΕΚΑ), θα συνεχίσει να στηρίζει με συνέπεια και με όλες τις δυνάμεις τις προσπάθειες των κυβερνήσεων της Κύπρου και της Ελλάδας, πάντα στο πλευρό του κυπριακού λαού.

Το ΣΑΕ υποστηρίζει την παρούσα διαδικασία διαπραγματεύσεων μεταξύ του Προέδρου της Κυπριακής Δημοκρατίας Δημήτρη Χριστόφια και του Τ/Κ ηγέτη Μεχμέτ Αλί Ταλάτ, υπό την αιγίδα του ΟΗΕ, με σκοπό την επίτευξη δίκαιης και βιώσιμης λύσης στο Κυπριακό και την επανένωση της Κύπρου, χωρίς ασφυκτικά χρονοδιαγράμματα και επιδιαιτησίες. Η συμφωνία που θα επιτευχθεί θα πρέπει να βασίζεται στην μετεξέλιξη της Κυπριακής Δημοκρατίας σε Διζωνική Δικονομική Ομοσπονδία με ενιαία κυριαρχία, μια διεθνή νομική προσωπικότητα και μια ιθαγένεια, στη βάση των σχετικών ψηφισμάτων του Συμβουλίου Ασφαλείας και των αρχών και αξιών της ΕΕ.

Εκδηλώσεις για την 35η επέτειο της τουρκικής εισβολής από Κύπριους Ελλάδος

Κ. ΚΑΡΑΜΑΝΛΗΣ: «ΔΕΝ ΞΕΧΝΟΥΜΕ ΤΗΝ ΚΥΠΡΟ»

τικής Ομάδας της Ν.Δ. Γιάννης Τραγάκης, ο βουλευτής του ΠΑΣΟΚ Ανδρέας Λοβέρδος και από το ΣΥΝασπισμό ο Πάνος Τριγιάζης.

Κ. Καραμανλής: «Αγωνιζόμαστε μέσα στα πλαίσια των αποφάσεων του Συμβουλίου Ασφαλείας και της Ευρωπαϊκής Ένωσης»

Μέσα από τις αποφάσεις του Συμβουλίου Ασφαλείας του ΟΗΕ, των αρχών και των αξιών της Ευρωπαϊκής Ένωσης θα βρεθεί η λύση για το Κυπριακό, σύμφωνα με τα όσα ανέφερε ο Κώστας Καραμανλής στο μήνυμά του για την επέτειο της τουρκικής εισβολής στο νησί.

Συγκεκριμένα, ο Έλληνας πρωθυπουργός τόνισε:

«Η επέτειος της τουρκικής εισβολής στην Κύπρο είναι ημέρα μνήμης και τιμής. Είναι ταυτόχρονα, αφορμή επαναβεβαίωσης της σταθερής προσηλωσης ολόκληρου του Ελληνισμού στον στόχο της οριστικής, δίκαιης, λειτούργικης και βιώσιμης λύσης του Κυπριακού.

Το πλαίσιο, εντός του οποίου αναζητείται η λύση, είναι δεδομένο: Είναι οι αποφάσεις του Συμβουλίου Ασφαλείας του ΟΗΕ. Είναι οι αρχές και οι αξίες της Ευρωπαϊκής Ένωσης.



Η συμφωνία, που όλοι μας ευχόμαστε να προκύψει από τις εξελισσόμενες διαπραγματεύσεις, θα πρέπει να φέρει τη σφραγίδα των δύο κοινοτήτων, χωρίς τις παρεμβάσεις τρίτων και χωρίς τεχνητά χρονοδιαγράμματα. Βάση της διαπραγματεύσεως είναι η διζωνική, δικονομική ομοσπονδία, με μια κυριαρχία, μια διεθνή προσωπικότητα και μια ιθαγένεια.

Τριανταπέντε χρόνια από την Κυπριακή τραγωδία, η Ελλάδα, οι Ελληνίδες και οι Έλληνες «δεν ξεχνούν».

Αγωνιζόμαστε—και θα αγωνιζόμαστε μέχρι την τελική δικαίωση— για να πέσει το τελευταίο τείχος, που, δυστυχώς, ορθώνεται ακόμη σε ευρωπαϊκό έδαφος».

Η εκδήλωση της ΕΚΑ για τις μαύρες επετείους του 1974

Έγινε το περασμένο Σάββατο εκδήλωση στο St.Monica's Hall, στο βόρειο Λονδίνο, εκδήλωση για καταδίκη του πραξικοπήματος και της τουρκικής εισβολής, που οργάνωσε η Ένωση Κυπρίων Αγγλίας.

ΦΩΤΟΓΡΑΦΙΕΣ ΠΕΤΡΟΣ ΠΕΝΤΑΓΙΩΤΗΣ

Κύριος ομιλητής ήταν το μέλος του Πολιτικού Γραφείου του ΑΚΕΛ, Πανίκος Λαπηθιώτης, ενώ χαιρετισμό απηύθυναν οι δήμαρχοι Αμμοχώστου Αλέξης Γαλανός, Μόρφου Χαράλαμπος Πίττας και Λαπήθου Άθως Ευαγγέλου.

Εισαγωγική ομιλία έκανε ο πρόεδρος της ΕΚΑ Δρ Βασίλης Μαύρος, ο οποίος με μια πατριωτική ομιλία καταδίκασε το προδοτικό πραξικόπημα και τη βάρβαρη τουρκική εισβολή και συνεχιζόμενη κατοχή της Κύπρου.

Ακολούθησε καλλιτεχνικό πρόγραμμα, αφού προηγουμένως δύο καταξιωμένοι ποιητές της Παροικίας, ο Ιάκωβος Προδρόμου και η Παναγιώτα Ζένιου, γνωστή με το ψευδώνυμο «Ξεριζωμένη Λεμονιά», απήγγειλαν ποιήματά τους, ενθουσιάζοντας το πολυπληθές ακροατήριο.

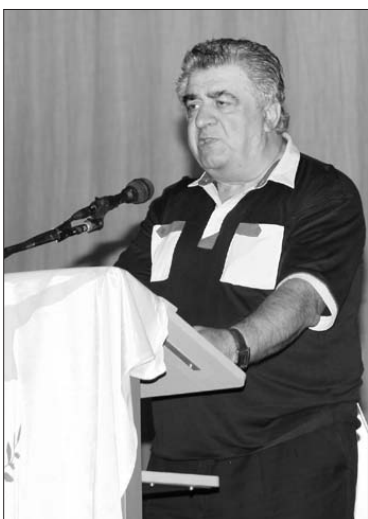
Τελετάρχες της βραδιάς ήταν ο Γιώργος Μιχαηλίδης και ο Βασίλης Παναγή, που με δεξιοτεχνία παρουσίασαν το πρόγραμμα.



Ο πρόεδρος της ΕΚΑ
Δρ Βασίλης Μαύρος



Το μέλος του ΠΓ του ΑΚΕΛ,
Πανίκος Λαπηθιώτης



Ο απaráμιλλος ποιητής της
Παροικίας, Ιάκωβος Προδρόμου



Η καταξιωμένη ποιήτρια
Παναγιώτα Ζένιου



Ο καλλιτεχνικός παρουσιαστής
Βασίλης Παναγή



Ο παρουσιάσας το επίσημο
πρόγραμμα Γιώργος Μιχαηλίδης

Το Σεμινάριο του Lobby For Cyprus στο Θέατρο Τέχνης

Πραγματοποιήθηκε την Τετάρτη, 15 Ιουλίου, Σεμινάριο στο Θέατρο Τέχνης Λονδίνου, στα πλαίσια της «Εβδομάδας Κύπρου», με θέμα «Cyprus: Getting it wrong, getting it right».



ΦΩΤΟ: ΠΕΤΡΟΣ ΠΕΝΤΑΓΙΩΤΗΣ

Ομιλητές ήταν ο καθηγητής της Νομικής Σχολής του Πανεπιστημίου Hertfordshire, **Κλέαρχος Κυριακίδης** (φωτό αριστερά) και ο Άγγλος συγγραφέας του «*Getting it wrong*», **Martin Packard** (φωτό δεξιά).

Τη συζήτηση συντόνισε ο δικηγόρος και μέλος του Lobby For Cyprus, **Κώστας Φραγκεσκίδης**.

ΜΗΝΥΜΑ ΤΗΣ ΔΡΟΣ ΟΛΓΑΣ ΣΑΡΑΝΤΑΠΟΥΛΟΥ
ΓΙΑ ΤΗΝ 35η ΜΑΥΡΗ ΕΠΕΤΕΙΟ ΤΗΣ ΕΙΣΒΟΛΗΣ



«Αγώνας για απελευθέρωση και ισονομία των νομίμων πολιτών της Κύπρου»

Η 35η επέτειος της τουρκικής εισβολής στην Κύπρο, θλιβερή επέτειος μιας βίαιης και σύμφωνα με το διεθνές δίκαιο παράνομης πράξης, συνεχίζει και σήμερα σε ολόκληρη την διεθνή κοινότητα και τον Απανταχού Ελληνισμό να προκαλεί ασθήματα βαθιάς λύπης και ασοτροπισμού.

Χιλιάδες Κύπριοι αδελφοί μας εκτοπισμένοι από τις πατρογονικές τους εστίες, εκατοντάδες αγνοούμενοι, εγκλωβισμένοι, ξεριζωμός και προσφυγιά συνθέτουν και σήμερα την εικόνα στην μαρτυρική Κύπρο. Η κατάφορη καταπάτηση των ανθρωπίνων δικαιωμάτων, ο τουρκικός εποικισμός, η σύλληψη των πολυτιμων πολιτισμικών και εκκλησιαστικών μνημείων της Μεγαλονήσου, τραυματίζουν τις σχέσεις των δύο κοινοτήτων.

Τριάντα-πέντε ολόκληρα χρόνια, όλοι εμείς γινόμαστε μάρτυρες μιας τραγωδίας που οδήγησε στο σημερινό αδιέξοδο, στον παραλογισμό της διχοτόμησης της Κύπρου. Σε μια χώρα ευρωπαϊκή, που λειτουργεί στο πλαίσιο των κανόνων που ορίζει η Ευρώπη, υψώνεται το τελευταίο τείχος, που χωρίζει τους ανθρώπους, χωρίζει τις ελπίδες.

Ο Ελληνισμός απανταχού της γης επιθυμεί να δει την Κύπρο ελεύθερη και ενομένη. Ο Κυπριακός λαός να ξαναζήσει με ασφάλεια και οι πληγές της εισβολής και κατοχής επιτέλους να επουλωθούν. Πρέπει όμως η Τουρκία, να αναλάβει την ευθύνη που της αναλογεί, να εργαστεί για την επίτευξη μιας δίκαιης και βιώσιμης λειτουργικής λύσης για το καλό και το μέλλον των δύο κοινοτήτων. Πρέπει να σεβαστεί τα ψηφίσματα των διεθνών οργανισμών και να συντελέσει στην εξεύρεση λύσης δίνοντας νέα ώθηση στην ενταξιακή της πορεία στην ΕΕ αλλά και στις ελληνοτουρκικές σχέσεις.

Για τον Ελληνισμό της Διασποράς, η συνέχιση του στον χρόνο είναι συνυφασμένη και με την επίλυση του Κυπριακού ζητήματος. Αυτό αποδεικνύουν οι συνεχιζόμενοι αγώνες στο πλευρό των Κυπρίων αδελφών μας. Και συνεχίζουμε με την ίδια ένταση, με πίστη στο δίκαιο αίτημα του Κυπριακού Λαού και της Κυπριακής Δημοκρατίας για απελευθέρωση των κατεχόμενων εδαφών της, ισονομία και σεβασμό των δικαιωμάτων των νομίμων πολιτών της.

Η ανάγκη εξεύρεσης λύσης για την επανένωση της Κύπρου, ενός ισότιμου μέλους της Ε.Ε. είναι επιτακτική. Μιας λύσης που θα εξασφαλίζει την ανεξαρτησία της Μεγαλονήσου, την ακεραιότητα του εδάφους της και την δημοκρατική λειτουργία του Κυπριακού κράτους σύμφωνα με τα ψηφίσματα του Οργανισμού Ηνωμένων Εθνών περί Κύπρου και τις αρχές και αξίες της Ευρωπαϊκής Ένωσης.
Δρ Όλγα Σαραντοπούλου
Βιέννη, 20 Ιουλίου 2009

Τα 40 χρόνια ζωής της Κοινότητας Χρυσοσώτηρος στο Woolwich

Λάβαμε την ακόλουθη πληροφόρηση:

Μεγάλη επιτυχία σημείωσαν οι εορτασμοί της Κοινότητας του Σωτήρος Χριστού στο Γούλιτς με την ευκαιρία των 40 χρόνων από την ίδρυσή της την Κυριακή 12 Ιουλίου 2009. Η γιορτή ήταν πραγματικά ένα φεστιβάλ συνάντησης, γνωριμίας και αγάπης. Εκατοντάδες συμπατριώτες μας αποδήμων από την Ακανθού, από τα Λιμνιά, τον Άγιο Σέργιο, τους Στύλλους, την Πάφο την Κερύνεια κι από όλα τα μέρη του Λονδίνου και από άλλες πόλεις έφτασαν στην ακριβική αυτή κοινότητα για να γιορτάσουν τα 40 χρόνια ζωής και δράσης της κοινότητας του Χρυσοσώτηρα και να αντλήσουν πίστη και ελπίδα για καλύτερες μέρες για την πατρίδα μας και να συγχαρούν τους ιδρυτές και πρωτεργάτες του θεάρεστου αυτού εθνικού έργου..

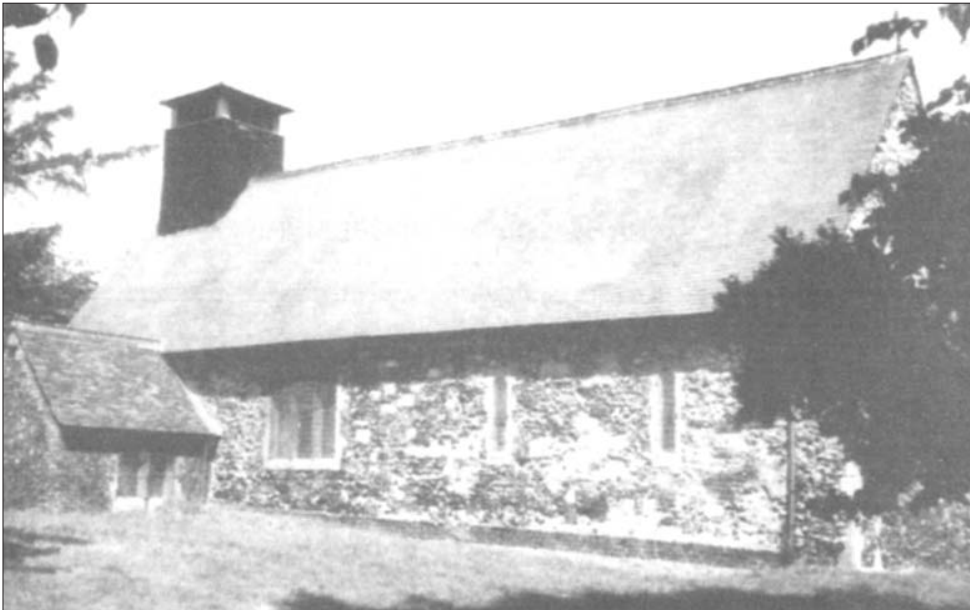
Το πρόγραμμα των εορτασμών είχε ως εξής: Το πρωί έγινε όρθρος και Αρχιερατική Θεία Λειτουργία, προεξάρχοντος του Σεβασμιωτάτου Αρχιεπισκόπου Θυατείρων και Μ. Βρετανίας κ.κ. **Γρηγορίου**, ο οποίος κήρυξε τον Θείο Λόγο. Εκατοντάδες πιστοί παρακολούθησαν τη Λειτουργία.

Μετά τη Θεία Λειτουργία, έγινε εορτασμός - συνεστίαση στην Αίθουσα Συγκεντρώσεων της Κοινότητας. Ο Ιερατικός Προϊστάμενος Οικονόμος πατήρ **Μιχαήλ Παζίννας** καλωσόρισε τους προσκεκλημένους και έδωσε μια αδρή και περιεκτική περιγραφή της πορείας της Κοινότητας.

Μίλησαν επίσης ο Πρόεδρος της Κοινότητας και χορηγός της έκδοσης του Ιστορικού Τόμου της Κοινότητας κ. **Βάσος Βασιλείου**, ο κ. **Κυριάκος Κόκκινος**, Ταμίας και Ιεροψάλης.

Ακολούθησαν χαιρετισμοί από τον αιδεσιμώτατο **Κυριάκο Κορνιώτη**, έναν από τους πρωτοϊδρυτές της κοινότητας, τον πρώην Δήμαρχο του Μπέξλι, **Νίκο Ο'Χάρα**, τον **Γεώργιο Παπαφώτη** από τον Σύνδεσμο Αγγλο-Ακανθού, τον **Νίκο Κοτζαμάνη**, Πρόεδρο των Μορφιτών, την κα **Τούλα Χαραλαμπίδου**, πρώην δασκάλα στο σχολείο της κοινότητας που ήρθε ειδικά από την Ελλάδα, τον Δρα **Ζαννέτο Τοφαλλή** και τον Αγγλικανό Ιερέα **Μάρτιν Χιουμ**.

Τελικά, ο Αρχιεπίσκοπος Γρηγόριος έλαβε τον λόγο και μίλησε για τη σημασία της θρησκείας και της γλώσσας μας στην ξενιτιά. Και ευχαρίστησε τις αγγλικανικές Αρχές για τις διευκολύνσεις που παρείχαν και παρέχουν στην ελληνική κοινότητα του Γούλιτς, επαινώντας ειδικά τον αφοσιωμένο και ενθουσιώδη κληρικό και πνευματικό άνθρωπο, τον π. **Μιχαήλ Παζίνα**, από τη Ρόδο, που μαζί με τους συνεργάτες του, δούλεψαν και εξακολουθούν να δουλεύουν για το καλό και την πρόοδο της κοινότητας.



Η εκκλησία του Χρυσοσώτηρα στο Woolwich, το κέντρο ζωής και δράσης της εκεί ελληνορθόδοξης κοινότητας

Στα πλαίσια των εορτασμών κυκλοφόρησε ένας καλαίσθητος τόμος με τίτλο «**Ιστορία και Ζωή της Ελληνορθόδοξης Κοινότητας Σωτήρος Χριστού Woolwich Kent, 1969-2009**», «αφιερωμένο στους πρωτεργάτες, ιδρυτές, κληρικούς και λαϊκούς, Προέδρους και Μέλη του Εκκλησιαστικού Συμβουλίου, της Βοηθητικής Αδελφότητας Κυριών και Δεσποινίδων, του Ελληνικού Σχολείου και της Νεολαίας και στους Ενορίτες και στους φίλους της Κοινότητάς μας».

Το Λεύκωμα αυτό, με 330 τόσες σελίδες, περιέχει χαιρετισμούς από: τον Οικουμενικό Πατριάρχη **Βαρθολομαίο**, τον Αρχιεπίσκοπο Θυατείρων και Μ. Βρετανίας Γρηγόριο, τη Βασιλίσσα **Ελισάβετ**, τον Πρωθυπουργό της Αγγλίας **Γκόρντον Μπράουν**, τον Αρχιεπίσκοπο Κύπρου **Χρυσόστομο**, τον Υφυπουργό Εξωτερικών Ελλάδας, υπεύθυνο για θέματα Αποδήμου Ελληνισμού, τον πρώην Υπάτο Αρμοστή της Κύπρου κ. **Γεώργιο Ιακώβου**, τον Πρόεδρο της Εκκλησιαστικής Επιτροπής **Βάσο Βασιλείου**.

Ειδική μνεία γίνεται από τον εκδότη του Λευκώματος π. **Μιχαήλ Παζίνα** για την σημαντική προσφορά στην έκδοση του χαρισματικού πατρός **Αναστασίου Σαλαπάτα** της Κοινότητας Αγίου Παντελεήμονος στο Χάρρου και στον **Βάσο Βασιλείου** για τη γενναία οικονομική του εισφορά για την πραγματοποίηση αυτού του ονείρου.

Θερμά συγχαρητήρια αξίζουν στους οργανωτές και ιδιαίτερα στον ακούραστο, φλογερό κληρικό Οικονόμο **Μιχαήλ Παζίνα** για το υπέροχο, θρησκευτικό, εκπαιδευτικό, κοινωνικό και εθνικό έργο που επιτελούν.

ΕΥΧΑΡΙΣΤΗΡΙΟ ΤΗΣ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑΣ

Ο Ιερατικός Προϊστάμενος π. **Μιχαήλ Παζίνας**, ο Πρόεδρος κ. **Βάσος Βασιλείου**, ο Ταμίας και Ιεροψάλης κ. **Κυριάκος Κόκκινος**, ο Γραμματέας κ. **Leon Silver** και αντιπρόσωποι των τοπικών σωμάτων και συλλόγων, απευθύ-

νουν ένα εγκάρδιο ευχαριστόν στον Σεβασμιώτατο Αρχιεπίσκοπο Γρηγόριο που τίμησε με την παρουσία του στους εορτασμούς. Επίσης τον αξιότιμο Πρόεδρο του Anglo-Akanthou Society κ. **Γεώργιο Παπαφώτη** για τη συνεχή συμπαράσταση και βοήθεια που παρέχει κάθε χρόνο ο Σύλλογος των Ακανθιωτών.

Επίσης ευχαριστούν τον Πρόεδρο των Λιμνιωτών κ. **Σώτο Μενοίκου Λουκά** και τη σύζυγό του **Δέσπω**. Ιδιαίτερα τον π. **Αναστάσιο Σαλαπάτα** για την τεράστια συμβολή

του στην έκδοση του Λευκώματος, καθώς και τον Δρα **Ζαννέτο Τοφαλλή** και τη σύζυγό του κ. **Βασούλα Τοφαλλή**, για την ευγενική τους προσφορά για σειρά ετών. Και τέλος ευχαριστούν τη κοινότητα του Woolwich και προσεύχονται για όλον τον κόσμο, για τους πρόσφυγες, τους αγνοούμενους, τους αιχμαλώτους, τους φυλακισμένους, τους ομήρους, τους εγγύς και τους μακράν, τους έχοντες την ανάγκη και τη βοήθεια και που ζητούν την κηδεμονία του Σωτήρος Χριστού.

Μεγάλη πανήγυρις του Χρυσοσώτηρα στο Woolwich

Λάβαμε την ακόλουθη ανακοίνωση:

Η Κοινότητα του Σωτήρος Χριστού στο Γούλιτς προσκαλεί όλους τους συμπατριώτες μας στους εορτασμούς της Μεταμόρφωσης του Σωτήρος, την Κυριακή, 2 Αυγούστου, από τις 9.00 π.μ. - 12.30 μ.μ. θα γίνει Όρθρος και Μεγάλη Πανηγυρική Αρχιερατική Θεία Λειτουργία.

Ο Σεβασμιώτατος Αρχιεπίσκοπος Θυατείρων και Μ. Βρετανίας κ.κ. **Γρηγόριος** θα προεξάρχει και θα κηρύξει τον Θείο Λόγο. Θα γίνει περιφορά της Εικόνας και Λιτή και Αρτοκλασία.

Θα ακολουθήσει πανήγυρη με τραγούδια, τσιαττιστά, χορούς, και θα παλούνται σουβλάκια, γλυκά, παρικά, διάφορα εδέσματα και παιχνίδια.

Ο Ιερός Ναός του Σωτήρος Χριστού Woowich βρίσκεται στη Upper Wickham Lane, Welling, Kent DA16 3PR και εξυπηρετείται από το τραίνο στο σταθμό Welling και τα λεωφορεία 96 και 422 σταματούν έξω από την εκκλησία.

Για όσους θέλουν να παραγγείλουν γιορτή, να τηλεφωνούν στην κ. **Ειρήνη Χριστοφή** 020 8695 6911.

Για όσους συμπατριώτες μας θέλουν να πάνε στην Εκκλησία του Σωτήρος, θα υπάρχουν λεωφορεία για να μεταφέρουν τους πιστούς:

Α) Ένα λεωφορείο θα ξεκινήσει από το Σωματείο Αγγλο-Ακανθού 628 Holloway Road, London N189 3NU την Κυριακή 2 Αυγούστου στις 8.30 π.μ. Για περισσότερες πληροφορίες τηλεφωνήστε στον κ. **Γεώργιο Κ. Παπαφώτη** 020 8882 0787

Β) Ένα λεωφορείο θα ξεκινήσει από το HARINGEY CIVIC CENTRE (Δημαρχείο) του Χάριγκεϊ, που θα ξεκινήσει στις 8.30 π.μ. ακριβώς. Για περισσότερες πληροφορίες, τηλεφωνήστε στον **Σώτο και Δέσπω Λουκά - 020 8889 2548**.

Ελπίζουμε ότι θα έχουμε τη χαρά να σας έχουμε και φέτος μαζί μας για να αξιωθούμε να γιορτάσουμε τη Θεία Μεταμόρφωση του Σωτήρος Χριστού.

Ο Ιερατικός Προϊστάμενος π. **Μιχαήλ Παζίνας**
Ο Πρόεδρος της Κοινότητας **Βάσος Βασιλείου**

ΜΟΥΣΙΚΑ ΝΕΑ

ΑΠΟ ΕΛΛΑΔΑ ΚΑΙ ΚΥΠΡΟ



ΜΕ ΤΟΝ
ΑΓΓΕΛΟ ΙΑΚΩΒΙΔΗ
angelos@scenarioigroup.com

✓ **Mr3polis.com.** Κατεβάστε και ακούστε τα αγαπημένα σας Ελληνικά και ξένα τραγούδια σε mp3 υψηλής ποιότητας. **Mr3polis.com.** Ο ψηφιακός κόμβος της μουσικής στο internet. **www.Mr3polis.com**

✓ **music.net.cy**, το πρώτο μουσικό site. Εκεί μπορείτε να βρείτε μουσικά από την Ελλάδα και την Κύπρο με καθημερινή ανανέωση. Με συνεντεύξεις και νέες κυκλοφορίες, με παρουσιάσεις και ιστοσελίδες για τον κάθε καλλιτέχνη. Επίσης εδώ και 12 χρόνια το **music.net.cy** προσφέρει σε όλους του επισκέπτες του δωρεάν email. **www.music.net.cy**

✓ Αφορμή αυτήν τη φορά ήταν η φωνή της **Πέγκυς Ζήνα** για να συναντηθούν σε

ένα album σπουδαίοι καταξιωμένοι αλλά και νεώτεροι δημιουργοί. Από τον σταθερό της συνεργάτη **Γιώργο Μουκίδη** μέχρι τον ποιητή - στιχουργό του ελληνικού τραγουδιού **Μάνο Ελευθερίου**, από τον ταλαντούχο και πολλά υποσχόμενο **Γιώργο Σαμπάνη**, που έχει γράψει τα περισσότερα τραγούδια του album, μέχρι τον γυναικείο λόγο που έχει γεννήσει πλήθος επιτυχιών της **Ελεάνας Βραχάλη** και συνεργάζεται για δεύτερη φορά με την **Πέγκυ Ζήνα** αλλά και τον δοκιμασμένο στον χώρο στιχουργικό λόγο του **Γιάννη Δόξα**, και από τον σύγχρονο ήχο που μοναδικά εκπροσωπεί ο **Δημήτρης Κοργιαλάς** μέχρι την στιχουργική ευαισθησία της **Βίκυς Γεροθόδωρου**, αλλά και της **Νίκης Παπαθεοχάρη**, που για πρώτη φορά καταθέτει την τέχνη της και σε έναν άλλο χώρο. Κάθε δισκογραφικό βήμα της Πέγκυς Ζήνα είναι ένα βήμα μπροστά. Το ίδιο συμβαίνει και αυτήν την φορά με ένα album γεμάτο από την Πέγκυ που αγαπάμε, και στις σπουδαίες λαϊκές της στιγμές και ερμηνείες, αλλά και στον ήχο του 2009.

«**Αναθεώρησα**» το πρώτο single, σε μουσική **Γιώργου Σαμπάνη** και στίχους **Μάνου Ελευθερίου**, που ήδη κατάφερε να σκαρφωθεί στο National Airplay Chart και αυτή είναι μόνο η αρχή. Σημειώστε το «**Ελάνυχτα**» και το «**Χάνομαι**» για την συνέχεια και επιφυλασσομάστε, γιατί οι επιτυχίες παραδοσιακά στα albums της Πέγκυς Ζήνα μοιάζουν ανεξάντλητες.

✓ Ο **Νίκος Βέρτης** για πρώτη φορά στην καριέρα του πραγματοποιήσει μεγάλη περιοδεία σε όλο τον κόσμο από τον Οκτώβριο του 2008. Πρώτος σταθμός των 20 επιτυχημένων συναυλιών του ήταν η Αυστραλία και ακολούθησαν Αμερική, Καναδάς, Ευρώπη. Η υποδοχή που του επιφύλαξαν οι χιλιάδες θεατές του ήταν πραγματικά πρωτοφανής και συγκινητική. Η παγκόσμια περιοδεία του Νίκου Βέρτη ολοκληρώνεται με μια μοναδική συναυλία στις 17 Ιανουαρίου 2010 στο Λονδίνο, στο θέατρο Hammersmith Apollo.



«Πέταγμα προς την Ελευθερία»

ΤΟ TRIO ROSAMUNDE ΣΕ ΜΙΑ ΜΟΝΑΔΙΚΗ ΣΥΝΑΥΛΙΑ

Διοργανώνεται από το Πολιτιστικό Τμήμα της Κυπριακής Υπάτης Αρμοστείας, με πρωτοβουλία της Μορφωτικής Συμβούλου Δρος Νίκης Κατσαούνη και υπό την αιγίδα του Υπάτου Αρμοστή της Κυπριακής Δημοκρατίας στη Βρετανία **Αλέξανδρου Ν. Ζήνωνος**, συναυλία του **Rosamunde Trio**, με τίτλο «**Πέταγμα προς την Ελευθερία**».

Το Τρίο αποτελείται από διεθνούς φήμης σολίστες, όπως τον Κύπριο **Μαρτίνο Τίριμο**, τον Τσέχο **Daniel Veis** και τον Λιθουανό-Ισραηλίτη **Ben Sayevich**.

Ανάμεσα σε έργα των **Beethoven, Mendelssohn, Schubert** και **Dvorik**, θα ερμηνευθεί, σε παγκόσμια πρώτη, το έργο του Κύπριου συνθέτη **Ανδρέα Μουστούκη**, «**Postludium IV**».

Η συναυλία θα λάβει χώρα την **Παρασκευή, 31 Ιουλίου 2009**, στις 7.15 μ.μ., στο **Ελληνικό Κέντρο**, 16-18 Paddington Street, London, W1U 5AS.

Όσοι ενδιαφέρονται να παραστούν θα πρέπει απαραίτητα να επικοινωνήσουν με το Πολιτιστικό Τμήμα της Κυπριακής Υπάτης Αρμοστείας στο τηλ. **44 (0) 20 7321 4125** ή στο email: **cultural_chc@btconnect.com** δηλώνοντας αριθμό προσώπων.

Με τη συναυλία αυτή ολοκληρώνεται η Τριλογία Εκδηλώσεων «**Πέταγμα προς την Ελευθερία**», μια πρωτοβουλία της Μορφωτικής Συμβούλου Δρος Νίκης Κατσαούνη, για να προβάλει τον πολιτισμό ως αντίστιξη στην επαθετικότητα και την βία των γεγονότων

ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ, 31 ΙΟΥΛΙΟΥ, 7.15 μ.μ. ΕΛΛΗΝΙΚΟ ΚΕΝΤΡΟ ΛΟΝΔΙΝΟΥ



Rosamunde Trio: Από αριστερά, ο Daniel Veis, τσέλο, ο Μαρτίνο Τίριμος, πιάνο και ο Ben Sayevich, βιολί.

του '74 στην Κύπρο.

Το εξαιρετικό αυτό Τρίο με τους διακεκριμένους σολίστες, μαρτυρεί αυτό που θα μπορούσε ολόκληρος ο κόσμος να είναι: «**Μια καλοχορδισμένη ορχήστρα, στην οποία κάθε λαός ξεχωριστά θα συμμετέχει με την προσωπική του δεξιοτεχνία, αλλά συλλογικά, για το κοινό καλό, την κοινή αρμονία.**»



Ο Κύπριος συνθέτης Ανδρέας Μουστούκης

Σπάει ταμεία παγκοσμίως η νέα ταινία του «Χάρι Πότερ»



Οι πρωταγωνιστές της ταινίας, Ντάνιελ Ράντκλιφ, Έμα Γουάτσον και Ρούπερτ Γκρίντ

Κάθε εισπρακτικό ρεκόρ έσπασε η ταινία «**Ο Χάρι Πότερ και ο Ημίαιμος Πρίγκιπας**» (**Harry Potter and the Half-Blood Prince**), καθώς την πρώτη ημέρα της προβολής της σε Ευρώπη, Καναδά και Ηνωμένες Πολιτείες τα κέρδη ξεπέρασαν τα 100 εκατ. δολάρια.

Σύμφωνα με το BBC, μόνο στη Μεγάλη Βρετανία, οι εισπράξεις των εισιτηρίων της πρεμιέρας ανέρχονται σε 7,6 εκατ. δολάρια, καταρρίπτοντας το ρεκόρ που κατείχε από το 2004 ο «**Χάρι Πότερ και ο Αιχμάλωτος του Αζκαμπαν**» (3 εκατ. δολάρια).

Η δεύτερη σε εισπράξεις (62 εκατομμύρια δολάρια) ταινία στις ΗΠΑ είναι το φιλμ «**Transformers: Η Εκδίκηση των Ηττημένων**», που έκανε πρεμιέρα τον περασμένο μήνα.

«**Τα εκπληκτικά αυτά νούμερα αποτελούν άλλη μία χειροπιαστή απόδειξη για την απήχηση που έχουν παγκοσμίως οι ιστορίες της Τζ.Κ.Ρόουλινγκ**», δήλωσε η Βερόνικα Κουάν-Ρόμπινκεν της **Warner Bros.**

Θέλετε σχεδιασμό και ανακαίνιση του σπιτιού σας στην Κύπρο?

Design & Revonation for houses in Cyprus



Το Ανώτατο Δικαστήριο της Ισπανίας σώζει σύνθεση του Σαλβαντόρ Νταλί

Το Ανώτατο Δικαστήριο της Ισπανίας διέταξε τη Δημοτική Αρχή της Μαδρίτης να διατηρήσει ακέραια μία γλυπτική σύνθεση που δημιούργησε ο σουρεαλιστής καλλιτέχνης **Σαλβαδόρ Νταλί** (1904-1989), την οποία σκόπευε να διαλύσει, γράφει η ισπανική εφημερίδα **El Pais**.

Η σύνθεση βρίσκεται στο κέντρο της πλατείας Σαλβαδόρ Νταλί και αποτελείται από ένα άγαλμα του **Ισαάκ Νεύτωνα**, ύψους τεσσάρων μέτρων, μπροστά από ένα μνημείο ντολμέν με τρεις κολώνες ύψους δέκα μέτρων. Το 2003 η Δημοτική Αρχή αποφάσισε να αναπλάσει την πλατεία, προκειμένου να περιλάβει συντριβάνι και υπαίθρια γλυπτοθήκη. Το ντολμέν επρόκειτο να μετακινηθεί 50 μέτρα μακρύτερα, ενώ το άγαλμα θα πήγαινε σε ένα πάρκο, σύμφωνα με τους περιοίκους, οι οποίοι και ξεκίνησαν το νομικό αγώνα κατά της μεταφοράς.

Η ανάπλαση αυτή θα κατέστρεφε την καλλιτεχνική σημασία ενός από τα τελευταία σημαντικά έργα του Νταλί, το οποίο ο Ισπανός καλλιτέχνης σχεδίασε το 1985.

Ακυρώθηκε η συναυλία της Άννας Βίσση στο Ηρώδειο



Ακυρώθηκαν, καθώς δεν βρέθηκαν χορηγοί, οι συναυλίες που επρόκειτο να δώσει η **Άννα Βίσση** στο Ηρώδειο, στις 9 και 10 Σεπτεμβρίου.

Το ελληνικό Κεντρικό Αρχαιολογικό Συμβούλιο είχε εγκρίνει την πραγματοποίηση των συναυλιών, για φιλανθρωπικούς σκοπούς.

Ωστόσο, η διοργανώτρια **ΕΛΕΠΑΠ** αποφάσισε να τις ακυρώσει καθώς δεν βρέθηκαν χορηγίες για την κάλυψη των εξόδων.



Του ανταποκριτή μας
στην Αθήνα
ΦΩΤΗ ΧΑΡΑΛΑΜΠΙΔΗ



Ελλάδα

ΕΛΛΗΝΟΤΟΥΡΚΙΚΑ

«Σαν βγεις στον πηγαιμό για την Ιθάκη,
να εύχεται να'ναι μακρύς ο δρόμος»

ΑΠΟΚΛΕΙΣΤΙΚΟ

ΣΧΟΛΙΑ

Αυξημένη επιφυλακή για τις παραβιάσεις

Σε συνεχή επαφή με το υπουργείο Εξωτερικών βρίσκεται τις τελευταίες εβδομάδες το Μέγαρο Μαξίμου, παρακολουθώντας εκ του σύνεγγυς την έξαρση των τουρκικών προκλήσεων στο Αιγαίο. Ο πρωθυπουργός Κώστας Καραμανλής ενημερώνεται διαρκώς από την υπουργό Εξωτερικών Ντόρα Μπακογιάννη για τις κινήσεις των Τούρκων στον αέρα και τη θάλασσα του Αιγαίου. Ο Κώστας Καραμανλής λαμβάνει επίσης υπόψη του και τις αναφορές του υπουργείου Εθνικής Άμυνας, που κάνουν λόγο για κορεσμό της στρατιωτικής δράσης στο Αιγαίο. Στρατιωτικές πηγές έχουν ζητήσει συντονισμένη συλλογική αντιμετώπιση από την κυβέρνηση, δεδομένου ότι τα περιθώρια χειρισμών από επιχειρησιακής πλευράς εξαντλούνται, καθώς οι πιλότοι της πολεμικής αεροπορίας αναχαϊζουν διαρκώς τα τουρκικά αεροσκάφη, με αυξημένο κίνδυνο ατυχήματος. Το Μέγαρο Μαξίμου τονίζει ότι η λέξη-κλειδί είναι «ψυχραιμία».

Δώσε θάρρος στο χωριάτη

Ο Α. Γκιουλ, κατά τη διάρκεια κοινής συνέντευξης Τύπου με τον Τουρκοκύπριο ηγέτη Μεχμέτ Αλί Ταλάτ, με θέμα το Κυπριακό, δήλωσε ότι «ο τελικός μας στόχος είναι η διασφάλιση της μόνιμης ειρήνης, στο πλαίσιο μιας περιεκτικής λύσης και η δημιουργία ξεχωριστού χώρου συνεργασίας μεταξύ Τουρκίας, Ελλάδας και νήσου, μέσα στην Ευρωπαϊκή Ένωση».

Στο πλαίσιο λοιπόν αυτό, τα τουρκικά μαχητικά, σε καθημερινή βάση πραγματοποιούν υπερπτήσεις πάνω από τα ελληνικά νησιά. Ακόμη να καταλάβουν ο Κώστας Καραμανλής με τις «κουμπιάρειες» του, όσο και ο Γιώργος Παπανδρέου με την ελληνοτουρκική «φιλία», ότι θα πρέπει να ανεβάσουν τους τόνους και να έχουν πραγματικά κοινή γραμμή στα εθνικά θέματα, γιατί όπως πάμε, θα ισχύει η λαϊκή θυμοσοφία «δώσε θάρρος στο χωριάτη να σ' ανέβει στο κρεβάτι»...

Καλύτερη αντιμετώπιση της παράνομης μετανάστευσης

Το τελευταίο διάστημα η κυβέρνηση Καραμανλή αναπτύσσει ενδιαφέρουσες πρωτοβουλίες για την αποτροπή της μαζικής παράνομης μετανάστευσης. Έθεσε το ζήτημα στην Ευρωπαϊκή Ένωση, ενώ ο υπουργός Εσωτερικών, Δημόσιας Διοίκησης και Αποκέντρωσης Προκόπης Παυλόπουλος, παρουσίασε στον αρμόδιο επίτροπο Ζακ Μπαρό τον τρόπο που λειτουργούν τα κυκλώματα της παράνομης μετανάστευσης που έχουν βάση την Τουρκία.

Οι επιχειρήσεις «κούπτα» που αναπτύσσονται στο κέντρο της Αθήνας και η εντυπωσιακή ενέργεια για την εκκένωση της παραγκούπολης που είχε δημιουργηθεί στην Πάτρα λειτουργούν αποτρεπτικά. Στέλνουν σε όλους τους ενδιαφερόμενους το μήνυμα ότι η ελληνική κυβέρνηση και οι αρμόδιες αρχές είναι αποφασισμένες να προασπίσουν την έννομη τάξη και να εμποδίσουν την οικονομική και κοινωνική αποσταθεροποίηση της Ελλάδας μέσω της μαζικής παράνομης μετανάστευσης.

Αστροπρόσωποι από την «άλλη Ελλάδα»

Ένα «παιδί-θαύμα» υποδέχτηκε με υπερηφάνεια την περασμένη εβδομάδα στο Προεδρικό Μέγαρο ο Πρόεδρος της Ελληνικής Δημοκρατίας Κάρολος Παπούλιας. Πρόκειται για τον Κωνσταντίνο Δασκαλάκη, καθηγητή Πληροφορικής του Πανεπιστημίου ΜΙΤ. Ο 28χρονος απέσπασε με τη διδακτορική διατριβή του το πρώτο βραβείο από την Διεθνή Ένωση Επιστημόνων Πληροφορικής, καταφέροντας να λύσει το γρίφο του Νομπελίστα μαθηματικού Τζον Νας, στο πεδίο της θεωρίας των παιγνίων.

Ευτυχώς που η «άλλη Ελλάδα», αυτή που βρίσκεται εκτός συνόρων, καταφέρει και μας βγάζει συνέχεια αστροπρόσωπους...

Θετικά τα προμηνύματα για την Ολυμπιακή Αεροπορία

Τη διαβεβαίωσή του πως οι προετοιμασίες για τη νέα Ολυμπιακή Αεροπορία εξελίσσονται πολύ ικανοποιητικά, παρείχε στον Πρόεδρο της Ελληνικής Δημοκρατίας Κάρολο Παπούλια ο ισχυρός άνδρας της MIG, Ανδρέας Βγενόπουλος, ύστερα από ημίωρη συνάντηση που είχε μαζί του. Ο ίδιος, ωστόσο, τόνισε στον Κάρολο Παπούλια, όσον αφορά την οικονομική κρίση, πως βρισκόμαστε μπροστά σε μία πολύ δύσκολη περίοδο. «Δουλεύουν όλοι σκληρά σε πολύ δυσμενείς συνθήκες. Η κρίση φαίνεται πως συνεχίζεται. Υπάρχουν αισιόδοξα μηνύματα κυρίως από τις ΗΠΑ, που δείχνουν πως στο τέλος του χρόνου θα υπάρξει κάποια αναστροφή. Δυστυχώς, όμως, αν αυτό επιβεβαιωθεί, δεν θα υπάρξει άμεση επίδραση στην Ελλάδα», ανέφερε χαρακτηριστικά ο Ανδρέας Βγενόπουλος.

Συμπόσιο... ηλιοθεραπείας

Επειδή πολλά ακούστηκαν για το πόσο σημαντικό –σε σοσιαλιστική σκέψη– ήταν το πολυδιαφημιζόμενο Συμπόσιο της Σύμης, που οργάνωσε το ΠΑΣΟΚ στη Σκιάθο, αρκεί να επιστήσει δυο-τρία πράγματα. Όπως ότι όλοι οι συμμετέχοντες (στελέχη του ΠΑΣΟΚ και άλλοι) μετέβησαν στο όμορφο νησί των Σποράδων συν γυναιξί και τέκνοις, προφανώς για να μη χάσουν την ευκαιρία ολιγοήμερων διακοπών.

Τα έξοδα τα πληρώνει το ίδρυμα «Ανδρέας Παπανδρέου», αλλά πόσο κόστισε το Συμπόσιο μην το ψάχνετε, διότι απάντηση δεν θα πάρετε, κι εγώ δεν πιστεύω όσα λέγονται για ενάμιση εκατομμύριο ευρώ. Πάντως, ο πρώην Πρόεδρος των ΗΠΑ Μπιλ Κλίντον δεν ανταποκρίθηκε στην πρόσκληση του Γιώργου Παπανδρέου. Έτσι, την κατάσταση και το κύρος του Συμποσίου της Σύμης που έγινε στη Σκιάθο, δίδωσεν η Σεγκολέν Ρουαγιαλ, η οποία παρέστη, μίλησε, έκανε τα μπάνια της, την ηλιοθεραπεία της, ενώ είχε και την προβολή της, την οποία ασφαλώς κι έχει ανάγκη. Διότι, ως γνωστόν, η Σεγκολέν δεν εκπροσωπεί πλέον παρά μόνο τον εαυτό της, αφού μετά την ήττα της από τον Νικολά Σαρκοζί, έχασε και την προεδρία του γαλλικού σοσιαλιστικού κόμματος, την ευκαιρία για δωρεάν διακοπές στη Σκιάθο, όμως δεν την έχασε.

Φ.Χαρ.

«Συνεταιρισμό στο Αιγαίο» προωθεί η Άγκυρα

Τη δημιουργία «συνεταιρισμού στο Αιγαίο» προωθεί η Άγκυρα, δρομολογώντας εξελίξεις που θα κινηθούν παράλληλα με τις εντατικές διαπραγματεύσεις για το Κυπριακό ως το τέλος του χρόνου.

Με βάση το τουρκικό σχέδιο, οι δύο χώρες θα πρέπει να ξεκινήσουν διάλογο εφ' όλης της ύλης για όλα τα ζητήματα (εύρος ενωμένου χώρου και χωρικών υδάτων, οριοθέτηση υφολοκρηπίδας, γκρίζες ζώνες, στρατιωτικοποίηση νησιών) και όταν δεν είναι εφικτή η σύγκλιση, να αναζητηθεί λύση στη διεθνή διαιτησία.

Όπως μου εξηγεί ανώτατη διπλωματική πηγή, του ελληνικού υπουργείου Εξωτερικών, με ρόλο στη διαχείριση των ελληνοτουρκικών, πρόκειται επί της ουσίας για τη μεταφορά του μοντέλου που ακολουθήθηκε για την προώθηση του σχεδίου Ανάν (διαπραγματεύσεις και στο βάθος επιδιατησία) παρά το ναυάγιο στο οποίο κατέληξε.

Η ίδια πηγή, μου αποκαλύπτει ότι ο Τούρκος υπουργός Εξωτερικών Αχμέτ Νταβούτογλου στη συνάντησή που είχε πρόσφατα με την Ντόρα Μπακογιάννη στην Κέρκυρα, την ενημέρωσε ανοιχτά για τις τουρκικές προθέσεις να ανοίξει διμερής διάλογος για το «σύνολο των προβλημάτων του Αιγαίου», προκειμένου να εκτονωθεί η κλιμακούμενη ένταση.

Όπως όλα δείχνουν, αυτή είναι η απάντηση της τουρκικής κυβέρνησης στην προσπάθεια της Αθήνας να πιέσει για την εφαρμογή του πρωτοκόλλου επανεισδοχής λαθρομεταναστών από την πλευρά της Τουρκίας, ενώ φαίνεται ότι η τουρκική διπλωματία εκτιμά ότι η πολιτική ρευστότητα στην Ελλάδα ευνοεί την υποχώρηση πίσω από την «κόκκινη εθνική γραμμή» και συνεπώς, θέλει να αξιοποιήσει τη συγκυρία.



Η επίσκεψη

Η υπουργός Εξωτερικών Ντόρα Μπακογιάννη, όπως τονίζουν διπλωματικές πηγές της Αθήνας, είναι βαρύτερα εκτεθειμένη για το γεγονός ότι αποδέχτηκε την πρόσκληση του ομολόγου της να επισκεφθεί την Άγκυρα ως το τέλος του καλοκαιριού, χωρίς να εξασφαλίσει εγγυήσεις ότι δεν θα προηγηθούν κινήσεις προς την κατεύθυνση της δημιουργίας έντασης και ανάδειξης συμβολισμών ταπείνωσης της ελληνικής διπλωματίας.

Το αποτέλεσμα ήταν οι υπερπτήσεις τουρκικών μαχητικών, την περασμένη εβδομάδα, πάνω από ελληνικά νησιά (Αγαθονήσι, Φαρμακονήσι, Φούρνοι) να κλιμακωθούν και το τουρκικό υπουργείο Εξωτερικών να ιδεολογικοποιήσει την αντιβίανωση στο Διεθνές Δίκαιο συμπεριφορά της Τουρκικής Αεροπορίας, με ένα διάγγελμα υπέρ της ανάγκης συνδιαχείρισης στο Αιγαίο.

Αναβλήθηκε το ταξίδι της Ντ. Μπακογιάννη στην Άγκυρα μέχρι νεωτέρας...

Αντίδραση από το Μέγαρο Μαξίμου

Η ηγεσία του υπουργείου Εξωτερικών δέχτηκε πιέσεις από το Μέγαρο Μαξίμου και από παράγοντες της ελληνικής διπλωματίας να αναθεωρήσει την απόφαση για επίσκεψη στην Άγκυρα, που προγραμματιζόταν για το δεύτερη δεκαπενθήμερο του Αυγούστου και για το λόγο αυτό το ταξίδι της Ντ. Μπακογιάννη αναβλήθηκε μέχρι νεωτέρας.

Δύο σχολές σκέψης

Στο εσωτερικό του υπουργείου Εξωτερικών συγκρούονται δύο σχολές σκέψης.

Μία ομάδα επεξεργάζεται ήδη νέα Μέτρα Οικοδόμησης Εμπιστοσύνης, προκειμένου η υπουργός Εξωτερικών να μπορεί να παρουσιάσει πρωτοβουλίες (επικοινωνιακού χαρακτήρα) για τη βελτίωση των διμερών σχέσεων και την εκτόνωση της έντασης.

Η άλλη ομάδα εισηγείται την αναθεώρηση εκ βάθρων της ελληνικής στρατηγικής στα ελληνοτουρκικά και την εγκατάλειψη του δόγματος «εξημέρωση του θηρίου», επειδή έχουν εξαντληθεί τα όριά του.

Σοβαρός προβληματισμός υπάρχει στο Ελληνικό Πεντάγωνο, καθώς η Άγκυρα εμφανίζεται έτοιμη για όλα, ενώ η ελληνική πλευρά χάνει διαρκώς ερείσματα στο ευρωπαϊκό και ΝΑΤΟϊκό ακροατήριο.

ΕΠΙΘΕΣΗ ΣΤΟ ΠΑΣΟΚ ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΚΛΟΓΗ ΠΡΟΕΔΡΟΥ ΤΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ ΑΠΟ ΑΝΩΤΑΤΟ ΣΤΕΛΕΧΟΣ ΤΟΥ

«Ερμηνευτικό περίγελο» καθιστά το Σύνταγμα το ΠΑΣΟΚ, λέει ο Δημ. Τσάτσος

Αν το ΠΑΣΟΚ χρησιμοποιήσει τον Μάρτιο την προεδρική εκλογή για να ρίξει την κυβέρνηση και να ψηφίσει εκ των υστέρων τον Κάρολο Παπούλια, θα καταστήσει «ερμηνευτικό περίγελο» το Σύνταγμα, καθώς θα έχει «εξόφθαλμα περιφορνήσει το βαθύτερο νόημά του», υπογραμμίζει ο κορυφαίος συνταγματολόγος Δημήτρης Τσάτσος.

Στη συνέντευξή του στην «**ΚΑΘΗΜΕΡΙΝΗ της Κυριακής**» (19/7), ο διακεκριμένος καθηγητής και δύο φορές επικεφαλής των ευρωβουλευτών του ΠΑΣΟΚ καταρρίπτει και το πολιτικό επιχείρημα του Γιώργου Παπανδρέου ότι θα προκαλέσει εθνικές εκλογές για το συμφέρον της Ελλάδας.

«**Η επίκληση του εθνικού συμφέροντος δεν μπορεί να εκτοπίσει τις πρόνοιες του συνταγματικού νομοθέτη που, ούτως ή άλλως, το προσδιορίζουν και το προστατεύουν**», επισημαίνει και συνιστά στον Κάρολο Παπούλια «να αρνηθεί την "εργαλειοποίησή" του ως "σκεύους" τεχνάσματος για τη διεξαγωγή πρόωγων εκλογών», προκειμένου να διαφυλάξει το κύρος του Συντάγματος.

Συγκεκριμένα, ο Δημ. Τσάτσος αναφέρει μεταξύ άλλων: «Έχω σε ανύποπτο χρόνο υποστηρίζει ότι το να διακόπτεται ο βίος μιας δημοκρατικά εκλεγμένης Βουλής λόγω εκλογής προέδρου της Δημοκρατίας είναι ρύθμιση ατυχέστατη και όχι πολύ κοντά στη δημοκρατική αρχή. Η θέση μου αυτή είναι πάγια και δεν θέτω θέμα συνταγματικότητας της εν λόγω ρύθμισης, καθώς το αν υφίστανται αντισυνταγματικές διατάξεις του Συντάγματος ανέκαθεν υπήρξε μεγάλο ζήτημα στη θεωρία του κλάδου μας. Η θέση μου αφορά καθεαυτή τη ρύθμιση, η οποία μπορεί να μετατραπεί σε "εργαλείο" διε-

ξαγωγής πρόωγων βουλευτικών εκλογών, κάτι που δεν ανταποκρίνεται στο βαθύτερο, αλλά σαφές νόημα του εν λόγω άρθρου. Θα παρατηρούσα, μάλιστα, ότι μια τέτοια επιλογή δεν μπορεί να χρεωθεί σε όλη τη Βουλή. Θα χρεωθεί μόνο στο κόμμα ή στα κόμματα, που τυχόν θα δήλωναν ότι η στάση τους στην εκλογή Προέδρου αποβλέπει στη διεξαγωγή βουλευτικών εκλογών».

Στο ίδιο πλαίσιο, ο πρόεδρος του ΛΑΟΣ Γιώργος Καρατζαφέρης, στην εκπομπή «**Πρωινό ΜΕΓΑ**» δήλωσε, μεταξύ άλλων, πως θα στηρίξει τον Κάρολο Παπούλια, γιατί έκανε τη δουλειά του με τον καλύτερο τρόπο. Ακόμα κι αν κάποιοι προσπαθούν να απαξιώσουν την



δεύτερη εκλογή του, είπε, πετώνοντας με νόημα πως «εάν θέλουν να αναγκάσουν τον Πρόεδρο της Δημοκρατίας να μην κατέβει, θα δούμε και εμείς τι θα κάνουμε».

Η Γ.Γ. του ΚΚΕ, Αλέκα Παπαρήγα θεωρεί την άποψη Τσάτσου ενδιαφέρουσα. Διευκρινίζει, ωστόσο, ότι το κόμμα της δεν θα ψηφίσει κανέναν για Πρόεδρο Δημοκρατίας.

ELEFTHERIA

OF LONDON • GREEK WEEKLY NEWSPAPER

English Section

EDITORIAL TEAM:
Stella Charmba
and Zoe Hajifanis (Front Page)

757 HIGH ROAD, FINCHLEY, LONDON N12 8LD. TEL: 020 8343 7522 Email: englishsection@eleftheria.biz THURSDAY 23rd July 2009

UK GREEK-CYPRIOTS MARCH FOR JUSTICE THROUGH THE HEART OF LONDON

We do not forget



Last Sunday, July 19th 2009, saw the annual, anti-occupation rally for Cyprus take place. It marks 35 years since the Turkish invasion and illegal occupation of the island. A demonstration was held at the Turkish Embassy followed by a march to Trafalgar Square. British Cypriots and politicians from across Britain's political spectrum joined to condemn Turkey's intransigence over efforts to end its continuing illegal military occupation of the northern part of Cyprus. The rally was addressed by several British MPs and MEPs from the three main political parties, while main speaker was the Interior Minister of Cyprus, Neoklis Silikiotis. The passionate words of the politicians and protestors reminded all that a just solution to the Cyprus problem must be found.

Continued p.16

Plundering of Religious sites in occupied Cyprus

A report, issued by the US Helsinki Commission, underlines that religious artifacts in the Turkish occupied north of Cyprus are in "great peril".

It notes that thousands of Orthodox icons, manuscripts, frescoes and mosaics have been looted from churches, chapels and monasteries in northern Cyprus, ending up on international auction blocks. The report is the result of a lengthy investigation by the Helsinki Commission entitled "Destruction of Cultural Property in the Northern Part of Cyprus and Violations of International Law."

The US Helsinki Commission under the co-chairmanship of Senator Ben Cardin and Representative Alcee Hastings held a briefing entitled "Cyprus' Religious Cultural Heritage in Peril."

Thirty-five years of occupation of Northern Cyprus by Turkish forces have ruined "a plethora of archaeological and religious sites," says the report, which adds that the United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization (UNESCO) has been documenting the destruction since 1984.

The report, according to "The Washington Times", notes that 500 Orthodox churches have been pillaged, demolished or vandalised, 133 churches, chapels and monasteries have been desecrated, 15,000 paintings have disappeared, 77 churches have been turned into mosques, 28 are being used by the Turkish military as hospitals or camps, and 13 have been turned into barns.

Dr. Klaus Gallas, Byzantine Expert and Art Historian, Dr. Char-

alampos G. Chotzakoglou, Professor of Archaeology at the Hellenic Open University, and Michael Jansen, correspondent and author of the book "War and Cultural Heritage: Cyprus after the 1974 invasion" testified before the Commission on the findings of their extensive research on the cultural and religious desecration of the Cypriot heritage in the northern Turkish-occupied part of Cyprus, in view of the release of the report by the Law Library of Congress.

Jansen said that an "estimated 16,000 icons, wall paintings and mosaics and 60,000 archaeological items have been looted and exported from northern Cyprus. While the Turkish authorities have done little or nothing to halt cultural cleansing and have even contributed to it, individual Turkish Cypriots, who regard the heritage of the island as their own, have castigated the authorities and publicized the pillage.

Dr. Gallas, who has travelled and researched extensively on the conditions of cultural and religious sites in the Turkish-occupied Cyprus pre and post 1974, said that "art theft in the Turkish occupied part of the Republic of Cyprus was usually only possible when it was tolerated or happened under the watchful eye of the Turkish military... The loss to Cyprus and to UNESCO's World Cultural Heritage is unimaginable. It can be assumed that the amount of booty we are aware of is only a fraction of the material that has actually been stolen from the Orthodox churches of Cyprus".

Cypriot MEPs urge EU to influence Turkey

During a meeting for the Foreign Affairs Committee of the European Parliament on Tuesday, Cypriot MEP Takis Hatzigeorgiou quoted a statement by Swedish Foreign Minister Karl Bildt, who currently holds the EU presidency, that "any settlement of the Cyprus Problem will be a European conquest".

The Cypriot MEP pointed out that Cypriots have the will and the need to find a negotiated settlement, adding that although the leaders of the two communities in Cyprus have managed to solve several internal aspects of the Cyprus question, it has not been possible to find solutions to all aspects of the problem.

Hatzigeorgiou referred to the issue of guarantees and the presence of the Turkish occupation troops in Cyprus' northern part. He said that there are 40,000 Turkish soldiers for 80,000 Turkish Cypriots, thus one soldier for every two Turkish Cypriots. Pointing out that even MEPs do not have such "security", he added that a bizonal bicomunal federation in no way implies the presence of Turkish troops or any other troops in Cyprus. He also stressed that an independent member-state of the EU does not need the guarantees of Turkey.

Hatzigeorgiou asked the Swedish Foreign Minister whether the EU will push Turkey towards a solution, the implementation of the Ankara Protocol, the recognition of the independence of the Republic of Cyprus and the withdrawal of the Turkish troops.

In the same meeting, Cypriot MEP Kyriakos Mavronikolas said that the EU should exert its influence on Turkey, given that the Union controls the country's accession process.

Mavronikolas urged the EU Presidency to explain to Turkey the need to find a solution to the Cyprus problem according to European law and acquis communautaire, as well as the need for immediate and significant reduction of the Turkish occupation army.

Progress on Cyprus missing persons

A meeting addressing those who went missing in the 1974 invasion of Cyprus was held on Monday at the island's presidential palace.

Taking part were representatives of the foreign ministry, the committee of relatives, the investigation Committee, the Greek armed forces, the National Information Services, the Greek ambassador and the President of the refugees committee.

Following the meeting, the President of the Committee for Missing Persons said that the important thing that came out of it was that there was consensus on two basic issues.

Firstly, that exhumations and identification of remains is only part of the process as relatives have a right to know the truth about the conditions under which their relatives went missing.

And secondly, that the processes of exhumations and identification must be speeded up, without however being at the expense of the credibility of relatives, or the quality of the identification.



Bank of Cyprus UK

For details of our latest bonds offering great rates contact us on

0845 850 5555

or visit www.bankofcyprus.co.uk

Greek Ambassador welcomes Obama support for Cyprus

Greece's new Ambassador to the US, Vassilis Kaskarelis, has welcomed strong U.S support aiming at a fair, viable and working solution in Cyprus, in line with UN resolutions and European Union rules.

Kaskarelis spoke during a presentation of his credentials to President of the United States Barack Obama earlier this week at the White House.

Ambassador Kaskarelis stressed that Greece and the US have often found themselves fighting shoulder-to-shoulder and waging concerted efforts for the common cause.

He added with conviction that there exists ample room for further cementing "our friendship and our strategic partnership", outlining areas of common effort like global terrorism, cooperation between the US and the European Union, a rational transformation of NATO, the Western Balkans, the Middle East and the Eastern Mediterranean, problems of illegal immigration and energy security, "going to the root of the issues and not scraping the surface".

In all these matters, Ambassador Kaskarelis said, "Greece is already making a significant contribution, using to good account her strategic location and unique status as a NATO and EU member in one of the most sensitive regions of the world".

Ambassador Kaskarelis also welcomed strong U.S support on efforts aiming at a fair, viable and working solution in Cyprus, in conformity with UN Security Council resolutions and the European Union acquis, and pointed out that the US support efforts to reach a mutually acceptable solution to the problem.

Furthermore, Kaskarelis expressed his hope that holders of Greek passports will soon be free to visit the U.S. without needing an entry visa, bringing the two peoples even closer together.

President Obama extended a warm welcome to the Ambassador and his family and said he was looking forward "to working closely with you to deepen the already close relations between our countries".

President Obama also remarked that "Greece and the United States share a long history of friendship based on common values, common goals, and mutual commitment to democracy and freedom", emphasizing the fact that Greece and the United States are working closely in many fields of common interest as NATO allies, as members of the Euro-Atlantic community. Greece and the U.S are bound together by the millions of Americans who trace their ancestry to Greece.

Concluding, the President said "our relationship is strong, and I look forward to our continued collaboration in the great international efforts of our time -- to protect democracy and freedom, to deal with the global economic crisis, and to confront terrorism".

Cyprus' ageing population concern

During the first meeting of the newly-established Demographics and Family Policy Association in Cyprus, ministers announced the European Commission warns that seven EU member-states, among them Cyprus and Greece, will carry a major financial burden, due to the rapid ageing of their populations. The ageing population will have major adverse effects in European Union development during the next few decades with the first signs showing in 2020, says the European Commission. Labour minister Sotiroula Charalambous said that the government is currently conducting a study in order to establish the seriousness of the situation.

All those taking part in the discussion were asked to come up with suggestions by the next meeting which will contribute towards drafting a comprehensive strategy.

The minister said that the number of births in Cyprus has stabilised in recent years at 1.4 percent following similar EU patterns. In order to have a natural increase of the population however the percentage must be up to 2.1.

YOUR LETTERS : Guidelines

Send your letters to **Letters to the Editor, English Section, Eleftheria Greek Newspaper, 757 High Road, North Finchley, London, N12 8LD** or e-mail to englishsection@eleftheria.biz or fax to **020 8343 7524**.

Please try to keep letters below 300 words. Include your name, full address and a daytime telephone number. (Your house number and postcode will NOT be published).

We reserve the right to edit letters for style and to cut them to fit available space.



The direct negotiations between the President of the Republic Mr Demetris Christofias and the Turkish Cypriot leader Mr Mehmet Ali Talat will continue with a discussion on the issues on citizenship, immigration and aliens.

President Christofias, in statements to the press on Friday on his return to the Presidential Palace after his meeting with Mr Talat in the framework of the direct negotiations to find a solution to the Cyprus problem, said that at the meeting they continued their discussion on

TURKISH CYPRIOT YOUTHS OFFER CHRISTOFIAS AN OLIVE BRANCH

Another unfruitful meeting between Christofias – Talat, issue of citizenship & immigration to follow

the issue of security; that each side presented its initial positions and that there was a discussion on the issue, which will be continued next week on the level of the two leaders, in the presence of Mr Iacovou and Mr Nami.

"In the framework of the first reading of the issue of governance, we will start the discussion on the issue of citizenship, immigration, and aliens. I believe that this will continue for two more meetings" he added.

He clarified that they will finish the issue of security and after that they will start the procedure of the first reading of the issue governance. "This issue is very important for

us", he added.

Asked to comment on the positions of the Turkish side that the issue of guarantees is non-negotiable, President Christofias said: "I do not agree with the view that one or the other side should talk about red lines and non-negotiable issues, as a matter of principle, as long as negotiations continue. The Turkish side cannot talk, legally speaking, about non-negotiable issues. The negotiations continue."

Moreover, the President of the Republic also referred to an incident before the talks when Mr Talat was approached by a group of Turkish Cypriot young people, who offered him two bouquets of olive branch-

es with the word "peace" written in Turkish, in English and in Greek. Mr Talat was given one bouquet and was asked by the young people to give the other to Mr Christofias.

"I congratulate these young people, who consider themselves as activists for peace in Cyprus and for the reunification of our homeland. I told Mr Talat that I hope we both share the same feelings, that we are also activists with these youths. I wish to congratulate them, as I also congratulate the Greek Cypriot youths, who struggle for the reunification of our country on the basis of principles", he concluded.

Fears of swine flu pandemic become eminent

To be safe victims, need to be in isolation, experts warn

Health authorities on Monday called on all those with symptoms of swine flu to remain at home, noting that the only way to avert the spread of the H1N1 virus is for those who have contracted it to isolate themselves.

"Protecting those around us from contracting the virus is more important now than ever," Sotiris Tsiodras of the Center for Disease Control and Prevention (KEELPNO) said.

The symptoms of H1N1, many of which resemble less-threatening forms of flu, are a high fever, sore throat, respiratory problems, vomiting, diarrhea and chills.

According to Panos Eustathiou, a spokesperson for a committee coordinating health authorities' response to the spread of the virus, the overwhelming majority of those who have tested positive for swine flu in Greece have only mild symptoms.

According to Eustathiou,

most of these cases are tourists whose numbers are rising as the summer season gets into full swing.

It is unclear exactly how many cases of swine flu have been recorded in Greece, as the authorities stopped daily announcements of the rising toll after the 300 mark, saying that this tactic might have a counterproductive effect and actually discourage people from taking precautions.

In a related development, the results of a report by the National School of Public Health predicted that a swine flu pandemic in Greece could cost the national economy up to 3 billion euros in healthcare costs and work absenteeism over the next year.

Some 20 Greek university students who contracted swine flu while attending summer classes in the UK have been administered anti-viral drugs and are due to return home this week, officials said.

Kyprianou warns Turkey to stop acting like "the classroom bully"

Cyprus Foreign Minister Markos Kyprianou said on Monday that his country would continue to block Turkey's accession talks with the European Union unless the neighboring country stops acting like "the classroom bully" in a dispute with Nicosia over oil and gas exploration off the island's coast.

"The [European Union] energy chapter cannot open while Turkey is attempting to block the Republic of Cyprus, an EU member state, from utilizing its own energy resources in accordance with international law," Kyprianou said. "It's up to Turkey. If it pledges to behave like a modern state in the 21st century that wants to join the European Union and makes those necessary actions, Cyprus will then have no reason to raise objections," the minister added.

Kyprianou's comments followed last week's decision by Ankara to authorize the state-run Turkish Petroleum Corporation (TPAO) to prospect for oil outside Turkish territorial waters off the coast of Cyprus. The decision has fueled concerns in Athens as well as Nicosia, as the move has coincided with a spike in violations of Greek air space in the Aegean by Turkish jets.

Diplomatic sources in Athens said on Monday that the Turkish initiative was being seen as an embittered reaction to an agreement between Cypriot authorities and major US firms to launch exploration off the island's coast. Ankara is believed to have been particularly irked by reports that abundant reserves already have been located in the area where the exploration is to take place.

Turkish authorities have repeatedly threatened to "naturally defend" their legal rights and interests in the area and insist that Turkish Cypriots should have a say in how the island's oil and gas reserves are exploited.

CYPRUS

4 men arrested over Christofias insult

Four men were arrested at an anti-occupation rally at the Ledra Palace checkpoint last night and face charges of public profanity after shouting offensive remarks against President Demetris Christofias. According to police officials three of the suspects are Greek Cypriots and one is a Greek national. They are aged between 18 and 63-years-old. All four men were officially charged and later released. Police are searching for two more men in connection with the incident.

UN construction works ahead of Limnitis opening

United Nations crews are working in the buffer zone, along the road which connects Kato Pyrgos to occupied Limnitis, where the new checkpoint will open, Andreas Karos, head of the coordinating committee for the opening the checkpoint, said.

In his remarks, Karos said that all work done will be to widen and repair the six-kilometre road which is a one way-road and will be temporarily used by ambulances and the Fire Brigade. On August 8, the road will be used to allow the buses, which will carry Turkish Cypriots to Kokkina cross. Karos expressed hope that Greek Cypriots will be allowed to cross to Morfou on September 2 for the church service to honour Ayios Mamas' name day.

Cyprus to get its first wind park

Cyprus is to get its first wind park, one of the biggest in the Eastern Mediterranean, which is expected to be completed by the end of 2010. The operation of the wind park is a step towards meeting EU objectives relating to energy production from renewable energy sources amounting to 13% by 2020, an official announcement said here on Tuesday.

The contract for the connection of the first Wind Park, of a total power of 82MW, with the electricity transmission network in Cyprus was signed on July 19 between the transmission system operator of Cyprus and the producer (D.K. Windsupply Ltd), it added. The wind park will be built by a Danish company in Orites region, in Paphos district, on the west, and will consist of 41 wind turbines of 2,0 MW each.

GREECE

13 year old girl gives life to four people

The parents of a 13-year-old girl from Ioannina, north-western Greece, helped save the lives of four people by agreeing to donate their daughter's organs after she succumbed to a terminal illness on Sunday. Officials revealed on Monday that the young girl's organs had saved the lives of four people.

The teenager's heart went to a child in Vienna, while her lungs were donated to a 12-year-old boy in Kiel, Germany. One kidney was offered to a 7-year-old girl and the other to a 37-year-old man, both in Greece.

The parents' decision to donate the child's organs meant that the Hellenic Transplant Organization had to move quickly to ensure that they were delivered in time. "We chose medical teams that could land in Ioannina as soon as possible; the lungs only last for six hours, the heart for eight and the liver for six to eight."

TURKEY CONTINUES TO PROVOKE IN THE AEGEAN

Karamanlis sends a clear message to Turkey over the 35th anniversary of Cyprus invasion

On the occasion of the 35th anniversary of Turkish invasion of Cyprus, Prime-Minister K. Karamanlis sent a clear message to Turkey:

"The anniversary of Turkish invasion of Cyprus is a day of memory and honor and a reason for reconfirmation of the firm dedication of Hellenism for a permanent, just and viable solution to the Cyprus issue."

Mr. Karamanlis also wished that negotiations would lead to an agreement that would bear the seal of the two communities without third parties' interven-

tions and fabricated timetables.

PASOK said that it supports the efforts of Cyprus Republic President Demetris Christofias for a solution to the Cyprus question.

In the meantime, Turkey escalates provocations in the Aegean by announcing to start oil exploration in two regions in the Greek continental shelf near the island of Kastelorizo.

Turkish aircrafts violated airspace over the islands of Lesbos and Agathonisi on Friday but in all cases they were intercepted by Greek air-crafts.

Foreign Ministry sources believe it is a counter action to Cyprus decision to assign oil survey to an American company.

The Foreign Ministry stresses that this move goes against Sea Law and can not affect Greece's sovereign rights established by International Law.

In reference to her trip to Turkey, Mrs. Bakoyiannis said she had accepted the invitation but the date of her visit would be set through diplomatic channels as her schedule is heavy during this period.

Kyprianou holds friendly meeting with Spanish counterpart

The Minister of Foreign Affairs Mr Markos Kyprianou had a meeting in his office, on Monday, with the Foreign Affairs Minister of Spain Mr Miguel Angel Moratinos.

In statements Mr Kyprianou said that during the meeting, which he described as very friendly and constructive, the main issues of discussion were the developments in the Cyprus problem, as well as EU -Turkey relations and the priorities of the Spanish Presidency of the EU in the first semester of 2010.

Mr Kyprianou described the relations between Cyprus and Spain as excellent, noting that the two countries maintain an excellent cooperation both on the bilateral level as well as in the framework of the European Union. He added that with his Spanish counterpart they also discussed regional issues such as the Union for the Mediterranean, the Middle East problem, the situation in the Western Balkans and espe-

cially the issue of Kosovo, on which Cyprus and Spain have identical positions.

For his part, Mr Moratinos referred to the excellent bilateral relations between Cyprus and Spain and to the expected visit of President Christofias to Spain.

Regarding the Cyprus problem, Mr Moratinos said that he ascertained the clear commitment of the Cyprus Government to achieve progress in the direct negotiations, the soonest possible, so that the Cyprus problem can be resolved. He added that what the international community, the friends of Cyprus and Turkey, can do is to encourage the creation of a climate for genuine and substantive negotiation and this is precisely what they are doing. He also noted that Spain being a friendly country with both sides will try to help, as much as it can, the efforts to solve the Cyprus problem.

"MARY HAS IMPROVED THE LIFE....OF THOUSANDS OF YOUNG PEOPLE"

Headteacher Mary Karaolis retires after 34 years of service

A number of events have been held to celebrate the career of Mary Karaolis who retires as Headteacher of The Ravenscroft School this summer having served 40 years as a member of the teaching profession.



Friday 3rd July a Retirement Ball for Mary Karaolis was held at Hendon Hall Hotel attended by the Staff and Governors of The Ravenscroft School as well as Mary's husband, Andreas, three sons Christos, Gregory and George and her 92 year old father Gregory Pallicaros.

Chair of Governors Andy Hardy, delivered a speech praising the work of Mrs Karaolis at The Ravenscroft School e.g. "I am sure you have read and heard the accolades that have been showered on Mary, I am not going to repeat them all however that Mary was judged 'outstanding' by Ofsted barely scratches the surface."

"Mary has been asked by Haringey Council to act as School Improvement Partner for 4 Schools and this will carry on past her retirement. Over the last 10 years Mary has led our school with Passion, Commitment, Dedication, Loyalty and tireless hard work."

"Lastly I would like to highlight the words of another Head

Teacher colleague of yours Mary who said 'Mary has significantly improved the life chances of thousands of young people'. Can you imagine the effort that one puts in to have that said of you, think if someone said that of us!"

Monday 13th July following The Ravenscroft School Conference Dinner Mary had a surprise "This Is Your Life – Mary Karaolis OBE" book and projector screen display commencing with a photo of her father in the Middlesex Regiment during World War II and including photos of Mary as a child with her parents, her graduation, her early years at The Ravenscroft School, her marriage, her three young sons, her Long Service Award and Civic Award from Barnet Local Authority and her Paul Harris Fellow Award from Rotary International.

Details regarding the photos and Mary's life were read by Deputy Headteachers Phil Whitehouse and Paul Wollaston. The surprise was even greater with the appearance at the event of two of her sons, Gregory and George, the former of whom had provided the photographs and details for the surprise.

Friday 17th July a retirement reception for Mary Karaolis was held at The Ravenscroft School attended by the Worshipful the Mayor of the London Borough of Barnet, Cllr Brian Coleman, who is also a long serving member of the Governing Body, Member of Parliament for Chipping Barnet, Theresa Villiers, Member of the European Parliament for London, Marina Yiannakoudakis, Barnet's Chief Executive, Nick Walkley, Barnet's Director of Children's Service, Robert McCulloch-Graham, Deputy Director Schools and

Learning, Martin Baker, other Local Authority Officers and Barnet Councillors. Headteachers from Primary and Secondary Schools were also present as were the Governors and friends of the school.

Chair of Governors, Andy Hardy, acted as Master of Ceremonies, addressing her special thanks for her outstanding work and contribution to the school's development. Specifically Mr Hardy said:



"Mary has significantly improved the life chances of thousands of young people".

The Mayor delivered a speech congratulating Mary on her OBE listed in the Queens 2009 Birthday Honours and praising Mary's hard work, dedication and loyalty to The Ravenscroft School, her outstanding leadership of the school and excellent service she has provided for thousands of young people;

Martin Baker delivered a speech praising Mary's loyalty and service to the London Borough of

Barnet, the support and mentoring she has provided for fellow heads and the contribution she has made to numerous initiatives and developments in the Local Authority.

Mary Karaolis said: "I retire after 40 years in the most significant profession in society. What could be more important than teaching, which involves educating and contributing to the development of young people, who

will be tomorrow's citizens, professionals and leaders."

"It has been a privilege and a source of much pride, happiness and enjoyment to have been at The Ravenscroft School for so many years.

The students are fantastic as you can see from the students who are here and whom you have been complimenting, the staff are excellent, the Governors dedicated and The Ravenscroft School is Outstanding".

"I leave with many wonderful memories".

LONDON NEWS IN BRIEF

Yiannakoudakis – Mavroyiannis first meeting held in excellent terms

MEP, Marina Yiannakoudakis, was especially honoured by the Ambassador and Permanent Representative for Cyprus to the EU, Mr Mavroyiannis, during the first session of the new Parliament in Strasbourg.

Mr Mavroyiannis, as reported, visited personally Mrs



Yiannakoudakis in her office to present her with a congratulating letter on her election, on behalf of the President of Cyprus, Mr Christofias.

Apart from Mr Mavroyiannis, with whom Mrs Yiannakoudakis held "a good meeting" discussing "areas of common concern", the Conservative MEP, met with many new MEPs and Cyprus representatives.

Mrs Yiannakoudakis has been placed on the Environment and Women's Committee, and is really looking forward to co-operate with her Cypriot colleagues on issues of common interest, as she stated.

Cllr Mathew Offord paid his respects to Cypriots on Sunday's rally

Barnet Cllr Matthew Offord attended the Cypriot rally in Trafalgar Square on Sunday 19th of July to commemorate the 35th an-

that this divided island, in the heart of Europe, is reunified.

Houses and land in Northern Cyprus, which were



niversary of Turkey's invasion to the northern part of Cyprus.

Listening to speeches from British parliamentarians, including Dr Charles Tannock MEP (pictured), Matthew said:

"The situation in Cyprus has gone on too long. The British Government must push both Turkey and the European Union to ensure

seized and subsequently resold to others by the Turkish Government, must be returned.

For thirty five years relatives of the missing have continued to suffer as they remain unaware of what happened to their friends and family.

This issue must be given greater political priority than it has in recent years."

Burrowes urges government to portect Enfield's and Southgate's voluntary groups from extreme water charges

David Burrowes MP this week called on the Government to take immediate action to protect voluntary groups across En-

field and Southgate from soaring water charges.

As a result of Government guidance, charges for surface water

drainage are being introduced by some water companies, dubbed the 'rain tax'. Many churches, scout groups and amateur sports clubs will pay hundreds of pounds more in higher bills, in some cases amounting to a third of their yearly revenue.

Such charging by site area falls disproportionately on churches and sports clubs which often have large roofs, a large open area or a sizeable car park. The new charges could cost the Church of England £15 million a year. The Scout Association estimate that the changes could cost scout huts £500 a year, equivalent to 25 to 30 per cent of their yearly income. Such voluntary groups currently have exemptions or discounts for business rates, but this will not extend to water rates.

While churches, scouts and amateur sports clubs have been hit hard by these unfair water

charges, Ministers have sat on their hands and refused to accept responsibility. Conservatives are calling on the Government to use the forthcoming Flood and Water Management Bill to ensure that water companies are given the freedom they need to protect places of worship, scouts and guides groups, and community amateur sports clubs from unacceptably high charges. Water companies should be able to levy 'social tariffs'.

David Burrowes MP said:

"It is time to axe this unfair 'rain tax'. While Labour Ministers sit on their hands, Conservatives are standing up for the local community and calling for a change in the law. Water companies should be able to reduce the charges for voluntary groups and treat them fairly, given the vital role such not-for-profit groups play in community life."

NICHOLAS PRINTERS

LITHO & LETTERPRESS
ΕΛΛΗΝΙΚΟ ΤΥΠΟΓΡΑΦΕΙΟ
481A GREEN LANES, HARINGEY,
LONDON N4 1AJ
TEL: 020 8340 9958
FAX: 020 8348 0117
Proprietor: Tasos Achilleos

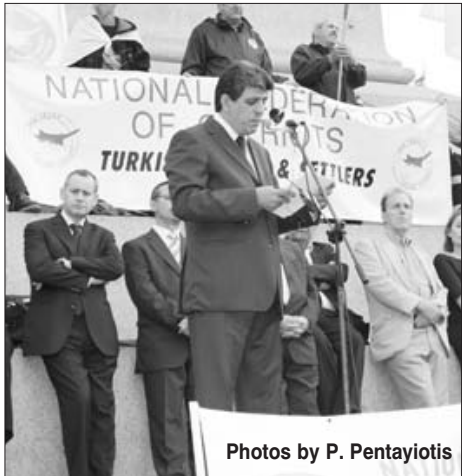
FOR YOUR:

WEDDING INVITATIONS;
LETTER HEADS;
BUSINESS CARDS;
INVOICES;
& PROGRAMMES.

MAIN SPEAKER, MINISTER OF INTERIOR, SYLIKIOTIS, AND OTHER BRITISH PARLIAMENTARIANS

“Rally for Cyprus”: UK Greek Cypriots march for justice and freedom

British Cypriots and politicians from across Britain’s political spectrum condemned Turkey’s intransigence over efforts to end its continuing illegal military occupation of the northern part of Cyprus.



Photos by P. Pentayiotis

The Prime Minister, Rt Hon Gordon Brown MP, was petitioned to use the UK’s influence over the Turkish Government in order to persuade Turkey to withdraw its occupation troops and play an active and positive role in current efforts to reunite Cyprus for the benefit of all Cypriots.

A demonstration outside the Turkish Embassy in London and the delivery of a letter of protest to the Turkish Ambassador was followed by a march through the heart of London, the delivery of the petition in Downing Street and then a mass rally in Trafalgar Square. The annual July London “Rally for Cyprus” was the culmination of a series of events, organised by the National Federation of Cypriots in the

ish army which followed 5 days later, on 20th July 1974. The event came hot on the heels of a lobby of Parliament held on Tuesday 14th July 2009.

The rally in Trafalgar Square was addressed by several British MPs and MEPs from all three main political parties, Mr Peter Droussiotis, President of the National Federation of Cypriots in the UK, Mr Alexis Galanos, Mayor of occupied Famagusta and President of the Occupied Towns and Municipalities of Cyprus, and Mr Neoklis Sylikiotis, Cyprus Government Minister of the Interior who was the main speaker at the event. The Mayors of the occupied Cypriot towns of Morphou and Lapithos, Mr Charalambos Pitta, and Mr Athon Eleftheriou, respectively, also took part in the Rally.

In his opening address, Mr. Droussiotis said, among other things:



“The division of Cyprus is a scar on the face of the island, an anachronism in the Europe of the 21st century, a tragedy for all of the island’s people that must not be allowed to continue. This is a division created by Turkey and sustained by it through force of arms. Turkey must, at long last, be held to account.

“We are here today to remind the British Government of its historic responsibilities to Cyprus. We call upon the Prime Minister to use Britain’s influence over Turkey proactively and decisively. The United Kingdom must exert real pressure on the Turkish Government to support with deeds – not merely with empty words – the true unity of the island.”

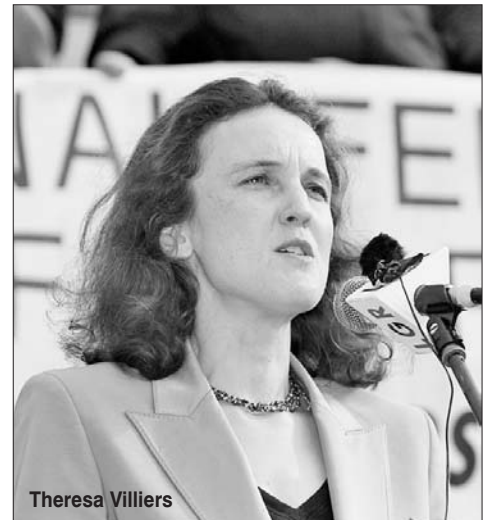
Mr Sylikiotis spoke of the hope of President Christofias that the goodwill he has shown in current direct negotiations on the island will be matched by his opposite number, Turkish Cypriot leader Mr Tatal, but added that progress in those talks was dependent upon Turkey’s commitment to a solution.

British MPs and MEPs called on the UK govern-

ment and EU member states to act in order to ensure that the ongoing direct negotiations between the leaders of the two communities in Cyprus are not in vain. There was vocal and unanimous support for a comprehensive and durable settlement which will liberate Cyprus from the Turkish military occupation and end the island’s forcible division of the last 35 years.

Theresa Villiers MP highlighted the importance of the recent ruling of the European Court of Justice on the matter of property rights:

“It rightly sends a signal to anyone thinking of buying a property abroad: don’t buy stolen property in occupied northern Cyprus because one day justice will catch up with you. It is a tragedy that Cyprus remains divided and it is an honour to be here to show my solidarity with your campaign for justice.”



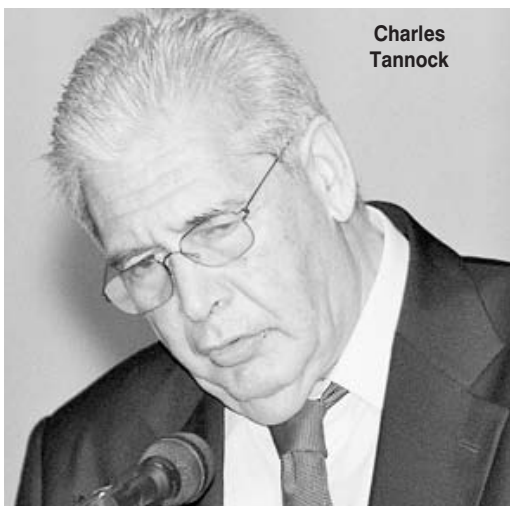
Theresa Villiers

to play a constructive role so that justice could be done and Cyprus could be restored to unity for all Cypriots.

Mary Honeyball MEP spoke of her admiration for President Christofias in his endeavours to progress negotiations towards a solution.

Support was also lent to the Cyprus cause by some of the performers on the “fourth plinth” in Trafalgar Square, who had earlier lent their voices to the calls for justice and the upholding of human rights.

The event in Trafalgar Square was also attended by German MEP, Reimer Boege, the Mayor of Barnet, Cllr Brian Coleman, a large number of London Councillors including UK Cypriot Councillors and former Members of Parliament Tom Cox and Ian Twin, long standing friends of Cyprus and the UK Cypriot community.



Charles Tannock

UK, to mark the twin anniversaries of the fascist coup by the military junta then ruling Greece on 15h July 1974, and the illegal invasion of Cyprus by the Turk-

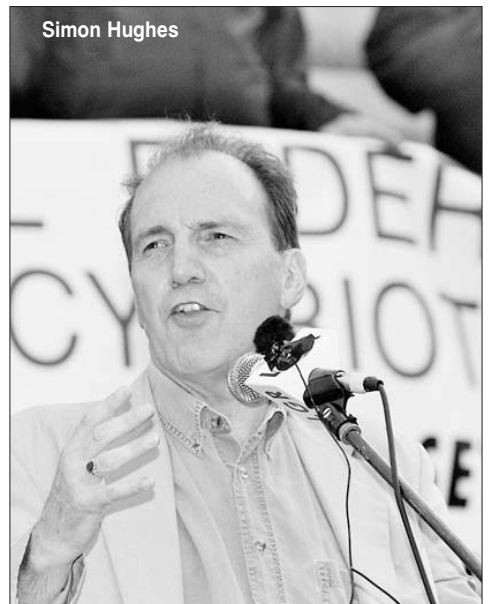
Simon Hughes MP also referred to the ECJ ruling, stating:

“We have a European Court of Justice whose rulings have ultimate jurisdiction and I reinforce the Court’s message that property rights cannot be transferred by illegal occupation and that this needs to be understood north of the line as well as beyond the frontiers of Cyprus.”

Charles Tannock MEP called for Turkey’s accession course to the EU to be used as leverage in order to exert pressure on Ankara:

“Turkey cannot make gains through its accession negotiations; it must recognise Cyprus, a member state of the EU, if it wants to be a member itself. It needs to understand that it needs to grow up and act responsibly in accordance with international law.”

Andrew Dismore MP addressed the rally in Greek, saying that the island’s 35 year long division was unjust and unacceptable and that it was time for Turkey



Simon Hughes

VIAble SOLUTION: A solution compatible with Human Rights

There are fundamental philosophical differences that are quite difficult to resolve. There are different views about the continuation of the state, formation of the federal state and how the constituent states will make sure that there is a balance of political power that both respects minority rights and majority rights”, Mathew Bryza, Deputy assistant Secretary for European and Eurasian Affairs of the U.S.A.

The ‘one man, one vote’ principle is a human right stipulated in article 21 (3) of the U.N. Universal Declaration of Human Rights of 1948, and article 25 of the U.N. 1966 International Covenant of Civil and Political Rights which has been ratified by the Republic of Cyprus, and therefore if the structure and functioning of the Central Government, both in the Executive and Legislative Branch of the Central Government, in fact means an absolute inequality of the vote of the citizens of the Cypriot Federation on the basis of racial criteria (the ethnic origin of the citizens), in other words the absolute equality power between the minority community of 18% and the vast majority community of 82% as regards the decision making of the Central Government, the end result shall be the

abolition of this fundamental human right, and the consequent establishment of an undemocratic- racist regime at the expense of Greek Cypriots.

Within the framework of the bi-communal Federation, the maximum deviation from the majority rule principle that can be applied, is the bi-communal balance laid down in the 1960 Constitution of the Republic of Cyprus; and even in such a case, provided that whatever the deviations from the majority rule principle, lead to paralysis of the Central Government, then the ultimate arbitrator should be the whole people of the Cypriot Federation, being asked to resolve the deadlocks in the functioning of the federal state, through the democratic procedure of a single referendum, in their capacity as the federal people.

In democracies there are no deadlocks in the functioning of the state. They are always being resolved by the verdict of the people of the unified country, through the democratic procedure.

And, in any case, the fundamental criterion whether there is or there is not a unified country, is the constitutional safeguarding

and application in practice of three basic freedoms (freedom of movement throughout the country, freedom of settlement anywhere in the country, and the right to own property anywhere in the country), in other words the application of articles 13 and 17 of the U.N Universal Declaration of Human Rights of 1948.

Furthermore, the existence of political independence in the case of Cyprus, is totally incompatible with the continuation of the system of guarantees and security of the 1959 London- Zurich agreements, especially within the framework of the European Union.

Moreover, it should be underlined that the 1959 system of guarantees and security stipulated in the London- Zurich agreements, is utterly incompatible with the International Law laid down in the “Declaration on the granting of independence to colonial countries and peoples”, adopted by the U.N General Assembly in Resolution 1514 (XV) on 14.12.1960.

In a nutshell, a lasting and viable solution to the Cyprus problem, is inevitably synonymous to a solution absolutely compatible with the International Law of Human Rights. That’s a pragmatism and not a romantic idealism.

Nikos Iakovidis

The Chamber Ensemble of London presents "Music International"

George's music features among Vivaldi's and Strauss's

As part of the Chamber Ensemble of London "Music International", features the music of Euripides George, among other world acclaimed musicians such as Vivaldi and Strauss.

The Ensemble, during the "Music International" series, which will take place at St Martin In the Fields, Trafalgar Square, on Thursday 30th of July, at 7:30 p.m., will perform a great variety of musical pieces, ranging from classics to neglected masterpieces. Euripides George, and his piece "Three Bagatelles" incorporates elements of Balkan folk-music. Originally written and published for string trio, have since been adapted for string orchestra. Two more pieces are in working progress to complete a set of five Bagatelles.

It is part of the Ensemble's "Music International" series and it will take place at St Martin-In-The-Fields, Trafalgar Square, Thursday 30th July 2009, at 7:30 pm

Euripides has made his living in media music (tv, radio, multimedia), and has composed



and produced music for leading British and international organisations such as the World Health Organisation and the BBC. His music regularly features in TV shows such as "AMERICA'S MOST WANTED" US TV&Cable (21st Century Fox Television), "OPRAH

WINFREY SHOW" US TV&Cable (HBO films), "BEST OF MTV's TOM GREEN SHOW" Channel 4 UK (Bob Green Films), "EXTRAORDINARY WORLD OF ANIMALS" US TV&Cable (FOX Family), "NBA ACTION" US TV&Cable and many many others.

Euripides George can be regarded as part of the genre of "cross-over" artists, which is now the case with many current composers. His close and long standing relationship with the Chamber Ensemble of London ensued to his concert works frequently featuring in their programmes. Euripides George is currently busy writing a cycle of twenty two innovative childrens' songs commissioned by the "Tumble-tots" group and also a large scale piece for solo violin and string ensemble commissioned by the Chamber Ensemble of London.

THE BARNET GUILD OF ARTISTS

The Summer art exhibition

The 61st annual exhibition of paintings, sculpture and pottery, 'The Barnett Guild of Artists' is a fact.

The annual Summer Art Exhibition is on again at the end of July. The exhibition's Private View will take place on Monday the 27th of July at 7:00 to 9:30 p.m and will be opened by the Cllr, and former Mayor, Wendy Prentice.

Otherwise, on Tuesday 28th of July to August the 8th, all residents, local and beyond, are cordially invited to attend this amjor cultural event, where they are going to have the amzing opportunity to see their local artists who will present their latest works of paintings, sculpture and pottery.

The paintings wich cover a wide range of subjects such as landscapes, local scenes, still life, portaits and many more, as well as some unframed portfolio works are for sale at very reasonable prices.

This important event, creates a sense of community involvement and appreciation.

For this reason residents, professionals, business people and media, are all invited to play a

welcoming role to this event.

The Barnett Guild of Artists was founded in 1648 to provide facilities for the practice of visual arts, and to encourage the appreciation and understanding of them.

The Guild continues to offer a valuable focus for the activities of many local artists, since it is a well established and vibrant group of professionals, semi-professionals and amateur artists with a common interest.

The artists meet regularly at their own studio and they exchange views and ideas through a number of varying sessions, such as for example painting workshops, tutorials and monthly meetings.

New members who are willing to be active participants in this artistic experience are more welcomed warmly in the Guild group.

And if this has attracted your interest and you are looking to find out more, yucan either do it electronically by emailing Claire Drinkwater, Chair, at c.drinkwater@ioe.ae.uk or call on 020 8449 0724.

THIS SUMMER HELEN MIREN ENCHANTED THE AUDIENCE AS PHEDRE IN EPIDAUROS

Consumed by an uncontrollable passion for her young stepson and believing Theseus, her absent husband, to be dead, Phedre confesses her darkest desires and enters the world of nightmare.

When Theseus returns, alive

biggest international star to perform at the 11,000 seats theatre since the opera singer Maria Kallas in the 1960.

The actress although afraid 'to make an enormous fool out of' herself, enchanted the crowds with her passionate



and well, Phedre, fearing exposure, accuses her stepson of rape.

The result is carnage. Helen Mirren takes the title role in this savage play by Jean Racine, translated into muscular free verse by the late Poet Laureate, Ted Hughes.

Helen Mirren is maybe the

acting.

Maria Panayiotopoulou, of the Athens and Epidaurus Festival, has said that she has seen many actors and actresses being destroyed out of fear for this theatre.

She is convinced though, that it will not be the case for these ones!

'Dyssing Mondays' A festival engaging creative story makers

Dyssing Monadys is set to prove Labour MP Graham Stringer and Professor Dennis Harding wrong, with the annual festival for dyslexic story makers called, *Dyssing Monadys*.

The festival is completely funded by msft with the help of venue sponsor, The Horse, 124 Westminster Bridge Road, London, SE1 7XG and opens on Monday 6 October 2009 as part of Adult Dyslexia Awareness Week. All the box office proceeds will be donated to the creation of a new charity called, DYS(the)LEXI, which

will campaign and promote the creative writing of dyslexic story makers in the United Kingdom.

MSFT, the engine behind the festival, believes that being diagnosed with dyslexia is no longer an embarrassment, and hopes dyssing monadys will encourage dyslexic practitioners to come out of the creative closet. Dyslexia can be a gift, not a 'cruel fiction,' as implied by Graham Stringer, the Labour MP for Blackley, Greater Manchester.

Comments by Professor Dennis Harding, (The Times, May 31, 2009), implying that dyslexic people, "...manipulating the assessment structure...." and that dyslexia is more of a, "guise," in which poorly performing students can get away with bad spelling and grammar, are extremely damaging. "Although people with dyslex-

ia learn differently and struggle with left brain activities, they are often original storytellers, and I hope that dyssing monadys will encourage a more positive view of this learning disability." Festival Producer, Lennie Varvarides.

Dyssing Monadys is looking for 20 dyslexic story makers to promote and celebrate. Participation is welcome from, poets, playwrights and filmmakers who want to be part of this new permanent fixture in the London literary and fringe scene.

Initial interest must be received by 30th July 2009 and final submissions before the 30th August 2009. Please email dyssingmonadys(at)makingtheatre-work.com for more information and submission guidelines.

EVENTS CALENDAR

Everything you need to know

Mozart's Requiem SATURDAY 25 JULY 2009- 19:30

Bach's 'Magnificat in D'; Handel's 'Zadok the Priest'; 'The King Shall Rejoice'; 'Arrival of the Queen of Sheba'; and Mozart's Requiem.

The English Chamber Choir in association with Belmont Ensemble of London will present Bach's 'Magnificat in D'; Handel's 'Zadok the Priest'; 'The King Shall Rejoice'; 'Arrival of the Queen of Sheba'; and Mozart's Requiem. To book you tickets you can call on 020 7766 1100, or visit www.stmartin-in-the-fields.org.

"Flight to Freedom" concert FRIDAY 31 JULY 2009- 19:15

On the 31st of July 2009, at 7:15p.m and under the auspices of the High Commissioner of the Republic of Cyprus Alexandros N. Zenon, a concert titled 'Flight to Freedom' will take place at the Hellenic Centre.

The concert by Rosamunde Trio, features the world acclaimed soloist Martino Tirimo, and internationally distinguished musicians such as Ben Sayevich, violinist and Daniel Veis, cellist. The concert will follow a reception, so please book your tickets in advance by calling on 020 7321 4125, or emailing cultural_chc@bt-connect.com.

Summer Exhibition MONDAY 8 JUNE- 16 AUGUST 2009

Now in its 241st year, the Royal Academy's Summer Exhibition 2009 continues the tradition of displaying a wide range of new work by both established and unknown artists in all media including painting, printmaking, photography, sculpture and architecture.

This year's co-ordinators, Royal Academicians Ann Christopher, Eileen Cooper and Will Alsop have selected works for the exhibition around the theme of 'Making Space'. Since the founding of the Royal Academy of Arts in 1768, the annual Summer Exhibition has become the world's largest open-submission contemporary art exhibition. You can buy your tickets online or by calling on 0844 209 1919.

Antony Gormley: One & Other JULY- 14 OCTOBER 2009

Artist Antony Gormley provides the public with the opportunity for 60 minutes of fame by becoming a temporary artwork through his project 'One & Other'. Individuals chosen at random (having previously registered at online) will occupy the empty fourth plinth in Trafalgar Square for one hour, with the only rules being that they must be alone, can take with them whatever they can carry, and can do what they want as long as it's legal. 24/7 live coverage at skyarts.co.uk. For further information you can call on 020 7498 0500.

The Art of Spin 20 MAY - 30 AUGUST 2009

Michael and Michelle Janes, specialists in the art of spin, will present their colourful paintings at Bruce Castle Museum. Part of the proceeds of the sales will go to the Mayor of Haringey's chosen charity, the Alzheimer's Society.

For more information you can visit Haringey's website at: www.haringey.gov.uk, or you can call at 020 8808 8772

LGR TOP-10

- 1 Giorgos Tsalikis – Para poly (7)
- 2 Giorgos Sampanis (duet with Rallia Hristidou) – Meres pou de sou ipa s'agapo (1)
- 3 Giannis Ploutarhos – To fonazo (2)
- 4 Sarbel – Mou paei <>
- 5 Peggy Zina – Anatheorisa (4)
- 6 TNS feat. Maro Lytra – Kaneis Lathos (5)
- 7 Anna Vissi – Gia ena leptο (6)
- 8 Nikos Vertis – Makria sou liono <>
- 9 Elena Paparizou – Tha 'mai allios (10)
- 10 NEW Panos Kiamos – Os ton ourano



VANISHING CYPRUS : “Immigration a new peril?”

Cyprus with its strong customs and cherished traditions developed over a period of a 10,000-year may soon be coming to the end.

Throughout its troublesome

(b) deep-rooted traditions (c) close family units, and (d) high Fertility Rate. Remove any of the above and the results could have been very different today.

Like a blossoming flower



history the indigenous people of the island have persevered over the constant foreign occupations and yet, they maintained their Greek heritage and traditions intact to this day; probably the only nation that retained its culture and dialect for so many centuries!

There are a number of reasons as to why Cypriots have managed to keep their spirits alive at times of adversity. They always had: (a) strong religions

that eventually withers and dies, the Greek culture is now being threatened like never before and not from foreign forces, but from forces within.

There is a silent storm that has been slowly gathering pace since 1960 - the day of Independence. Within the next 25-30 years from now, the changes shall take root and deeply seep into the society without a single casualty. But, it will cause such a devastating hurricane

socially, the island will never ever recover; the Cyprus culture that we come to love so passionately may disappear forever !

The process of a silent transformation through social demographic changes has already begun and shall soon accelerate to a point of no return. Narrow-minded political decisions by successive Cypriot governments, compounded by mistaken foreign policies have curtailed their foresight; unwittingly they have opened up Pandora's Box!

There is a crucial point for consideration that cannot be ignored or be swept under the carpet. In a few years from now, when Turkey becomes a new member of the European Union and a solution to the Cyprus problem has been reached, the Cypriot society shall face serious social consequences.

All EU citizens will have the right to work, live and travel anywhere within a borderless Europe which will also mean living and working in Cyprus.

Under democracy rules, no-one could foresee the social implications of such a drastic change of the demographic character of the island.

Western democratic political systems - which often encourages bad leadership and attempts to treat all people as equal, whether they are equal or not - unavoidably, Cyprus shall be trapped into an EU immigration maze and a population time-bomb.

There are valid statistical facts that such theories are not far fetched, but they are based upon solid evidence. Most European Governments are now attempting to deal with this slow ticking time-bomb. Immigration and human trafficking across entire continents is the greatest threat to world stability, but for the small island of Cyprus it may prove to be catastrophic.

To be continued...

Andreas C Chrysafis

Open Letter to President Christofias

Your Excellency,

Your pledge to accept 50,000 Turkish mainland colonists. During your presidency, a relatively short period to this day, you have made some very serious mistakes which tend to help the Turkish policy over Cyprus. With the Agreement of 23rd May 2008 between you and Mr. M. A. Talat you consented to a major Turkish and British demand: That of two constituent states. In so doing you have side-lined the result of the 24th April 2004 Referendum i.e. the WILL and DECISION of the people. I will not list all the mistakes recorded. However, I will refer you to a second such mistake i.e. your statement of accepting 50,000 Turkish colonists upon reaching a solution of the Cyprus problem. (This provision however was included in the rejected Annan Plan). It is a well known and indisputable fact, that the importation of tens of thousands of Turkish colonists, which started in 1975, was part of a Turkish strategy aiming at changing the demographic character of the occupied area. And filling in the gap left by the uprooting of the 200,000 Greek Cypriot refugees.

Therefore your hastened statement of being prepared to accept 50,000 of these people, especially after the people decided to reject the Annan Plan, is very serious indeed. The inclusion of this provision in the pro-Turkish Annan Plan was not accidental. But a successful Turkish ploy supported by Ankara's allies. Turkey played this game before and very successfully. Mustafa Kemal wanted the Sanjak of Alexandretta (once Armenian, later Ottoman and after the First World War, a part of Syria). That was where the famous Armenian resistance of Musa Dagh (made more famous by Franz Werfel's "Forty Days of Musa Dagh") took place.

So, what Kemal did in order to further his strategic aims was to send Turks to Sanjak (same strategy the Turkish Governments began implementing in 1975 soon after the Turkish invasion of our island in 1974) with the objective of increasing the Turkish population there until they became a virtual monopoly. Then, when the time was favourable, in 1939, the Turkish Government asked the League of Nations to conduct a Plebiscite (Referendum) so that the people could determine to which country they wanted to belong! So no prizes indeed for guessing a vote for Turkey. So Turkish it became – though, to this day, Syria shows it as part of Syria. If our Republic of Cyprus accepts any number of Turkish colonists, it does so at its own peril.

Turkish Cypriot concerns – Toplum Postasi 16 July 2009

It is interesting therefore to take serious notice of the Turkish Cypriot concerns over this matter. The London Community Post (English section of Toplum Postasi www.toplum.co.uk) on 16 July 2009 wrote and I quote: "Join the Boycott! Protect our identity! Toplum Postasi and London Community post are boycotting BRT TV following the company's decision to ban the use of 'Turkish Cypriot' in all its news-reels and television programmes. The company's director Ozer Kani prefers it if Turkish Cypriots identify themselves as 'Cyprus Turks', a position he claims is necessary to 'fairly' include settlers from Turkey who live in northern Cyprus".

This is accompanied by a full page inside Editorial titled 'Who Will Vote In A Referendum?'. The article criticises Mr. Stephanos Stephanou "jumping the gun when he says that an agreed solution will be put to referenda, separately but simultaneously in the "north" and in the "south" (Cyprus news Agency, 12.07.2009)...Therefore, in a referenda it will not be the Turkish Cypriots but the settlers who will predominantly decide the future of the Cypriots and Cyprus. There may be some truth in the argument that a substantial proportion of long established settlers may vote "Yes" in a referendum as they did in 2004. But if settlers' votes will deny or override the legitimate human rights of Turkish Cypriots then those votes should be rejected regardless whether they produce a "No" or a "Yes" result..." And it quotes: "If a referenda is not based on the principle of EU citizens voting for the future of an EU member state then the outcome of the referenda will be that a settler society in a colonial form will be established and legitimised".

And if one examines carefully what happened on the 24th April 2004 in the occupied areas, it will be confirmed that the "yes" vote for the notorious Annan Plan was supported by the colonists' votes and not by the votes of the Turkish Cypriots. Not forgetting of course that the importation of colonists in the occupied areas constitutes a war crime and has been confirmed as such. I hope Mr. President you reconsider the situation. It takes more of a man to admit mistakes and address his People and all outsiders in frankness and determination in support of the National interests of his country no matter what. I am sure you do not want to go down in History blamed for all that your predecessors did not dare do. Even though some do carry heavy indictments of co-responsibility for the political mess they left our country in.

With my best intentions and regards,
Yours sincerely,

Fanoulla Argyrou,
Refugee from occupied Neapolis Nicosia, London

Macedonia: What's in a Name?

It's been a long time since I last wrote an article on Macedonia. Like most of the Greeks abroad, we carry Macedonia in our hearts, and back in my student days I campaigned on the issue.

It was a constant feature of the Greek magazine we produced. However, I drifted from the campaign. It wasn't until a recent visit to Thessaloniki from London in 2008 that the historian in me awoke from its slumber – like a great bear after a long sleep.

Should I be writing on Macedonia? It's an emotive issue and I would merely be another Greek providing his thoughts on the matter.

But I'm also a historian.....and my job over the years has been to produce fact and ignore fiction, to produce a real account and consign myth to the storytellers. I do not want to offend the people to the north of Greece, however if I was a lawyer arguing a case to the Court, the following would be my closing statement.

Sitting at the airport in Thessaloniki, I thought about the beauty of this truly amazing city – a place of Byzantine and Ottoman monuments, the buzzing nightlife, the charm of the people and its proximity to the spectacular interior of Macedonia.

This is the state and home of arguably the most famous

Greek of all, the self-proclaimed ancient God and King, Megas Alexandros whose name seemingly creates controversy in the Balkans. So why is that, I ask?

King Perdicas, just like this writer, had an affinity with the sun. The 16 pointed star of Vergina can be traced back to his reign and was a result of his

pandering to the north. Macedonia and its immediate neighbour Epiros differed to most of the Greek speaking territories to the far south.

It was an absolute monarchy and its dialect of the Greek language was different to that of the Athenians who viewed them as 'uncouth.' They also tended to veer from the politics of the Greek city-states.

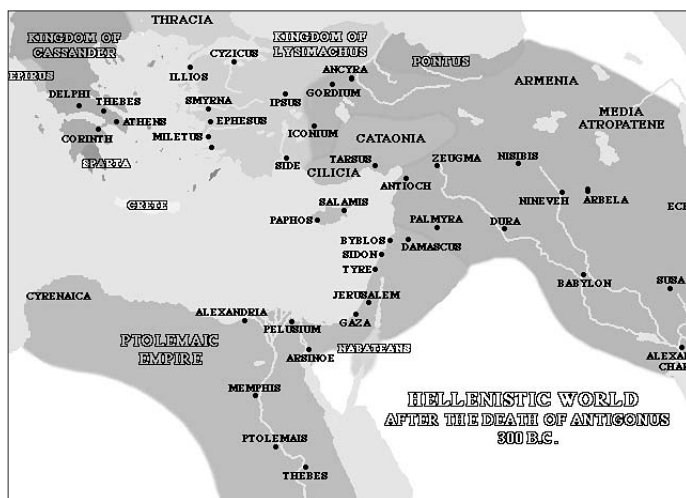
This isolationist policy reaped its rewards, with the state gradually expanding under various kings until it held roughly the equivalent of today's Macedonia in Greece. By the 4th Century BC it was an emerging power in the Greek world, and under Amyntas who died circa 370 BC, the state was unified and ready to conquer its neighbours to the north, the Paionians.

The Paionians are an interesting group. 'Settled' barbarians would have been an appropriate term and they occupied most of the territory of what is known as FYROM.

Yes that is correct, the ancient name of FYROM was Paionia. This region, along with large areas in Illyria to the east and Thrace in the west, was conquered by one of the greatest generals in history. Philippos – otherwise known to us as Philip II of Macedon.

To be continued....

Billy Cotsis



Let us journey back to a time before border disputes and the invention of frappe. To a time of the Macedonians.

The Monarchy

The first King of Macedon was Perdicas. To the naked eye, your typical Greek sounding name. His dynasty was to be called the Argead, translating to the people from Argos (the Greek town and nemesis of Sparta in the Peloponnese). Perdicas' reign was during the middle of the 8th century BC.

According to tradition, Hercules was the forefather of the dynasty. The name Macedon means 'tall people' in the Doric Greek.

settling in the region – appropriating land that was lit by the sun.

The star of Vergina, is not only a Greek symbol from antiquity but it appears to have been used by FYROM in recent decades.

It is always flattering to see the use of Greek symbols across the world. Usually it's the 'meandro' however it is rare that Greek symbols are used on national flags (perhaps the ultimate tribute), thankfully the flag of FYROM has officially changed in recent years.

The early Macedonians settled around the rivers of Axios and Haliacmon, before ex-

Coffee Corner

Apple Cranberry Currant Crumble Pie

INGREDIENTS (10-12 servings.)

1/4 cup brandy
1/4 cup dried currants
1 1/2 cups fresh or thawed frozen cranberries, rinsed and drained
1 cup granulated sugar
6 Tbsp plus 1 cup of all-purpose flour
1 Tbsp finely grated orange zest
3/4 teaspoon ground cinnamon
1/8 teaspoon nutmeg
1/4 teaspoon salt
6 cups sliced peeled Granny Smith apples (about 2 1/4 pounds)
10-inch pie pastry for a single-crust pie
2/3 cup firmly packed brown sugar
1/2 cup (1 stick) unsalted butter, cut into chunks

currants from brandy (reserve the brandy) to the sugar mixture.

Add cranberries and apples and

pastry blender or rub with your fingers until the mixture forms small lumps.



METHOD

1. Combine the brandy and the currants in a small bowl. Let sit for at least an hour, until currants are plump.

2. Preheat oven to 375°F.

In a large bowl mix 1 cup white sugar with 6 Tbsp flour, orange zest, cinnamon, nutmeg, and salt. Use a slotted spoon to transfer

mix well.

Pour filling into unbaked pie pastry and drizzle with the reserved brandy.

3. In another bowl mix 1 cup flour with 2/3 cup of brown sugar.

Add the butter and cut in with a

Sprinkle topping over the filling. Set pie in a foil-lined 10x15 inch baking pan (to catch the juices).

4. Bake on bottom rack until juices bubble, 55 to 65 minutes. If pie browns too quickly, cover loosely with foil.

5. Set pie on rack, uncovered, to cool for 2 to 3 hours.

		6				9		
				7			6	
5		3						8
			8					
3	6		2				7	
	2			5	1			
	3					2		4
4	1	8	5	6				
	7			8		6		

PREVIOUS WEEK

S	U	D
O	K	U

1	4	9	8	7	6	3	5	2
8	6	5	2	4	3	1	9	7
3	7	2	5	9	1	6	4	8
4	1	3	7	8	2	5	6	9
6	2	7	9	3	5	8	1	4
5	9	8	6	1	4	7	2	3
2	3	1	4	5	8	9	7	6
9	8	6	1	2	7	4	3	5
7	5	4	3	6	9	2	8	1

>>

S	U	D
	K	
O		U

Sudoku Challenge

Fill in the grid so that every row, every column, and every 3x3 box contains the digits 1 - 9.

S	U	D
O	K	U

Ancient Proverbs & Sayings



Experiences

-To little men, gods send little things.
-Callimachus

-Scratch the back of whom scratches yours.
- Anonymous

-Whatever is good to know, is difficult to learn.
-Anonymous

-Pride preceeds the fall.
-Anonymous

For centuries, citizens of Genzano, near Rome, have carpeted the streets with tens of thousands of petals, marking a religious holiday.

They follow patterns drawn in chalk to create the art for the Infiorata festival, which dates back to 1778.

Past themes have included The Colours of Michelangelo and The Designs of Bernini.

During the event, the whole of one street, Via Belardi, an area of 2,000 sq m, is covered in beautiful, intricate floral patterns.

Afterwards, children are allowed to destroy the artwork by playing on it.

Fairy tale writer Hans Christian Andersen once said of the spectacle. 'Not even a breath of air moves and the flowers lie on the ground as if they were heavy precious stones.'



Did you know?

Hal! Hal!

Just for laughs...!!!

Too addicted to telephone...

Heel! Heel!

The father of a teenage daughter was concerned with the amount of time she spent on the telephone; not so much for the time she wasted (he had given up on that long ago), but because nobody else could use the phone.

So, as a happy solution, he had a telephone installed for her with her own private number and directory listing.

Two or three days after



her telephone had been installed, he came home to find her stretched out on the floor with her feet on the living room couch and chatting away on the family telephone.

Her own telephone was resting silently on her dresser.

"Why are you using our telephone," he yelled.

"Why aren't you talking on your own telephone?" "I can't," she said, "I'm expecting an important call on my phone."

Heel! Heel!

Strange but True!!!

Eco friendly dream destinations



More than 30 years ago, the granddaddy of today's eco-resorts opened on St. John with a radical idea: Travelers would willingly stay in tents with communal baths if it allowed them easy access to a deserted beach and ocean breezes. More than 1 million guests later, no one is doubting.

Eco cred: From the arts center where guests create souvenirs from recyclables to a make-your-own-bed approach to housekeeping, Maho sets the standard for low-impact travel.

Insider's tip: If a safari tent sounds too close to nature, try the newer Estate Concordia Studios, same concept but with a solid wall between you and the elements.

Cost: Studios from \$95; 800/392-9004 or maho.org

Αυτοί ήταν εκεί...

Συγκινητική ήταν η παρουσία στην πορεία - διαδήλωση ορισμένων κατηγοριών συμπατριωτών μας, που αποτελούν παράδειγμα προς μίμηση για όσους αδιαφόρησαν ή προτίμησα άλλες... ασχολίες... Ιδιαίτερα για όσους «προσποιούνται» και τους ηγέτες Οργανώσεων...



Έγκυος και μητέρα με το μικρό της παιδί στην πορεία



Παρά την ηλικία τους περπάτησαν για την Κύπρο



Δεκάχρονα παιδιά κρατώντας την κυπριακή σημαία κατά την πορεία

Αυτοί αρνήθηκαν να «θάψουν» την πορεία στη σήραγγα



Αρνήθηκαν να «θαφτούν» στη σήραγγα, συζήτησαν έντονα με την Αστυνομία, έκατσαν στο οδόστρωμα, επέμειναν και τελικά συνέχισαν την πορεία στο ξέφωτο. Η Αστυνομία θέλησε να εξευτελίσει τους διαδηλωτές, αλλά δεν τα κατάφερε...



Της πορείας-διαδήλωσης προπορεύονταν τρεις μεγάλες κυπριακές σημαίες

Ρωμαίολο και μαχητικό ήταν και φέτος το αντικατοχικό συλλαλητήριο και η πορεία της Ομογένειας στους κεντρικούς δρόμους του Λονδίνου, που οργάνωσε η Εθνική Κυπριακή Ομοσπονδία Η.Β. την περασμένη Κυριακή, για καταδίκη της βόρβερης τουρκικής εισβολής και της συνεχιζόμενης κατοχής του 37% του εδάφους της Κυπριακής Δημοκρατίας.

Ιδιαίτερα η αντικατοχική πορεία από την τουρκική πρεσβεία έως την Trafalgar Square ήταν εντυπωσιακή και αποτελεσματική, με τις εκατοντάδες συμπατριώτες μας να κάνουν αισθητή την παρουσία τους, κρατώντας πανό και πλακάτ, κυπριακές και ελληνικές σημαίες και φωνάζοντας συνθήματα εναντίον της τουρκικής κατοχής.

Μελανό σημείο η υποχρεωτική από την Αστυνομία διέλευση της διαδήλωσης σε κάποιον σημείο από την υπόγεια σήραγγα (300 περίπου μέτρα) στην αρχή της Piccadilly. Μεγάλο μέρος των διαδηλωτών αρνήθηκε αυτή τη διευθέτηση (που κακώς έγινε), διότι δικαίως θεώρησε τη συμπεριφορά της Αστυνομίας εξευτελιστική και έτσι, με επιμονή και άρνηση υπακοής, πέτυχαν τελικά να πορευθούν σε ανοικτό δρόμο.

Η συμμετοχή των συμπατριωτών μας στην αντικατοχική εκδήλωση ήταν κάπως μικρότερη από πέρυσι (γύρω στα 1500 άτομα), όμως αυτό ουδώς μείωσε τη σημασία και τη σπουδαιότητα της εκδήλωσης. Η ομιλία του υπουργού Εσωτερικών Νεοκλή Συλικιώτη κινήθηκε σε σωστά πλαίσια, δίνοντας τα κατάλληλα μηνύματα. Ιδιαίτερα η ομιλία του στα αγγλικά επικεντρώθηκε ολοκληρωτικά στην καταδίκη της εισβολής και κατοχής και γενικά της στάσης της Τουρκίας, χωρίς ν' αναφέρει το πραξικόπημα και να το «εξισώσει», μπροστά στους ξένους, με την εισβολή, δίνοντας άλλοθι στην τουρκική βαρβαρότητα. Στην ομιλία του στα ελληνικά, πολύ ορθά καταδίκασε το δίδυμο έγκλημα εις βάρος της Κύπρου.

Οι Βρετανοί κοινοβουλευτικοί ήταν λιγότεροι φέτος, αλλά οι ομιλίες τους κινήθηκαν σε σωστά πλαίσια. Ειδικά ο Simon Hughes τον Φίλελευθέρων ήταν καταπέλτης κατά της Τουρκίας.

Η ομιλία του υπουργού

Ο υπουργός Εσωτερικών της Κύπρου, Νεοκλής Συλικιώτης, που ήταν ο κύριος ομιλητής, μίλησε στα αγγλικά και στα ελληνικά, τονίζοντας ότι οι βασικές παράμετροι της λύσης πρέπει να προνοούν: τερματισμό της τουρκικής κατοχής και της πολιτικής του έποικισμού, να ενάνουν το έδαφος, τον λαό, τους θεσμούς και την οικονομία, να κατοχυρώνουν τα ανθρώπινα δικαιώματα και τις κοινές ευρωπαϊκές αξίες και αρχές, καθώς και τις βασικές ελευθερίες για ολόκληρο τον κυπριακό λαό.

Ο κ. Συλικιώτης υπογράμμισε ότι το κλειδί της λύσης βρίσκεται στην Αγκυρα, η οποία πρέπει ν' αναλάβει τις ευθύνες της, σύμφωνα με τον διεθνή νόμο και να εναρμονίσει την πολιτική της με βάση τις απαιτήσεις του ΟΗΕ.

Προειδοποίησε την Τουρκία ότι η ενταξιακή της διαδικασία δεν θα είναι ομαλή, αν δεν εκπληρώσει τις υποχρεώσεις που ανέλαβε με βάση το επεπρόσθετο Πρωτόκολλο της Αγκυρας και αν δεν συνεργαστεί για λύση του Κυπριακού. Τόνισε



Ο πρόεδρος της ΕΚΟ, Πήτερ Δρουσιώτης



Η Ευρωβουλευτίνα των Εργατικών Mary Honeyball

ότι οι υποχρεώσεις «αναφέρονται στην ανάγκη για άνοιγμα λιμανιών και αεροδρομίων, άρση του βέτο σε συμμετοχή της Κύπρου σε συγκεκριμένους διεθνείς οργανισμούς και ομαλοποίηση και εξομάλυνση των σχέσεων της Τουρκίας με την Κυπριακή Δημοκρατία, με ό,τι αυτό συνεπάγεται».

Αναφερόμενος στην παρούσα φάση του Κυπριακού, ο κ. Συλικιώτης παρατήρησε: «...Κατά τις μέχρι τώρα απευθείας διαπραγματεύσεις του Προέδρου Χριστόφια με τον ηγέτη της τουρκοκυπριακής κοινότητας, έστω και με δυσκολίες, σημειώνονται συγκλίσεις, γίνονται βήματα προόδου, αλλά διαπιστώνονται και σοβαρές αποκλίσεις σε σημαντικά ζητήματα. Παρότι αναμένουμε περισσότερη πρόοδο από αυτή που έχει μέχρι στιγμής επιτευχθεί, δεν απογοητευόμαστε και παραμένουμε συγκεντρωμένα αισιόδοξοι. Ο Πρόεδρος Χριστόφιας έχει αναφέρει κατ' επανάληψη ότι θα συνεχίσουμε να εργαζόμαστε με την ίδια ειλικρίνεια, δείχνοντας πάντοτε μέσα από τις προτάσεις που καταθέτουμε την πολιτική μας βούληση για μια δίκαιη λύση και έχοντας πάντοτε ως γνώμονα τα καλώς νοούμενα συμφέροντα ολόκληρου του κυπριακού λαού...»

Στη συνέχεια, κάλεσε την Ε.Ε. και τον ΟΗΕ,



Ο Δήμαρχος Αμμοχώστου Αλέξης Γαλανός



Ο Εργατικός βουλευτής Andrew Dismore

«που θέλουν να διαδραματίσουν καθοριστικό ρόλο στο κυπριακό πρόβλημα, να στραφούν προς την κατοχική Τουρκία. Προς αυτήν θα πρέπει να ασκήσουν όλη την επιρροή τους για να τερματιστεί η συνεχιζόμενη εδώ και 35 χρόνια παραβίαση των ανθρωπίνων δικαιωμάτων του κυπριακού λαού».

Τέλος, ο κ. Συλικιώτης ευχαρίστησε την Ομογένεια για τη συμπαράσταση στον αγώνα της Κύπρου, υπέδειξε ότι η Βρετανία ως γειγνήτρια δύναμη έχει ειδικές ευθύνες έναντι της Κύπρου και εξέφρασε ευγνωμοσύνη προς τους Βρετανούς βουλευτές, οι οποίοι βρίσκονται στο πλευρό της Κύπρου.

Οι ομιλίες των βουλευτών

Στο συλλαλητήριο στην Trafalgar Square παρέστησαν οι βουλευτές και ευρωβουλευτές Theresa Villiers, Charles Tannock (Συντηρητικοί), Andrew Dismore, Mary Honeyball (Εργατικοί) και ο Simon Hughes (Φίλελεύθερος).

Στις ομιλίες τους, οι Βρετανοί βουλευτές και ευρωβουλευτές εξέφρασαν υποστήριξη στις προσπάθειες για δίκαιη λύση του Κυπριακού και τόνισαν ότι η Κύπρος πρέπει να απαλλαγεί από την τουρκική κατοχή και την 35ετή διαίρεση.

Αντικατοχική πορεία - συλλαλητήριο Ομογένειας στο Λονδίνο

Η T. Villiers σημείωσε τη μεγάλη σημασία της υπόθεσης Όραμς και συμβόλευσε τους Βρετανούς και ξένους να μη αγοράζουν κλεμμένη περιουσία.

Ο Simon Hughes τόνισε ότι η απόφαση του ΔΕΚ δίνει το μήνυμα ότι το δικαίωμα περιουσίας δεν μπορεί να καταργηθεί με την παράνομη κατοχή.

Ο Charles Tannock είπε ότι η Τουρκία υποχρεούται να αναγνωρίσει την Κυπριακή Δημοκρατία κατά την ενταξιακή της

διαδικασία και να συμπεριφερθεί σύμφωνα με τον διεθνή νόμο,

Ομιλίες Δρουσιώτη και Ταλανού

Ο Πρόεδρος της ΕΚΟ, Πήτερ Δρουσιώτης, στην εισαγωγική του ομιλία είπε ότι η διαίρεση της Κύπρου, που προκλήθηκε από την Τουρκία, είναι ανασχευσιμής στην Ευρώπη του 21ου αιώνα και κάλεσε τη Βρε-



Η Συντηρητική βουλευτίνα Theresa Villiers



Ο βουλευτής των Φίλελευθέρων Simon Hughes



Η πορεία στους δρόμους του Λονδίνου ήταν ιδιαίτερα αισθητή

ATTENTION ALL HOMESELLERS! Finally there is a dedicated agency that is here to help you with both **SELLING** and **FINDING** you your next home.

Just some of the reasons why **HOME** and **AWAY** Estates could make a difference:

- ✓ As part of our launch scheme, we are offering ALL home-sellers an introductory fee of 1.25% Sole Agency plus your HIP paid for*
- ✓ Only 8 Weeks Sole Agency needed to sell your home (Compared to the industry standard of 12 weeks)
- ✓ For the very first time, an agent who will register your requirements with other leading agencies outside of our instruction areas.
- ✓ A true one to one professional consultative service with an agent who has over a decade of experience and success working with the best names in the business

Areas Covered:

All Finchley areas thoroughly Covered, Woodside Park, Whetstone, Totteridge, All Barnet areas covered Southgate and New Southgate, Winchmore Hill, Cockfosters, Hadley Wood and other sought after locations

"Finally an Agent that cares"

Professional Services Offered:

- * Free and Accurate Appraisals
- * Property Management
- * Residential Lettings
- * High Profile Advertising
- * Widespread Web Presence



*HIP costs will be reimbursed subject to a successful completion with Home and Away Estates

Αντικατοχικές εκδηλώσεις στην Κύπρο

Οι μνήμες της 20ής Ιουλίου 1974 αναβίωσαν τη Δευτέρα, με τη συμπλήρωση 35 χρόνων από την εισβολή της Τουρκίας στην Κύπρο με τραγικές συνέπειες τη συνεχιζόμενη κατοχή του 37% του εδάφους της Κυπριακής Δημοκρατίας, την προσφυγιά, τους αγνοούμενους, τη μαζική παραβίαση των ανθρωπίνων δικαιωμάτων, τη σύλληψη πολιτιστικών μνημείων, τον τουρκικό εποίκισμό.

Στις 05.30 το πρωί, ώρα που στις 20 Ιουλίου 1974 άρχισε η απόβαση του τουρκικού στρατού στις ακτές της Κερύνειας, ήχησαν οι σειρήνες στις ελεύθερες περιοχές της Κύπρου.

Στις 8 το πρωί τελέστηκε στον Τύμβο της Μακεδονίτισσας από τον Αρχιεπίσκοπο **Χρυσόστομο** επιμνημόσυνη δέηση για τους πεσόντες αξιωματικούς και οπλίτες από την Κύπρο και την Ελλάδα κατά την τουρκική εισβολή.



Στο μνημόσυνο παρέστησαν μεταξύ άλλων ο Πρόεδρος της Κυπριακής Δημοκρατίας **Δημήτρης Χριστόφιας**, ο πρέσβης της Ελλάδος **Βασίλης Παπαϊωάννου** και διακομματική αντιπροσωπεία της Βουλής των Ελλήνων.

Ο υπουργός Άμυνας **Κώστας Παπακώστας** ήταν ο ομιλητής στο επίσημο μνημόσυνο των πεσόντων κατά την τουρκική εισβολή του 1974, το οποίο τελέστηκε στον Ιερό Ναό Παναγίας Φανερωμένης στη Λευκωσία.

Ο κ. Παπακώστας είπε ότι οι νεκροί του 1974 περιμένουν τη δικαίωση της θυσίας τους, σημειώνοντας παράλληλα πως αποτελεί χρέος όλων «προς τα παιδιά και τα εγγόνια μας, να τους παραδώσουμε μια πατρίδα ελεύθερη, ενωμένη και ειρηνική».

Τα πολιτικά κόμματα με διακηρύξεις τους καταδίκασαν την εισβολή και το έγκλημα της Τουρκίας σε βάρος της Κύπρου.

Τριάντα πέντε χρόνια μετά, σημείωσαν, ο λαός της Κύπρου συνεχίζει τον αγώνα για τερματισμό της κατοχής και επανένωση του νησιού. Επεσήμαναν ακόμα την ανάγκη ενότητας και σύμπνοιας λαού και ηγεσίας για να ανατραπούν τα τετελεσμένα της εισβολής και της κατοχής.

Στις διακηρύξεις τους τα πολιτικά κόμματα αναφέρθηκαν, επίσης, στη διαδικασία των απευθείας συνομιλιών μεταξύ του Προέδρου Χριστόφια και του **Μεχμέτ Αλί Ταλάτ** και σημείωσαν ότι στόχος είναι η εξεύρεση μιας βιώσιμης και λειτουργικής λύσης του κυπριακού, που θα αποκαθιστά τα ανθρώπινα δικαιώματα και τις βασικές ελευθερίες Ελληνοκυπρίων και Τουρκοκυπρίων.

Η Διακομματική αντιπροσωπεία της Βουλής των Ελλήνων στον Πρόεδρο Χριστόφια

Την αμέριστη συμπαράσταση της ελληνικής Κυβέρνησης και Βουλής καθώς και του ελληνικού λαού για επίλυση του Κυπριακού, μετέφερε στον Πρόεδρο της Δημοκρατίας **Δημήτρη Χριστόφια**, εξαμελής διακομματική αντιπροσωπεία της Βουλής των Ελλήνων, η οποία επισκέφθηκε την Κύπρο, προκειμένου να παραστεί στις επετιειακές εκδηλώσεις για την τουρκική εισβολή και στις τελετές εις μνήμη των πεσόντων.

Σε δηλώσεις, ύστερα από συνάντηση στο Προεδρικό Μέγαρο με τον Πρόεδρο Χριστόφια, η επικεφαλής της αντιπροσωπείας, Πρόεδρος της Επιτροπής Εθνικής Άμυνας και Εξωτερικών Υποθέσεων της ελληνικής Βουλής, βουλευτής της Νέας Δημοκρατίας **Κρινιώ Κανελλοπούλου** είπε ότι είχαν «τη χαρά και την τιμή να τους δεχθεί ο Πρόεδρος της Κυπριακής Δημοκρατίας, «ο οποίος μας ενθάρρυνε για το Κυπριακό και την επίλυση του προβλήματος που απασχολεί τόσο τον κυπριακό όσο και τον ελληνικό λαό».

«Σήμερα είναι μία ημέρα μνήμης, αλλά και μια ημέρα τιμής για τον κυπριακό και για τον ελληνικό λαό», είπε η κ. Κανελλοπούλου, προσθέτοντας ότι «σε μια ημέρα, όπως η σημερινή, το μήνυμα που βγαίνει είναι ότι πρέπει όλοι μαζί να αγωνιστούμε για την επίλυση του κυπριακού ζητήματος όσο καλύτερα και όσο πιο σωστά γίνεται».

Δηλώσαμε, συνέχισε, «την αμέριστη συμπαράσταση της ελληνικής Κυβέρνησης, της ελληνικής Βουλής και του ελληνικού λαού προς την κυπριακή Κυβέρνηση και τον κυπριακό λαό».

«Είμαστε πάντοτε μαζί τους για την επίλυση του Κυπριακού», είπε η κ. Κανελλοπούλου.

Κυπριακή Επικαιρότητα

ΟΜΙΛΙΑ ΠΡΟΕΔΡΟΥ ΓΙΑ ΤΙΣ ΜΑΥΡΕΣ ΕΠΕΤΕΙΟΥΣ ΤΟΥ 1974

ΧΡΙΣΤΟΦΙΑΣ: «Σημασία έχει το περιεχόμενο της λύσης»

Πολλά μηνύματα προς την Τ/κ ηγεσία, την Τουρκία, τον ΟΗΕ και την Ε.Ε., έδωσε ο Πρόεδρος της Δημοκρατίας, **Δημήτρης Χριστόφιας**, μιλώντας την περασμένη εβδομάδα σε ειδική εκδήλωση στο Προεδρικό Μέγαρο για καταδίκη του πραξικοπήματος και της εισβολής.

Ξεκαθάρισε τις βασικές αρχές δημιουργίας του νέου κράτους, το οποίο δεν θα προέλθει από παρθενόγνεση, αλλά θα είναι συνέχεια της Κυπριακής Δημοκρατίας.

Διευκρίνισε ότι:

—ΑΠΟΡΡΙΠΤΕΙ επιδιαιτησία και χρονοδιαγράμματα για λύση έως τον Δεκέμβριο και δίνει έμφαση στο περιεχόμενο της λύσης.

—Αντικρούει το επιχείρημα ότι είναι εκτός συζήτησης το θέμα των Εγγυήσεων, λέγοντας ότι είναι ήδη στο τραπέζι των συνομιλιών και ο ίδιος δεν τις θεωρεί αναγκαίες.

—ΔΕΝ μπαίνει στο στάδιο του «πάρε δώσε» αν δεν γεφυρωθούν οι διαφορές.

—ΔΕΝ μιλά για συστατικά ή συνιστάντα κράτη, αλλά για «μονάδες» της Ομοσπονδίας.

Για το θέμα της μορφής του νέου κράτους, ο Πρόεδρος Χριστόφιας καθόρισε τις θέσεις του ως εξής:

«...Οι παράμετροι της λύσης, επίσης, είναι συγκεκριμένες και βρίσκονται σε σειρά ψηφισμάτων του Διεθνούς Οργανισμού. Δεν μπορεί αυτές να αναφέρονται επιλεκτικά και να ερμηνεύονται κατά το δοκούν, όπως κάνει η τουρκική πλευρά, παραλείποντας ή αγνοώντας άλλες που θεωρεί ότι δεν τη βολεύουν.

Όπως, για παράδειγμα, παραλείπει την παράμετρο των ψηφισμάτων του ΟΗΕ που καταδικάζει την παραβίαση του διεθνούς δικαίου στην Κύπρο, την παραβίαση της εδαφικής ακεραιότητας και της κυριαρχίας της χώρας μας ή την παράμετρο της αποχώρησης των τουρκικών και όλων των ξένων στρατευμάτων από το έδαφος της Κυπριακής Δημοκρατίας. Ή, ακόμα, την παράμετρο που αποκλείει τη διχοτόμηση, την απόσχισι ή την ένωση της Κύπρου με άλλη χώρα.

Η λύση θα μετατρέψει το ενιαίο κυπριακό κράτος σε ομοσπονδιακό. Κοινό χαρακτηριστικό όλων των ομοσπονδιακών κρατών είναι η μια και μόνη κυριαρχία, διεθνής προσωπικότητα και ιθαγένεια, η διασφάλιση της ενότητας του χώρου, της κοινωνίας, των θεσμών και της οικονομίας. Αυτή είναι η ειδοποιός



διαφορά της ομοσπονδίας από τη συνομοσπονδία. Η ομοσπονδία είναι ένα κράτος, η συνομοσπονδία δεν αποτελεί καν κράτος. Κράτη είναι τα συστατικά της μέρη. Είναι γι' αυτό που κατηγορηματικά απορρίπτουμε τη συνομοσπονδία, η οποία δεν μπορεί να προσφέρει καμιά διέξοδο στο πρόβλημα που για τόσα χρόνια ταλανίζει το λαό μας.

Είναι πολύ καλά γνωστό ότι εμείς δεν συμμεριζόμαστε τη θέση περί νέου συνεταιρικού κράτους μεταξύ δύο συνιδρυτικών κρατών. Οι μονάδες της ομοσπονδίας θα προκύψουν μόνο κατόπιν συμφωνίας που θα υπογράψουν οι ηγέτες των δύο κοινοτήτων και η οποία θα οδηγήσει σε δημοψηφίσματα. Οι μονάδες της ομοσπονδίας θα είναι το αποτέλεσμα της συμφωνημένης λύσης και όχι οι συντελεστές της.

Η ομοσπονδία προνοεί την ύπαρξη μιας κεντρικής Κυβέρνησης και δύο ομόσπονδων μονάδων, της ελληνοκυπριακής και της τουρκοκυπριακής, που θα λειτουργούν στο πλαίσιο πολιτικής ισότητας, η οποία αποτελεί χαρακτηριστικό γνώρισμα των ομοσπονδιακών συστημάτων. Αυτή δεν σημαίνει αριθμητική ισότητα, αλλά αποτελεσματική συμμετοχή στα όργανα του κεντρικού κράτους και στις διαδικασίες λήψης αποφάσεων. Πολιτική ισότητα σημαίνει, επίσης, ότι καμιά κοινότητα δεν θα έχει τη δυνατότητα επιβολής της θέλησής της πάνω στην άλλη.

Ομοσπονδία σημαίνει καταμερισμός αρμοδιοτήτων ανάμεσα στις ομόσπονδες μονάδες. Τα δύο συστατικά μέρη της ομοσπονδίας θα έχουν τις ίδιες αρμοδιότητες. Το ομο-

«ΔΕΝ ΥΠΑΡΧΟΥΝ ΣΥΓΚΛΙΣΕΙΣ ΓΙΑ Ν' ΑΡΧΙΣΕΙ ΤΟ "ΠΑΡΕ-ΔΩΣΕ"...»

σπονδιακό σύνταγμα και οι νόμοι, όμως, θα υπερέχουν του συντάγματος και των νόμων των δύο ομόσπονδων μονάδων. Κι αυτό είναι χαρακτηριστικό γνώρισμα όλων των ομοσπονδιακών συστημάτων...»

«...Η θέση για πρωτογενές δίκαιο, σε περίπτωση λύσης, απορρίπτεται κατηγορηματικά. Η Κυπριακή Δημοκρατία έχει εισέλθει στην Ευρωπαϊκή Ένωση με όλη της την επικράτεια στη βάση του Πρωτοκόλλου Δέκα. Στη βάση αυτού του Πρωτοκόλλου θα στηριχθεί η συνέχιση της συμμετοχής της Ενωμένης Κυπριακής Δημοκρατίας στην Ευρωπαϊκή Ένωση...», υπογράμμισε.

Σε σχέση με την ενταξιακή πορεία της Τουρκίας, ο κ. Χριστόφιας είπε:

«...Η Τουρκία οφείλει να εκπληρώσει τις υποχρεώσεις που πηγάζουν από το Επιπρόσθετο Πρωτόκολλο της Συμφωνίας της Άγκυρας και τις δεσμεύσεις που απορρέουν από τα κριτήρια της Κοπεγχάγης. Αλλιώς, η ενταξιακή της πορεία δεν θα είναι και δεν μπορεί να είναι ομαλή. Η Τουρκία δεν μπορεί να ελπίζει σε πλήρη ένταξη συνεχίζοντας να κατέχει μεγάλο μέρος του εδάφους της Κυπριακής Δημοκρατίας.

»...Η στάση της Κυπριακής Δημοκρατίας τον ερχόμενο Δεκέμβριο θα εξαρτηθεί από αυτή της Τουρκίας. Μέχρι τότε, εμείς θα συνεχίσουμε να παρακολουθούμε συνεχώς τις εξελίξεις συμμετέχοντας ενεργά στα δρώμενα. Θα συνεχίσουμε να είμαστε σε στενή επαφή με την Ελλάδα και τους Ευρωπαίους εταίρους, θα κτίζουμε συμμαχίες και συνεργασίες και, την κατάλληλη στιγμή, θα πάρουμε ανάλογα τις αποφάσεις μας.

Θέλουμε να ελπίζουμε ότι η Τουρκία θα κατανοήσει, επιτέλους, πως η εκπλήρωση από μέρους της των υποχρεώσεων που έχει αναλάβει έναντι της Ευρωπαϊκής Ένωσης και έναντι της Κύπρου, καθώς και η επίδειξη εποικοδομητικής στάσης στο Κυπριακό, είναι και προς το δικό της όφελος...»

Δέηση στον Τύμβο Μακεδονίτισσας



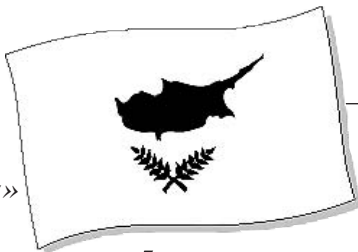
Παρουσία του Προέδρου της Δημοκρατίας **Δημήτρη Χριστόφια**, του Υπουργού Άμυνας **Κώστα Παπακώστα**, του Υπουργού Εξωτερικών **Μάρκου Κυπριανού**, εκπροσώπων της πολιτικής ηγεσίας καθώς επίσης και αντιπροσωπείας της Βουλής των Ελλήνων, τελέστηκε τη Δευτέρα το πρωί στον Τύμβο της Μακεδονίτισσας επιμνημόσυνη δέηση υπέρ των πεσόντων αξιωματικών και οπλιτών κατά την τουρκική εισβολή του 1974.

Ήγνημα της Εθνικής Φρουράς και η Φιλαρμονική της Αστυνομίας απένεμαν τις δέουσες τιμές στους πεσόντες

κατά τη διάρκεια του μαύρου Ιουλίου του 1974.

Της επιμνημόσυνης δέησης ακολούθησε κατάθεση στεφάνων στο μνημείο του Τύμβου από τον Πρόεδρο Χριστόφια, εκ μέρους του Προέδρου της Βουλής **Μάριου Καρογιάν**, από αρχηγούς και εκπροσώπους TVN κομμάτων, από Έλληνες Βουλευτές και άλλους επισήμους.

Κατά τη διάρκεια της τελετής ρίφθηκαν βολές, αναγνώστηκε το προσκλητήριο πεσόντων, ενώ παιδιά από Συστήματα Προσκόπων κατέθεσαν στεφάνια σε όλους τους τάφους του κοιμητηρίου.



Βέτο Κύπρου στο κεφάλαιο «Ενέργεια» στις ενταξιακές της Τουρκίας

Όσο η Τουρκία συμπεριφέρεται ως ο ταραξίας της τάξης, η Κύπρος δεν θα μπορεί να δώσει τη συναίνεσή της για το άνοιγμα του διαπραγματευτικού κεφαλαίου της ενέργειας μεταξύ ΕΕ και Τουρκίας, υπογράμμισε ο Υπουργός Εξωτερικών Μάρκος Κυπριανού.

Απαντώντας σε ερωτήσεις ύστερα από συνάντηση που είχε με τον Υπουργό Εξωτερικών της Ισπανίας Μιγκέλ Ανχελ Μορατίνος, και ερωτηθείς για τη στάση της Κύπρου σε σχέση με το κεφάλαιο της ενέργειας, ο κ. Κυπριανού υπέδειξε ότι «η μπάλα βρίσκεται στην πλευρά της Τουρκίας».

Όπως είπε, «δεν έχουμε φιλοσοφικό πρόβλημα για να ανοίξει αυτό το κεφάλαιο, όμως δεν μπορεί να ανοίξει το κεφάλαιο της ενέργειας όταν η Τουρκία προσπαθεί να εμποδίσει την Κυπριακή Δημοκρατία, κράτος μέλος της ΕΕ, από του να αξιοποιήσει τις δικές της πηγές ενέργειας βάσει του διεθνούς δικαίου και αυτό είναι κάτι που κάνει όχι μόνο φραστικά, αλλά θυμάστε και τα επεισόδια από τις παρενοχλήσεις από τα πολεμικά αεροσκάφη και πλοία του τουρκικού στρατού».

Επομένως, σημείωσε, εναπόκειται στην Τουρκία, εάν δεσμευθεί να συμπεριφέρεται ως ένα σύγχρονο κράτος του 21ου αιώνα που θέλει να ενταχθεί στην ΕΕ, να προβεί στις αναγκαίες ενέργειες «και η Κύπρος τότε δεν θα έχει λόγο να φέρει ένσταση».

«Αλλά όσο συμπεριφέρεται ως ο ταραξίας της τάξης, της γειτονίας, βεβαίως η Κύπρος δεν θα μπορεί να δώσει αυτή τη συναίνεση», τόνισε.

Σε σχέση με την ενέργεια της τουρκικής κυβέρνησης να θέσει σε ισχύ κυβερνητικό διάταγμα για διενέργεια ερευνών σε θαλάσσιες περιοχές εντός της Αποκλειστικής Οικονομικής Ζώνης (ΑΟΖ) Κύπρου και Ελλάδας, ο Υπουργός είπε ότι η Κυβέρνηση ερευνά το θέμα, λέγοντας ότι «οι πληροφορίες που έχουμε είναι ότι αυτό αναφέρεται σε απόφαση που λήφθηκε πέρσι, απλώς υπήρξε καθυστέρηση στη δημοσίευσή της στην επίσημη εφημερίδα της Τουρκίας».

Η θέση της Κύπρου στο θέμα αυτό, πρόσθεσε, είναι σαφής, ότι δηλαδή η Κύπρος, όπως και άλλες χώρες στην περιοχή, έχουν καθορίσει την ΑΟΖ με βάση το διεθνές δίκαιο, το δίκαιο της θάλασσας ειδικότερα, το οποίο όχι μόνο το



έχουν επικυρώσει όλα τα κράτη μέλη της ΕΕ αλλά και η ίδια η Ευρωπαϊκή Κοινότητα, «αλλά εκ των πραγμάτων έχει καταστεί και εθνικό δίκαιο, το οποίο σήμερα δεσμεύει και την Τουρκία έστω και εάν η ίδια δεν το έχει επικυρώσει».

«Θα ερευνήσουμε τις προθέσεις της Τουρκίας και θα προβούμε σε όλα τα αναγκαία διαβήματα και τις συζητήσεις ιδιαίτερα στην ΕΕ διότι να υπενθυμίσω ότι πέρα από τις υποχρεώσεις της με βάση το διεθνές δίκαιο είναι υποχρέωση της Τουρκίας η εξομάλυνση των σχέσεών της με τις χώρες της περιοχής, η ειρηνική επίλυση οποιωνδήποτε διαφορών και αυτό βεβαίως περιλαμβάνει και την Κύπρο», επισήμανε.

Ο κ. Κυπριανού είπε ότι είναι γνωστές οι θέσεις της Τουρκίας, «η οποία απορρίπτει τις διευθετήσεις που προνοεί το δίκαιο της θάλασσας αλλά δεν μπορεί αυτό να γίνεται επιλεκτικά. Εμείς θεωρούμε ότι όχι μόνο η Κύπρος ενήργησε μέσα στα νόμιμα δικαιώματά της αλλά και η Τουρκία δεσμεύεται από αυτό».

Κληθείς να σχολιάσει πρόσφατη δήλωση του Υπουργού Εξωτερικών της Τουρκίας Αχμέτ Νταβούτογλου για λύση του Κυπριακού μέχρι το τέλος του χρόνου και δημοψηφίσματα, ο κ. Κυπριανού είπε ότι ο λόγος που δεν έχει σημειωθεί μεγαλύτερη πρόοδος στις διαπραγμα-

τεύσεις είναι η ίδια η Τουρκία.

«Να μου επιτρέψετε να πω ότι φωνάζει ο κλέφτης για να φοβηθεί ο νοικοκύρης. Είναι γνωστό ότι ο λόγος που δεν έχουν παρουσιάσει μεγαλύτερη πρόοδο οι συνομιλίες είναι λόγω της στάσης της άλλης πλευράς. Και θέλω να πω ότι έχει τη μεγαλύτερη ευθύνη η Τουρκία σε αυτό το θέμα, η οποία εκτός του ότι κρατά το κλειδί σε αυτές τις διαπραγματεύσεις ταυτόχρονα στις δηλώσεις της δεν είναι καθόλου εποικοδομητική και αντιθέτως επιμένει να αναφέρεται σε νέο συνεταιρισμό δύο ανεξάρτητων κρατών», είπε ο κ. Κυπριανού.

Σημείωσε στη συνέχεια ότι εάν όντως επείγεται η Τουρκία για λύση, τότε οφείλει να τηρήσει μια εποικοδομητική στάση στις συνομιλίες, να ενθαρρύνει την τ/κ πλευρά, ή να της επιτρέψει να τηρήσει αυτή την εποικοδομητική στάση και τότε θα υπάρξει πρόοδος. Χαρακτήρισε επίσης ειρωνικό να διακηρύττει η Τουρκία ότι επείγεται για λύση, τη στιγμή που η ίδια προκάλεσε το κυπριακό πρόβλημα.

«Θέλω να τονίσω άλλη μια φορά, είναι ειρωνικό η Τουρκία η οποία έχει προκαλέσει το κυπριακό πρόβλημα να παρουσιάζεται ότι δήθεν επείγεται για λύση. Δεν επείγεται κανένας περισσότερο από όσο η δική μας πλευρά. Να υπενθυμίσω άλλη μια φορά, γιατί φαίνεται ότι κάποιοι στο εξωτερικό επιλεκτικά το ξεχνούν, ότι είναι η δική μας πλευρά που υποφέρει από την κατοχή, είναι η δική μας πλευρά που έχει πρόσφυγες, έχει χάσει περιουσίες, υποφέρει από τη συνεχή παρουσία των στρατευμάτων», τόνισε.

Ο Υπουργός ξεκαθάρισε ότι η ε/κ πλευρά επείγεται για λύση «που θα είναι όσο το δυνατό πιο δίκαιη αλλά σίγουρα θα είναι βιώσιμη και δεν θα οδηγήσει σε μεγαλύτερες περιπέτειες την Κύπρο».

Κληθείς να σχολιάσει συνέντευξη του Βοηθού Υφυπουργού Εξωτερικών των ΗΠΑ Μάθιου Μπράιζα στην εφημερίδα «Ο Φιλελεύθερος», όπου είπε ότι εάν καταρρεύσει αυτή η διαδικασία στο Κυπριακό δύσκολα τα αναστηθεί, ο Υπουργός είπε ότι δεν υπάρχουν τελευταίες ευκαιρίες στην πολιτική και υπέδειξε ότι παρόμοιες δηλώσεις γίνονταν και το 2003 και 2004.

«Στην πολιτική δεν μπορεί να μιλά κανείς για τελευταίες ευκαιρίες και δεν είναι καθόλου εποικοδομητικό να γίνεται. Στις επαφές μας και μιλάμε Υπουργούς, όχι με υπηρεσιακούς παράγοντες, αλλά με πολιτικά πρόσωπα, τονίζεται η καλή ευκαιρία που υπάρχει, οι προοπτικές που υπάρχουν σήμερα και η ανάγκη αξιοποίησής τους το οποίο λέμε και εμείς», είπε και υπενθύμισε ότι οι προοπτικές στο Κυπριακό δημιουργήθηκαν με πρωτοβουλίες της ε/κ πλευράς.

Αναφερόμενος στον παράγοντα «χρόνος», ο κ. Κυπριανού σημείωσε ότι είναι ένας παράγοντας που πρέπει να λαμβάνεται υπόψη υπό την έννοια ότι υπάρχει το πρόβλημα π.χ. του εθνικισμού και του σφετερισμού των ε/κ περιουσιών.

«Αλλά τέτοιου είδους παραινήσεις πιστεύω ότι θα ήταν θετικότερο να απευθύνονταν προς την άλλη πλευρά διότι όλοι γνωρίζουν ότι η καθυστέρηση οφείλεται σε θέσεις που παρουσιάζει στο τραπέζι των διαπραγματεύσεων η άλλη πλευρά που δεν συνάδουν με τον επιδιωκόμενο στόχο της λύσης όπως έχει υιοθετηθεί όχι μόνο από την ΕΕ και τις δύο πλευρές αλλά και από τις ίδιες τις ΗΠΑ μέσω του ΣΑ του ΟΗΕ», κατέληξε.

ΛΕΥΚΟΘΕΑ

Επίσκεψη ΥΠΕΞ Ισπανίας στην Κύπρο

Η Ισπανία, ως φίλη χώρα και με τις δύο πλευρές, θα προσπαθήσει να βοηθήσει όσο μπορεί στις ενέργειες που γίνονται για επίλυση του Κυπριακού, δήλωσε ο Υπουργός Εξωτερικών της Ισπανίας Μιγκέλ Ανχελ Μορατίνος, ύστερα από συνάντηση που είχε με τον Κύπριο ομόλογό του Μάρκο Κυπριανού, στη Λευκωσία.



Κύριο θέμα της συνάντησης ήταν οι εξελίξεις στο Κυπριακό. Ο κ. Μορατίνος, ο οποίος έγινε επίσης δεκτός από τον Πρόεδρο της Δημοκρατίας Δημήτρη Χριστόφια, ανέφερε ότι τόσο ο Πρόεδρος Χριστόφιας όσο και ο Υπουργός Εξωτερικών είναι πολύ δεσμευμένοι για να υπάρξει πρόοδος στις διαπραγματεύσεις.

«Είχα την ευκαιρία να συναντηθώ με τον Πρόεδρο Χριστόφια. Πιστεύω ότι οι κυπριακές Αρχές είναι πάρα πολύ δεσμευμένες να υπάρξει πρόοδος το συντομότερο δυνατό για να επιλυθεί το πρόβλημα αυτό», σημείωσε ο κ. Μορατίνος. Όπως είπε, αυτό που μπορεί να κάνει η διεθνής κοινότητα, οι φίλοι της Κύπρου και της Τουρκίας, είναι να προωθήσουν τη δημιουργία ενός κλίματος για ειλικρινή και ουσιαστική διαπραγμάτευση, προσθέτοντας ότι «αυτό ακριβώς είναι που πράττουν».

«Ελπίζουμε ότι θα σημειωθεί πρόοδος στο εγγύς μέλλον. Μπορούν να βασίζονται στην Ισπανία, είμαστε μια φίλη χώρα και με τις δύο πλευρές και θα προσπαθήσουμε να βοηθήσουμε όσο μπορούμε», είπε.

Ο κ. Κυπριανού είπε ότι «οι σχέσεις μεταξύ Ισπανίας και Κύπρου είναι εξαιρετικές. Στο πολιτικό επίπεδο έχουμε άριστη συνεργασία τόσο διμερώς όσο και στα πλαίσια της ΕΕ».

Συνεργασία Φαρμακοβιομηχανίας Remedica με τον Κλάδο Ιατρικών Επισκεπτών του KES COLLEGE

Την Τετάρτη 01/07/09, κατά την τελετή αποφοίτησης του KES COLLEGE, πραγματοποιήθηκε η πρώτη απονομή του βραβείου και των συμβολαίων εργοδότησης στη φαρμακοβιομηχανία Remedica Ltd στους δύο πρώτους πρωτεύσαντες του Κλάδου Ιατρικών Επισκεπτών. Η απονομή έγινε από τον Διευθυντή Μάρκετινγκ της εταιρείας Remedica Ltd, Ανδρέα Χατζηπαναγή.



Ο Διευθυντής Μάρκετινγκ της φαρμακοβιομηχανίας Remedica Ltd κος Ανδρέας Χατζηπαναγής απονέμει στον πρωτεύσαντα απόφοιτο του Κλάδου Ιατρικών Επισκεπτών του KES COLLEGE Αντώνη Ανδρέου (Ανώτερο Δίπλωμα Ιατρικού Επισκέπτη) το βραβείο και το συμβόλαιο εργοδότησης στη Remedica Ltd.

Η επίσημη ανακοίνωση της συνεργασίας μεταξύ της φαρμακοβιομηχανίας Remedica Ltd και του Κλάδου Ιατρικών Επισκεπτών του KES COLLEGE πραγματοποιήθηκε από τον Οκτώβριο του 2008. Η φαρμακοβιομηχανία Remedica Ltd δραστηριοποιείται με μεγάλη επιτυχία στο χώρο της παρασκευής γενόσημων φαρμακευτικών προϊόντων και έχει λάβει σειρά βραβείων εξαγωγών.

Η εταιρεία Remedica Ltd, μέσα στα πλαίσια της κοινωνικής της προφοράς και της προσπάθειας προαγωγής της εκπαίδευσης και της υγείας στην Κύπρο, προσφέρει στο KES COLLEGE, από το ακαδημαϊκό έτος 2008-09, συμβόλαιο εργοδότησης στην εταιρεία Remedica για τους δύο πρώτους αποφοίτους (δηλ. με την καλύτερη επίδοση) του Κλάδου Ιατρικών Επισκεπτών, οι οποίοι θα αποφοιτούν τον Ιούνιο κάθε έτους. Προσφέρεται, επίσης, χρηματικό βραβείο στον απόφοιτο του Κλάδου με την καλύτερη επίδοση, ο οποίος βέβαια θα προσλαμβάνεται (εφόσον το επιθυμεί) από τη Remedica Ltd.

Για... αιματοχυσία αν φύγει ο τουρκικός στρατός μιλά ο Ταλάτ!

Ο Τουρκοκύπριος ηγέτης Μεχμέτ Αλί Ταλάτ έκανε λόγο για «αιματοχυσία» σε περίπτωση που ο τουρκικός στρατός αποχωρήσει από το νησί, πριν την επίτευξη συνολικής λύσης στο Κυπριακό.

Σύμφωνα με τον τ/κ Τύπο, ο κ. Ταλάτ σε συνέντευξη που παραχώρησε στον τ/κ τηλεοπτικό σταθμό «Κίπρις» είπε ότι «σε περίπτωση αποχώρησης του στρατού, η ε/κ πλευρά θα προσπαθήσει να επεκτείνει την κυριαρχία της και στα κατεχόμενα».

Υποστήριξε ότι στις συνομιλίες δεν τέθηκε τέτοιο θέμα και ότι αυτό μπορεί να συζητηθεί μετά την επίτευξη συμφωνίας στο Κυπριακό.

Αναφερόμενος στην τουρκική εισβολή, ο Τ/κ ηγέτης ανέφερε ότι «δεν θα ήθελα ούτε καν να φανταστώ πώς θα ήταν οι Τ/κ, αν δεν επενέβαινε η Τουρκία».

Για το θέμα της κατάργησης των εγγυήσεων, ο κ. Ταλάτ χαρακτήρισε το αίτημα των Ε/κ μη ρεαλιστικό, ενώ ισχυρίστηκε ότι «καμιά ε/κ ηγεσία μέχρι σήμερα δεν ζήτησε κάτι τέτοιο». (Αυτός ο ισχυρισμός είναι τερατώδες ψέμα).

Ο Τ/κ ηγέτης κάλεσε τον Πρόεδρο Χριστόφια να είναι «ρεαλιστής», κατά την έκφρασή του, και να αντιληφθεί ότι οι εγγυήσεις είναι πολύ σημαντικές για τους Τ/κ.

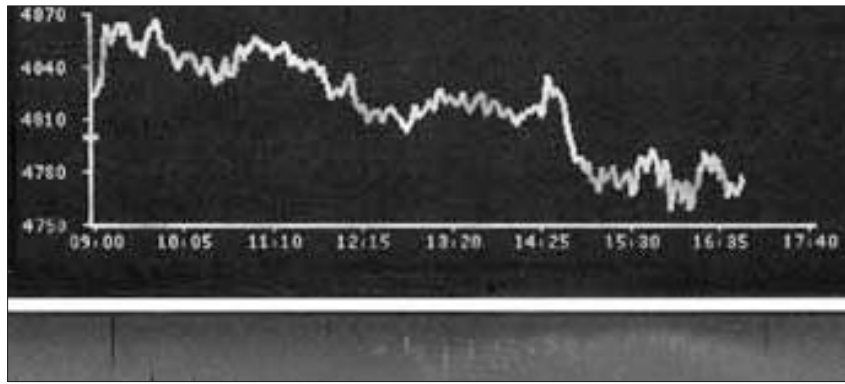
Τέλος, σε ερώτηση κατά πόσο είναι εφικτή η λύση μέχρι τέλους του έτους, ο κ. Ταλάτ απάντησε: «λέμε ότι είναι δυνατή η επίτευξη λύσης χωρίς ωστόσο αυτό να σημαίνει ότι θα επιτευχθεί. Ως τουρκική πλευρά την επιθυμούμε, αλλά αυτή δεν εξαρτάται μόνο από εμάς».

Δραστική μείωση του ΑΕΠ της Βρετανίας

Το ΑΕΠ της Μ. Βρετανίας ενδέχεται να συρρικνωθεί κατά 4,5% το τρέχον έτος σημειώνοντας τη μεγαλύτερη πτώση από το 1945, ενώ οι ελπίδες για ανάκαμψη δεν συμβαδίζουν με την πραγματικότητα, προειδοποιεί η Ernst & Young.

Όπως αναφέρουν ξένα ειδησεογραφικά πρακτορεία, στην καλοκαιρινή έκθεση με τις προβλέψεις της Ernst & Young ITEM Club σημειώνεται ότι η βρετανική οικονομία είναι πιθανό να παρουσιάσει μία «υποτονική ανάκαμψη» της τάξης του 0,5% τον επόμενο χρόνο, ωστόσο συνεχής βελτίωση θα επιτευχθεί όταν το παγκόσμιο εμπόριο θα αρχίζει να ανακάμπτει.

«Η οικονομία είναι ένας ασθενής που εμφανίζει ψυχικά τραύματα, ωστόσο χάρη στους νοσηλευτές όπως το υπουργείο Οικονομικών και την Τράπεζα της Αγγλίας που έχουν διοχετεύσει φάρμακα αξίας δις εκατομμυρίων λιρών στην οικονομία, η κατάσταση του ασθενούς για την ώρα σταθεροποιείται», αναφέρει στην έκθεση ο Peter



Spencer, επικεφαλής οικονομικός σύμβουλος της Ernst & Young ITEM Club.

Ωστόσο, ο Spencer υποστηρίζει ότι «αν λάβει χώρα το χειρότερο σενάριο για τη γρίπη των χοίρων, το ΑΕΠ μπορεί να σημειώσει ακόμη μεγαλύτερη πτώση κατά 3% φέτος και κατά 1,7% τον επόμενο χρόνο».

Εξάλλου, ξένα ειδησεογραφικά πρακτορεία αναφέρουν ότι, σύμφωνα με τις προβλέψεις της Ernst & Young, τα επιτόκια θα διατηρηθούν στο 0,5% και τον επόμενο χρόνο, ενώ η κατανάλωση ενδέχεται να ση-

μειώσει περαιτέρω μείωση κατά το δεύτερο εξάμηνο του 2009.

Σε γενικότερο πλαίσιο η βραχυπρόθεσμη εικόνα της βρετανικής οικονομίας παραμένει απαισιόδοξη, καθώς οι πιστώσεις συνεχίζουν να βρίσκονται υπό περιορισμό και η έλλειψη ανταγωνισμού μεταξύ των τραπεζών κατά την τρέχουσα περίοδο σημαίνει ότι οι χρηματοδοτήσεις θα παραμείνουν ακριβές και περιορισμένες, εκτιμά η Ernst & Young.

Πέθανε σε ηλικία 113 ετών ο γηραιότερος Άγγλος βετεράνος του Α' Παγκοσμίου Πολέμου

Ο γηραιότερος βετεράνος του Α' Παγκοσμίου Πολέμου, ο Βρετανός Χένρι Αλινγκαν, πέθανε το Σάββατο σε ηλικία 113 ετών, ανακοίνωσε ο οίκος ευγηρίας που τον φιλοξενούσε.

«Όλος ο κόσμος στο Σεντ Ντάνσταν είναι περίλυπος για τον θάνατο του Χένρι και εκφράζουμε τη λύπη μας στην οικογένειά του», δήλωσε ο Ρόμπερτ Λίντερ, διευθυντής του Σεντ Ντάνσταν, του οίκου ευγηρίας που φιλοξενεί τους βετεράνους στο Όβινγκντιμ, κοντά στο Μπράιτον.



Ο Χένρι Αλινγκαν (φωτό) είχε γιορτάσει στις 6 Ιουνίου τα 113 χρόνια του.

Λίγες ημέρες αργότερα πήρε τη θέση του γηραιότερου άνδρα στον κόσμο στο βιβλίο Γκίνες μετά τον θάνατο του Ιάπωνα Τομότζι Τανάμπε.

Εθεωρείτο από το βρετανικό υπουργείο Άμυνας ο τελευταίος επιζών της ναυμαχίας της Γιουτλάνδης και ο τελευταίος επιζών από τα ιδρυτικά μέλη της Royal Air Force που δημιουργήθηκε το 1918.

Θύμα της Νέας Γρίπης και η Σερί Μπλέαρ;

Από τη νέα γρίπη H1N1 φαίνεται ότι έχει προσβληθεί η Σερί Μπλέαρ, η σύζυγος τους πρώην πρωθυπουργού της Βρετανίας, Τόνι Μπλέαρ, όπως μετέδωσαν την περασμένη Πέμπτη τα βρετανικά μέσα ενημέρωσης.

Η Σ.Μπλέαρ αναγκάστηκε να ακυρώσει αρκετές δημόσιες συναντήσεις, ανάμεσα τους και την βράβευση της ως διδάκτορα επί τιμή στο Πανεπιστήμιο Hope στην γενέτειρά της στο Λίβερπουλ για το έργο της στην υπεράσπιση των ανθρωπίνων δικαιωμάτων.

Σύμφωνα με τα βρετανικά μέσα ενημέρωσης, δεν έχει γίνει γνωστό αν και ο σύζυγος ή κάποιο από τα τέσσερα παιδιά τους έχουν επίσης προσβληθεί από τη νέα γρίπη Α (H1N1). Εκπρόσωπος του Τόνι Μπλέαρ αρνήθηκε να κάνει οποιοδήποτε σχόλιο.

Εν τω μεταξύ, ανακοινώθηκε ότι στους 29 έφτασε ο συνολικός αριθμός των θυμάτων της Νέας Γρίπης στην Βρετανία. Συνολικά 26 άνθρωποι έχουν χάσει την ζωή τους εξαιτίας της Νέας Γρίπης Α στην Αγγλία και τρεις στην Σκωτία.

Η British Airways ζητά από το προσωπικό της να διενεργεί ελέγχους για Νέα Γρίπη

Η British Airways ζητά από τους υπαλλήλους της που πραγματοποιούν «τσεκ-ιν», να ελέγχουν εάν υπάρχουν επιβάτες που παρουσιάζουν συμπτώματα της νέας γρίπης και να ενημερώνουν τους γιατρούς, οι οποίοι θα μπορούν να τους απαγορεύσουν να ταξιδέψουν.

Εκπρόσωπος της αεροπορικής εταιρείας δήλωσε ότι το μέτρο εντάσσεται στις προσπάθειες για να περιοριστεί η εξάπλωση της νόσου.

«Έχουμε δώσει στο προσωπικό μας συμβουλές σχετικά με το ποια συμπτώματα θα πρέπει να ερευνούν», ανέφερε η εκπρόσωπος της British Airways.

«Εάν ανησυχούν σχετικά



με επιβάτη όταν εμφανίζεται στο τσεκ-ιν, μπορούν να καλέσουν έναν ιατρικό αριθμό που λειτουργεί επί 24ώρου βάσεως και ο επιβάτης μπορεί τότε να εξεταστεί», πρόσθεσε.

Σύμφωνα με την εφημερίδα «Sunday Times», παρόμοια μέτρα έχει λάβει και η αεροπορική εταιρεία Virgin Atlantic.

Εν τω μεταξύ, το υπουργείο Υγείας της Βρετανίας εξέδωσε οδηγία για το πώς οι έγκυες και οι γονείς με παιδιά κάτω των πέντε ετών μπορούν να αποφύγουν τον ιό H1N1.

Αρχικά, το υπουργείο ανέφερε πως θα πρέπει να γίνεται καλό πλύσιμο των χεριών και των επιφανειών.

Ωστόσο, μετά τον θάνατο μιας εγκύου αμέσως μετά τον τοκετό, το υπουργείο εξέδωσε νέα οδηγία που αναφέρει ότι οι έγκυες γυναίκες θα πρέπει να αποφεύγουν τα μέρη όπου υπάρχει πολύς κόσμος και τα άσκοπα ταξίδια.

Υποχώρησε το επίπεδο συναγερμού για τρομοκρατική επίθεση στη Βρετανία

Η Βρετανία υποβάθμισε κατά ένα βαθμό τον συναγερμό αναφορικά με τον κίνδυνο τρομοκρατικής επίθεσης, από «σοβαρό» σε «σημαντικό», σύμφωνα με ανακοίνωση του υπουργείου Εσωτερικών.

Το επίπεδο «σημαντικός κίνδυνος» είναι ο τρίτος από τους συνολικά πέντε βαθμούς συναγερμού που αναφέρονται στο ενδεχόμενο τρομοκρατικής επίθεσης και σημαίνει ότι αυτή θεωρείται πολύ πιθανή.

Το επίπεδο «σοβαρός κίνδυνος» υποδηλώνει ότι μία τρομοκρατική επίθεση θεωρείται εξαιρετικά πιθανή. Ο ανώτατος βαθμός συναγερμού είναι ο «κρίσιμος κίνδυνος».

ARCHWAY

SHEET METAL WORKS LTD

Your Complete Catering Equipment Centre

Sales • Design • Fabrication
• Stainless Steel Fabrications

Suppliers for Restaurants and Hotels

We also Manufacture A Wide Range of Made To Order Items

To Suit Individual Requirements

• S/S CLEANING SPRAY • CREDIT CARDS ACCEPTED • FREE ESTIMATES



Fax 020 8365 9670

020 8365 0760

1-3 Paxton Road, London N17 0BP

www.archwaysm.com

Αναξιόπιστα τα συμπεράσματα για τους θανάτους από τη Νέα Γρίπη, λένε οι επιστήμονες

Οι εκτιμήσεις για το ποσοστό των ανθρώπων που θα πεθάνουν, αν μολυνθούν από τον ιό της νέας γρίπης, είναι λανθασμένες, σύμφωνα με Βρετανούς ερευνητές, οι οποίοι θεωρούν ότι υπάρχουν ακόμα πολλές αβεβαιότητες, ώστε να εξαχθούν ασφαλή συμπεράσματα.

Πάντως, η κοινή γνώμη εμφανίζεται να κρατά την ψυχραιμία της και μόνο οι Κινέζοι, οι Γάλλοι, οι Αργεντινοί και οι Βολιβιανοί δείχνουν να ανησυχούν ιδιαίτερα.

Προς το παρόν, στις μεγάλες ανεπτυγμένες χώρες (ΗΠΑ, Βρετανία κ.λπ.) που έχουν πληγεί περισσότερο, το ποσοστό υπολογίζεται γύρω στο 0,5%, δηλαδή πεθαίνουν περίπου πέντε άτομα για κάθε χίλια που μολύνονται. Οι ακριβείς προβλέψεις είναι αναγκαίες, προκειμένου οι υγειονομικές αρχές να μπορούν να χαράξουν καλύτερες στρατηγικές αντιμετώπισης του ιού.

Η νέα ανάλυση μιας ομάδας ερευνητών από το Imperial College του Λονδίνου, υπό τον Αζρα Γκάνι, που δημοσιεύτηκε στο βρετανικό ιατρικό περιοδικό *British Medical Journal*, σύμφωνα με το *New Scientist*, επισημαίνει τρεις λόγους για τους οποίους οι τρέχουσες εκτιμήσεις για τη φονικότητα της Νέας Γρίπης μπορεί να είναι αρκετά λανθασμένες.

Ο πρώτος και κυριότερος λόγος είναι ο άγνωστος αριθμός των ανθρώπων που μολύνονται, οι οποίοι δεν το δηλώνουν σε καμία δημόσια υπηρεσία και αναρρώνουν στο σπίτι τους, χωρίς καν να έχουν τη σχετική διάγνωση από κάποιο γιατρό. Έτσι, ενώ οι γιατροί ξέρουν πόσοι ασθενείς με τη νέα γρίπη, που νοσηλεύονται σε νοσοκομεία, τελικά πεθαίνουν, δεν γνωρίζουν ποιο ποσοστό πεθαίνει στο σύνολο των κρουσμάτων - φανερών και αφανών. Με άλλα λόγια είναι άγνωστος ο παρονομαστής στην αναλογία θανάτων προς κρούσματα (που είναι περισσότερα από τα καταγεγραμμένα), με συνέπεια πιθανώς το ποσοστό θανάτων να υπερτιμάται.

Μια δεύτερη πηγή αβεβαιότητας, αλλά σε αντίθετη κατεύθυνση, είναι η πιθανότητα



μια σειρά από θάνατοι λόγω της νέας γρίπης εσφαλμένα να αποδίδονται σε διαφορετικές αιτίες, π.χ. σε καρδιακά επεισόδια ή σε πνευμονία από άλλες αιτιολογίες, με συνέπεια να υποτιμάται το ποσοστό των θανατηφόρων κρουσμάτων από το νέο ιό.

Ο «τρίτος άγνωστος στην εξίσωση» είναι το γεγονός ότι οι στατιστικές διαστρεβλώνονται από την χρονική υστέρηση που μεσολαβεί ανάμεσα στη στιγμή της μόλυνσης και στον θάνατο του ασθενούς.

Λόγω των ανωτέρω τριών παραγόντων, σύμφωνα με τους Βρετανούς ερευνητές, είναι δύσκολο να εξαχθούν πραγματικά αξιόπιστες εκτιμήσεις από τα υπάρχοντα ιατρικά δεδομένα, ώστε να προβλεφθεί η εξέλιξη της πανδημίας, ιδίως σε σχέση με τον βαθμό φονικότητάς της.

Σύμφωνα με την ομάδα του Βασιλικού Κολεγίου της Βρετανίας, πάντως, ήδη σχεδιάζονται διάφορες μελέτες που θα διορθώνουν το πρόβλημα. Ο πρώτος στόχος είναι να καταγραφεί πώς ο ιός εξαπλώνεται μέσα σε μια χώρα ή κοινότητα, ώστε να γίνει πιο καθαρό πώς ακριβώς συμπεριφέρεται.

Μεταξύ άλλων, οι Βρετανοί ερευνητές θα μελετήσουν νοικοκυριά που σήμερα δεν έχουν πληγεί από τον ιό, ώστε όταν αυτοί όντως μολύνει τους ανθρώπους αυτών των

νοικοκυριών, να καταγραφεί ακριβώς η εξέλιξη του και τα συμπτώματα που προκαλεί (ορισμένα άτομα π.χ. θα έχουν πολύ ήπια ή και καθόλου συμπτώματα). Μόνο τότε θα είναι δυνατό να γίνει μια πιο σφαιρική εκτίμηση για το ποσοστό θανάτων σε μια χώρα.

Μια δεύτερη σχεδιαζόμενη έρευνα είναι να ελεγχθούν τυχαία δείγματα ανθρώπων για να διαπιστωθεί πόσοι έχουν αντισώματα κατά του ιού. Όμως αυτή η έρευνα θα αργήσει σχετικά, καθώς πρώτα πρέπει να υπάρξει ένα απολύτως αξιόπιστο τεστ για την ανίχνευση αυτών των αντισωμάτων.

Τέλος, η τρίτη σχεδιαζόμενη έρευνα έχει να κάνει με τον εντοπισμό των διαχρονικών αλλαγών στη γενετική δομή του ιού, που είναι πιθανό να τον κάνουν πιο κολλητικό και επικίνδυνο. Στο πλαίσιο αυτό, θα γίνουν σχετικές μελέτες και σε ζώα.

Ψυχραιμία, όχι υστερία

Πάντως, όπως δείχνει έρευνα που διενεργήθηκε σε 19 χώρες και δημοσιεύτηκε στη γαλλική εφημερίδα *Le Figaro*, σε όλο τον κόσμο, εκτός από την Κίνα, τη Γαλλία, την Αργεντινή και τη Βολιβία, οι άνθρωποι δεν ανησυχούν ιδιαίτερα για τη νέα γρίπη.

Κατά μέσο όρο, μόνο το 28% των κατοίκων των 19 χωρών (Αργεντινή, Αυστραλία, Αυστρία, Βολιβία, Βραζιλία, Καναδάς, Κίνα, Γαλλία, Γερμανία, ΗΠΑ, Βρετανία, Ισπανία, Ιταλία, Νότια Κορέα, Ολλανδία, Ελβετία, Ιαπωνία, Ρωσία και Μεξικό) πιστεύουν ότι το θέμα τους «αφορά άμεσα».

Μόνο σε δύο χώρες, την Κίνα (64%) και τη Βολιβία (59%), οι κάτοικοι αισθάνονται να τους αφορά «πολύ» ή «αρκετά» το θέμα και ακολουθούν με 41% η Αργεντινή και με 40% η Γαλλία.

Η Αργεντινή, με καταγεγραμμένους 137 νεκρούς από τη νέα γρίπη, είναι η χώρα με τα περισσότερα θύματα μετά τις ΗΠΑ.

Εκτός από τη Γαλλία και την Ιταλία (με ποσοστό ανησυχούντων 27%) στις άλλες ευρωπαϊκές χώρες τα ποσοστά αυτών που πιστεύουν ότι το ζήτημα τους αφορά είναι πολύ μικρά: από 21% στη Βρετανία μέχρι 7% στην Ελβετία και την Ολλανδία ή και μόλις 3% στην Αυστρία.

Συνολικά, το 43% των ερωτηθέντων απάντησαν ότι η χώρα τους είναι «καλά προετοιμασμένη» για να αντιμετωπίσει τη γρίπη. Καλύτερα προετοιμασμένοι αισθάνονται οι Ελβετοί (83%), οι Αυστριακοί (75%), οι Ιταλοί και οι Γάλλοι (65%), οι Ολλανδοί (63%), οι Ισπανοί (60%) και οι Γερμανοί (53%).

Στη Βολιβία αυτό το ποσοστό πέφτει στο 12%, στην Αργεντινή στο 14% και στη Ρωσία στο 28%.

Η δημοσκόπηση έγινε στα τέλη Ιουνίου και τις αρχές Ιουλίου σε δείγμα 18.550 ατόμων.

Σε δίκη άλλοι 56 κατηγορούμενοι για συμμετοχή στο δίκτυο Εργκένεκον στην Τουρκία

Δύο απόστρατοι στρατηγοί, αρκετοί δημοσιογράφοι, ακαδημαϊκοί, καθώς και ο πρόεδρος του Εμπορικού Επιμελητηρίου της Αγκυρας, είναι μεταξύ των 56 κατηγορούμενων που προσήχθησαν τη Δευτέρα ενώπιον τουρκικού δικαστηρίου για εμπλοκή στο δίκτυο Εργκένεκον.

Στο δικαστήριο του Σιλιβρί, 90 χιλιόμετρα δυτικά της Κωνσταντινούπολης, δικάζονται ήδη από τον Οκτώβριο 86 άτομα.

Τα μέτρα ασφαλείας είναι δρακόντεια έξω από το δικαστήριο, όπου συγκεντρώθηκαν το πρωί πολλοί Τούρκοι φωνάζοντας συνθήματα κατά της κυβέρνησης Ερντογάν και κυματίζοντας τουρκικές σημαίες.

Οι δυο στρατηγοί κατηγορούνται ότι είχαν καθοριστικό ρόλο στο δίκτυο Εργκένεκον, το οποίο κατηγορείται ότι επεδίωκε να δημιουργήσει εντάσεις στους κόλπους της τουρκικής κοινωνίας διαμορφώνοντας τις κατάλληλες συνθήκες για την εκδήλωση πραξικοπήματος και την ανατροπή της ισλαμικών καταβολών κυβέρνησης υπό τον Ταγίπ Ερντογάν.

Σύμφωνα με τα τουρκικά μέσα μαζικής ενημέρωσης, μεταξύ των κατηγορουμένων είναι και ο πρόεδρος του Εμπορικού Επιμελητηρίου της Αγκυρας.

Δεκαοκτώ από τους κατηγορουμένους τελούν υπό κράτηση εδώ και αρκετούς μήνες.

Ως ύποπτοι για συμμετοχή στο δίκτυο Εργκένεκον έχουν συλληφθεί περισσότεροι από 150 άνθρωποι στην Τουρκία.

Ο Τόνι Μπλέαρ για πρόεδρος της Ε.Ε.;

Την υποψηφιότητα του πρώην Βρετανού πρωθυπουργού Τόνι Μπλέαρ για τη θέση του προέδρου της ΕΕ προτίθεται να στηρίξει η βρετανική κυβέρνηση. Η θέση αυτή θα δημιουργηθεί εφόσον και τα 27 κράτη-μέλη της ΕΕ επικυρώσουν τη Συνθήκη της Λισαβόνας.

Η Βρετανίδα υπουργός Γκέλνις Κίνκ, υπεύθυνη για ευρωπαϊκά θέματα, δήλωσε ότι ο Τ. Μπλέαρ θα μπορούσε να αναλάβει αυτό το ρόλο και θα ήταν «γενικά αποδεκτός».

«Η βρετανική κυβέρνηση στηρίζει την υποψηφιότητα του Τόνι Μπλέαρ για την προεδρία του Συμβουλίου (ευρωπαϊκών κυβερνήσεων)», δήλωσε η ίδια σε δημοσιογράφους στο Στρασβούργο, τονίζοντας, ωστόσο, ότι η θέση αυτή αποτελεί την θέση της βρετανικής κυβέρνησης.

Η κ. Κίνκ δεν είπε εάν κάποιος έχει προσεγγίσει τον Τ. Μπλέαρ για τη θέση, η οποία προβλέπεται από τη Συνθήκη της Λισαβόνας. Η Συνθήκη δεν έχει επικυρωθεί ακόμα από όλα τα μέλη της ΕΕ.

Τον Οκτώβριο θα πραγματοποιηθεί στην Ιρλανδία νέο δημοψήφισμα, μετά το «όχι» που είπαν οι Ιρλανδοί στη Συνθήκη.

Προσκύνημα για να... εξιλεωθεί από τα σκάνδαλα προγραμματίζει ο Σίλβιο Μπερλουσκόνι

Το ενδεχόμενο να πραγματοποιήσει ένα προσκύνημα, προκειμένου, όπως δηλώνει, να... εξιλεωθεί για τα σκάνδαλα που είδαν το τελευταίο διάστημα το φως της δημοσιότητας, μελετά ο Ιταλός πρωθυπουργός Σίλβιο Μπερλουσκόνι, σύμφωνα με δημοσίευμα της εφημερίδας *La Repubblica*. Παράλληλα, σκέφτεται να πουλήσει τη βίλα του στη Σαρδηνία.

Σύμφωνα με άτομα του στενού περιβάλλοντος του Μπερλουσκόνι, στα οποία φέρεται, όπως αναφέρει το δημοσίευμα, να μίλησε ο «Καβαλιέρε», ο Ιταλός πρωθυπουργός δηλώνει μετανοημένος και θέλει να αλλάξει τρόπο ζωής.

Ο «Καβαλιέρε» σκοπεύει, σύμφωνα με την *Repubblica*, να πραγματοποιήσει τον Σεπτέμβριο -μετά τις διακοπές του στην βόρεια Ιταλία- ένα προσκύνημα. Όπως όλα δείχνουν προορισμός του θα είναι το ιερό του αγίου Πάντρε Πίο, στο Σαν Τζιοβάνι Ροτόντο, στη νότια Ιταλία.

«Δεν αισθάνομαι άνετα πια στη Βίλα Τσερτόζα μετά από όσα συνέβησαν», φέρεται να δήλωσε ο Σ.Μπερλουσκόνι, αναφερόμενος στις γυμνές φωτογραφίες που τράβηξε παπαράτσι στην εν λόγω βίλα.

Υπενθυμίζεται ότι έχουν επίσης υπάρξει καταγγελίες για γυναίκες επί πληρωμή σε «ροζ» πάρτι που πραγματοποιούσε ο Ιταλός πρωθυπουργός.



PITSELIS CATERING

has been a family business for over 25 years. We specialise in English/Greek/Turkish and Italian cuisine.

For over 25 years, we have served the local community

and have an excellent name for Quality catering and wedding co-ordinating in the London area. Our reputation for fine food, outstanding presentation and superb service is renowned and at a price that represents real value.

Here is a list of just some of the venues we cater for:

The Decorum, New Connaught Rooms, The Manor of Groves, Parklands Quendon Hall, The Brewery, Chigwell Sports Club Marquee, Watford Hilton, The Fennes Estate, Cavendish Banqueting, Shendish Manor and many more.

We can also cater and co-ordinate your function at any other venue of your choice that is not mentioned above for any amount of people.

For further information and all other enquiries, please contact:

Kyriakos Pitselis on 07802 277 272 or Marina Kyriakou on 07522 574 099
e-mail: kp@pitseliscatering.co.uk
or mk@pitseliscatering.co.uk
website: www.pitseliscatering.co.uk



Αποστέλλετε τις επιστολές σας στη διεύθυνση:

757 High Road, Finchley, London N12 8LD, **Tel:** 020 8343 7522, **Fax:** 020 8343 7524

Τα γραπτά των επιστολογράφων μας εκφράζουν προσωπικές απόψεις και δεν δεσμεύουν την «ΕΛΕΥΘΕΡΙΑ» που τα δημοσιεύει χωρίς λογοκρισία ή περικοπές.

Προδοσία! Εισβολή! Κατοχή!

ΜΝΗΜΕΣ ΘΛΙΨΗΣ ΚΑΙ ΝΤΡΟΠΗΣ,
15-20 ΙΟΥΛΙΟΥ 1974

Σπαράζει ο Πενταδάχτυλος, σκόρπισαν τα παιδιά του και φαρμακωμένα φίδια κρύφτηκαν στην αγκαλιά του. Μαύροι καπνοί στον ουρανό, σύννεφα σκορπισμένα. Γέμισε η Κύπρος προσφυγιά, πουλιά κυνηγημένα. Ήτανε Ιούλης μήνας, τα στάχια χρυσωμένα, απ' τη φωτιά και τον καπνό τώρα είναι μαυρισμένα.

Δεν θα θερίσουν οι γεωργοί, ούτε θα αλωνέψουν, της προσφυγιάς πικρό ψωμί, τη φαμελιά θα θρέψουν. Νομίζαμε ήταν μπόρα και οργή και θα υποχωρούσε, μα ήταν σχέδιο ξεριζωμού, που εκπόνησε η Δύση. Αφού για επτά χρόνια εδιάβρωσαν την Ελλάδα, κι αδυνατίσαν τον κορμό, θυσίασαν την άγια κόρη στις προδοσίας το βωμό!

Ρίξανε την Άγια Κύπρο εις τα δόντια του θεριού και βάφτηκε κόκκινο το χώμα στην κάψα του καλοκαιριού. Δάκρυ και αίμα έχουν γίνει καλοκαιριάτικη βροχή. Κι απ' της γης τα σπλάχνα βγαίνει μια απόκρυφη φωνή. Παιδιά μου! Κάντε το δάκρυ σας κουράγιο, δύναμη και αντοχή!

Και σπαράζοντας οι μάνες, αναζητούνε τα παιδιά. Στον καπνό της προδοσίας και στη μαύρη προσφυγιά. Του αγνοούμενου η μάνα κρατάει μια φωτογραφία, άγνωστη μέσα σ' αγνώστους, ψάχνει μια πληροφορία.

Στο σκοτάδι ένα λυχνάρι και ρωτά αν είδε κάποιος το δικό της παλληκάρι. Κι όλο γυρνάει μέσ' το πλήθος, μα κανένας δεν γνωρίζει. Τη φωτογραφία αγκαλιάζει και πονάει και δακρύζει. Δακρύζει εικόνα του Χριστού! Δακρύζει Παναγία. Προδώσανε τη Μάνα Γη. Την Κύπρο την Αγία!

**Από το κατεχόμενο Δίκωμο Κερύνειας
Ξεριζωμένη Λεμονιά**

Ζητώ βοήθεια Θεού

Ζητώ βοήθεια Θεού, έσσω μου να γυρίσω, στην όμορφη Πεντάγυιαν μου να πα να κατοικήσω. Ξυπόλυτος τις στράτες της ούλλες να τις γυρίσω τζιαί γειτονιά αγύριστηκαμμιάν να μεν αφήσω.

Περβόλια τζιαί χωράφκια της ούλλα να τα σκαλίσω, με του Καρκώτη το νερόν να τα ξαναποτίσω. Ζητώ βοήθεια Θεού, έσσω μου να γυρίσω τζαμέ που εγεννήθηκα, πάλε να παρπατήσω.

Χώματα που πεθύμησα, να σοίψω να φιλήσω τζιαί αναμνήσεις μου παλιές πάλε να ξαναζήσω. Μέσ' της Πεντάγυιας τα στενά θέλω να περπατήσω, της προσφυγιάς τον πόνο μου στο παρελθόν ν' αφήσω.

Ζητώ βοήθεια Θεού, έσσω μου να γυρίσω, στην όμορφη Πεντάγυιαν μου να πα να κατοικήσω. Τες εκκλησιές της τζιαί τις δικού πάλε να αντικρύσω τζιαί που την τούρτζικην βρωμιάν να τις εκαθαρίσω.

Μ' εικόνες των Αγίων μας τους τοίχους να γεμίσω, καμπάνες στα καμπαναρικά να ξαναγκαταστήσω. Στα μανουάλλια των τζιερκά πολλά θέλω ν' ανάψω, το όνομα του Πλάστη μου στους θόλους των να γράψω.

Μπρος στην Αγία Τράπεζαν να πα να γονατίσω, τον Ένα τζιαί Μοναδικόν Θεόν, να Τον δοξολογήσω. Έσσω μου, σαν αξιωθώ τζιαί πα να κατοικήσω, που τ' Αη Νικόλα τον ναό μέρα εν θε να λείψω, τον Βάκχο τζιαί τον Σέργιο τζιαί τζιείνους να υμνήσω τζιαί τον δικό τους το ναό με μύρα να αλείψω τζιαί του Οκτώβρη τις επτά τζιείνους να λειτουρκήσω.

**Πρεσβύτερος Σαμουήλ Κουσπογένης
Leeds**

Ευχαριστίες από τον Σύνδεσμο Ατόμων με Ειδικές Ανάγκες

Η Επιτροπή και τα μέλη του Συνδέσμου Ατόμων με Ειδικές Ανάγκες ευχαριστούν θερμά την οικογένεια, φίλους και γνωστούς τής μ. **Δέσποινας Σώζου**, για την προσφορά των £700 – ποσόν που μάζεψαν από εισφορές αντί λουλουδιών στην κηδεία της, στις 9 Ιουλίου 2009. Αιώνια της η μνήμη.

**Δήμητρα Χρίστου
Γραμματέας Συνδέσμου**

«Κεκοπιωκότες επέτυχον μηδέν»

Κύριε Διευθυντά,

Πριν λίγες μέρες, ο Πρόεδρος Χριστόφιας και ο ψευτοπρόεδρος Ταλάτ συμπλήρωσαν 35 «απ' ευθείας» συνομιλίες και από τα εμφανή σημάδια κόπωσης που παρουνσιάζουν οι δικοί μας και δη ο Πρόεδρος και ο Επίτροπος Προεδρίας φαίνεται ότι κεκοπιωκότες επέτυχον μηδέν, όπως άλλωστε αναμενόταν. Πρέπει πια να σκεφτούν μια νέα δυναμική πολιτική, επειδή το πολύ το «Κύριε Ελέησον» το βαριέται και ο παπάς...

Δυστυχώς, οι ηγέτες Ελλάδας και Κύπρου πάσχουν από χρόνιας μορφής διγλωσσία. Στους μεν Έλληνες της Ελλάδας και Κύπρου συμπεριφέρονται δυναμικά σαν λιοντάρια, στους δε ξένους είτε τηρούν «σιγήν ιχθύος» είτε, όπως λέγει η υπουργός Εξωτερικών της Ελλάδας, Ντόρα Μπακογιάννη, κύριο γνώρισμα της πολιτικής τους είναι η «σοβαρότητα» και η «υπευθυνότητα», δηλαδή υποστηρίζουν τις αμερι-

κανικές θέσεις και «κουκουλώνουν» οτιδήποτε δυσάρεστο για τον Ελληνισμό πράττουν οι Αμερικανοί και οι φίλοι τους.

Όταν ο νέος Πρόεδρος των Ηνωμένων Πολιτειών επισκέφθηκε την Τουρκία, είπε ότι ο ένδοξος τουρκικός στρατός κατανίκησε εκείνους που ήθελαν να αναβιώσουν μιαν αρχαία αυτοκρατορία. Αυτό ήταν η μεγαλύτερη ύβρις ενάντια στους Έλληνες, που ήταν τότε οι μόνοι και οι πιο πιστοί σύμμαχοι των Άγγλων, ενώ οι Τούρκοι είχαν συμμαχήσει με τους Γερμανούς.

Η ελληνική κυβέρνηση ούτε καν διαμαρτυρήθηκε, αλλά δέχτηκε και αυτή την ταπείνωση. Είναι γνωστό ότι εδώ και έντεκα χρόνια οι ελληνικές κυβερνήσεις υπογράφουν συμφωνίες με τη Ρωσία για τη δημιουργία ενεργειακού κέντρου στην Ελλάδα, που θα πρόσφερε τεράστια κέρδη στη χώρα. Δεν έπραξαν, όμως, τίποτε για να μη θίξουν τα αμε-

ρικανικά συμφέροντα, που θέλουν την Τουρκία ενεργειακό κέντρο, για να περάσουν φυσικό αέριο και πετρέλαιο, τα οποία ελπίζουν να κλέψουν από το Ιράκ και τις γύρω περιοχές.

Ακούμε τον Αντρο Κυπριανού να μιλά εναντίον του ψευτοπατριωτισμού, αλλά στην πράξη τον είδαμε να τρέχει στην Ελλάδα και να μας λέει διάφορα παραμύθια όπως ότι θα λύσει τα προβλήματα τής Κύπρου με τη βοήθεια της ελληνικής κυβέρνησης. Φαίνεται δεν ακούει ειδήσεις για να μάθει ότι άλλο από σκάνδαλα δεν γίνεται εκεί. Στα σκάνδαλα εμπλέκονται υπουργοί, πολιτικοί και υψηλόβαθμοι αξιωματούχοι. Επίσης, από το 1974 έως τώρα, δεν είδαμε το ΑΚΕΛ, σαν το πρώτο κόμμα, να δημοσιεύει κάτι ή να εξασκεί πίεση στις κυβερνήσεις που υποστήριξε, ν' ανοίξουν το Φάκελο της Κύπρου και να αποδώσουν ευθύνες, καθώς και να τιμωρήσουν τους υπεύθυνους.

Το μόνο που βλέπουμε στις τηλεοράσεις, είναι τον Πρόεδρο να μη χάνει την ευκαιρία να προωθή τον Ταλάτ και να τον έχει στο πλευρό του. Είναι καιρός να κάνει η κυβέρνηση ανεξάρτητη πολιτική, να διεκδικήσει τα συμφέροντά της και να συμμαχεί με χώρες που είναι εναντίον των τουρκικών επιδιώξεων, όπως η Γερμανία και η Γαλλία.

Η Βρετανία δεν πρόκειται να μας βοηθήσει. Αν κανένας υπάλληλος της Κυπριακής Υπάτης Αρμοστείας επισκεφθεί το Βρετανικό Μουσείο, θα δει τώρα και αίθουσα με αρχαία ευρήματα από την «Αρχαία Τουρκία» (Μικρά Ασία).

Ευτυχώς τους διέψευσε πριν λίγες μέρες ο Ερντογάν, λέγοντας ότι η κοιτίδα τους είναι μια απομακρυσμένη περιοχή κοντά στη Μογγολία, που τώρα ανήκει στην Κίνα...

**Διατελώ
Ζαννέτος Χριστοφόρου**

Με κάθε ειλικρίνεια...

Καμία σχεδόν πρόοδος δεν φαίνεται στο παρόν στάδιο, ούτε στο Κυπριακό, μα ούτε και στα ελληνοτουρκικά. Ο λόγος απλός: Η Τουρκία δεν ήταν, δεν είναι και ούτε και θα γίνει ποτέ πρόθυμη για ειλικρινή διάλογο και ισοτίμη συνεργασία. Ακόμα και την ώρα του διαλόγου, την ώρα που εμείς υποχωρούμε και παραχωρούμε σε όλα τα μέτωπα, την ώρα που απελευθερώνουμε περιστερία πάνω από το Αιγαίο και τις ακτές τα κατεχόμενης Κερύνειας, την ώρα που τιμούμε τον σφαγέα του Ελληνισμού πατερούλη Κεμάλ, την ώρα που κάνουμε κουμπαριές και χορεύουμε ζεμπεκιές, αυτοί εξαπολύουν τα πειρατικά πλοία και πολεμικά αεροσκάφη τους, που φθάνουν μέχρι τη Γαύδο και τα νοτιότερα παράλια της Κυπριακής Δημοκρατίας.

Αξίζει, νομίζω, να δούμε σε αδρές γραμμές τον δρόμο που μας οδήγησε στο σημερινό πρωτοφανές αδιέξοδο. Στην αρχή υιοθετήσαμε την διπλωματία των σεισμών. Ύστερα των αδελφοποιήσεων. Και μετά των επαναπροσεγγίσεων και των σεμιναρίων. Κανένας πλέον δεν λέει την κατοχή, κατοχή, νομιμοποιώντας έτσι, σε καθημερινή βάση ένα απεχθές έγκλημα. Πολιτικοί, διπλωμάτες και πολίτες.

Και ενώ από την μια αποδεχόμαστε την νομιμοποίηση της αλλοίωσης του δημογραφικού χαρακτήρα των κατεχομένων (τι άλλο μπορεί να σημαίνει, δηλαδή, η αποδοχή παραμονής 50.000 τουλάχιστον εποίκων), από την άλλη δεν συζητούμε καν την επιστροφή όλων των προσφύγων στις πατρογονικές τους εστίες!!!

Με κάθε ειλικρίνεια λοιπόν – έκφραση που χρησιμοποιεί κατά κόρο ο Δημήτρης Χριστόφιας – το Κυπριακό παραμένει άλυτο, επειδή, η Τουρκία και το μίσθαρνο της στα κατεχόμενα, Μεχμέτ Αλή Ταλάτ, παίζουν με τον χρόνο, εδραιώνοντας ακόμη περισσότερο τα τετελεσμένα. Έτσι, αντί να αγωνιάσουμε – όπως λέει και επαναλαμβάνει διαρκώς και ο Πρόεδρος μας – τον Ταλάτ, για πολλοστή φορά βρεθήκαμε εμείς

στην γωνία με το πιστόλι στον κρόταφο. Για να προβάλλουν οι κάθε είδους αντόκλητοι διαμεσολαβητές, υποβοηθητικοί τάχατες στην ειρηνευτική διαδικασία. Με πιο απλά λόγια και με κάθε ειλικρίνεια – που λέει και ο Χριστόφιας – να μας φέρουν ένα νέο σχέδιο λύσεως χειρότερο από όλα τα προηγούμενα.

Γι' αυτό και μέχρι σήμερα καμιά προσπάθεια, δυστυχώς, δεν είχε ουσιαστικό αποτέλεσμα. Να, πώς το προσδιόρισε με τρόπο απλό, στην τελευταία του ομιλία στις 27 Σεπτεμβρίου 2007, ενώπιον της Γενικής Συνελεύσεως των Ηνωμένων Εθνών, ο αείμνηστος Τάσος Παπαδόπουλος. Τότε που πολλοί χασκογελούσαν και τον φόρτωναν με ευθύνες, για τις οποίες κάποιιοι άλλοι όφειλαν να δώσουν εξηγήσεις που ποτέ τους δεν έδωσαν: Το Κυπριακό, υποστήριξε μεταξὺ άλλων, παραμένει άλυτο επειδή:

1) Το Σχέδιο Ανάν υιοθετούσε τις τουρκικές αξιώσεις που επιδιώκουν να κρατούν την Κύπρο υπό τον γεωστρατηγικό έλεγχο της Τουρκίας.

2) Η λύση του Κυπριακού δεν στηρίχθηκε στις δημοκρατικές αρχές και στα ανθρώπινα δικαιώματα.

3) Η λύση του Κυπριακού στηρίζεται στην «μεγαλοψυχία» του εισβολέα, δηλαδή της Τουρκίας.

4) Το Κυπριακό δεν επιλύθηκε, όχι, γιατί δεν υπήρχε πρόθεση από την ελληνοκυπριακή πλευρά, αλλά επειδή η Τουρκία επιμένει σε λύση με δύο εθνικά καθαρά περιοχές στην Κύπρο για να νομιμοποιήσει τη διχοτόμηση και να έχει τον έλεγχο και την επικυριαρχία της επί του νησιού.

Γράφει ο
**Ντίνος
Αυγουστή**
Εκπαιδευτικός
στο Τ.Ε.Ι.
Λάρισας
Από το Μονάχρι
Λεμεσού



a.avgoustis@hotmail.com

5) Το Κυπριακό από θέμα εισβολής και κατοχής κατέστη πρόβλημα μεθοδολογίας και διαμοιρασμού των διαφορών μεταξύ των δύο πλευρών.

6) Η Κυπριακή Δημοκρατία επιμένει στην ενεργοποίηση της Συμφωνίας της 8ης Ιουλίου. Δημιουργία δηλαδή κατάλληλου εδάφους, ώστε να προχωρήσει η διαδικασία τελικής διευθετήσεως του Κυπριακού.

Και η ενεργοποίηση της Συμφωνίας της 8ης Ιουλίου, βρίσκεσαι ήδη σε πλήρη εξέλιξη. Μέχρι σήμερα, όμως, το αποτέλεσμα της είναι ένας διάλογος κωφών, αφού η τουρκική πλευρά δεν έχει δώσει με την σειρά της δείγματα γραφής για ειλικρινή και ουσιαστικό διάλογο. Έστω και αν παραχωρήσαμε πράγματα που δεν παραχωρούνται και στις Ομάδες Εργασίας και τις Τεχνικές Επιτροπές, έχουν τοποθετηθεί όλα τα Ανανικά πρωτοπαλίκαρα.

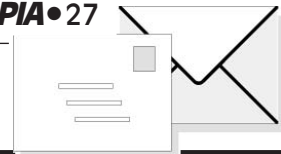
Με κάθε ειλικρίνεια, λοιπόν, νάτα μπροστά μας τα «Εφιαλτικά διλήμματα»: να φύγουμε ή να παραμείνουμε στο τραπέζι των διαπραγματεύσεων. Και αν φύγουμε ποιος θα χρεωθεί το ναυάγιο;

Και να μείνουμε, όμως, πιο θα είναι το τελικό αποτέλεσμα;

Τώρα η «Ε» και on line!
Διαβάστε μας κάθε Πέμπτη στην οθόνη σας...
www.eleftheria.co.uk

Τα γραπτά των επιστολογράφων μας εκφράζουν προσωπικές απόψεις και δεν δεσμεύουν την «ΕΛΕΥΘΕΡΙΑ» που τα δημοσιεύει χωρίς λογοκρισία ή περικοπές.

Αποστέλλετε τις επιστολές σας στη διεύθυνση:
757 High Road, Finchley, London N12 8LD, **Tel:** 020 8343 7522, **Fax:** 020 8343 7524



Βρίσκεται ή δεν βρίσκεται στο τραπέζι των διαπραγματεύσεων ο εποικισμός και οι έποικοι;

Κύριε Διευθυντά,

Ανακοινώθηκε από τα Ηνωμένα Έθνη ότι μετά το τέλος του κεφαλαίου «Εγγυήσεις, Ασφάλεια», οι συζητήσεις των Χριστόφια - Ταλάτ θα στραφούν σε «ενδιάμεσα» θέματα του πρώτου κεφαλαίου που συζητήθηκε, της Διακυβέρνησης.

Γράφει ο
Σπύρος

Παπαχαράλαμπος

Μέλος Επιτροπής ΔΗΚΟ Αγγλίας



Να υποθέσουμε ότι ο κ. Χριστόφιας συμφώνησε ότι ο εποικισμός και οι έποικοι δεν αποτελούν διεθνές έγκλημα και πρόβλημα στην λύση που διαπραγματεύεται; Ότι και εδώ αποενοχοποίησε την Τουρκία που είναι η μόνη υπεύθυνη του διεθνούς αυτού εγκλήματος;

Μήπως, τελικά, το θέμα της αποδοχής και νομιμοποίησης του εποικισμού και των εποίκων μαζί με την Συμφωνία της

23.05.09 που έθεσε τα θεμέλια παρθενόγνεσης, ήταν το κόστος που πλήρωσε ο κ. Χριστόφιας την Άγκυρα για να επιτρέψει στον Ταλάτ να παρακαθήσει στις συνομιλίες;

Τους τελευταίους 16 μήνες διαχείρισης του Κυπριακού από τον κ. Χριστόφια έχει προβεί ο ίδιος πέρα από δηλώσεις και διακηρύξεις για «υπεράσπιση αρχών», σε οτιδήποτε που να διαψεύδει αυτόν τον ισχυρισμό;

Αυτή είναι η τέταρτη ισχυρή δημόσια «ένδειξη» που ενισχύει αυτούς τους φόβους μας, ότι ο κ. Χριστόφιας διαγράφει σιγά, σιγά και ΧΩΡΙΣ ΕΞΟΥΣΙΟΔΟΤΗΣΗ ΑΠΟ ΚΑΝΕΝΑΝ, το θέμα εποικισμός και έποικοι από την εξίσωση του κυπριακού προβλήματος.

—Η πρώτη, «ένδειξη» ήταν η συμφωνία για τη μη σύσταση της Ομάδας Εργασίας για τους Έποικους.

—Η δεύτερη, ήταν η αυθαίρετη δημόσια αποδοχή 50.000 εποίκων ΧΩΡΙΣ ΚΡΙΤΗΡΙΑ, που από τις 50.000 μπορεί και να ση-

μαίνει ΟΛΟΙ οι έποικοι.

—Η τρίτη, ήταν η Συμφωνία Λιμνίτη για την διέλευση εποίκων από το ελεύθερο έδαφος της Κυπριακής Δημοκρατίας υπό την συνοδεία της ΟΥΝΦΙΚΥΠ.

—Η τέταρτη, είναι οι σημερινές δηλώσεις για επιστροφή στο πρώτο κεφάλαιο μετά το «τελευταίο» των εγγυήσεων, και πλήρης παράκαμψης και πάλι του θέματος έποικοι.

Όλα τα πιο πάνω συγκλίνουν έντονα και ενισχυτικά στους φόβους μας, και διαψεύδουν τις καθημερινές ρητορείες του κ. Χριστόφια ότι «υπερασπιζόμαστε αρχές». Μάλλον στοιχειοθετούν παραπλάνηση του λαού από τον ίδιο τον διαπραγματευτή. Ποιες είναι αυτές οι αρχές τέλος πάντων που «υπερασπιζόμαστε» και μας οδηγούν από το κακό στο χειρότερο;

Μήπως εμείς είναι που βρισκόμαστε εν αδίκω και είναι η Τουρκία που έχει το δικαίωμα με το μέρος της, με τα αυτομαστιγώματα που τελευταία δίνουν και παίρνουν;

Η παράνομη διακίνηση των τ/κ αυτοκινήτων και τα ξενοδοχεία μας

Αγαπητή Σύνταξη,

Είδα στον Τύπο τα δικαιολογημένα παράπονα των ξενοδόχων μας για τις μαζικές πλέον καθόδους ξένων τουριστών στα νόμιμα αεροδρόμια της Λάρνακας και της Πάφου οι οποίοι στη συνέχεια μεταφέρονται στα κατεχόμενα με παράνομα Τ/κ λεωφορεία και άλλα οχήματα, για να περάσουν τις διακοπές τους και στα Ε/κ ξενοδοχεία που άρπαξε ο Αττίλας. Και διερωτώνται τι πρέπει να γίνει για να τερματιστεί αυτή η απαράδεκτη κατάσταση.

Βεβαίως, υπάρχουν τρόποι να αντιμετωπίσουμε το φαινόμενο αυτό, όπως θα εξηγήσω πιο κάτω. Το μεγαλύτερο λάθος του μακαριστού Τάσσου Παπαδόπουλου, μαζί με την αποδοχή της επιδιαιτησίας στη Νέα Υόρκη, ήταν

η αποδοχή της ελεύθερης διακίνησης των Τ/κ και των αλλοδαπών που διαμένουν στα κατεχόμενα, με τα παράνομα εγγεγραμμένα οχήματα τους, χωρίς κανέναν όρο. Είναι, βέβαια, γνωστοί οι λόγοι και οι πιέσεις εκ μέρους του ΑΚΕΛ και των συνοδοιπόρων του για τις δύο αυτές αποφάσεις του Τάσσου.

Δυστυχώς, στην Κύπρο οι αποφάσεις πάντοτε λαμβάνονται χωρίς να εξετασθούν οι μακροχρόνιες επιπτώσεις για τις αποφάσεις και τις πράξεις μας. Είναι γι' αυτόν το λόγο που ο Ερντογάν και η Τουρκία έχει δικαίωμα να επαίρεται πως βρίσκεται πάντα ένα βήμα πιο μπροστά από εμάς. Από την πρώτη κιόλας χρονιά, το 2003, που η Τουρκία και ο Ντενκτάς αναγκάστηκαν να ανοίξουν τα παράνομα οδοφράγματα-

τα, λόγω της μεγάλης αντίδρασης των Τ/κ για την οικονομική εξαθλίωση και απομόνωση τους, έγραψα πάμπολλες επιστολές στον Τύπο για το θέμα αυτό της παράνομης διακίνησης, χωρίς βεβαίως να ακούει κανείς.

Εάν από τη πρώτη μέρα εξητείτο από τους Τ/κ να συμμορφωθούν με τους νόμους και τους κανονισμούς της Τροχαίας για να κυκλοφορήσουν νόμιμα στις ελεύθερες περιοχές, όλα αυτά τα προβλήματα που αντιμετωπίζουμε σήμερα με τη παράνομη διακίνηση, τα ναρκωτικά, τον τζόγο στα κατεχόμενα, το έγκλημα, τους λαθρομετανάστες και τόσα άλλα που δεν χωρούν σε μια σύντομη επιστολή, θα είχαν αποφευχθεί, όπως βέβαια και η μεταφορά τουριστών για την οποία αναφερόμαστε.

Τότε υπήρχαν δύο επιλογές στους Τ/κ. Είτε να συμμορφωθούν προς τους νόμους του κράτους και να αρχίσουν να διακινούνται νόμιμα είτε να αποφασίσουν να μην επισκέπτονται τις ελεύθερες περιοχές. Αν μάλιστα η πλειοψηφία των Τ/κ επέλεγε τη συμμόρφωση τους προς το κράτος, τότε υπήρχε και η πιθανότητα το κατοχικό καθεστώς εκτός από τα αντίποινα που θα αποφάσιζε να επιβάλει στους Ε/κ επισκέπτες των κατεχομένων, να αποφάσιζε και το κλείσιμο των οδοφραγμάτων. Έτσι θα αποκαλύπτετο σε όλη της τη μεγαλοπρέπεια και η απομόνωση των Τ/κ που επέ-

βαλε η Άγκυρα και το κατοχικό καθεστώς και όχι η Κυπριακή Δημοκρατία.

Και φθάνουμε στο διά ταύτα. Η μόνη διέξοδος είναι η απαίτηση όλων μας, και των ξενοδόχων, βεβαίως, για την πλήρη εφαρμογή της νομοθεσίας και των κανονισμών της τροχαίας διακίνησης για όλα τα οχήματα που διακινούνται στις ελεύθερες περιοχές χωρίς καμία διάκριση, με έλεγχο ΜΟΤ, άδεια κυκλοφορίας και άδεια οδηγού από τις νόμιμες Αρχές του ευρωπαϊκού κράτους της Κύπρου. Τίποτε λιγότερο και τίποτε παραπάνω.

Ιδού, λοιπόν, πεδίο δόξης λαμπρόν για όλους μας και για τους ξενοδόχους μας, να απαιτήσουν με νόμιμο τρόπο, την εφαρμογή της νομιμότητας και της ισοπολιτείας για τους Ευρωπαίους πολίτες αυτού του κράτους, αφού οι Τ/κ έχουν αποκτήσει την ιδιότητα αυτή για την οποία και επαίρονται. Η ιδιότητα του Ευρωπαίου πολίτη έχει πλεονεκτήματα έναντι του Τούρκου πολίτη, έχει και αρκετά δικαιώματα, αλλά έχει και υποχρεώσεις που εμείς οι Ε/κ τις υφιστάμεθα αγόγγυστα στη Κύπρο.

Είναι καιρός οι συμπατριώτες μας Τ/κ να αποδείξουν πως δεν είναι πειθήνια όργανα της Άγκυρας, αλλά νομιμόφρονες πολίτες της Κυπριακής Δημοκρατίας.

**Οδυσσέας Αγγελίδης,
Λάρνακας Λαπήθου**

ΓΙΑ ΤΟ ΒΙΒΛΙΟ ΠΟΥ ΗΤΑΝ ΠΑΡΑΓΓΕΛΙΑ ΤΟΥ...ΓΛΑΥΚΟΥ ΚΛΗΡΙΔΗ

Πληρώθηκε, τελικά, ναι ή όχι και πόσα ο Μάρτιν Πάκκαρντ;

Αντιγραφή από το Κυπριακό Ποντίκι Ιανουάριος 2009:

...Στις 6 Μαρτίου 2005 η εφημερίδα «**Αλήθεια**» της Κύπρου δημοσίευσε άρθρο του κ. **Αλέκου Κωνσταντινίδη** με τίτλο «**ΕΝΑΣ ΠΡΑΚΤΟΡΑΣ ΤΗΣ INTELTZENΣ ΕΙΣΠΡΑΤΤΕΙ 30.000 ΑΠΟ ΤΗΝ ΚΥΒΕΡΝΗΣΗ**» και έγραψε:

«...Σύμφωνα με την αγγλόφωνη **Sunday Mail**, ένα πρώην μέλος των Βρετανικών Μυστικών Υπηρεσιών (**Μάρτιν Πάκκαρντ**) εξασφάλισε από το υπουργείο Εξωτερικών το ποσό των 30.000 λιρών για τη συγγραφή βιβλίου που θα χρησιμοποιηθεί στην καμπάνια διαφώτισης της κυβέρνησης... ο οποίος τα πρώτα χρόνια της δεκαετίας του εξήντα υπηρετούσε εδώ ως χαμηλόβαθμος κατάσκοπος του Φόρεϊν Όφισ...»

Στο ίδιο δημοσίευμα αναφέρεται ότι τη συμφωνία για την καταβολή στον πρώην πράκτορα του ποσού των 30.000 λιρών για τη συγγραφή βιβλίου για την Κύπρο, έκλεισε ο **Γιώργος Ηλιάδης**, «**υπεύθυνος στο υπουργείο Εξωτερικών για τις καμπάνιες διαφώτισης...**»

Στις 6 Μαρτίου 2006 ο Μάρτιν Πάκκαρντ με απαντητική επιστολή του στη «**Sunday Mail**» μεταξύ άλλων λέει: «...I was asked some time ago by the Clerides government to create a record of the mediating process in 1964 and was helped with the expenses of doing so. The Turkish Cypriots also offered financial support. I hope the finished work will be a useful contribution to the national archive of Cyprus...»

Μετάφραση: «...Πριν λίγο καιρό μου ζητήθηκε από την κυβέρνηση Κληρίδη να δημιουργήσω ένα αρχείο για την μεσολαβητική διαδικασία του 1964 και βοηθήθηκα με τα έξοδα για τον σκοπό αυτό. Οι Τουρκοκύπριοι επίσης προσέφεραν οικονομική βοήθεια. Ελπίζω η τελειωμένη δουλειά να είναι μια χρήσιμη συνεισφορά στο εθνικό αρχείο της Κύπρου...»

Ο άνθρωπος παραδέχεται ότι πληρώθηκε τόσο από την Κυπριακή Δημοκρατία όσο και από τους Τουρκοκύπριους (δίχως να μας αναφέρει ποσά).

(Η «τελειωμένη δουλειά» του, μεταξύ άλλων, μιλά για συνεταυρισμό του 1960, εξισώνει το Σχέδιο Ακρίτας με το τουρκικό σχέδιο «Ανάκτησης Κύπρου», όταν κατηγορεί τους Ελληνοκύπριους για εξτρεμιστικές φατρίες το 1963 με σχέσεις με τις μυστικές υπηρεσίες της Ελλάδας και της Αμερικής που επιτέθηκαν στους Τουρκοκύπριους, προβάλλει ότι ο Ρ. Ντενκτάς τον θεωρεί ως τον ένα και μόνο που γνωρίζει καλύτερα από όλους πόσο υπέφεραν οι Τουρκοκύπριοι...)

Τελικά, μπορεί ένας υπεύθυνος να μας επιβεβαιώσει τότε πληρώθηκε από ποια ταμεία τις £30.000 ο κ. Πάκκαρντ για την «τελειωμένη δουλειά» του, που παρήγγειλε ο Γλαύκος Κληρίδης;

Από κύκλους που είναι σε θέση να γνωρίζουν, πληροφορηθήκαμε ότι ο κ. Πάκκαρντ πρότεινε τη συγγραφή βιβλίου βασισμένου στις δικές του προσωπικές εμπειρίες, δηλαδή αυτά που ο ίδιος έζησε και όχι και αυτά που ίδιος άκουσε.

Οι μαρτυρίες, όπως τις διηγήθηκε ο κ. Πάκκαρντ σε στελέχη του Υπουργείου Εξωτερικών, αλλά και σε άλλους θεσμικούς και μη παράγοντες της Κυπριακής Πολιτείας, ήταν άκρως αποκαλυπτικές των βρετανο-τουρκικών σχεδίων για διχοτόμηση της Κύπρου και διαχωρισμό των δυο κοινοτήτων.

Ως εκ τούτου, η υπουργική Επιτροπή Διαφώτισης του Υπουργείου Εξωτερικών – υπό την προεδρία του κ. **Ιωάννη Κασουλίδη** – έλαβε απόφαση επιχορήγησης των εξόδων του κ. Πάκκαρντ για την συγγραφή του βιβλίου. Στη συμφωνία περιείχετο ο όρος ότι το βιβλίο προτού κυκλοφορήσει θα ετύγχανε της έγκρισης αρμοδίων λειτουργών του Υπουργείου Εξωτερικών.

Οι ίδιοι κύκλοι που γνωρίζουν πρόσωπα και πράγματα, μιάς ανέφεραν ότι ο κ. Πάκκαρντ αμέσως μετά που έλαβε την προκαταβολή για να αρχίσει το έργο, άρχισε και τις περαιτέρω οικονομικές απαιτήσεις.

Μάλιστα, όπως έχουμε πληροφορηθεί, σε μια περίπτωση όπου υπήρξε άρνηση της πλευράς μας για αύξηση του ποσού της συμφωνίας απειλήσε ότι θα καταφύγει στον Ντενκτάς, ο οποίος «**τον παρακαλεί να γράψει την ιστορία όπως ο ίδιος (ο Ντενκτάς) θα την ήθελε...**»

Παράλληλα ανέφερε ότι έχει πολύ μεγάλη ανάγκη χρημάτων και θεωρεί την προσφορά του προς την ελληνοκυπριακή πλευρά μεγίστης σημασίας και ότι έπρεπε να επωφεληθεί οικονομικά.

Από ελληνοκυπριακής πλευράς ορίστηκε πρόσωπο μετά το οποίο ο κ. Πάκκαρντ θα ερχόταν σε επαφή για να διαβάσει τα αποσπάσματα. Το πρόσωπο αυτό ήρθε πολλές φορές σε σύγκρουση μαζί του, γιατί άλλη ήταν η συμφωνία.

Μέχρι εδώ μπορέσαμε να μάθουμε, και εν κατακλείδι τα πρόσωπα με τα οποία επικοινωνήσαμε μας επιβεβαίωσαν εν τινι μέτρω την ανταπόκριση τής κ. **Φανούλας Αργυρού**.

Μάλιστα, κάποιος μας είπε ότι εκ των υστέρων φαίνεται ότι η κ. Αργυρού πάντοτε είχε δίκιο σε ό,τι αφορούσε τον κ. Πάκκαρντ.

Επικοινωνήσαμε επίσης και με τον κ. Γιώργο Ηλιάδη, ο οποίος μας ανέφερε ότι για το θέμα του βιβλίου δεν είχε καμία εμπλοκή ο τότε Πρόεδρος της Δημοκρατίας κ. Γλαύκος Κληρίδης...

Φανούλα Αργυρού

Αν είναι η αγάπη έγκλημα...

Αν είναι η αγάπη αμαρτία, ψάξε βρες εσύ την τιμωρία.

Εάν είναι έγκλημα, βρες εσύ το αίτημα.

Θα δικάσεις δυο καρδιές, θα στοχάσεις δύο ψυχές.

Η καρδιά δεν έχει νόμους, η καρδιά χτυπάει άτακτα, τρελά, μόνο με μια γλυκιά ματιά.

Ακούει τους δικούς της νόμους κι ας τους λένε παρανόμους. Ακουσε μόνο την καρδιά σου για τα αισθηματικά σου.

Κι ας τους λένε παρανόμους

Χτυπάει άτακτα, τρελά μόνο με μια γλυκιά ματιά.

Άκου μόνο την καρδιά σου για τα αισθηματικά σου.

**Λίτσα Ταλιαδόρου
η Λεμεσιανή**

Μέρος 54ον ΚΕΦΑΛΑΙΟ ΟΓΔΟΟ Το Σύνδρομο του Λαζάρου (συνέχεια)

Η Αναστασία, όπως του 'πε, θ' απουσίαζε στην Πόλη για τρεις-τέσσερις βδομάδες. Έτσι ο Βαγγέλης αποφάσισε να το ρίξει κάπως έξω και να ξαναπερμπαντέψει όπως στα παλιά μας χρόνια, τα φοιτητικά! Και με κάλεσε απόψε για να κάνουμε παρέα, δυο παλιόφιλοι στενοί κι εξηντάρηδες εργένηδες! Κι ο Θεός, πια, βοηθός!

Όμως, τι να κάνουμε κι εμείς, οι απλοί θνητοί του κόσμου! Μας τα χάλασε η Νάταλι, η ολόξανθη κοπέλα με τα γαλανά τα μάτια κι ένα μπόι σαν λαμπάδα, που 'χε ξαφνικά εμφανιστεί στο κατώφλι του Βαγγέλη για ν' αναταράξει τα νερά του, που 'χανε για λίγο γαληνέψει με την απουσία της γυναίκας του και των δυο του κοριτσιών.

«Είμαι η Νάταλι!», του κάνει, μόλις άνοιξε την πόρτα ο Βαγγέλης για να δει ποιος ξένος κτύπησε το κουδούνι τρεις φορές δυνατά κι απανωτά, δίχως να τον περιμένει. «Της Μελπομένης η κόρη. Εγγονή σας, δηλαδή, είμαι, κι είσαι ο παππούς μου, αν δεν κάνω λάθος, ο πατέρας της μητέρας μου, ο παππούς Βαγγέλης! Έμαθα, παππού, πού μένεις. Μου το είπε η μητέρα μου. Κι ήρθα να σ' επισκεφτώ και να σε γνωρίσω επιτελους που δεν σ' ήξερα καθόλου τόσα χρόνια τώρα!»

«Παραλίγο να κρεπάρω και να σωριαστώ στον τόπο, πίστεψέ με, ρε Γρηγόρη. Τέτοια έκπληξη, σου λέω, και τέτοια συγκίνηση βλέποντας την εγγονή μου! Και για πρώτη, μάλιστα, φορά ύστερ' από τόσα χρόνια, δυο χρονών μικρό μωρό! Ούτε σ' όνειρό μου να ήτανε και στη φαντασία μου, δεν θα το 'νικθα ποτέ μου κείνο το γλυκό συναίσθημα που με πήρε και με σήκωσε μέχρι τα μεσούρανα!»

Όταν ο Βαγγέλης το 'χε σκάσει με την αδερφή της Ιταλίδας κι άφησε την Μελπομένη δυο χρονών μικρό κορίτσι, πάντοτε γνοιαζότανε γι' αυτήν, για να λέμε την αλήθεια. Όμως, πληγωμένη, με το δίκια της, η μητέρα της μικρής, ούτε θέλησε ποτέ της να τον ξανασυναντήσσει να συνομιλήσουνε ή και να τα ξαναφτιάξουνε, χάρη του παιδιού, οι δυο τους. Ούτε και ν' αφήσει το κορίτσι της να 'χει δούλει και λαβείν με τον άπιστο Βαγγέλη, όπως τον αποκαλούσε, τον πατέρα του παιδιού. Πάντως ο Βαγγέλης έστελνε συνεχώς λεφτά για το κορίτσι τους, και το ξέρω αυτό καλά γιατί τα 'παίρνα εγώ και τους τα παράδινα, κι έβλεπα συχνά την Μελπομένη. Όμως, όταν πια μεγάλωσε

Ιστορίες αληθινές με ψευδώνυμα Θεοχάρης ο Σωζόμενος της Στέλλας Χριστοφής

κι έγινε σωστή γυναίκα κι έμπλεξε κι αυτή με άντρες, ο Βαγγέλης αποφάσισε να μην στέλνει πια λεφτά κι έτσι έπαψα κι εγώ να πηγαίνω να την βλέπω.

Αλλά στη δικιά μας πόλη, την μικρή κι επαρχιώτικη, τίποτα δεν μένει μυστικό για τους συμπολίτες μας, τους μικρούς και τους μεγάλους.

Έτσι, όλοι κιόλας ξέραμε για την κατηφόρα που 'χαν πάρει και η Ιταλίδα και η κόρη της, που 'βαζαν στο σπίτι τους και βγάζανε άντρες ερωμένους κάθε βράδυ. Ούτε η μάνα δεν παντρεύτηκε, ούτε και η Μελπομένη. Και η μάνα της, πιο έμπειρη, εκμεταλλευότανε τους άντρες, όχι μόνο για το κέφι της, μα και για να παίρνει τα λεφτά τους και να ζει με κάποια άνεση.

Όσο για την Μελπομένη, δεν τους άλλαζε συχνά, όπως έκανε η μάνα της, και γι' αυτό μονάχα τρεις ερωμένους είχε μόνιμα. Έκανε και με τους τρεις παιδιά, και τα κράτησε όλα και δεν τα 'ριξε, όπως κάνουν, δυστυχώς, τόσες άλλες ερωμένες! Όμως δεν παντρεύτηκε ποτέ, ούτε σκέφτεται τον γάμο.

«Αν ο τάδε γκόμενος, να πούμε, δεν μ' αρέσει κάποια μέρα, τον αλλάζω μ' έναν άλλο! Άμα, όμως, παντρευτώ, γίνονται πολλά τα έξοδα: Πολυέξοδος ο γάμος, έξοδα και φασαρίες έχουν και τα διαζύγια! Κι η κυβέρνηση πληρώνει όλες τις μητέρες δίχως άντρες. Γιατί, το λοιπόν, να παντρευτώ και να φορτωθώ μπελάδες!», λέει σ' όσους την ρωτάνε γιατί δεν παντρεύτηκε ακόμα.

Την Νάταλι την έκανε η Μελπομένη με τον πρώτο εραστή της, ένα ναυτή Νορβηγό που τον γνώρισε τυχαία σε μια διακοπή στο λιμάνι. Άφησε εκείνος το καράβι, για να μένει πια κοντά της, κι έπιασε δουλειά στα ναυπηγεία.

Είχε έρωτα μεγάλο για την Μελπομένη, έλεγε, έρωτα αιώνιο. Κι έζησε μαζί της πέντε χρόνια, μέχρι τα είκοσι ένα της, δίχως γάμο, δίχως τίποτα, που δεν ήθελε εκείνη. Όταν, όμως, κάποιο βράδυ βροχερό και μίζερο – δούλευε νυχτερινός – γύρισε στο σπίτι τους νωρίς από αδιαθεσία και με άδεια των προϊσταμένων του, ξάφνιασε την Μελπομένη που την βρήκε να κοιμάται μ' έναν άλλο ξένον άντρα στο διπλό τους το κρεβάτι. Θέλησε να την σκοτώσει, όμως αυτοσυγκρατήθηκε γιατί μόλις τότε

ζύπνησε κι άρχισε να κλαίει γοερά το κορίτσι τους, η Νάταλι, δυο χρονών μικρό παιδάκι. Έκανε, λοιπόν, μεταβολή, πήρε και τα λιγοστά του πράγματα, κι έφυγε για την πατρίδα του ο απατημένος Νορβηγός.

Έμεινε, λοιπόν, η Μελπομένη να συζεί πια κάπως μόνιμα με τον νέον ερωμένο της και να μεγαλώνουνε μαζί τη μικρούλα Νάταλι. Είχε, όμως, μείνει έγκυος, απ' τον πρώτο κιόλας μήνα που συζήσανε οι δυο τους, και πριν κλείσει ούτε χρόνος, που κοιμόντουσαν μαζί, γέννησε το δεύτερο κορίτσι της, και την βγάλανε Κατίνα.

Μα απ' τα δεκάξι της αυτή τα 'φτιαξε με κάποιο δάσκαλο και μαζί του μένει τώρα και περνά πολύ καλά με τα δυο τους αγοράκια. Εκείνες, όμως, που δεν βάλανε, ούτε και θα βάλουνε μυαλό είναι η γιαγιά της κι η μητέρα της που αλλάζουνε τους γκόμενους όπως τα εσώρουχά τους. Η γιαγιά της τώρα, βέβαια, δεν καρποφορεί καθόλου κι έτσι κάνει ό,τι θέλει και κοιμάται άνετα μ' όποιον την γουστάρει.

Αλλά η ξανθιά η Μελπομένη «τρώγεται» ακόμα σαν γυναίκα κι έτσι όταν την βαρέθηκε και ο ερωμένος της ο δεύτερος, άρχισε να δέχεται στο σπίτι της κάθε καρδιάς καρύδι: Ευρωπαίους κι Ασιάτες κι όλων των ειδών τους έγχρωμους, φτάνει να 'χανε λεφτά και δεν έκανε, η άθλια, εκλογή κι εξαίρεση καμία. Μ' Ασιάτη, το λοιπόν, έκανε το τελευταίο της παιδί, που γεννήθηκε ένα μήνα ύστερ' απ' το δεύτερο αγόρι της Κατίνας!

Τις λεπτομέρειες αυτές, για την Μελπομένη και τα των τριών διαφορετικών πατεράδων – μέχρι στιγμής – παιδιά της, μου τις είπε ο Βαγγέλης ύστερ' από λίγες μέρες στην ταβέρνα του Γεροκωστή.

«Και καλά που δεν μένει πια μαζί μου η Μελπομένη, Γρηγόρη! Αλλιώς θα γινόμουνα ρεζίλι των σκυλιών και των ρεμάληδων της γειτονιάς και της πόλης μας. Όμως κι έτσι, όπως έχουνε τα πράγματα, νοιάζω – πώς να στο πω; – βάρους ασήκωτο στην καρδιά και στη συνείδησή μου. Γιατί, στο κάτω της γραφής, πώς να το κάνουμε! Δικό μου παιδί είναι, κι εγώ τις παράτησα και την μάνα και την κόρη σαν αδέσποτα σκυλιά του δρόμου για να κάνω το κέφι μου μ' εκείνο το βρομερό σουλάκι την αδερφή της, π' ανάθεμα

την ώρα και την στιγμή που είχε βρεθεί μπροστά μου και μου θόλωσε το μυαλό και την πήρα και φύγαμε σαν κυνηγημένοι δραπετές. Λάθος δικό μου μέγα κι ασυγχώρητο, Γρηγόρη! Κι ας μας τσαμπουνάνε κι ισχυρίζονται οι αμετανόητοι κι οι φαιήχτες – πρώτοι και χειρότεροι, που είπανε ένα τέτοιο παραμύθι, ήταν οι κανίβαλοι Ρωμαίοι – ότι δήθεν τ' αμαρτήματα και τα λάθη είναι ανθρώπινα κι ότι πρέπει τάχα όλοι μας να τους δίνουμε αβέρτα άφεση-συγχώρηση όλων των σφαλμάτων τους κι όλων των αμαρτιών τους, όπως κι όπου θα τις κάνανε, μόλις το παραδεχθούν οι ίδιοι και μετανοήσουν – τρωμάρα τους!»

Το βράδυ είχε προχωρήσει για καλά κι ο ταβερνιάρης, που λαγοκοιμότανε όρθιος στον μπάγκο του καταστήματος, βλέποντας πως μονάχα εμείς είχαμε απομείνει να κουβεντιάσουμε χωρίς καν να κουτσοσπίνουμε, μας πλησίασε και μας ρώτησε αν θέλουμε κάτι άλλο να μας φέρι. Ο υπαίτημός του Γεροκωστή κτύπησε αλάθητα τον στόχο του κι αμέσως τον καληνυχτίσαμε ξεχνώντας ακόμα και να πληρώσουμε τον λογαριασμό. Μόνημι πελάτες της ταβέρνας του ήμασταν, κι ήξερε πως την άλλη μέρα πρωί-πρωί θα περνούσαμε είτε ο Βαγγέλης είτε η αφεντιά μου και θα τον πληρώναμε.

Άλλωστε ο πολύπειρος γεροκάπελας είχε καταλάβει πως κάτι σοβαρό θα συζητούσαμε τόσο ώρα απομονωμένοι στην γωνιά της ταβέρνας του και γι' αυτό δεν θέλησε να μας ξαναφέρει πίσω στον κόσμο τον πεζό και τον ανούσιο.

Μας προσεγίωσε, όμως, μόλις έκλεισε πίσω μας η πόρτα της ταβέρνας του Γεροκωστή, ένα γάργαρο κοριτσιόστικο γέλιο που μας ανάγκαζε να παραμείνουμε ακίνητοι σαν απολιθωμένοι.

«Η Νάταλι!», μου ψιθυρίζει συνωμοτικά ο Βαγγέλης, σφίγγοντας με δύναμη τον καρπό του δεξιού μου χεριού. «Και μου είχε πει ότι θα γύρναγε στην μάνα της αφού εγώ δεν θα μπορούσα με κανένα λόγο να την φιλοξενήσω. Και μην βιαστείς να με κατηγορήσεις και πάλι σαν φροβιτισάρη και γυναικωτό! Φύλαγε τα ρούχα σου, Γρηγόρη, να 'χεις τα μισά, που λένε! Η Αναστασία, όπου να 'ναι, καταφθάνει με τις κόρες της, και δεν έχω μια σκοπό ούτε και διάθεση καμία να το

διαλύσω το σπιτάκι μου και να ξαναγίνω ρέμπελος όπως τον παλιό καλό καιρό!»

Δεν μας πρόσεξε η Νάταλι και προσπέρασε κεφάτη, αγκαλιά με δυο μαντράχαλους. Φαίνονταν κι οι τρεις τους μεθυσμένοι ή ναρκομανείς, γιατί σταματούσαν κάθε λίγο, και στη μέση μάλιστα του δρόμου, κι ανταλλάζανε ξετσιπώτα και φιλιτιά πολλά και χάδια δίχως να σκοτίζονται καθόλου από τους περαστικούς που τους κοιτούσαν με ειρωνικά χαμόγελα.

Ο Βαγγέλης ανησύχησε κι έκανε να την φωνάξει, όμως τον συγκράτησα εγώ. «Έχεις, τρελαθεί;» του κάνω. «Θα σε κάνουνε κιμά μόλις θα τολμήσεις να χαλάσεις την τρελή παρέα τους. Κι ύστερα τι θα κερδίσεις; Αφού λες πως δεν τολμάς – κι έχεις δίκαιο σ' αυτό – να την πας στο σπίτι σου να μένει! Κάτσε, το λοιπόν, σ' αυγά σου, κακομοίρη μου Βαγγέλη, κι άσε το κορίτσι να γλεντήσει, όσο θέλει κι όπως θέλει και τραβάει η καρδούλα της, και να βγάλε, όπως βλέπω, με τα ίδια της τα χέρια και τα δυο της τα ματάκια!»

Το κακό, όμως, παράγγειλε όταν οι δυο συνοδοί της ξεκόλλησαν από κοντά της κι άρχισαν να ουρούν επιδεικτικά κι αδιάντροπα στο δρόμο, συνοδεύοντας την πράξη τους με τρανταχτά γέλια, τα οποία σεκοντάριζε κι η Νάταλι που οπωσδήποτε απολάμβανε το θέαμα.

Αλλά τα γέλια κι οι χαρούμενες κραυγές τους διακόπηκαν απότομα όταν ένα περιπολικό της αστυνομίας σταμάτησε δίπλα τους και δυο πανύψηλοι αστυφύλακες τους πέρασαν χειροπέδες για να τους πάνε στον αστυνομικό σταθμό με την κατηγορία προφανώς της άσεμνης και προσβλητικής, για το ευρύτερο κοινό, συμπεριφοράς τους.

Ένα επίσης δεύτερο περιπολικό σταμάτησε μπροστά μας και, με πολλή και προσποιημένη, βέβαια, ευγένεια, μας ζήτησε να μας μεταφέρουν κι εμάς στο Τμήμα ως μάρτυρες. Ν' αρνηθούμε, βέβαια, ήταν εντελώς αδύνατο, αφού μας είδανε που παρακολουθούσαμε τους τρεις μεθυσμένους και μάλιστα την τελευταία τους ανοίκεια πράξη.

Προτού μπούμε στο αυτοκίνητο, ο Βαγγέλης, συγχυσμένος όπως ήτανε, μ' έπρωξε με τον αγκώνα και με το 'να χέρι του μου 'δωσε να καταλάβω πως με ήθελε αμέσως να ζητήσω κάποια χάρη απ' τους αστυνομικούς που μας συνόδευαν.

«Ξέρετε», τους λέω, «κύριοι, ότι έχουμε δικαίωμα ν' αρνηθούμε, άμα θέλουμε, να σας συνοδεύσουμε στο Τμήμα. Όμως πρόθυμα θα ρθούμε αν κι εσείς μας βοηθήσετε σε μια πολύ δύσκολη περίπτωση π' αντιμετωπίζει άθελά του ένας από εμάς τους δύο. Η κοπέλα που συλλάβανε και την οδηγήσανε στο Τμήμα οι συνάδελφοί σας είναι – και λυπάμαι που το λέω – εγγονή του φίλου εδώ. Είναι μια μεγάλη ιστορία, τραγική, να την λυτρώσει!».

ΣΥΝΕΧΙΖΕΤΑΙ

CAVENCO
FREIGHT FORWARDERS

ΠΡΩΤΟΠΟΡΟΙ ΣΤΙΣ ΜΕΤΑΦΟΡΕΣ ΣΑΣ ΠΡΟΣΦΕΡΟΥΜΕ:

- Μεταφορά προσωπικών ειδών - εμπορευμάτων, αυτοκινήτων, μηχανημάτων
 - Μεταφορές με όλους τους τρόπους
 - Μεταφορές από πόρτα σε πόρτα
 - Πλήρη συσκευασία
 - Γενική ασφάλεια • Δωρεάν υπολογισμός
 - Δωρεάν κιβώτια • Δωρεάν συμβουλές
- ΣΑΣ ΕΓΓΥΟΜΑΣΤΕ:**
- Σιγουριά, υπευθυνότητα, τυπικότητα, πλήρη ασφάλεια

74 MANDEVILLE, ROAD, ENFIELD, MIDDLESEX, EN3 6SL

Offices at:	LIMASSOL:	LARNACA:	NICOSIA	ATHENS:	SALONICA:
	25 562 454	24 662 900	22 460 700	210 - 924 0300	2310 - 753 221/2
		24 650 898			

CYPRUS - GREECE - WORLDWIDE

74 MANDEVILLE ROAD, ENFIELD, MIDDLESEX, EN3 6SL
TEL: 01992 712 333 FAX: 01992 712 812
e-mail: staff@cavenco.co.uk

THE LEADING FREIGHT FORWARDERS WE OFFER YOU:

- Shipment of personal effects - commercial goods, cars and machinery
 - By Sea - Road - Air
 - Door to door service
 - Full packing/documentation
 - Insurance • Free estimates
 - Free packing cases • Free advice
- WE GUARANTEE YOU:**
- Reliability, Responsibility, Efficiency, Total Assurance

OneStop
CO-ORDINATIONS



VENUES AVAILABLE INCLUDE



London Marriott, Landmark, Mandarin Oriental, London Hilton, Inter-Continental, Decorium, Alexandra Palace and many others.

It is our aim to be supremely helpful without taking over and to ensure all goes without a hitch on the big day.

You are only 'One Stop' away from Your perfect day.

For more information on our competitive prices please contact Tony Vouros

TEL: (020) 8445 6720 MOBILE: 0780 22 66 841

email: onestopcoordinations@bigfoot.com

web: www.onestopcoordinations.co.uk

ΤΟ ΙΣΤΟΡΙΚΟ ΤΗΣ ΑΡΧΙΕΠΙΣΚΟΠΗΣ ΘΥΑΤΕΙΡΩΝ ΚΑΙ ΜΕΓΑΛΗΣ ΒΡΕΤΑΝΙΑΣ

Ο Καθεδρικός Ναός Αποστόλου Ανδρέα στο Kentish Town βορείου Λονδίνου

ΜΕΡΟΣ 152ον

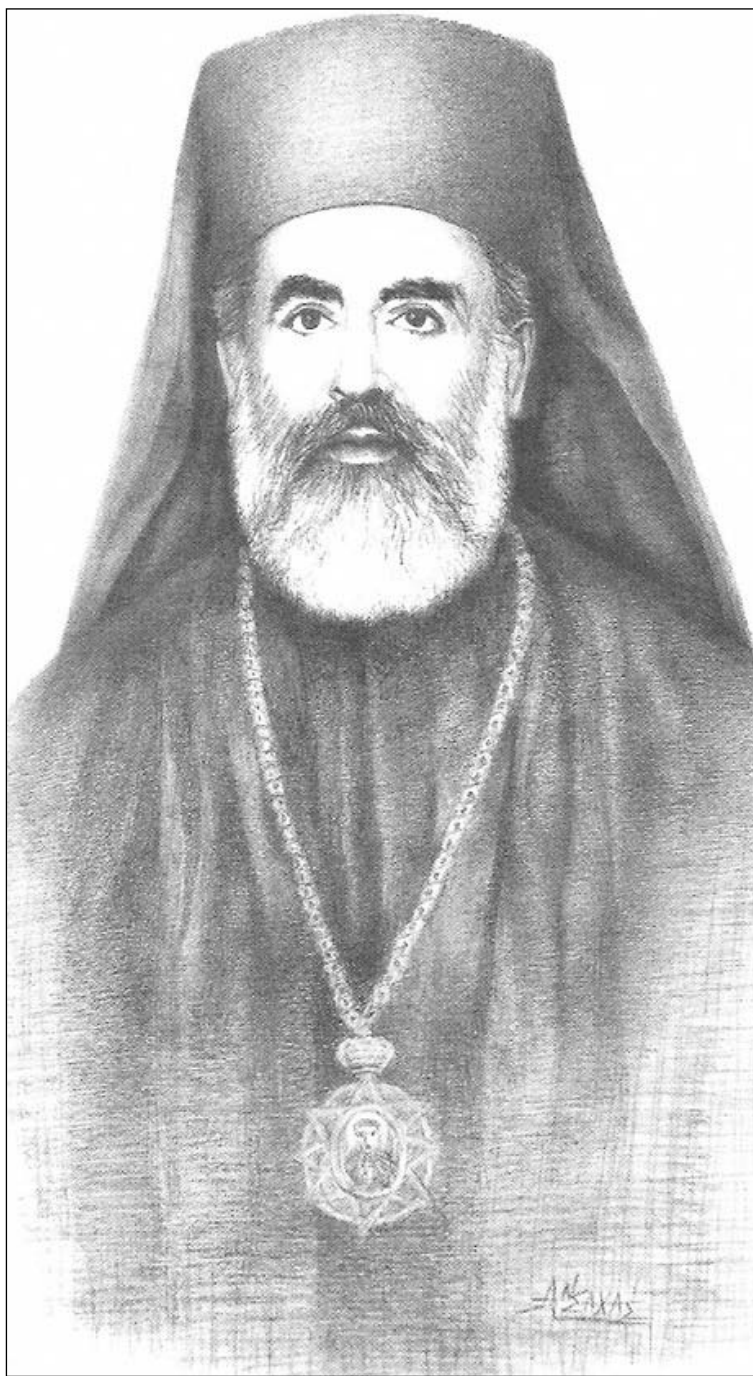
Ο Κυανέων Χρυσόστομος

Όπως δε και να έχουν τα πράγματα, το γεγονός ήταν ότι ενώ το Πατριαρχείο απένειμε στον Ιάκωβο Βίρβο τον φιλό τίτλο του Μητροπολίτη Χριστουπόλεως, αυτός τελικά προτίμησε να υποβάλει παραίτηση από την διακονία του στην Αρχιεπισκοπή Θυατείρων και να φύγει, πικραμένος και με την βαθιά εντύπωση του αδικημένου, για πάντα από την Μεγάλη Βρετανία, όπου είχε ζήσει και υπηρετήσει την Εκκλησία ως Ιερατικός Προϊστάμενος της Αγίας Σοφίας Λονδίνου για τριάντα σχεδόν χρόνια, όπως και την Ελληνική Κυπριακή Αδελφότητα Λονδίνου ως Πρόεδρος της από το 1939 μέχρι τις αρχές της δεκαετίας του 1950, διαδεχθείς τον μετέπειτα Αρχιεπίσκοπον Αμερικής και ιδρυτή (1934) της Αδελφότητας Μιχαήλ Κωνσταντινίδη.

Το έργο, λοιπόν, που καλούνταν να φέρει σε πέρας ο Μητροπολίτης, αρχικά, και στη συνέχεια Αρχιεπίσκοπος Θυατείρων και Μεγάλης Βρετανίας **Αθηναγόρας Κοκκινάκης** ήταν πραγματικά τεράστιο. Τον διάκριναν, όμως, αφ' ενός η πλατιά και βαθιά θεολογική του μόρφωση και η αγάπη του για την ελληνοπρεπή μόρφωση του Ποιμνίου του. Αφ' ετέρου δε η πολύχρονη πείρα και η απαραίτητη ικανότητα να οργανώνει, να διοικεί και να αποκεντρώνει τις δραστηριότητες της Αρχιεπισκοπής ώστε να μην πέφτει στους ώμους του όλο το βάρος της ευθύνης για την εύρυθμη και αποδοτική λειτουργία της συνεχώς αυξανόμενης σε οργανωμένες Ελληνικές Ορθόδοξες Κοινότητες Επαρχίας αυτής του Οικουμενικού Θρόνου, την οποία είχε κληθεί να υπηρετήσει.

Ταυτόχρονα, όμως, και το ίδιο σημαντικά, τον διέκρινε η διορατικότητα στην επιλογή των στενών συνεργατών του, στους οποίους και ανέθετε πρωτοβουλίες όχι τις πιο απλές και τις πιο εύκολες, ώστε να αποδεικνύεται η ικανότητα ή όχι των ανθρώπων, τους οποίους εμπιστευόταν για να φέρουν σε πέρας το ανατιθέμενο έργο. Και το έκανε αυτό όχι γιατί ο ίδιος ήταν φυγόπονος ή δειλός που ήθελε τάχα να βάζει τους άλλους να βγάζουν τα κάστανα από την φωτιά. Αντίθετα, η ακούραστη εργατικότητα του και η ειλικρινής αφοσίωσή του στο καθήκον και την αποστολή του αναγνωρίζεται από όλους ανεξαιρέτα, όσοι είχαμε την ευκαιρία και το προνόμιο να θητεύσουμε κοντά του και να προσφέρουμε, ο καθένας κατά δύναμη, τις υπηρεσίες μας προς την Αρχιεπισκοπή, και κυρίως στον εκπαιδευτικό τομέα, κάτω από τις σοφές οδηγίες και την καθοδήγησή του.

Στα προηγούμενα είχαμε μιλήσει για την άνευ προηγουμένου επιτυχία στην εκλογή Πρωτοσυγκέλλου στο πρόσωπο του σημερινού Αρχιεπισκόπου Θυατεί-



Προσωπογραφία του Θεοφιλεστάτου Επισκόπου Κυανέων, από τον Ναζιότη ζωγράφο, Αποστόλη Νικ. Σαχά

ρων και Μεγάλης Βρετανίας **Γρηγορίου**. Όμως στον τότε Αρχιμανδρίτη και Πρωτοσύγκελλο **Γρηγόριο Θεοχάρους**, στον οποίο είχε, βέβαια, απόλυτη εμπιστοσύνη, δεν ανέθετε κατ' αποκλειστικότητα τα πάντα.

Αντίθετα, ο γνωστός αποκεντρωτισμός του **Αθηναγόρα Κοκκινάκη** σήμαινε ότι ο καταμερισμός ευθυνών θα έπεφτε και στους ώμους άλλων συνεργατών του, μεταξύ των οποίων και αρκετοί επίλεκτοι Λαϊκοί, όπως επίσης και Κληρικοί που υπηρετούσαν στις Κοινότητες της Αρχιεπισκοπής εντός και εκτός Λονδίνου.

Ένας από αυτούς τους όντως ικανότατους κι εργατικότατους Κληρικούς που διέθετε τότε η Αρχιεπισκοπή Θυατείρων ήταν αναμφίβολα και ο τότε Ιερατικός (και σήμερα Αρχιερατικός) Προϊστάμενος του Ναού του Αποστόλου Ανδρέα της

περιοχής Kentish Town βορείου Λονδίνου Αρχιμανδρίτης, τότε, και από του 1970 Επίσκοπος Κυανέων **Χρυσόστομος Μαυρογιαννόπουλος**. Τον οποίο ο Αρχιεπίσκοπος Αθηναγόρας Κοκκινάκης πρότεινε, ταυτόχρονα με τον Αρχιμανδρίτη, τότε, και στη συνέχεια Επίσκοπο Τροπαίου και σημερινό Αρχιεπίσκοπο Θυατείρων **Γρηγόριο Θεοχάρους**, στο Οικουμενικό Πατριαρχείο, που τον εξέλεξε Επίσκοπο με τον πιο πάνω τίτλο.

Οι οποίοι δύο Βοηθοί του Επισκόπου προσέφεραν ανυπολόγιστης αξίας υπηρεσίες στην Ομογένεια Ηνωμένου Βασιλείου τόσο στις καθαρά θρησκευτικές επιδιώξεις και στόχους της Αρχιεπισκοπής Θυατείρων και Μεγάλης Βρετανίας, όσο και στις Ελληνικές εκπαιδευτικές, πολιτιστικές, φιλανθρωπικές και τις εν γένει κοινωνικές δραστηριότητές της.

Σύντομο Βιογραφικό Σημείωμα Επισκόπου Κυανέων Χρυσόστομου

Όπως θα δούμε και από την ενθρονιστήρια ομιλία του που ακολουθεί, ο Επίσκοπος Κυανέων **Χρυσόστομος** (κατά κόσμον **Γεώργιος Μαυρογιαννόπουλος**) γεννήθηκε στο μικρό χωριό της Νάξου, τον Δαμαριώνα, στις 8 Απριλίου 1927.

Οι κάπως ευκατάστατοι γονείς του **Στυλιανός** (του οποίου ο πατέρας, **Γεώργιος**, καταγόταν από το Αϊβολί της Μικράς Ασίας κι εγκαταστάθηκε, πρόσφυγας, στην Νάξο μετά την Μικρασιατική Καταστροφή), και η Ναξιώτισσα μητέρα του, **Μαρία**, έκαναν τέσσερα παιδιά, δύο κορίτσια και δύο αγόρια.

Ο Γεώργιος (Χρυσόστομος), που πήρε το όνομα του εκ πατρός πάππου του, ήταν το δεύτερο παιδί (και πρώτο αγόρι) της οικογένειας.

Αφού τελείωσε την φοίτησή του στο Δημοτικό και στο οκτατάξιο Γυμνάσιο της Νάξου, ο Επίσκοπος Χρυσόστομος φοίτησε στην Θεολογική Σχολή του Πανεπιστημίου Αθηνών και, μόλις απεφοίτησε και πήρε το πτυχίο Θεολογίας, εκάρη μοναχός στην Μονή Πεντέλης, στις 11 Ιανουαρίου 1952, στις δε 18 Ιανουαρίου του ίδιου έτους χειροτονήθηκε Διάκονος από τον πρώην Μητροπολίτη Λήμνου **Βασίλειο**. Ακολούθως, στις 14 Δεκεμβρίου 1954, χειροτονήθηκε Πρεσβύτερος από τον Επίσκοπο πρώην Ρωγών και μετέπειτα Μητροπολίτη Σερβίων και Κοζάνης **Διονύσιον**, ο οποίος και τον χειροθέτησε σε Αρχιμανδρίτη. Όμως εγγράφεται ως φοιτητής της Νομικής Σχολής του Πανεπιστημίου Αθηνών το 1954 και αποκτά πτυχίο Νομικής το 1958.

Ταυτόχρονα, όμως, ο Αρχιμανδρίτης, τότε, Χρυσόστομος Μαυρογιαννόπουλος υπηρετεί στην Αρχιεπισκοπή Αθηνών (1952-1960) και μάλιστα στην διετία 1954-1956 ως Γραμματέας του Επισκοπικού Δικαστηρίου της Αρχιεπισκοπής. Αλλά στις 17 Απριλίου 1961 μεταβαίνει στο Λονδίνο, εγγράφεται για λίγο καιρό στο King's College του Πανεπιστημίου του Λονδίνου με την πρόθεση να ειδικευθεί στο Κανονικό Δίκαιο, όμως, όπως μου δήλωσε, οι απαιτήσεις της διακονίας του ως Ιερατικός Προϊστάμενος του Ναού του Αποστόλου Ανδρέα είχαν προτεραιότητα κι έτσι η ευγενής εκείνη πρόθεσή του έμεινε απραγματοποίητος.

Επιλαμβάνεται, συνεπώς, των καθηκόντων του ως Ιερατικός Προϊστάμενος του Ναού του Αποστόλου Ανδρέα, Kentish Town βορείου Λονδίνου με απόλυτη αφοσίωση και ιεραποστολικό ζήλο, όπου και υπηρετεί μέχρι σήμερα, δηλαδή για 48 συνεχή και πολύ δημιουργικά χρόνια.

Δίκαια δε ο Οικουμενικός Πατριάρχης **Βαρθολομαίος**, στο χαιρετιστήριο μήνυμά του με την ευκαιρία της έκδοσης του ογκώδους Τιμητικού Τόμου για τον Επίσκοπο Χρυσόστομο, τον χαρακτηρίζει «εκλεκτόν Ιεράρχην της καθ' ημάς Μητρος Αγίας του Χριστού Εκκλησίας». Τονίζει δε



ΤΟΥ ΧΑΡΗ ΜΕΤΤΗ

στη συνέχεια ότι «ο εν λόγω πολίτης αδελφός, τυγχάνει εκμαγείον εφηρμοσμένης αρετής και πεπαρησιασμένος διαγγελεύς του ήθους και των σπουδαίων της Μητρος Εκκλησίας. Αι απονεμηθήσονται προς αυτόν τιμαί [...], ως αυθόρμητος εκδήλωσης πηγαίας ευγνωμοσύνης και σεβασμού επί τη πολυπλεύρῳ και γονίμῳ αὐτοῦ εκκλησιαστικῇ δράσει, αποτελούν δικαίαν επιβράβευσιν πολυχρονίων μόχθων και θαυμαστών επιτευγμάτων υπέρ του Γένους και της ανόθευτον την μέθοδον της σωτηρίας διακρατούσης Ορθοδόξῳ ημῶν Εκκλησίας, αξίας τας οποίας ευόρκως ο τιμώμενος Ιεράρχης δηκόνησεν εν τη Εσπερία, εν τη κρίσιμωτάτῃ ταύτῃ περιόδῳ της εν πολλοῖς παραπτώσεως και υλόφρονος ανθρωπότητος.»

Στο ίδιο πνεύμα γράφει και ο Αρχιεπίσκοπος Θυατείρων και Μεγάλης Βρετανίας **Γρηγόριος**, ο οποίος, μάλιστα, λόγω της επί μακράν σειράς ετών «στενής και αγαστής συνεργασίας» που είχαν οι δυο αυτοί διακεκριμένοι Αρχιερείς του Οικουμενικού Θρόνου, βρίσκεται σε θέση να γνωρίζει εκ του σύνεγγυς και να αποδίδει τον δέοντα έπαινον προς τον Επίσκοπο Κυανέων Χρυσόστομο.

Γράφει, λοιπόν, ο Αρχιεπίσκοπος Γρηγόριος, μεταξύ άλλων, και τα εξής: Ο Επίσκοπος Κυανέων Χρυσόστομος «κατά την μακράν και ευδόκιμον διακονίαν του εις τον Καθεδρικόν Ναόν Αποστόλου Ανδρέου Λονδίνου, οργάνωσε την τοπικήν Ενορίαν, ανοικοδόμησε το πρώτον ιδιόκτητο σχολικό κτίριο και πρωτοστάτησε στην αναβάθμιση και άρτια λειτουργία του αξιολογού αυτού Παροικιακού Ελληνικού και Καθηγητικού Σχολείου εις Λονδίον, το οποίο συνεχίζει την προσφορά του ανελπιώς για τα τελευταία σχεδόν πενήντα χρόνια. Εν συνεχεία, προέβη στην αγορά του κτιρίου του Ναού, καθώς επίσης και εις την αγοράν άλλων οικημάτων παραπλεύρως του Ναού και αλλαχού. Μετά πολλής δε συνέσεως και σοφίας διοικεί και ποιμαίνει την ιεράν Κοινότητα Αποστόλου Ανδρέα Βορειοδυτικού Λονδίνου [...].»

Εδώ, όπως, πρέπει να κάνουμε μια παρενθεση για να εξηγήσουμε τους λόγους για τα τόσο αξιολογα και αξιέπαινα επιτεύγματα του Επισκόπου Κυανέων Χρυσόστομου, εκτός, βέβαια, από την προσωπικότητά του, η οποία και μόνη μιλά αφ' εαυτής.

Στις 19 Ιουνίου 1971, έξι, δηλαδή μήνες μετά την ενθρόνισή του σε Επίσκοπο, ο τότε Αρχιεπίσκοπος Θυατείρων και Μεγάλης Βρετανίας **Αθηναγόρας Κοκκινάκης** απευθύνει την ακόλουθη επιστολή, Αριθμός Πρωτοκόλλου Α.200:

ΣΥΝΕΧΙΖΕΤΑΙ



For your business and personal foreign exchange requirements please visit any of our branches at:
Mayfair, Finchley, Holloway, Palmers Green, Erdington (Birmingham)
or call 020 7307 8400



LAIKI BANK

Laiki Bank is the trading name of Marfin Popular Bank Public Co Ltd.



ΑΜΦΙΛΕΓΟΜΕΝΑ

από τον Αιδεσιμώτατο Ανδρέα Μιχαηλίδη

Κύκλος ή ευθεία γραμμή;

ΜΕΡΟΣ ΠΡΩΤΟΝ

Συνήθως, όταν μιλάμε με τέτοιους όρους, αναφερόμαστε στα Μαθηματικά και στις θετικές επιστήμες. Κανονικά, όμως, οι όροι αυτοί είναι περισσότερο μεταφυσικοί παρά μαθηματικοί ή επιστημονικοί. Για τη μεταφυσική, η χρήση αυτών των όρων από τις πιο πάνω ενασχολήσεις του ανθρώπου μοιάζουν πιο πολύ με παιχνίδι παρά με το σοβαρό ή πιο βαθύ περιεχόμενο τους. Οι πιο πάνω όροι, όπως και οι αριθμοί και άλλα σχετικά «μεγέθη», είναι στην ουσία μεταφυσικοί όροι. Πιο πολύ ανήκουν στη φιλοσοφία παρά στην επιστήμη και τα Μαθηματικά. Θα μπορούσαμε να πούμε ότι η φιλοσοφία και πιο συγκεκριμένα η φαινομενολογία είναι εκείνη που κατά κάποιον τρόπο «επιτρέπει» στα Μαθηματικά και στην επιστήμη να ασχολούνται με αυτούς τους όρους. Η φαινομενολογία, ως σύγχρονος κλάδος της φιλοσοφίας, ασχολείται με αυτό που δηλώνει και ο όρος: τα φαινόμενα.

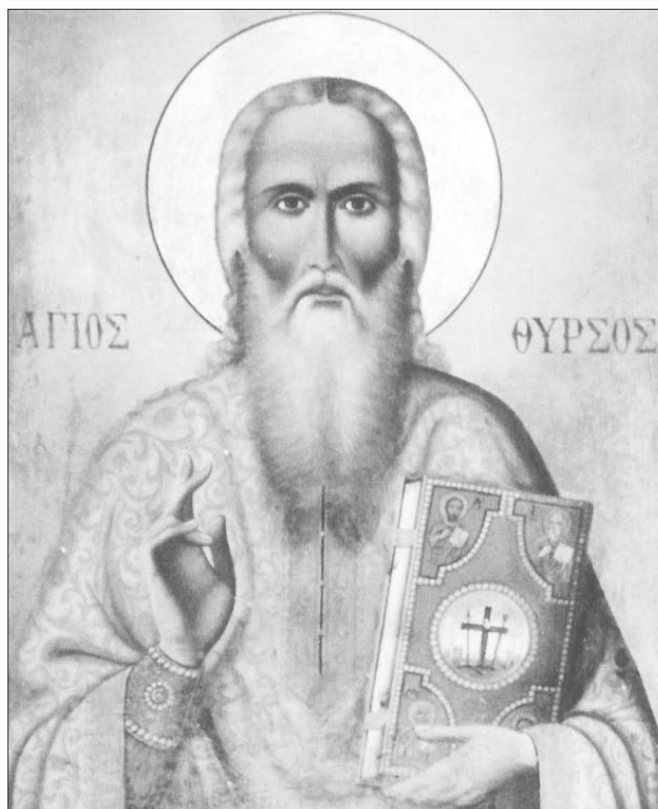
Τι, όμως, είναι τα φαινόμενα; Φαινόμενο είναι αυτό που φαίνεται. Με άλλα λόγια, φαινόμενο είναι αυτό που υποπίπτει στην αντίληψή μας. Ποια, όμως, αντίληψη; Την αντίληψη που είναι αποτέλεσμα των αισθήσεων. Των οποιονδήποτε αισθήσεων. Όλων των αισθήσεων. Μόνο των αισθήσεων. Δηλ. όταν μιλάμε στη φαινομενολογία για αντίληψη, δεν εννοούμε εκείνη που είναι αποτέλεσμα όλων εκείνων των περίπλοκων και ανεξερεύνητων διεργασιών του εγκεφάλου μας που μάς καθιστά γνωστά τα άγνωστα νοήματα που ανήκουν σε άλλες κανονικά άγνωστες για την «πρόχειρη» ανθρώπινη διάνοια σφαίρες. Αντίληψη στη φαινομενολογία είναι αυτή που γίνεται με τις αισθήσεις μας. Είναι η αντίληψη διά των αισθήσεων που στα Αγγλικά εκφράζεται μονολεκτικά: perception. Η φαινομενολογία, θα μπορούσαμε να πούμε είναι η μητέρα και η τροφός της επιστήμης. Η επιστήμη (οι θετικές επιστήμες) ασχολείται με τα φαινόμενα. Μόνο με τα φαινόμενα. Αυτά παρατηρεί, αυτά προσέχει, αυτά αναλύει, αυτά επεξεργάζεται με περάσματα και μαθηματικούς λογισμούς και βγάζει ορισμένα συμπεράσματα. Δε μπορεί η επιστήμη να εμβαθύνει, να δει πέρα από το φαινόμενο. Για την επιστήμη αυτή είναι η πραγματικότητα και με αυτήν ασχολείται. Με άλλα λόγια, για την επιστήμη πραγματικότητα είναι αυτά που φαίνονται (τα φαινόμενα) και τίποτε άλλο. Με άλλα λόγια, η περιοχή που εξετάζει η επιστήμη είναι η επιφάνεια. Είναι αδιανόητο για την επιστήμη να «σκάνει» κάτω από την επιφάνεια και να δει τι βρίσκεται κάτω από αυτήν. Δεν της επιτρέπεται. Δεν είναι το αντικείμενό της. Και καλά κάνει. Δε θα ήταν επιστήμη αν έκανε κάτι τέτοιο. Αυτό, όμως, δε σημαίνει ότι αυτή είναι η μοναδική πραγματικότητα. Κάτω από την επιφάνεια, υπάρχει βάθος, πολύ μεγάλο (δυσθεώρητο και απύθμενο) βάθος.

Όλα τα πιο πάνω γράφτηκαν για να προετοιμάσουν τον αναγνώστη. Να μη νομίσει ότι το άρθρο αυτό θα ξεφύγει από την τακτική της στήλης αυτής και θα ασχοληθεί με κάτι ξένο προς τη φύση των άρθρων μας. Δεν θα πάμε στη Γεωμετρία. Παρόλο ότι η Γεωμετρία και γενικά τα Μαθηματικά, ακόμα και η επιστήμη, οδηγούν αναπόφευκτα προς τις δικές μας σφαίρες. Οι πρωταρχικές ιδέες της Γεωμετρίας για τον κύκλο και την ευθεία γραμμή, μας οδηγούν προς κατανόηση πολλών και άλλων (κατά κανόνα) θεμάτων της ανθρώπινης σκέψης. Π.χ. στη Γεωμετρία μαθαίνουμε ότι ο κύκλος δεν έχει ούτε αρχή ούτε τέλος. Αντίθετα, η ευθεία γραμμή έχει αρχή και τέλος, παρόλο που για τους αστρονόμους αυτό δεν ισχύει. Γι' αυτούς η ευθεία γραμμή, όπως τη βλέπει η Γεωμετρία, είναι μια, ως το πούμε, ψευδαισθήση. Αν αυτήν που λέμε ευθεία γραμμή την επεκτείνουμε μέσα στο άπειρο διάστημα (στο σύμπαν, το οποίο νοείται σφαιρικό), χωρίς ποτέ να σταματούμε, θα φτάσουμε κάποτε από εκεί που ξεκινήσαμε, δηλ. στην αρχή της ευθείας αυτής γραμμής, η οποία, με αυτό τον τρόπο, μετατρέπεται σε ένα τεράστιο κύκλο.

ΣΥΝΕΧΙΖΕΤΑΙ

Ο Άγιος Θύρσος, Επίσκοπος Καρπασίας

ΕΟΡΤΑΖΕΤΑΙ ΣΗΜΕΡΑ, 23 ΙΟΥΛΙΟΥ



Στην Κύπρο, ο Άγιος Θύρσος είναι πιο γνωστός με το όνομα «Άη Θέρισσος», ένας πολύ σεβαστός και αγαπητός Άγιος.

ΑΠΟΛΥΤΙΚΙΟ: «*Καρπασέων το κλέος και Κυπρίων αγλάισμα και θαυματουργός ανεδείχθης, ουράνια χαρίσματα λαβών· θεραπεύεις τους νοσούντας και τας ψυχάς των πίσει προστρεχόντων σοι. Δόξα τω δεδοκότι σοι ισχύν, δόξα τω σε στεφανώσαντι, δόξα τω ενεργούντι διά σου πάσιν ιάμασιν*».

Το Απολυτίκιο, απλοποιημένο, λέγει τα εξής: Ο Άγιος Θύρσος είναι η δόξα και το στόλισμα της Καρπασίας και της Κύπρου. Με τη νηστεία, την αγρυπνία και την προσευχή του απέκτησε ουράνια χαρίσματα, με τα οποία θεραπεύει τις σωματικές και ψυχικές ασθένειες των ανθρώπων που πηγαίνουν κοντά του. Δόξα, λοιπόν, στον Άγιο Θεό που τον επρόικισε με τέτοια πνευματική δύναμη.



Γράφει ο
**Δαμασκηνός
Ιωαννίδης,**
θεολόγος

Με την παρουσίαση του Αγίου Θύρσου στη σημερινή εργασία, δίδεται η ευκαιρία στους αναγνώστες των θρησκευτικών θεμάτων της εφημερίδας να γνωρίσουν και μερικούς Κυπρίους Αγίους, τους οποίους ίσως να αγνοούσαν. Άλλωστε, ως μη ξεχνούμε ότι η Κύπρος μας αποκαλείται και «Νήσος των Αγίων», λόγω των πολλών αγίων της.

Περί του Αγίου Θύρσου

Ο Άγιος αυτός είναι ένας από τους τρεις μεγάλους Ιεράρχες της Καρπασίας, αλλά οι περί του αγίου πληροφορίες στα εκκλησιαστικά βιβλία είναι πολύ πτωχές.

Με το ίδιο ακριβές όνομα είναι και ένας άλλος Άγιος, που έζησε επί αυτοκράτορος Δεκίου και μαρτύρησε τον 3ο μ.Χ. αιώνα στον Ελλήσποντο.

Από την εκκλησιαστική ακολουθία μαθαίνουμε ότι είναι γέννημα της Καρπασίας Κύπρου. Οι γονείς του ήταν πολύ ευσεβείς και ενάρετοι χριστιανοί, γι' αυτό και οδήγησαν και τον γιο τους στον ορθό δρόμο.

Για να γνωρίσουμε πιο καλά τη ζωή της οικογενείας του Αγίου Θύρσου, παρουσιάζουμε τρεις σκηνές της οικογενειακής ζωής:

Η πρώτη σκηνή: Ένα βράδυ,

ο πατέρας συνηθισμένος να διαβάζει από την Αγία Γραφή, edιάβασε το εξής: «*Μακάριοι οι πτωχοί το πνεύματι, ότι αυτών εστιν η βασιλεία των ουρανών*» (Ματθ. ε'). Αυτό σημαίνει ότι η βασιλεία του Θεού κερδίζεται από τους ανθρώπους που ταπεινώνονται. Άρα, αυτοί είναι οι ευτυχισμένοι στην άλλη ζωή που έμαθαν από την εδώ ζωή να έχουν ταπεινώση.

Ο Χριστιανισμός είναι η θρησκεία της ταπεινώσης. Πρώτος εταπεινώθη ο Χριστός. Παρ' όλο που ήταν και είναι Θεός αληθινός, εντούτοις ταπεινώθηκε και πήρε μορφή δούλου «*γενόμενος υπήκοος μέχρι θανάτου, θανάτου δε σταυρού*» (Φιλιπ. β' 8).

Η δεύτερη σκηνή: Μια καλοκαιρινή νύχτα, όλη η οικογένεια καθόταν στην αυλή του σπιτιού. Στο τραπέζι υπήρχε λίγο ψωμί και λίγα χόρτα. Αφού έκαναν την προσευχή τους, άρχισαν να τρώνε. Σε κάποια στιγμή, ο πατέρας άρχισε να λέγει τον ύμνο «*Αινείτε τον Κύριο εκ των ουρανών. Αινείτε Αυτόν πάντες οι Άγγελοι Αυτού... Αινείτε Αυτόν ο ήλιος και η σελήνη, πάντα τα άστρα και το φως*» (Ψαλμός 148). Μετά τον ύμνο, όλη η οικογένεια πήγε να κοιμηθεί.

Η τρίτη σκηνή: Ήταν Κυριακή πρωί. Όλη η οικογένεια πήγαινε

εκκλησία. Μπροστά πήγαιναν τα παιδιά, πίσω οι γονείς. Μόλις έφταναν στην εκκλησία, έκαναν τον σταυρό τους με ευλάβεια, προσκυνούσαν τις αγίες εικόνες, παρακολουθούσαν τη Θεία Λειτουργία και κοινωνούσαν των Αχράντων Μυστηρίων.

Ο Θύρσος γίνεται κληρικός

Ύστερα απ' όλη αυτή τη θρησκευτική καθοδήγηση από τους γονείς και με τη μελέτη της Αγίας Γραφής, ο Θύρσος όταν έφτασε σε ηλικία, έγινε κληρικός και υπηρέτησε την Καρπασία. Όταν χήρεψε ο επισκοπικός θρόνος, όλοι οι κάτοικοι της Καρπασίας τον κάλεσαν να αναλάβει. Ο Θύρσος ευχαρίστως αποδέχτηκε την πρόσκληση των κατοίκων και έγινε Επίσκοπος Καρπασίας. Η χειροτονία του συνέπεσε με περίοδο πολιτικών ανωμαλιών για τη νήσο Κύπρο.

Η δράση του ως Επισκόπου

Ο Επίσκοπος Καρπασίας Θύρσος, λόγω των πολιτικών ανωμαλιών, έτρεξε παντού σε πόλεις και χωριά για να εμψυχώσει, να ενθαρρύνει και να βοηθήσει τον κόσμο.

Έγινε ο παρήγορος άγγελος. Η

θύρα της Επισκοπής του ήταν πάντα ανοιχτή για το κοινό. Εκεί οι πεινασμένοι εύρισκαν ψωμί, οι διψασμένοι νερό, οι καταδικασμένοι ασφάλεια, τα ορφανά τους γονείς τους. Συνήθια του ήταν οι λόγοι του Αποστόλου Παύλου: «*Τοις πάσι γέγονα τα πάντα, ίνα πάντας σώσω*» (Α' Κορινθ. θ' 22). Προς το ποίμνιό του έλεγε: «*Οι επιδρομείς και οι εχθροί ας αρπάξουν τις περιουσίες μας και ας τρώνε το ψωμί των παιδιών μας, ο Κύριος δεν θα μας εγκαταλείψει*».

Η ασκητική του ζωή

Μόλις ο Επίσκοπος Θύρσος βρήκε τον κατάλληλο διάδοχό του, απεσύρθη από την Επισκοπή του και κατέφυγε σε μια σπηλιά στο βουνό. Εκεί έζησε το υπόλοιπο της επίγειας ζωής του. Ασχολείτο, συνεχώς, με άσκηση και προσευχή.

Πολλοί ήταν οι καθημερινοί επισκέπτες του για ν' ακούσουν τις συμβουλές του και να δεχτούν την ευλογία του.

Ο θάνατός του

Ο θάνατος του Επισκόπου Θύρσου λύπησε όλους τους κατοίκους Καρπασίας. Με ψυχική οδύνη εκήδευσαν το άγιο λείψανό του κοντά στη σπηλιά που ασκήτευε. Εκεί έκτισαν και ένα μικρό ναό επ' ονόματι του Αγίου Θύρσου. Στο ναό αυτόν αργότερα εφύλαξαν εντός λάρνακος τα λείψανα του Αγίου.

Ο Άγιος Θύρσος είναι πολύ θαυματουργός. Κοντά στο ναό είναι και το αγίασμά του, που θεραπεύει τους πόνους των ματιών, καθώς και τα δερμάτινα νοσήματα. Έκανε και κάνει πολλά θαύματα, τόσο ενόσω ζούσε όσο και μετά το θάνατό του.

Ένα από τα πολλά θαύματα

Κάποιοι από το Καρπάσι πόνεσε τα μάτια του, μάλιστα το ένα έχασε και το φως του. Επήγε στην εκκλησία του Αγίου, προσκύνησε τα λείψανα, άκουσε τη Θεία Λειτουργία, κοινωνήσε και προσευχήθηκε. Επιστρέφοντας στο χωριό του, ένοιωσε ανακούφιση. Όταν έφτασε στο γεφύρι του χωριού, σκέφτηκε να αφαιρέσει το ύφασμα που κάλυπτε το τυφλό μάτι. Μόλις το αφαίρεσε, αντελήφθη ότι επανήλθε το φως του.

Χιλιάδες πιστοί συνηθίζουν κάθε χρόνο να πηγαίνουν στο ναό του. Εύχομαι όλοι να έχουμε την προστασία του Αγίου Θύρσου.

ΤΟ ΠΡΩΤΟ ΚΑΙ ΜΟΝΑΔΙΚΟ ΕΛΛΗΝΟΚΥΠΡΙΑΚΟ ΟΡΘΟΔΟΞΟ ΓΡΑΦΕΙΟ ΚΗΔΕΙΩΝ ΤΗΣ ΠΑΡΟΙΚΙΑΣ



24ΩΡΗ ΕΞΥΠΗΡΕΤΗΣΗ ΣΕ ΟΛΑ ΤΑ ΜΕΡΗ ΤΟΥ ΛΟΝΔΙΝΟΥ

Specialists in repatriation to Cyprus, Greece and all over the world

ΤΑΦΟΠΕΤΡΕΣ
ΚΑΙ ΣΤΑΥΡΟΙ

131-133 MYDDLETON ROAD, WOOD GREEN, LONDON N22 8NG

FUNERAL DIRECTORS — TEL: 020 8889 9888 (24 ώρες) FAX: 020 8888 9205 E-mail: d-e@d-e.co.uk

ΚΡΙΣ ΣΠΥΡΟΥ: Θεία Λειτουργία και Παγκόσμιο Προσκύνημα στην Αγία Σοφία το 2010

Ο Πρόεδρος του Παγκοσμίου Κινήματος για την Αποκατάσταση της Αγίας Σοφίας, ως Ιερού Ναού, «Free Agia Sophia Council of America» και «Free Agia Sophia Council of Europe», Κρις Σπύρου, σε συνέντευξη τύπου που παραχώρησε στους Έλληνες και ξένους ανταποκριτές, στην Ένωση Ανταποκριτών Ξένου Τύπου στην Αθήνα, στις 9/7, κατέκρινε με ιδιαίτερα δριμύ τρόπο την κυβέρνηση της Τουρκίας για την πρόσφατη διοργάνωση λαϊκής μουσικής συναυλίας στον Ιερό Ναό της Αγίας Ειρήνης «ες την Πόλιν».

Τον ανταποκριτή μας στην Αθήνα,
ΦΩΤΗ ΧΑΡΑΛΑΜΠΙΔΗ

Ο Κρις Σπύρου (φωτό), απευθυνόμενος στους δημοσιογράφους, δήλωσε:

«Στις 13 Ιουνίου 2009 η κυβέρνηση της Τουρκίας ξεκινώντας τον εορτασμό της Κωνσταντινούπολης ως Πολιτιστική Πρωτεύουσα της Ευρώπης 2010, διοργάνωσε λαϊκή μουσική συναυλία μέσα σε έναν από τους αγιότερους χώρους της ανθρωπότητας, στην ιστορική εκκλησία της ΑΓΙΑΣ ΕΙΡΗΝΗΣ “ες την Πόλιν”.

Εκ μέρους του Παγκοσμίου Συμβουλίου για την Αποκατάσταση της Αγίας Σοφίας ως Ιερού Ναού της Ορθόδοξης, που εκπροσωπώ, αλλά και όλων των ανθρώπων ανά τον κόσμο, που πιστεύουν στον απόλυτο σεβασμό της θρησκευτικής ελευθερίας, της ισότητας και των ανθρωπίνων δικαιωμάτων, εκφράζω την αγανάκτησή μου που το τουρκικό κράτος αποφάσισε το 2009 με τον πιο αισχρικό τρόπο να δείξει την πολιτιστική του “ωριμότητα”, συνεχίζοντας τη βεβήλωση του Ιερού Ναού της ΑΓΙΑΣ ΕΙΡΗΝΗΣ. **Η οργή μου γίνεται ακόμη πιο έντονη, επειδή αυτή η ιεροσυλία φέρει τον μανδύα της Πολιτιστικής Πρωτεύουσας της Ευρώπης.**

Η ΑΓΙΑ ΕΙΡΗΝΗ, ο Ιερός Ναός της Χριστιανοσύνης για περισσότερα από 1500 χρόνια, κατέληξε να μετατραπεί από τους Μδιανοούμενους” του 21ου αιώνα σε χώρο μουσικών συναυλιών, πασαρέλων μόδας και άλλων εκδηλώσεων, και τώρα ως “Φάρος” της νέας τουρκικής πολιτιστικής εικόνας.

Η χρήση ενός ιερού χώρου για σκοπούς ξένους, αν όχι αντίθετος προς τον προορισμό του, όπως έγινε στην ΑΓΙΑ ΕΙΡΗΝΗ, τη στιγμή που απαγορεύεται η χρήση της ως χώρου προσευχής και εκκλησιασμού, εκφράζει αναχρονιστική οθωμανική νοοτροπία στη χειρότερή της μορφή.

Η παρουσίαση λαϊκής (μη θρησκευτικής) μουσικής σε Ορθόδοξο ναό, και, μάλιστα ιστορικό ναό, όπως την ΑΓΙΑ ΕΙΡΗΝΗ, προσβάλλει όχι μόνο το αίσθημα των Ορθοδόξων Χριστιανών, αλλά και όλων των ανθρώπων, που πιστεύουν, ότι ο 21ος αιώνας δεν εγκαθιδρύεται με βαρβαρότητες του 15ου αιώνα, ιδιαίτερα με το κάλυμμα της ΠΟΛΙΤΙΣΤΙΚΗΣ ΠΡΩΤΕΥΟΥΣΑΣ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΗΣ.

Δυστυχώς, η εμμονή της Τουρκικής Κυβέρνησης στη βεβήλωση και την ταπείνωση της Ορθόδοξης θρησκείας που εκφράζει την Οθωμανική νοοτροπία για 557 αδιάλειπτα χρόνια, με



την πρόσφατη βεβήλωση, δεν εξουτέλιζε μόνο τον ιερό χώρο της ΑΓΙΑΣ ΕΙΡΗΝΗΣ με την εκδήλωση λαϊκής μουσικής συναυλίας, **αλλά επέβαλε και στον Πατριάρχη της Ορθόδοξης Εκκλησίας να είναι παρών.**

Αν η τουρκική κυβέρνηση πιστεύει, ότι έχει το δικαίωμα ακόμα και σήμερα, τον 21ο αιώνα να συνεχίζει τη βεβήλωση της ΑΓΙΑΣ ΣΟΦΙΑΣ, της Μητέρας Εκκλησίας όλων των Χριστιανικών Εκκλησιών και να διοργανώνει μουσικές εκδηλώσεις και πασαρέλες μόδας σε άλλους ιερούς χώρους υπό την κατοχή της, και να προσβάλει τη Χριστιανική θρησκεία στο σύνολό της, τότε το ξεκίνημα της πολιτιστικής εικόνας της Τουρκίας είναι αμαυρωμένο.

Θα τολμούσε η κυβέρνηση της Τουρκίας ποτέ να διεξάγει συναυλία λαϊκής μουσικής σε Ρωμαιοκαθολική Εκκλησία, που βρίσκεται υπό την κατοχή της, και να καλέσει τον Πάπα της Ρώμης να παραβρεθεί;

Θα τολμούσε ποτέ η κυβέρνηση της Τουρκίας να οργανώσει συναυλία μουσικής σε Τέμενος της θρησκείας του Ισλάμ και να επιβάλει στον επικεφαλής των Ιμάμηδων της Τουρκίας να παραβρεθεί και να του αφιερώσει οποιοδήποτε λαϊκό άσμα;

Θα τολμούσε, σήμερα, η κυβέρνηση της Τουρκίας να οργανώσει πολιτιστική εκδήλωση λαϊκής μουσικής στο πλαίσιο του εορτασμού της Πόλης ως Πολιτιστική Πρωτεύουσα της Ευρώπης 2010 σε Εβραϊκή Συναγωγή και να επιβάλει στον Αρχιεπίσκοπο της Τουρκίας να είναι παρών;

Πού βρισκόμαστε; Σε ποιον αιώνα ζούμε; Με τέτοιες πράξεις και αυτοεξευτελισμούς τί παράδειγμα δίνουμε στα παιδιά της Ευρώπης και του άλλου κόσμου για την πολιτιστική ταυτότητά μας στον 21ο αιώνα;

Καλώ την κυβέρνηση της Τουρκίας να σταματήσει τις προσπάθειες να επιβάλλει τις Οθωμανικές της αξίες, που αντιβαίνουν σε αυτές της Ευρώπης και να χρησιμοποιεί ομήρους ως «βιτρίνες» της νέας, ιδιόρρυθμης πολιτιστικής της αναγέννησης.

Το τουρκικό κράτος πρέπει να καταλάβει μια για πάντα, ότι η κύρια έκφραση του Δυτικού και μάλιστα του Ευρωπαϊκού πολιτισμού, είναι ο σεβασμός στα ανθρώπινα δικαιώματα. Η βεβήλωση και ο εξευτελισμός θρησκειών, θρησκευτικών συμβόλων και ιεραρχών προσβάλλει θεμελιώδη ανθρώπινα δικαιώματα, ξένα προς τις αρχές, αξίες και τον πολιτισμό της Ευρώπης.

Πολιτιστική πρωτεύουσα της Ευρώπης δεν μπορεί ούτε κατά διάνοια να αποτελεί η Πόλη, ή όποια άλλη πόλη, στη χώρα όπου καταπατούνται τα ανθρώπινα δικαιώματα και απαγορεύεται η ελεύθερη έκφραση της πίστης των ανθρώπων.

Σας επισημαίνω τη συμπεριφορά του Οθωμανικού κατεστημένου της σημερινής Τουρκίας έναντι του Πρωθυπουργού της χώρας αυτής, κυρίου **Ταγίπ Ερντογάν**, ο οποίος καταδικάστηκε το 1998 σε φυλάκιση δέκα μηνών και παρέμεινε στη φυλακή τέσσερις μήνες για τα πιστεύω του, όταν υπηρετούσε ως δήμαρχος της Πόλης.

Πρόσφατα, ο κ. Ερντογάν γλίτωσε για μία ψήφο την καθαίρεσή του από την Πρωθυπουργία. Με ψήφους 6 υπέρ της καθαίρεσης και 5 κατά, το Συνταγματικό Δικαστήριο της Τουρκίας απέρριψε την αίτηση καθαίρεσης του Πρωθυπουργού. (Απαιτούντο 7 ψήφοι υπέρ, για να χάσει το αξίωμά του).

Το μοναδικό παράπτωμα του κ. Ερντογάν, για μια ακόμα φορά, όπως εγώ το γνωρίζω, ήταν η υπεράσπιση της θρησκευτικής του μουσουλμανικής πίστης.

Πριν λίγες μέρες επέστρεψα από την Αμερική, όπου ευρίσκεται η έδρα του Παγκοσμίου Κινήματος για την Αποκατάσταση της ΑΓΙΑΣ ΣΟΦΙΑΣ.

Θέλω να σας ανακοινώσω, ότι το Συμβούλιό μας (»Free Agia Sophia Council of America«) ομόφωνα αποφάσισε να τελέσει Θεία Λειτουργία και Παγκόσμιο Προσκύνημα στην ΑΓΙΑ ΣΟΦΙΑ, το 2010.

Στις αρχές του Φθινοπώρου θα ανακοινώσουμε την ημερομηνία, που θα τελεσθεί η Θεία Λειτουργία και το Παγκόσμιο Προσκύνημα στην ΑΓΙΑ ΣΟΦΙΑ.

Επίσης, θα ανακοινώσουμε και την αίτηση του Συμβουλίου μας προς την τουρκική κυβέρνηση να ενταχθεί η Θεία Λειτουργία και το Παγκόσμιο Προσκύνημα που θα γίνει στην ΑΓΙΑ ΣΟΦΙΑ, στο πλαίσιο των εκδηλώσεων “ΠΟΛΗ-ΠΟΛΙΤΙΣΤΙΚΗ ΠΡΩΤΕΥΟΥΣΑ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΗΣ 2010”.

Είμαι βέβαιος, ότι η απόφασή μας να λειτουργήσουμε και να προσευχηθούμε ελεύθερα στην ΑΓΙΑ ΣΟΦΙΑ, θα έχει την απαιτούμενη αποδοχή από τις Πολιτικές Αρχές της Τουρκίας.

Πολιτικές Αρχές, οι οποίες εγκρίνουν πολιτιστικές εκδηλώσεις λαϊκής μουσικής σε Ιερούς Χώρους λατρείας, όπως η ΑΓΙΑ ΕΙΡΗΝΗ, με τον μανδύα της ανάδειξης της πολιτιστικής κληρονομιάς της Πόλης, σίγουρα θα έχουν το θένος και την απαιτούμενη λογική να συμφωνήσουν και να συμβάλλουν στην τελείωση Θείας Λειτουργίας και Παγκόσμιου Προσκυνηματος σε Ιερό θρησκευτικό χώρο, όπως αυτόν της ΑΓΙΑΣ ΣΟΦΙΑΣ».

Η εορτή του Προφήτη Ηλία από τον Σύνδεσμο Στυλλιωτών Αγγλίας

Λάβαμε την ακόλουθη πληροφόρηση:

Με την ευκαιρία συμπλήρωσης 35 χρόνων από τις μαύρες επετείου του '74 και την εορτή του Προφήτη Ηλία, του πολιούχου Αγίου του χωριού, οι ξενιτεμένοι Στυλλιώτες συγκεντρώθηκαν την περ. Κυριακή, 19 Ιουλίου 2009, στην Εκκλησία του Αγίου Ιωάννη του Βαπτιστή, στο Γουάιτμαν Ρόουντ, για να θυμηθούν και να διατρανώσουν την επιθυμία τους να επιστρέψουν στους Στύλλους σε μια ελεύθερη πατρίδα.



Για τη γιορτή του χωριού, για το πάνδημο μνημόσυνο για τους ήρωες και μάρτυρες της δημοκρατίας και της ελευθερίας, μίλησε ο Πρόεδρος του Συνδέσμου Στυλλιωτών, **Δρ Ζαννέτος Τσοφαλής**, ο οποίος σε μια ασφυκτικά κατάμεστη εκκλησία και συγκινητική ατμόσφαιρα, είπε μεταξύ άλλων:

«...Σήμερα, εμείς οι Στυλλιώτες θυμούμαστε και ονειροπολούμε εκείνες τις όμορφες μέρες που γιορτάζαμε την ημέρα του Προφήτη Ηλία. Εδώ και 35 χρόνια, το χωριό μας - όπως και τα άλλα σκλαβομένα μέρη του νησιού μας - βρίσκεται υπό ξένη κατοχή και όνειρό μας και επιδίωξή μας είναι να το δούμε ελεύθερο και πάλι.

Δεν ξεχνούμε αυτή την ημέρα του Προφήτη Ηλία - ήταν η πιο χαρούμενη μέρα του χρόνου για τους Στυλλιώτες. Από τα γύρω χωριά κατέφθαναν προσκυνητές για να τιμήσουν τον Άγιο της Βροχής. Οι γεωργοί τελείωναν τις γεωργικές τους εργασίες. Μετά τη λειτουργία, ακολουθούσε η φιλοξενία. Όλοι προσκαλούνταν στα φιλόξενα σπίτια του χωριού μας. Εδώ δεν υπάρχουν ξένοι είναι όλοι μια οικογένεια. Οι πανανθρώπινοι διαλαλούν τα προϊόντα τους. Οι νιοι και νιες περπατάνε στο δρόμο του χωριού δείχνοντας τα καινούργια τους ρούχα και την ομορφιά της νιότης. Και το απόγευμα μαζεύονταν στην πλατεία του χωριού, χορεύοντας λεβέντικους χορούς.

Και ήταν ανήμερα του Άη Ηλία, το 1974 που ακούστηκαν τα τουρκικά αεροπλάνα που εισέβαλλαν στην πατρίδα μας, και έμελλαν να φέρουν τη μεγαλύτερη συμφορά, την χειρότερη καταστροφή στην πατρίδα μας. Και η τραγωδία ακολούθησε το προδοτικό πραξικόπημα της λαομίσητης Χούντας των Αθηνών με τη συνεργασία της ΕΟΚΑ Β.

«...Εμείς οι ξενιτεμένοι καταδικάζουμε σήμερα το προδοτικό πραξικόπημα και τη βάρβαρη τουρκική εισβολή. Και τιμούμε αυτούς που αγωνίστηκαν και έδωσαν τη ζωή τους για τη δημοκρατία και την ελευθερία της πατρίδας τους. Τελούμε μνημόσυνο ιερό, σεμνό: να μην ξεχνάμε την ιστορία μας. Για να θυμούνται οι παλιοί και να γνωρίζουν οι νέοι μας το δράμα της χώρας μας. Γιατί, λαοί που δεν ξεχνούν, δεν πρόκειται να πεθάνουν.

Σήμερα η παροικία μας, μαζί με ολόκληρο τον απανταχού Έλληνα, παρακολουθούν με ελπίδα τις συνομιλίες που διεξάγει ο Πρόεδρος Χριστόφιας με τον Τ/Κ ηγέτη για την εξεύρεση μιας δίκαιης και βιώσιμης λύσης σε μια ελεύθερη και επανενωμένη Κύπρο. Και με την ελπίδα ότι του χρόνου θα γιορτάσουμε μαζί την ημέρα του Προφήτη Ηλία στους ελεύθερους Στύλλους, σε μια ελεύθερη και ενωμένη Κύπρο!»

Εορτή Αγίου Μάμαντος στο Woolwich

Λάβαμε την ακόλουθη πληροφόρηση από τον κ. Νίκο Κοτζιμάνη:

Ο Σύνδεσμος Διαμερίσματος Μόρφου ανακοινώνει στα μέλη και τους φίλους του ότι η καθιερωμένη ετήσια εκδήλωση για τον πολιούχο μας Άγιο Μάμα θα λάβει χώραν φέτος την **Κυριακή 30 Αυγούστου 2009**, στον Ιερό Ναό του Σωτήρος Χριστού, στο Woolwich, Upper Wickham Lane, Wellington, Kent, DA 163 AP.

Λεωφορεία θα μεταφέρουν τους προσκυνητές από το Παροικιακό Κέντρο στο Wood Green (απέναντι από τον Αστυνομικό Σταθμό).

Τιμή £12 (μεταφορικά και φαγητό). Για παιδιά £6.

Αναχώρηση: 8.45 π.μ.

Για δηλώσεις συμμετοχής: Μαρίτσα Τσιούπρα 020 8368 9648 ή 020 8888 7162, Ανδρούλλα Σατανά 020 8348 5948, Ανδρέας Παπαχαρολάμπους 020 8888 0147.

Εκ του Διοικητικού Συμβουλίου



Royal Chace Hotel

The Ridgeway, Enfield, London EN2
8AR • Tel: 020 8884 8181
Fax: 020 8884 8150
email: royal.chace@dial.pipex.com
www.royal-chace.com



ΔΙΑΤΙΘΕΤΑΙ ΓΙΑ:
**Γάμους, Αρραβώνες, Βαφτίσεις,
Γενέθλια, Συνέδρια, Επετείους**

Reservations: 020 8884 8100 Conference & Banqueting: 020 8884 8200

Αναφυκτικά και παχυσαρκία: μια ένοχη σχέση

Ερευνητές από το Children's Hospital Boston Massachusetts απέδειξαν ότι η κατανάλωση αναφυκτικών συντελεί σημαντικά στην αύξηση της παιδικής παχυσαρκίας. Η έρευνα δημοσιεύτηκε στο έγκυρο περιοδικό **The Lancet** και έρχεται να προστεθεί σε μία σειρά πρόσφατων ερευνών που επισημαίνουν ότι όλο και περισσότεροι έφηβοι διακινδυνεύουν την υγεία τους καταναλώνοντας ανθυγιεινές τροφές.

Οι ερευνητές μέτρησαν καθημερινά την κατανάλωση αναφυκτικών, γλυκού τσαγιού και χυμών σε 548 εντεκάχρονα παιδιά, ενώ ταυτόχρονα κατέγραφαν τις αλλαγές στο δείκτη μάζας σώματος.

Ο επικεφαλής της έρευνας **Ντέιβιντ Λούντβικ** δήλωσε χαρακτηριστικά στο CNN: «Ο μέσος έφηβος παίρνει 15-20 κουταλιές ζάχαρης σε καθημερινή βάση μόνο από τα αναφυκτικά», επισημαίνοντας ότι η κατανάλωση αναφυκτικών έχει διπλασιαστεί την τελευταία δεκαετία.

Σύμφωνα με το US Department of Agriculture, οι ανήλικοι Αμερικανοί καταναλώνουν δύο φορές περισσότερη ποσότητα αναφυκτικών σε σχέση με το γάλα.

Εξάλλου, πρόσφατη έρευνα που δημοσιεύτηκε το Φεβρουάριο στο Journal of Nutrition δείχνει ότι τα κορίτσια που ακολουθούν αυτό το είδος διατροφής κινδυνεύουν να αναπτύξουν οστεοπόρωση στο μέλλον.

Ωστόσο, την έρευνα δεν αποδέχεται το National Soft Drink Association και αντιπαράθετεί στην ιστοσελίδα του άλλες μελέτες, σύμφωνα με τις οποίες δεν υπάρχει καμία συσχέτιση ανάμεσα στην κατανάλωση αναφυκτικών και την παχυσαρκία.

Το πείραμα του ζαχαρωτού και ο αυτοέλεγχος των παιδιών

Τα μυστικά της πρόκλησης στο μυαλό μας θα προσπαθήσει να ξεκλειδώσει μέσα στο επόμενο διάστημα ο καθηγητής Ψυχολογίας **Γουόλτερ Μίστσελ** στις ΗΠΑ.

Είναι ο ίδιος ο οποίος πριν από χρόνια βρήκε ότι μπορεί να προβλέπει τις δυνατότητες των παιδιών να γίνουν νέοι με αυτοπεποίθηση με τη βοήθεια ενός πειράματος. Το πείραμα αυτό έμεινε γνωστό στην Ψυχολογία ως «πείραμα του ζαχαρωτού» (marshmallow experiment).

Το πείραμα αυτό θεωρείται ως ένα από τα πιο απλά και επιτυχημένα όσον αφορά τη συμπεριφορά και τη σημασία του αυτοελέγχου στη ζωή μας:

Στη δεκαετία του '60 ο Μίστσελ τοποθέτησε μπροστά από μικρά παιδιά ένα ζαχαρωτό και τους είπε ότι μπορούν να το φάνε αμέσως. Αν όμως μπορούσαν να περιμένουν μερικά λεπτά, θα τους έδινε δύο ζαχαρωτά. Ο καθηγητής έφυγε από το δωμάτιο και επέστρεψε ύστερα από 10-15 λεπτά.

Είδε τότε ότι περίπου το ένα τρίτο των παιδιών είχαν ήδη φάει το ζαχαρωτό τους, άλλα τόσα τον περίμεναν και τα υπόλοιπα είχαν προσπαθήσει να περιμένουν αλλά εγκατέλειψαν την προσπάθειά τους. Δεκατέσσερα χρόνια αργότερα, όταν τα μικρότερα από τα παιδιά, τα οποία είχαν πάρει μέρος στο πείραμα, προχωρούσαν στο πανεπιστήμιο ή έβρισκαν δουλειά, ο Μίστσελ παρατήρησε ότι εκείνα που είχαν αρπάξει αμέσως το ζαχαρωτό έγιναν έφηβοι χωρίς αυτοπεποίθηση, με δυσκολίες στις σχέσεις με το περιβάλλον τους. Αντίθετα, αυτοί που περίμεναν, είχαν γίνει περισσότερο κοινωνικοί, με αυτοπεποίθηση και επιτυχίες στο σχολείο.

Σαράντα από αυτά τα παιδιά, άνω των 40 ετών σήμερα, ετοιμάζονται να υποβληθούν σε εξετάσεις με την ελπίδα ότι, με τη βοήθειά τους, θα δοθεί απάντηση σε ένα περίπλοκο ερώτημα: Γιατί μερικοί από εμάς μπορούν να αντισταθούν καλύτερα στην πρόκληση;

«Οι εγκεφαλικές απεικονίσεις είναι ένα πολύ σημαντικό νέο εργαλείο», λέει ο καθηγητής κι ελπίζει ότι η νευροεπιστήμη θα καταφέρει να εντοπίσει το σημείο του εγκεφάλου που ενεργοποιείται κατά τη διαδικασία της πρόκλησης.

Οι διαφορές στην εγκεφαλική δραστηριότητα ανάμεσα στους ανυπόμονους και σε όσους περιμένουν μπορεί να βοηθήσουν τους επιστήμονες να υιοθετήσουν στρατηγικές για τη βελτίωση του αυτοελέγχου.

**ΠΑΡΑΔΙΔΟΝΤΑΙ ΜΑΘΗΜΑΤΑ
ΕΛΛΗΝΙΚΩΝ ΟΛΩΝ ΤΩΝ ΕΠΙΠΕΔΩΝ
ΑΠΟ ΕΜΠΕΙΡΗ ΦΙΛΟΛΟΓΟ**
**Μαθήματα Ελληνικών
σε επίπεδο
pre GCSE και GCSE,
A/s & A'Level**

Για εγγραφές τηλεφωνήστε τώρα!

07939 057 165

Υγεία - Ιατρική

Τα γυναικεία χέρια πιο φιλόξενα για τα μικρόβια

Οι χέρια πρέπει να πλένονται συχνά τα χέρια τους για να προστατεύονται από τα μικρόβια, όμως φαίνεται πως αυτό πρέπει να ισχύει ακόμα πιο πολύ για τις γυναίκες, αφού πάνω στις παλάμες τους υπάρχει μια πολύ μεγαλύτερη ποικιλία βακτηρίων σε σχέση με των ανδρών. Και αυτό συμβαίνει παρόλο που στατιστικά οι γυναίκες όντως πλένουν τα χέρια συχνότερα, δείχνει νέα έρευνα του Πανεπιστημίου του Κολοράντο των ΗΠΑ.

Οι ερευνητές διαπίστωσαν παράλληλα ότι όλοι, άνδρες και γυναίκες, έχουν πολλούς περισσότερους τύπους βακτηρίων στα χέρια τους, από ό,τι περίμεναν να βρουν οι επιστήμονες, όπως αναφέρεται σε δημοσιεύματα του Associated Press και του New Scientist.

Τους υπεύθυνους της έρευνας (**Ρομπ Νάιτ**, καθηγητή Βιοχημείας, και **Νόα Φίρερ**, καθηγητή Εξελικτικής Βιολογίας), εξέπληξε επίσης πόσο διαφορετικά βακτήρια «κουβαλούσαν» στα χέρια τους διαφορετικοί άνθρωποι, αλλά και πόσο μεγάλη ήταν η ποικιλία ανάμεσα στα δύο χέρια του ίδιου ατόμου.

Η έρευνα, που δημοσιεύεται στο αμερικανικό *Proceedings of the National Academy of Sciences*, χρησιμοποίησε σύγχρονες μεθόδους ανάλυσης του βακτηριδιακού DNA, διαπίστωσε την ύπαρξη συνολικά ειδών 4.742 βακτηρίων στα



ανθρώπινα χέρια (100 φορές περισσότερα σε σχέση με τις προηγούμενες έρευνες), εκ των οποίων μόνο τα πέντε βρέθηκαν σε όλα τα χέρια (στρεπτόκοκος, σταφυλόκοκος, λακτοβάκιλος κ.α.), ενώ το 45% χαρακτηρίστηκαν σπάνια είδη.

Κατά μέσο όρο ένα ανθρώπινο χέρι φιλοξενεί 150 είδη βακτηρίων. Το αριστερό και το δεξί χέρι του ίδιου ανθρώπου έχουν κοινό μόνο το 17% των συνολικών βακτηρίων. Ορισμένα βακτήρια είναι συχνότερα στο αριστερό ή το δεξί χέρι, ανάλογα με το ποιο από τα δύο είναι το κυρίαρχο, αν δηλαδή το άτομο είναι

Ο μεσημεριανός ύπνος αντίδοτο στην ανεπάρκεια ύπνου

Τα άτομα που χασμουριούνται συνέχεια, δεν μπορούν να κρατήσουν τα μάτια τους ανοιχτά ή άθελά τους λαγοκοιμούνται, ενδεχομένως να πρέπει να παραδεχθούν ότι δεν κοιμούνται αρκετά.

Όπως αναφέρεται στο ενημερωτικό σημείωμα **Women's Health Source** της Κλινικής Μάγιο, σε τέτοιες περιπτώσεις ένας υπνάκος κατά τη διάρκεια της ημέρας μπορεί να είναι επιβοηθητικός.

Ο Δρ **Μάικλ Σλινπερ** και οι συνεργάτες του στο Κέντρο Ύπνου της Κλινικής Μάγιο στο Ρότσεστερ της Μινεσότα, διαπιστώνουν ότι η χρόνια έλλειψη ύπνου συντελεί σε

προβλήματα προσοχής, συγκέντρωσης, ταχύτητας επεξεργασίας δεδομένων, μεσοπρόθεσμης μνήμης και λήψης αποφάσεων. Επιπλέον, η χρόνια στέρηση ύπνου είναι παράγοντας κινδύνου για εκδήλωση παχυσαρκίας και διαβήτη.

Τα οφέλη από έναν σύντομο υπνάκο κατά τη διάρκεια της ημέρας για τους ενήλικες που δεν κοιμούνται αρκετά είναι αδιαμφισβήτητη.

Όσοι δεν κοιμούνται αρκετά κατά τη διάρκεια της νύχτας θα πρέπει να τροποποιούν το ημερήσιο πρόγραμμά τους ώστε να διασφα-



λίζουν επτά ή οκτώ ώρες ύπνου στη διάρκεια του 24ώρου. Αν αυτό δεν είναι εφικτό, ένας υπνάκος είναι επιβοηθητικός.

Για την πλειοψηφία των ανθρώπων, 20 λεπτά ύπνου το μεσημέρι είναι αρκετά. Όταν όμως ο μεσημε-

ριανός ύπνος παρατείνεται, πολλοί αισθάνονται μια αδράνεια. Ωστόσο, η τακτική υπνηλία κατά τη διάρκεια της ημέρας μπορεί να υποκρύπτει μια διαταραχή ύπνου, γεγονός που χρήζει διερεύνησης και ενδεχομένως θεραπείας.

Τεστ για «τέλεια» μωρά

Ένα επαναστατικό τεστ, που θα επιτρέπει στους μελλοντικούς γονείς να εξετάζουν τα έμβρυα για σχεδόν όλες τις γνωστές γενετικές ασθένειες, ανέπτυξαν Βρετανοί ερευνητές. Όμως το σημαντικό είναι ότι αυτό το επιστημονικό επίτευγμα, αναζωπυρώνει το φόβο για δημιουργία «μωρών κατά παραγγελία».

Έως σήμερα υπήρχε μόνο η προεμφυτευτική γενετική διάγνωση (PGD), τεχνική που αναπτύχθηκε το 1989, επιτρέπει ωστόσο τη διάγνωση μόνο του 2% των 15.000 γνωστών γενετικών ασθενειών· επιπλέον, είναι υπερβολικά χρονοβόρος, οι επιστήμονες πρέπει πρώτα να εντοπίσουν την ακριβή γενετική μετάλλαξη που φέρει μια οικογένεια και στη συνέχεια να αναπτύξουν ένα τεστ γι' αυτήν.

Η νέα τεχνική, που ονομάστηκε karyomapping (καρδιοχαρτογράφηση ή χαρτογράφηση του κυτταρικού πυρήνα), στηρίζεται στην ίδια διαδικασία (αναπτύχθηκε άλλωστε από τον ίδιο γιατρό, τον **Άλαν Χάντισαιντ**, από το Bridge Centre του Λονδίνου), μπορεί όμως να ανιχνεύσει στα έμβρυα όλες τις γνωστές γενετικές ασθένειες (με εξαίρεση μόνο εκείνες που εμφανίζονται ξαφνικά, μέσω τυχαίας μετάλλαξης) και αυτό, μέσα σε μόλις μερικές εβδομάδες. Το νέο τεστ θα κοστίζει -εφόσον εγκριθεί από τη βρετανική Αρχή Γονιμοποίησης και Εμβρυολογίας- περίπου 1.750 στερλίνες, η τιμή του ωστόσο αναμένεται να μειωθεί καθώς θα εξελίσσεται η τεχνολογία.

Καταρχήν δημιουργούνται έμβρυα με τεχνητή γονιμοποίηση. Μόλις τα έμβρυα αυτά αποκτήσουν οκτώ κύτταρα, ένα κύτταρο αφαιρείται για γενετική ανάλυση.

Ο γενετικός χάρτης που συγκροτείται μπο-

ρεί να προσδιορίσει αν το έμβρυο έχει κληρονομήσει χρωμοσώματα τα οποία περιέχουν κάποιο ελαττωματικό γονίδιο. Οι επιστήμονες μπορούν λοιπόν να ελέγξουν για συνδυασμούς που επιφέρουν υψηλότερο κίνδυνο διαβήτη, καρδιοπάθειας, καρκίνου ή Αλτσχάιμερ, για μεταλλάξεις που προκαλούν σοβαρές ασθένειες όπως η κυστική ίνωση, η μυϊκή δυστροφία και η νόσος του Χάντινγκτον...

Μπορούν επίσης να εντοπίσουν ανωμαλίες οι οποίες προκαλούν συχνά το θάνατο του εμβρύου, να εμφυτεύσουν λοιπόν τα έμβρυα που έχουν τις μεγαλύτερες πιθανότητες επιβίωσης.

Η καρδιοχαρτογράφηση μπορεί να χρησιμοποιηθεί ακόμη και αναδρομικά, όταν πια το έμβρυο έχει γίνει παιδί, ώστε να παράσχει περισσότερες πληροφορίες για τη γενετική κληρονομιά του.

Κατά παραγγελία; Θεωρητικά, η καρδιοχαρτογράφηση, θα μπορούσε να χρησιμοποιηθεί και για την επιλογή ενός εμβρύου συγκεκριμένου φύλου ή με συγκεκριμένο χρώμα ματιών ή με τα γονίδια εκείνα που θα το κάνουν αργότερα ψηλό ή θα περιορίσουν τον κίνδυνο να γίνει υπέρβαρο.

Ο **Άλαν Θόρνχιλ**, πάντως, ο επιστημονικός διευθυντής του Bridge Center, εμφανίστηκε καθυσχαστικά: «Όταν αρχίζεις να ψάχνεις για περισσότερα από δύο ή τρία χαρακτηριστικά, απλώς δεν έχεις ελπίδες να πετύχεις τον ιδανικό συνδυασμό. Θα χρειάζονταν χιλιάδες έμβρυα και δεν υπάρχει πρακτικός τρόπος δημιουργίας χιλιάδων εμβρύων».

Άλλωστε αυτός που θα αποφασίσει τις εφαρμογές της καρδιοχαρτογράφησης δεν είναι ούτε ο γιατρός ούτε οι γονείς, αλλά η Αρχή Αν-

δεξιόχειρας ή αριστερόχειρας.

Οι επιστήμονες δεν έχουν βέβαιη απάντηση στο ερώτημα γιατί οι γυναίκες είναι φορείς περισσότερων βακτηρίων, αλλά μια ερμηνεία σχετίζεται με την οξύτητα του δέρματος, καθώς οι άνδρες γενικά έχουν μεγαλύτερη οξύτητα, σε σχέση με τις γυναίκες, γεγονός που αποθαρρύνει τα βακτήρια. Άλλες πιθανές ερμηνείες είναι οι διαφορές ανάμεσα στα δύο φύλα όσον αφορά την παραγωγή ιδρώτα και άλλων εκκρίσεων των αδένων, η συχνότητα εφαρμογής ενυδατικών και άλλων κοσμητικών προϊόντων, το πάχος του δέρματος ή η παραγωγή διαφορετικών ορμονών.

Οι γυναίκες έχουν εξάλλου συνήθως περισσότερα βακτήρια που ζουν κάτω από την επιφάνεια του δέρματος, άρα είναι απρόσιτα στο πλύσιμο.

Οι ερευνητές διευκρίνισαν πάντως ότι μόνο μια μικρή μειοψηφία των βακτηρίων είναι βλαβερή και παθογόνα και τα περισσότερα βακτήρια είναι είτε ακίνδυνα είτε επωφελή.

Οι ερευνητές τόνισαν την ανάγκη για συχνό πλύσιμο των χεριών, όμως επεσήμαναν ότι το πλύσιμο δεν εξαλείφει πραγματικά τα βακτήρια: Είτε οι αποικίες των βακτηρίων εξαπλώνονται ξανά - και μάλιστα γρήγορα - μετά το πλύσιμο, είτε απλώς το πλύσιμο δεν απομακρύνει εξαρχής τα βακτήρια.

θρώπινης Γονιμοποίησης και Εμβρυολογίας.

Για τα ζευγάρια που κινδυνεύουν να αποκτήσουν παιδί με σοβαρή κληρονομική ασθένεια, η καρδιοχαρτογράφηση μπορεί να αποδειχθεί η απάντηση στις προσευχές τους.

Εγείρει όμως και μερικά ερωτήματα: για παράδειγμα, πόσες πληροφορίες είναι αρκετές; Και ποιος πρέπει να έχει πρόσβαση σε αυτές; Ας καταστήσουμε σαφές το εξής: αυτό δεν είναι το κλειδί για την πόρτα των «μωρών κατά παραγγελία».

Τα κέντρα προεμφυτευτικής γενετικής διάγνωσης δεν θα πολιορκηθούν από ζευγάρια απελπισμένα για το τέλειο παιδί.

Παρ' ό,τι θεωρητικά η καρδιοχαρτογράφηση μπορεί να χρησιμοποιηθεί για την επιλογή των γονιδίων ενός παιδιού, οι πρακτικοί περιορισμοί, η σωστή νομοθεσία και η κοινή λογική θα διασφαλίσουν ότι δεν θα παρασυρθούμε σε αυτή την ολισθηρή πλαγιά.

Θα βρεθούμε ωστόσο αντιμέτωποι με νέες αποφάσεις όσον αφορά τα είδη των ασθενειών για τα οποία πρέπει να μπορούμε να ελέγχουμε.

Θα πρέπει επίσης να αποφασίσουμε κατά πόσο είναι πρόπον να ελέγχουμε για περισσότερες από μία ασθένειες ταυτόχρονα, αν είναι αποδεκτός ο έλεγχος για χρόνιες πλην όμως μη θανατηφόρες ασθένειες.

Εφόσον υπάρχουν αυτές οι δυνατότητες επιλογής, γιατί να μην έχουν οι γονείς την ευκαιρία να αποκτήσουν το καλύτερο δυνατόν παιδί;

Όμως από την άλλη πλευρά, αυτή η δυνατότητα προεπιλογής έχει κάτι το δυσάρεστο -μοιάζει να ακυρώνει το ρόλο που πρέπει να έχει ο γονός,

Το ωροσκόπιο της εβδομάδας

ΚΡΙΟΣ

(21 Μαρτίου - 21 Απριλίου)



Η δουλειά σας προσφέρει ικανοποιήσεις και η μέρα σας κυλάει ήρεμα και εποικοδομητικά. Έντονες θα είναι οι οικονομικές σας δραστηριότητες σήμερα. Εντάσεις σε σχέσεις και συνεργασίες θα πρέπει να προσεχτούν σήμερα, καθώς δείχνετε κάπως υπερβολικοί στις απαιτήσεις σας.

ΤΑΥΡΟΣ

(22 Απριλίου - 21 Μαΐου)



Η καριέρα σας θα απαιτήσει την προσοχή σας. Κάποια σκοτεινή επιθυμία σας μπορεί να γίνει τώρα πραγματικότητα. Προφυλαχτείτε όμως από κάποιες πονηρές προτάσεις.

ΔΙΔΥΜΟΙ

(22 Μαΐου - 21 Ιουνίου)



Μη γίνεστε υπερβολικοί σήμερα και προσγειωθείτε στην πραγματικότητα. Ίσως αντιμετωπίσετε μια αισθηματική σας υπόθεση που φαίνεται να σας συγκλονίζει. Προσέχετε τα λόγια σας και μην αφήσετε την κακή σας ψυχολογία να βγει στο περιβάλλον σας.

ΚΑΡΚΙΝΟΣ

(22 Ιουνίου - 22 Ιουλίου)



Μπορεί άδικα να στενοχωρήσετε κάποιο φιλικό σας άτομο. Προσοχή στην υγεία σας. Με ιδιαίτερη ένταση αναγνωρίζετε κάποιες σοβαρές εξελίξεις στη ζωή σας. Σπίτι και καριέρα σας απασχολούν και σας ευαισθητοποιούν έντονα. Δείξτε ψυχραιμία.

ΛΕΩΝ

(23 Ιουλίου - 23 Αυγούστου)



Η σημερινή μέρα μπορεί να σας αποκαλύψει κάτι. Ακόμα θα έχετε τη διάθεση να κάνετε επιτυχημένες παρεμβάσεις στο χώρο της εργασίας σας. Μην υποχωρείτε σε βασικές σας θέσεις. Η σημερινή μέρα, πολύ ευνοϊκή για σας, μπορεί να σας φέρει μια σημαντική ερωτική επιτυχία.

ΠΑΡΘΕΝΟΣ

(24 Αυγούστου - 23 Σεπτεμβρίου)



Μην κάθεστε σπίτι σας, και αναζητήστε μια καλή παρέα για την έξοδό σας. Η σημερινή μέρα εγκυμονεί κινδύνους και δυσάρεστες εκπλήξεις. Προσέξτε το σπίτι σας και το καλό σας όνομα. Βρίσκεστε τώρα στο επίκεντρο τού ενδιαφέροντος και εντυπωσιάζετε το περιβάλλον σας με τις ικανότητές σας. Προωθήστε τα σχέδιά σας.

ΖΥΓΟΣ

(24 Σεπτεμβρίου - 23 Οκτωβρίου)



Κάποιος μυστικός έρωτας μπορεί να σας συγκλονίσει αλλά και να σας προβληματίσει. Αναζητήστε κάποιες αλήθειες μέσα από τον ίδιο σας τον εαυτό. Η σημερινή μέρα θα شماτοδοτήσει την απαρχή κάποιων πολύ θετικών εξελίξεων στη ζωή σας.

ΕΚΟΡΙΠΟΣ

(24 Οκτωβρίου - 22 Νοεμβρίου)



Φροντίστε να ανακτήσετε τις ψυχικές σας δυνάμεις και να ατενίσετε το μέλλον σας με ανανεωμένη αισιοδοξία. Μη φλυαρείτε άσκοπα και συγκρατήστε τα νεύρα σας. Η μέρα φέρνει εντάσεις και σας παρασύρει σε άστοχες συζητήσεις. Προσέξτε την συμπεριφορά σας με τις Αρχές.

ΤΟΞΟΤΗΣ

(23 Νοεμβρίου - 21 Δεκεμβρίου)



Μια πολύ σημαντική μέρα για τη δουλειά σας. Μια συζήτηση θα σας δώσει τη δυνατότητα να κάνετε κάποια σχέδια για το μέλλον σας. Προσπαθήστε να αντλήσετε κάποια χρησιμα συμπεράσματα για τη συνέχεια. Οργανωθείτε καλύτερα για να τις αντιμετωπίσετε.

ΑΙΓΟΚΕΡΩΣ

(22 Δεκεμβρίου - 20 Ιανουαρίου)



Η μέρα θα σας βοηθήσει να κάνετε πιο έντονη την παρουσία σας στο φιλικό σας περιβάλλον, ή και να εισπράξετε κάποια βοήθεια από το φιλικό σας περιβάλλον ή κάποιες επαφές σας. Εκμεταλλευτείτε τη βοήθεια ενός φιλικού προσώπου.

ΥΔΡΟΧΟΟΣ

(21 Ιανουαρίου - 18 Φεβρουαρίου)



Κάποια κατάσταση θα σας κάνει πιο ευαίσθητους και ευερέθιστους και θα πρέπει να προσέξετε πολύ τη συμπεριφορά σας. Μπορεί επίσης να φέρει κάποιες ανησυχίες στο σπίτι σας, αλλά και να σας βοηθήσει να ολοκληρώσετε μια προσπάθειά σας σχετικά με ένα περιουσιακό σας.

ΙΧΘΥΕΣ

(19 Φεβρουαρίου - 20 Μαρτίου)



Δείξτε τον καλό σας εαυτό και φροντίστε να διασκεδάσετε περισσότερο σήμερα. Η μέρα θα σας βοηθήσει να ολοκληρώσετε μια αισθηματική σας υπόθεση. Κάποια κατάσταση φαίνεται να ωριμάζει γι' αυτό όχι ακραίες συμπεριφορές

Γυναίκα & Ζωή

Η περιποίηση του προσώπου για το καλοκαίρι

Αγαπητές φίλες,

Ενώ η διαδικασία περιποίησης του σώματος, των άνω και κάτω άκρων μοιάζει εύκολη υπόθεση, δεν ισχύει το ίδιο και για το πρόσωπο. Το δέρμα του προσώπου είναι ευαίσθητο και η επιλογή ενός λάθους προϊόντος απολέπισης μπορεί να το τραυματίσει και να το κάνει να φαίνεται κουρασμένο και πρησμένο.

Επιλέξτε λοιπόν ένα προϊόν απολέπισης όσο το δυνατόν πιο ήπιο συμβουλευόμενοι έναν ειδικό και με απαλές και αργές κινήσεις κάντε μασάζ στο πρόσωπο προσέχοντας να μην έρθει σε επαφή με τα μάτια. Ιδιαίτερη σημασία έχει η θερμοκρασία του νερού. Το νερό πρέπει να είναι χλιαρό για να μην προκαλέσει ερεθισμό στο δέρμα.

Εναλλακτικά αντί για απολέπιση μπορείτε να επιλέξετε ένα προϊόν καθαρισμού προσώπου με ενυδατικά συστατικά ανάλογα με τον τύπο του δέρματός σας.

Τα καθαριστικά προσώπου περιέχουν αλφα και βήτα υδροξέα, που βοηθούν στην απομάκρυνση των νεκρών κυττάρων, χωρίς να προκαλούν ερεθισμούς. Αφού βρέξετε καλά το πρόσωπό σας με χλιαρό νερό, κάντε πλού-



σιο αφρό και με αργές κινήσεις επιμείνετε κυρίως στην περιοχή της μύτης και της κάτω γνάθου. Ξεβγάλετε καλά και πάλι με χλιαρό νερό και σκουπίστε με πετσέτα ταμπονάρωντας το πρόσωπο.

Εξίσου φιλικά για το δέρμα του προσώπου είναι και τα πανάκια καθαρισμού που κυκλοφορούν στο εμπόριο. Επιλέξτε τα ανάλογα με τον τύπο του δέρματός σας και κάντε ένα βα-

θύ καθαρισμό.

Ο καθαρισμός του προσώπου, ειδικά την περίοδο του καλοκαιριού θα πρέπει να γίνεται τουλάχιστον δύο φορές την ημέρα, συμπληρούμενος από μια τονωτική λοσιόν και μια ενυδατική κρέμα ημέρα ή νυκτός.

Μια φορά την εβδομάδα καλό είναι να αφιερώνετε έξτρα χρόνο στο πρόσωπό σας, κάνοντας μια μάσκα. Μεγάλη σημασία για την επιλογή της μάσκας έχει να ξέρετε τι θέλετε να επιτύχετε με αυτήν.

Υπάρχουν μάσκες για τη μείωση της λιπαρότητας, για ενυδάτωση, βαθύ καθαρισμό των πόρων. Αποφασίστε τι θέλετε για το πρόσωπο, αγοράστε τη μάσκα που σας ταιριάζει και χρησιμοποιήστε την όπως ακριβώς συστήνεται στις οδηγίες χρήσης, δίνοντας μεγάλη σημασία στο χρόνο που πρέπει να μείνει στο πρόσωπο και στον τρόπο που πρέπει να αφαιρεθεί.

Σε περίπτωση που το πρόσωπό σας είναι γεμάτο μαύρα στίγματα ή λευκές κηλίδες, θα πρέπει να απευθυνθείτε σε ειδικό για την απομάκρυνσή τους. Τα σπτικά «γιατροσόφια» είναι αναποτελεσματικά και μπορεί να προκαλέσουν βλάβες στο δέρμα σας.

Συμβουλές για καλοκαιρινό μακιγιάζ

Οι υψηλές θερμοκρασίες που επικρατούν τους θερινούς μήνες, δυστυχώς είναι ανασταλτικός παράγοντας για το μακιγιάζ του προσώπου. Το μυστικό για ένα λαμπερό πρόσωπο είναι η ποσότητα. Αντί για ένα υγρό make-up, χρησιμοποιήστε

μορφή σκόνης. Είναι πιο ελαφριάς και δεν «τρέχουν» σε περίπτωση που ιδρώσετε. Φέτος είναι στη μόδα, το μπλε, το ροζ, το μοβ και όλες οι αποχρώσεις του γαλάζιου και του πράσινου, καθώς και το πορτοκαλί. Επιλέξτε την απόχρωση που σας ταιριάζει και με απαλές κινήσεις «στρώστε» τη σκιά γύρω από τα βλέφαρα.

Η μάσκα που θα τονίσει το βλέμμα σας, είναι προτιμότερο να είναι αδιάβροχη και διάφανη,

ώστε σε περίπτωση που ιδρώσετε να μην «τρέξει» και καταλήξετε με μαύρους κύκλους.

Προσοχή στην ποσότητα. Δεν χρειάζεστε «τόνους» μάσκαρας για να τονίσετε το βλέμμα σας. Μια μικρή ποσότητα, σωστά απλωμένη είναι αρκετή. Αν σας αρέσουν οι χρωματιστές μάσκαρα, φροντίστε να έχετε πάντα στην τσάντα σας, υγρά μαντιλάκια καθαρισμού προσώπου για να διορθώσετε το μακιγιάζ όταν χρειαστεί.



μια ελαφριά πούδρα που να ταιριάζει στην απόχρωση του δέρματός σας. Με απαλές κινήσεις απλώστε μικρή ποσότητα, με πινέλο ή με το ειδικό σφουγγαράκι. Έτσι σε περίπτωση που ιδρώσετε δεν θα φοβάστε μήπως το make-up αρχίσει να «τρέχει». Τα χείλη μπορούν να αναδειχθούν φορώντας ένα λαμπερό lip gloss, αντί για ένα βαρύ κραγιόν. Επιλέξτε ένα lip gloss σε φυσική απόχρωση και αφού ταμπονάρετε τα χείλη με μια λεπτή στρώση πούδρας, απλώστε το με το ειδικό πινέλο. Το αποτέλεσμα θα είναι αστραφτερό για πολλές ώρες.

Οι σκίες ματιών είναι προτιμότερο να είναι σε

Για τέλεια μαλλιά

Θέλετε και το καλοκαίρι μαλλιά στην τρίχα; Μπορείτε να τα αποκτήσετε αρκεί να αφιερώσετε λίγο χρόνο και να χρησιμοποιήσετε τα κατάλληλα προϊόντα. Οι υποψήφιοι παράγοντες που είναι έτοιμοι να ταλαιπωρήσουν τα μαλλιά σας είναι το χλώριο, το αλάτι, αέρας σε συνδυασμό με την ηλιοθεραπεία εκτός βέβαια και προνοήσετε και σώσετε τα μαλλιά σας.

Ποτέ λυτά μαλλιά με αέρα γιατί είναι από τις μεγαλύτερες ταλαιπωρίες που υφίσταται η τρίχα. Με τον αέρα η τρίχα μπλέκεται και άντε να τα ξεμπλέξετε. Γι' αυτό προσέξτε να έχετε πάντα μαζί σας ένα λαστιχάκι μαλλιών ή ένα γκλάμερ για να τα πιάνετε.

Ξεβγάτε πάντα το αλάτι και το χλώριο, ακόμα και αν δεν μπορείτε να λουστείτε το γλυκό νερό αρκεί για να τα σώσετε. Γιατί ο συνδυασμός αυτών των δύο μαζί με την ηλιακή ακτινοβολία κάνει την τρίχα καταστροφική.

Περιποιηθείτε τα με κάτι έξτρα από τα σαμπουάν, το conditioner δηλαδή. Δεν χρειάζονται υπερβολές, καλοκαίρι είναι και σε διακοπές βρισκόμαστε. Απλώστε ένα ενυδατικό conditioner μετά από κάθε λούσιμο και κάντε απαλό μασάζ στα μήκη τους για 1 με 2 λεπτά, είναι αρκετά για να κάνουν την διαφορά.



ΣΥΝΤΑΓΕΣ

Ψητό ψάρι με πατατοσαλάτα



ΥΛΙΚΑ:

10 μικρές φρέσκες Πατάτες
λίγο Λάδι
4 μεγάλα (1 κιλό) Φιλέτα άσπρου ψαριού
250 γρ. (κομμένα στη μέση) Σπαράγγια
2 μέτριες (σε τέταρτα) τομάτες
350 γρ. (κομμένα στη μέση) τοματάκια τσέρι

ΕΚΤΕΛΕΣΗ:

— Βράστε τις πατάτες μέχρι να μαλακώσουν και στραγγίστε τες.
— Βάλτε τες, με την κομμένη πλευρά κάτω, πάνω στη ζεσταμένη και λαδωμένη πλάκα ψησίματος.
— Ψήστε τες μέχρι να ροδίσουν και να τραγανίσουν.
— Αλείψτε το ψάρι με το λάδι, βάλτε το πάνω στη ζεσταμένη πλάκα ψησίματος και ψήστε το και στις δυο πλευρές μέχρι να ροδίσει και να ψηθεί μέχρι μέσα.
— Αφήστε το να κρυώσει, αφαιρέστε τα κόκκαλα και κόψτε το σε χοντρά κομμάτια.
— Βράστε τα σπαράγγια μέχρι να μαλακώσουν λίγο, ξεπλύντε τα με κρύο νερό και στραγγίστε τα.
— Ανακατέψτε τις πατάτες, το ψάρι, τα σπαράγγια και τις τομάτες.
— Περιχύστε με το ντρέισινγκ Πορτοκαλιού λίγο πριν σερβίρετε και ανακατέψτε προσεκτικά.



ANT1

Από Δευτέρα μέχρι Παρασκευή

07.00	7 με 11 μαζί (μαγκαζίνο)
09.00	Δεληγιαννείο παρθεναγωγείο (σειρά)
10.00	Ιδιαίτερα για κλάματα (σειρά)
11.00	Τα νέα του ANT1
11.15	Λόλα
12.15	Κωνσταντίνου και Ελένης (σειρά-κωμωδία)
13.15	Θα βρεις το δασκάλό σου
14.15	Το καφέ της Χαράς
15.15	Τα νέα του ANT 1
15.20	The sample life
16.00	Project runway
17.00	Λόλα-(σειρά - κωμωδία)
18.00	Τα νέα του ANT 1

(ΑΠΟ ΤΙΣ 19.00 ΜΕΧΡΙ ΑΡΓΑ ΔΕΣ ΑΝΑΛΥΤΙΚΑ ΠΙΟ ΚΑΤΩ)

01.30	Τηλεμάκρετινγκ (ενημερωτική εκπομπή)
02.00	Mobile fun- τεχνολογία
02.30	Έλα ν'αγαπηθούμε (σειρά)
03.50	Και ...sera sera (σειρά)

Πέμπτη 23 Ιουλίου

19.00	America's got talent
20.00	Extreme makeover home edition
21.00	The unit
22.00	Las Vegas
23.00	Οι σταύλοι της Εριέτας Ζαΐμη
00.20	Κρυφά μονοπάτια
01.30	Τηλεαγορές
02.00	Mobile Fun

Παρασκευή 24 Ιουλίου

19.00	America's got talent
20.00	Extreme makeover home edition
21.00	The unit
22.00	Las Vegas
23.00	Οι σταύλοι της Εριέτας Ζαΐμη

Σάββατο 25 Ιουλίου

07.00	Βότκα πορτοκαλι
08.00	Λίφτινγκ
09.00	Ελλάδα έχεις ταλέντο (Ε)
11.00	Τα νέα του ANT 1
11.15	Εγκλήματα
12.15	Formula 1
14.10	Ταινία

15.50	ΕΙΔΗΣΕΙΣ
16.00	Ταινία
18.00	Τα νέα του ANT 1
19.00	X factor (Ε)
22.40	Αθλητικές εκπομπές
23.45	Ταινία
01.40	Τηλεαγορές

Κυριακή 26 Ιουλίου

07.00	Βότκα πορτοκαλι
08.00	Λίφτινγκ
09.00	Ελλάδα έχεις ταλέντο
11.00	Τα νέα του ANT 1
11.15	Εγκλήματα
12.15	Formula 1
15.00	Extreme makeover home edition

15.50	Τα νέα του ANT1
16.00	Ταινία
18.00	Τα νέα του ANT1
19.00	Ταινία
21.30	Ταινία
23.40	Formula 1
00.10	Ταινία
01.40	Τηλεαγορές
02.15	Mobile fun

Δευτέρα 27 Ιουλίου

17.00	Augly Betty
18.00	Τα νέα του ANT 1
19.00	America's got talent
20.00	Extreme makeover home edition
21.00	The unit
22.00	Λας Βέγκας
23.00	Οι σταύλοι της Εριέτας Ζαΐμη
00.20	Κρυφά μονοπάτια

Τρίτη 28 Ιουλίου

20.00	Extreme makeover home edition
21.00	The unit
22.00	Λας Βέγκας
23.00	Οι σταύλοι της Εριέτας Ζαΐμη
00.20	Κρυφά μονοπάτια

Τετάρτη 29 Ιουλίου

19.00	America's got talent
20.00	Extreme makeover home edition
21.00	The unit
22.00	Λας Βέγκας
23.00	Οι σταύλοι της Εριέτας Ζαΐμη
00.20	Κρυφά μονοπάτια



STAR

Πέμπτη 23 Ιουλίου

11.00	ΕΙΔΗΣΕΙΣ
11.45	Fort boyard
12.45	Σούπερ μαν
13.45	Οι μάγισσες
14.45	Αναζητώντας την αλήθεια
15.45	Ντεντέκτιβ Μονκ
16.40	ΕΙΔΗΣΕΙΣ
16.45	Ιατρικές υποθέσεις
17.45	ΕΙΔΗΣΕΙΣ
19.00	Ταινία NCIS
20.00	Ταινία
22.30	Ταινία

Παρασκευή 24 Ιουλίου

11.00	ΕΙΔΗΣΕΙΣ
11.45	Fort boyard
12.45	Σούπερ μαν
13.45	Οι μάγισσες
14.45	Αναζητώντας την αλήθεια
15.45	Ντεντέκτιβ Μονκ
16.40	ΕΙΔΗΣΕΙΣ
16.45	Ιατρικές υποθέσεις
17.45	STAR ΕΙΔΗΣΕΙΣ
19.00	Ομάδα NCIS
20.00	Ταινία
22.15	Ταινία

Σάββατο 25 Ιουλίου

11.00	ΕΙΔΗΣΕΙΣ
11.30	Ταινία
13.45	Τα φιλαράκια
14.45	Απόρρητες αποστολές
15.40	STAR ΕΙΔΗΣΕΙΣ
15.45	Πράκτορας... στο τσακ
16.45	Στην εντατική
17.45	STAR ΕΙΔΗΣΕΙΣ
19.00	Ταινία
21.15	Ταινία

Κυριακή 26 Ιουλίου

11.00	ΕΙΔΗΣΕΙΣ
11.45	Ταινία
13.45	Τα φιλαράκια
14.45	Απόρρητες αποστολές
15.40	STAR ΕΙΔΗΣΕΙΣ

15.45	Πράκτορας... στο τσακ
16.45	Στην εντατική
17.45	STAR ΕΙΔΗΣΕΙΣ
19.00	Ταινία
20.45	Ταινία
23.15	Ταινία

Δευτέρα 27 Ιουλίου

11.00	ΕΙΔΗΣΕΙΣ
11.45	Fort boyard
12.45	Σούπερμαν, τα χρόνια της νιότης
13.45	Οι μάγισσες
14.45	Βερόνικα Μαρς
15.45	Ντεντέκτιβ Μονκ
16.40	ΕΙΔΗΣΕΙΣ
16.45	Ιατρικές υποθέσεις
17.45	ΕΙΔΗΣΕΙΣ
19.00	Ομάδα NCIS
20.00	Ταινία
21.45	Ταινία
22.45	Supernatural

Τρίτη 28 Ιουλίου

11.00	ΕΙΔΗΣΕΙΣ
11.45	Fort boyard
12.45	Σούπερμαν, τα χρόνια της νιότης
13.45	Οι μάγισσες
14.45	Βερόνικα Μαρς
15.45	Ντεντέκτιβ Μονκ
16.40	ΕΙΔΗΣΕΙΣ
16.45	Ιατρικές υποθέσεις
17.45	ΕΙΔΗΣΕΙΣ
19.00	Ομάδα NCIS
20.00	Ταινία
22.00	Ταινία

Τετάρτη 29 Ιουλίου

11.00	ΕΙΔΗΣΕΙΣ
12.45	Σούπερμαν, τα χρόνια της νιότης
13.45	Οι μάγισσες
14.45	Βερόνικα Μαρς
15.45	Ντεντέκτιβ Μονκ
16.40	ΕΙΔΗΣΕΙΣ
16.45	Ιατρικές υποθέσεις
17.45	ΕΙΔΗΣΕΙΣ
19.00	Ομάδα NCIS
20.00	Ταινία



ALTER

Πέμπτη 23 Ιουλίου

04.45	Παιδικά προγράμματα
06.15	Πρωινό δελτίο ειδήσεων
07.15	Στην κουζίνα
07.55	Η Ελλάδα παίζει
10.35	Πολύ μπλα μπλα
13.45	ΕΙΔΗΣΕΙΣ
14.10	Showbiz news
15.10	Κοιτάω μπροστά
16.45	Σήμερα
18.00	ΕΙΔΗΣΕΙΣ
19.00	Ταινία
21.30	CSI
22.30	Mad men

Παρασκευή 24 Ιουλίου

07.15	Στην κουζίνα
07.55	Η Ελλάδα παίζει
10.35	Πολύ μπλα μπλα
13.45	ΕΙΔΗΣΕΙΣ
14.10	Showbiz news
15.10	Κοιτάω μπροστά
16.45	Σήμερα
18.00	ΕΙΔΗΣΕΙΣ
19.00	Ταινία
22.30	Auto Alter
22.45	Ταινία

Σάββατο 25 Ιουλίου

04.50	Παιδικά προγράμματα
11.30	ΕΙΔΗΣΕΙΣ
11.45	Tv weekend
14.15	Τα παρατράγουδα
16.45	ΕΙΔΗΣΕΙΣ
19.00	Lifestyle
20.00	«Κορίτσια ο Μπάρκουλης»
21.00	Οι πύλες του ανεξήγητου

Κυριακή 26 Ιουλίου

11.30	ALTER ΕΙΔΗΣΕΙΣ
11.45	Tv weekend
14.15	Τα παρατράγουδα
16.45	ΕΙΔΗΣΕΙΣ
19.00	Το πάρτι της ζωής σου



ALPHA

Από Δευτέρα μέχρι Παρασκευή

08.00	Καφές με την Ελένη
11.00	ΕΙΔΗΣΕΙΣ
11.15	Σφηνάκια
12.00	Χτυποκάρδια στο Beverly Hills
14.00	Baywatch
15.00	ΕΙΔΗΣΕΙΣ
15.05	Ο βασιλιάς του Κουίνς
15.05	(ΑΠΟ ΤΙΣ 19.00 ΜΕΧΡΙ ΑΡΓΑ ΔΕΣΤΕ ΑΝΑΛΥΤΙΚΑ ΠΙΟ ΚΑΤΩ)

Πέμπτη 23 Ιουλίου

17.00	ΕΙΔΗΣΕΙΣ
18.00	Νταντά αμέσου δράσης
19.00	Ταινία
20.45	Ιστορίες του αστυνομίου Μπέκα
22.00	Νόμος και τάξη
23.00	Τυφλόμυγα
24.00	Άλλαξέ το

Παρασκευή 24 Ιουλίου

17.00	ΕΙΔΗΣΕΙΣ
18.00	Νταντά αμέσου δράσης
19.00	Ταινία
21.15	Ιστορίες του αστυνομίου Μπέκα
22.15	Νόμος και τάξη
23.15	Τυφλόμυγα
00.15	Άλλαξέ το

Σάββατο 25 Ιουλίου

08.00	Μες στην καλή χαρά
11.00	ΕΙΔΗΣΕΙΣ
11.15	Σφηνάκια
12.15	Ταινία
14.00	Baywatch
15.00	ΕΙΔΗΣΕΙΣ
15.05	Μου το κρατάς μανιάντικο
16.00	Εντιμότατοι...κερατάδες
17.00	ΕΙΔΗΣΕΙΣ
18.00	Νταντά αμέσου δράσεως
19.00	Ταινία
21.00	Ταινία
23.00	10η εντολή
00.15	Κόκκινος κύκλος
01.15	Τηλεαγορές

Πέμπτη 23 Ιουλίου

21.30	Ταινία
23.15	Ταινία
01.15	Masterminds

Δευτέρα 27 Ιουλίου

07.15	Στην κουζίνα
07.55	Η Ελλάδα παίζει
10.35	Πολύ μπλα μπλα
13.45	ΕΙΔΗΣΕΙΣ
14.10	Showbiz news
15.10	Κοιτάω μπροστά
16.45	Σήμερα
18.00	ΕΙΔΗΣΕΙΣ
19.00	Ταινία
21.00	CSI
22.00	Mad men
23.15	Ταινία

Τρίτη 28 Ιουλίου

07.15	Στην κουζίνα
07.55	Η Ελλάδα παίζει
10.35	Πολύ μπλα μπλα
13.45	ΕΙΔΗΣΕΙΣ
14.10	Showbiz news
15.10	Κοιτάω μπροστά
16.45	Σήμερα
18.00	ΕΙΔΗΣΕΙΣ
19.00	Ταινία
20.45	Στον τόπο του εγκλήματος
21.45	Mad men
22.45	Auto Alter

Τετάρτη 29 Ιουλίου

07.55	Η Ελλάδα παίζει
10.35	Πολύ μπλα μπλα
14.10	Showbiz news
15.10	Κοιτάω μπροστά
16.45	Σήμερα
18.00	ΕΙΔΗΣΕΙΣ
19.00	Ταινία
21.00	CSI
22.00	Mad men



MEGA

Πέμπτη 23 Ιουλίου

08.00	Η ώρα η καλή
09.00	Οι αταίριαστοι
09.50	Καρέ της ντάμας
10.20	«Δέκα λεπτά κήρυγμα»
11.10	Μια τρύπα στο νερό
12.00	ΕΙΔΗΣΕΙΣ
13.00	Οι σαββατογεννημένες
14.10	Μπαμπά μη τρέχεις
15.10	ΕΙΔΗΣΕΙΣ
15.20	Η νταντά
16.00	Single
17.00	Επτά θανάσιμες πεθερές
18.00	MEGA κεντρικό δελτίο
19.00	Η πολυκατοικία
20.00	Μαύρα μεσάνυχτα
21.00	Λόγω τιμής
22.15	Τελευταία γεγονότα
22.30	Εμπόλεμη ζωή
23.50	Γιατροί της ελπίδας
00.50	Fantasy island Σειρά

Παρασκευή 24 Ιουλίου

08.00	Η ώρα η καλή
09.00	Οι αταίριαστοι
09.50	Καρέ της ντάμας
10.20	«Δέκα λεπτά κήρυγμα»
11.10	Μια τρύπα στο νερό
12.00	ΕΙΔΗΣΕΙΣ
13.00	Οι σαββατογεννημένες
14.10	Μπαμπά μη τρέχεις
15.10	ΕΙΔΗΣΕΙΣ
15.20	Η νταντά
16.00	Single
17.00	Επτά θανάσιμες πεθερές
18.00	MEGA – ΕΙΔΗΣΕΙΣ
19.00	Η πολυκατοικία
20.00	Μαύρα μεσάνυχτα
21.00	Λόγω τιμής
22.15	Τελευταία γεγονότα
22.30	Ίχνη (σειρά)
23.30	Ταινία

Σάββατο 25 Ιουλίου

08.00	Η ώρα η καλή
09.00	Μάνα είναι μόνο μία
10.10	Με δύο μαμάδες
11.00	MEGA STAR
12.00	MEGA ΕΙΔΗΣΕΙΣ
12.50	Ένας μήνας και κάτι
13.50	Κάπου σε ξέρω
14.30	Κάτι τρέχει με τους δίπλα
15.10	Μαπές στα γεγονότα του MEGA
15.20	Φάε τη σοκολάτα του
16.00	Γλυκειές αλχημείες
17.00	Μπουκιά και συγχώριο
18.00	MEGA -ΕΙΔΗΣΕΙΣ
19.00	Ταινία
21.00	Ποιος μας πιάνει
22.15	Τελευταία γεγονότα του MEGA

Κυριακή 26 Ιουλίου

08.00	Η ώρα η καλή
09.00	Μάνα είναι μόνο μία
10.10	Με δύο μαμάδες
11.00	MEGA STAR

12.00 MEGA ΕΙΔΗΣΕΙΣ

12.50	Ένας μήνας και κάτι
13.50	Κάπου σε ξέρω
14.30	Κάτι τρέχει με τους δίπλα
15.20	Φάε τη σοκολάτα σου
16.00	Γλυκειές αλχημείες
17.00	Μπουκιά και συγχώριο
18.00	MEGA ΕΙΔΗΣΕΙΣ
19.00	Ταινία
22.45	Τελευταία γεγονότα από MEGA
23.00	Ταινία
00.15	Ταινία

Δευτέρα 27 Ιουλίου

08.00	Η ώρα η καλή
09.00	Οι αταίριαστοι
09.50	Καρέ της ντάμας
10.20	«Δέκα λεπτά κήρυγμα»
11.10	Μια τρύπα στο νερό
12.00	ΕΙΔΗΣΕΙΣ
13.00	Οι σαββατογεννημένες
14.10	Μπαμπά μην τρέχεις
15.10	ΕΙΔΗΣΕΙΣ
15.20	Η ντανά
16.00	Single
17.00	Επτά θανάσιμες πεθερές
18.00	MEGA – ΕΙΔΗΣΕΙΣ
19.00	Η πολυκατοικία
20.00	Μαύρα μεσάνυχτα
21.00	Λόγω τιμής
22.15	ΕΙΔΗΣΕΙΣ

PIK 1



00357-2286-2355

Παρασκευή 24 Ιουλίου

08.30 Αφιέρωμα στο Γ. Μητσάκη
10.00 Μοντάζ
10.30 Κεντήματα και υφαντά
10.40 Τεχνίτες της παράδοσης
11.00 Από μέρα σε μέρα
13.15 Τηλεοικονομία
13.30 Όλα στον αέρα
14.20 Κάτι μαγειρεύεται
15.00 Κύπρος ένα ταξίδι
16.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
16.15 Οι γενιές της σιωπής
16.45 Προεκτάσεις
17.45 Περί Κύπρου
18.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
19.30 Παρασκήνιο
20.30 Ελληνική ταινία
21.20 Περί Κύπρου
23.15 ΕΙΔΗΣΕΙΣ

Σάββατο 25 Ιουλίου

10.30 Κεντήματα και υφαντά
10.40 Τεχνίτες της παράδοσης
11.00 Ιστορίες του Μισήορκη
12.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
12.40 Κύπρος ένα ταξίδι
13.30 Ταξίδι μακρινό
14.30 Περι Κύπρου
14.40 Ελληνική ταινία
16.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
16.15 Περί Κύπρου
16.30 7 μέρες Κύπρος
17.00 Η Κύπρος κοντά σας
17.30 Οι γενιές της σιωπής
18.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
19.30 Φύρδην μίγδην
20.00 Σκιές την αυγή
20.30 Το τίμημα
21.30 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
22.00 Ιστορίες του χωρκού

Κυριακή 26 Ιουλίου

05.15 Θεία Λειτουργία
08.00 Επτά μέρες Κύπρος
08.30 Ταξίδι στο Αιγαίο
09.30 Λαϊκή Αρχιτεκτονική Κύπρου
10.30 Αυκρατορικός Αετός
11.00 Το νερό του Δρόπη
11.30 Η Κύπρος κοντά σας
12.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
12.40 Κύπρος - ένα ταξίδι
14.30 Ταξίδι μακρινό
14.30 Ελληνική ταινία:
«*Η κούκλα του μπαμπά*»

16.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
16.15 Επτά μέρες Κύπρος
16.50 Στις γειτονιές της πόλης
17.30 Οι γενιές της σιωπής
18.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
19.30 Φύρδην μίγδην
20.00 Σκιές στην αυγή
20.30 Το τίμημα
21.30 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
22.00 Ιστορίες του χωρκού

Δευτέρα 27 Ιουλίου

10.30 Μοντάζ
11.00 Από μέρα σε μέρα
13.15 Τηλεοικονομία
13.30 Όλα στον αέρα
14.10 Περί Κύπρου
14.30 Κάτι μαγειρεύεται
15.00 Κύπρος ένα ταξίδι
15.45 Περί Κύπρου
16.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ

16.15 Γενιές της σιωπής
16.45 Τοιχογραφίες της Ασίνου
17.15 Σε αναζήτηση της Αφροδίτης
18.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
19.30 Παρασκήνιο
20.00 Περί Κύπρου
20.15 Το συζητάμε
21.30 ΕΙΔΗΣΕΙΣ

Τρίτη 28 Ιουλίου

10.00 Μοντάζ
10.25 Κεντήματα και Υφαντά
10.45 Τεχνίτες της παράδοσης
11.00 Από μέρα σε μέρα
13.15 Τηλεοικονομία
13.30 Όλα στον αέρα
14.00 Περί Κύπρου
14.30 Κάτι μαγειρεύεται
15.00 Κύπρος ένα ταξίδι
16.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
16.15 Γενιές της σιωπής
16.45 Περί Κύπρου
17.00 Το συζητάμε
18.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
19.30 Παρασκήνιο
20.00 Περί Κύπρου
20.15 Επινύμως
21.30 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
22.00 Οι γενιές της σιωπής
22.30 Παρασκήνιο

Τετάρτη 29 Ιουλίου

10.00 Μοντάζ
10.30 Κεντήματα και Υφαντά
10.45 Τεχνίτες της παράδοσης
11.00 Από μέρα σε μέρα
13.15 Τηλεοικονομία
13.30 Όλα στον αέρα
14.00 Περί Κύπρου
14.20 Κάτι μαγειρεύεται
15.00 Κύπρος ένα ταξίδι
16.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
16.15 Οι γενιές της σιωπής
16.45 Περί Κύπρου
17.00 Επινύμως
18.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
19.30 Παρασκήνιο
20.00 Ντοκιμαντέρ
20.30 Ο Σεφέρης στην Κύπρο
21.30 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
22.00 Οι γενιές της σιωπής
21.30 ΕΙΔΗΣΕΙΣ

Πέμπτη 30 Ιουλίου

10.00 Μοντάζ
10.30 Κεντήματα και υφαντά
10.45 Τεχνίτες της παράδοσης
11.00 Από μέρα σε μέρα
13.15 Τηλεοικονομία
13.30 Όλα στον αέρα
14.00 Περί Κύπρου
14.20 Κάτι μαγειρεύεται
15.00 Κύπρος ένα ταξίδι
16.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
16.15 Οι γενιές της σιωπής
16.45 Περί Κύπρου
17.00 Ντοκιμαντέρ
18.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
19.30 Παρασκήνιο
20.00 Περί Κύπρου
20.15 Προεκτάσεις
21.30 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
20.00 Οι γενιές της σιωπής
22.30 Παρασκήνιο

ΕΤ 1



0030210-60.66.000

Παρασκευή 24 Ιουλίου

08.00 Παιδικό πρόγραμμα
09.00 Εκπαιδευτική τηλεόραση
10.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
11.00 Μένουμε Ελλάδα
12.15 Νηστικό αρκούδι
13.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
14.00 Έχει γούστο
16.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
17.00 Ευρωμπάσκετ
19.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
20.00 Στην υγεία μας
24.00 Από πέτρα και χρόνο
00.30 News plus
01.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
02.00 Τα ψάθινα καπέλα

Σάββατο 25 Ιουλίου

08.00 Εκπαιδευτική τηλεόραση
09.00 Παιδικό πρόγραμμα
10.30 Αληθινά σενάρια
11.30 Διασπορά
13.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
14.00 Οι μουσικές του κόσμου
15.00 Καρυωτάκης
16.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
17.00 Ευρωμπάσκετ
19.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
20.00 Στην υγεία μας
24.00 Απόψε με τον Τέρενς Κουικ
01.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ

Κυριακή 26 Ιουλίου

06.00 Θεία Λειτουργία
08.30 Αρχονταρίκι
09.30 Μουσική παράδοση
10.30 Παιδικό θέατρο
12.00 Σαν παραμύθι
13.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
14.00 Κυριακή στο χωριό
16.30 Ευρωμπάσκετ
17.30 Ελληνική ταινία
19.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
20.00 Ευρωμπάσκετ
22.00 Απόψε με τον Τέρενς Κουικ
23.00 Ταξιδεύοντας
24.00 Στην υγεία μας

Δευτέρα 27 Ιουλίου

08.00 Παιδικό πρόγραμμα
09.00 Εκπαιδευτική τηλεόραση
10.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
11.00 Μένουμε Ελλάδα
13.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
14.00 Έχει γούστο
16.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
17.00 Ορκιστείτε παρακαλώ
17.30 Εκείνος και εκείνος
18.00 Τα χρώματα της αγάπης
19.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
20.00 Ρεμπέτικη ιστορία
21.00 Ελληνική ταινία
22.30 Ημερόλογια
23.30 Μορφές τέχνης
00.15 News plus
01.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ

02.00 Ελληνική σειρά
03.00 Μόνη εξ αμελείας

Τρίτη 28 Ιουλίου

08.00 Παιδικό προγραμμα
09.00 Εκπαιδευτική τηλεόραση
10.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
11.00 Μένουμε Ελλάδα
12.15 Νηστικό αρκούδι
13.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
14.00 Έχει γούστο
16.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
17.00 Ορκιστείτε παρακαλώ
17.30 Εκείνος και εκείνος
18.00 Λωξάντρα
19.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
20.00 Συναντήσεις
21.00 Ελληνική ταινία
22.30 Οι δρόμοι
23.30 Ελληνικό ντοκιμαντέρ
00.15 News Plus
01.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ

Τετάρτη 29 Ιουλίου

08.00 Παιδικό προγραμμα
09.00 Εκπαιδευτική τηλεόραση
10.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
11.00 Μένουμε Ελλάδα
12.15 Νηστικό αρκούδι
13.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
14.00 Έχει γούστο
16.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
17.00 Ορκιστείτε παρακαλώ
17.30 Εκείνος και εκείνος
18.00 Άμυνα ζωής
19.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
20.00 Πορτρέτα
21.00 Ελληνική ταινία
22.30 Doc on air
23.30 Μορφές τέχνης
00.15 News plus
01.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ

Πέμπτη 30 Ιουλίου

08.00 Παιδικό πρόγραμμα
09.00 Εκπαιδευτική τηλεόραση
10.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
11.00 Μένουμε Ελλάδα
12.15 Νηστικό αρκούδι
13.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
14.00 Έχει γούστο
16.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
17.00 Ορκιστείτε παρακαλώ
17.30 Εκείνος κι εκείνος
18.00 Καρυωτάκης
19.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
20.00 Ρεμπέτικη ιστορία
21.00 Ελληνική ταινία
00.30 Οι κεραίες της εποχής μας
23.30 Ελληνικό ντοκιμαντέρ
00.15 News Plus

HTV



020 8292 - 7037

Παρασκευή 24 Ιουλίου

14:00 Μετάδοση Δορυφορικού Προγράμματος ΡΙΚ
18.00 Δελτίο Ειδήσεων από ΡΙΚ
19.15 Σειρά: «*Μαύρα Μεσάνυχτα*»
20:00 Ομογένεια, εδώ Λονδίνο με τον Δημήτρη Γρηγοριάδη με Νέα από την Παροικία
21.00 Ελληνική ταινία: «*Ο ξεροκέφαλος*»
22.55 Το ταξίδι της ζωής με την Aggi Lourescou
24.00 Σύνδεση με ERT World

Σάββατο 25 Ιουλίου

14:00 Μετάδοση Δορυφορικού Προγράμματος ΡΙΚ
18.00 Δελτίο Ειδήσεων από ΡΙΚ
19.15 Αύριο είναι Κυριακή με τον π. Ιωσήφ Παλιούρα
19.45 Ελληνική ταινία: «*Φύλακας άγγελος*»
20.00 Στην υγεία μας (Hellenic2)
22.00 Ελληνική ταινία: «*Ο θειος μου ο Ιπποκράτης*»
23.30 Σύνδεση με ERT World

Κυριακή 26 Ιουλίου

00.15 Σύνδεση με ERT World
14.00 Παιδικό πρόγραμμα
14.30 Μετάδοση Δορυφορικού Προγράμματος ΡΙΚ
18.00 Δελτίο Ειδήσεων ΡΙΚ
19.15 Με το φακό του Hellenic TV
21.00 Ελληνική ταινία: «*Όρμα Ρένα στην αρένα*»

22.20 Ελληνική ταινία: «*Γαμήλιες περιπέτειες*»
24.00 Μετάδοση Δορυφορικού Προγράμματος ERT world

Δευτέρα 27 Ιουλίου

14.00 Από μέρα σε μέρα Εκπομπή ΡΙΚ
18.00 Δελτίο Ειδήσεων από ΡΙΚ
19.15 Ελληνική σειρά «*Κατωθιόν της Μαδαρής*»

20.00 Ελληνική ταινία: «*Καημοί στην Φτωχολογιά*»
21.30 Δελτίο Ειδήσεων ΡΙΚ
22.00 Ελληνική ταινία: «*Τηλεκανίβαλοι*»
23.40 Μετάδοση Δορυφορικού Προγράμματος ERT world

Τρίτη 28 Ιουλίου

14.00 Μετάδοση Εκπομπής ΡΙΚ «Από μέρα σε μέρα»
18.00 Δελτίο Ειδήσεων ΡΙΚ
19.15 Ελληνική σειρά: «*Μαντάμ Σουσού*»
19.45 *Με το φακό του Hellenic TV*
20.15 Επινύμως (ΡΙΚ)
21.30 Ειδήσεις από το ΡΙΚ
22.00 Ελληνική ταινία: «*Καυγάς για το χύμα*»
23.20 Μετάδοση Δορυφορικού Προγράμματος ERT world

Τετάρτη 29 Ιουλίου

14.00 Από μέρα σε μέρα Εκπομπή ΡΙΚ
18.00 Δελτίο από ΡΙΚ
19.15 Ελληνική σειρά: «*Ματωμένα χώματα*»
20.00 Ελληνική ταινία: «*Οι 4 άσσοι*»
21.30 ΕΙΔΗΣΕΙΣ από ΡΙΚ
22.00 Ελληνική ταινία: «*Πως καταντήσαμε Σωτήρη*»
23.20 Μετάδοση Δορυφορικού Προγράμματος ERT world

Πέμπτη 30 Ιουλίου

14.00 Μετάδοση Εκπομπής ΡΙΚ «Από μέρα σε μέρα»
18.00 Δελτίο Ειδήσεων ΡΙΚ
19.30 Ελληνική σειρά «*Βεντέτα*»
20.15 Προεκτάσεις
22.00 Ελληνική ταινία «*Προστάτης οικογένειας*»
23.40 Μετάδοση Δορυφορικού Προγράμματος ERT world

Το Hellenic 2 μεταδίδει καθημερινά προγράμματα από ΡΙΚ και ΕΡΤ

ANT1 EUROPE		
ΚΑΘΗΜΕΡΙΝΑ 05.30 ΚΑΛΗΜΕΡΑ ΜΕ ΤΟΝ ANT1 06.15 ΚΑΛΗΜΕΡΑ ΕΛΛΑΔΑ 10.00 ΠΡΩΙΝΟΣ ΚΑΦΕΣ 13.00 ΤΑ ΝΕΑ ΤΟΥ ANT1 15.50 ΑΞΙΖΕΙ ΝΑ ΤΟ ΔΕΙΣ 18.10 DEAL 19.00 ΕΡΩΤΑΣ 20.00 ΤΑ ΝΕΑ ΤΟΥ ANT1 ΔΕΥΤΕΡΑ 22:00 ΣΚΕ@ ΤΣΑΚΙΑ MINI 22.30 ΤΗΣ ΑΓΑΠΗΣ 23.00 ΤΗΣ ΑΓΑΠΗΣ ΤΡΙΤΗ 23.30 ΟΛΑ 7ΕVEN	ΤΕΤΑΡΤΗ 21.00 ΤΥΧΗ ΒΟΥΝΟ 22.00 ΓΙΑ ΤΗΝ ANNA 23:00 ΣΚΕ@ ΤΣΑΚΙΑ 23.40 ΑΠΟΔΕΙΞΕΙΣ ΠΕΜΠΤΗ 21.00 ΘΑ ΒΡΕΙΣ ΤΟΝ ΔΑΣΚΑΛΟ ΣΟΥ 22.00 ΙΩΑΝΝΑ ΤΗΣ ΚΑΡΔΙΑΣ 23.00 ΠΟΣΟ ΓΛΥΚΑ ΜΕ ΣΚΟΤΩΝΕΙΣ ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ 21.00 DEAL 22.00 ΔΙΣ ΜΑΔΙΑΜ 23.00 ΚΑΘΡΕΦΤΗ ΚΑΘΡΕΦΤΑΚΙ ΜΟΥ	ΣΑΒΒΑΤΟ 05.50 ΣΤΟΥΝΤΙΟ ΜΕ ΘΕΑ 09.50 ΚΑΛΟΜΕΛΕΤΑ ΚΙ ΕΡΧΕΤΑΙ 14.00 ΣΟΥΠΕΡ ΣΑΒΒΑΤΟ 15.00 ΤΕΛΕΙΑ ΚΑΙ ΠΑΥΛΑ 22.00 SUPER DEAL ΚΥΡΙΑΚΗ 05.50 ΣΤΟΥΝΤΙΟ ΜΕ ΘΕΑ 09.50 ΚΑΛΟΜΕΛΕΤΑ ΚΙ ΕΡΧΕΤΑΙ 14.00 ΤΕΛΕΙΑ ΚΑΙ ΠΑΥΛΑ 16.00 PASS ΠΑΝΤΟΥ 21.00 ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΤΑΙΝΙΑ 22:30 SUPER DEAL

Live Greek & English Music For All Occasions

Marios 07956 425 960 / 020 8360 3840
Aris 07976 222 049
Panos 07956 255 122
(DJ service also available)



Ρ Α Δ Ι Ο Φ Ω Ν Ο

020 8346 3345 email: live@lgr.co.uk

Το L.G.R. μεταδίδει

Από Δευτέρα μέχρι Παρασκευή
★ 7.00π.μ. Αγιολόγιο της ημέρας με τον Αρχιεπίσκοπο κ.κ. Γρηγόριο
★7.00- 8.00 Καλημέρα Λονδίνο με τον Γιώργο Γρηγορίου
★8.00π.μ.–10.00 π.μ. Καλημέρα Λονδίνo με τη Σούλα Βιολάρη Ανασκόπηση τουρκικού τύπου, ειδήσεις, καιρός, μουσική
★ 10.00 π.μ. – 1.00 μ.μ. Λίγο πριν το μεσημέρι - Μουσικές επιλογές με τον Άκη Ηρακλέους καθημερινά
★3.00π.μ. ΕΙΔΗΣΕΙΣ από NET
★ 4.00-6.00π.μ. LGR Drive show
★ 8.03-10.00 μ.μ. *Young and connected*
★ 10.00 μ.μ -12.00 π.μ Ελληνική μουσική
★ 12.00-7.00 π.μ.LGR play music no stop

ΚΑΘΗΜΕΡΙΝΕΣ ΕΙΔΗΣΕΙΣ

7.00π.μ. ΕΙΔΗΣΕΙΣ από LGR
7.30π.μ.Τίτλοι ειδήσεων-Ανασκόπηση(Τουρκοκυπριακού Τύπου)
8.00π.μ ΕΙΔΗΣΕΙΣ
8.30π.μ.μ LONDON today -News- Finacial, traffic
8.45π.μ..Ανασκόπηση του Αγγλικού τύπου στα Ελληνικά
9.00π.μ. ΕΙΔΗΣΕΙΣ στα αγγλικά
9.30π.μ.ΕΙΔΗΣΕΙΣ από το LGR
10.00π.μ. ΕΙΔΗΣΕΙΣ από την IRN
10.03π.μ. ΕΙΔΗΣΕΙΣ από το LGR
11.00 π.μ. ΕΙΔΗΣΕΙΣ από την IRN
12.00 μ. ΕΙΔΗΣΕΙΣ από την IRN
1.00μ.μ ΕΙΔΗΣΕΙΣ από ΡΙΚ
2.00μ.μ ΕΙΔΗΣΕΙΣ στα αγγλικά από την IRN
3.00μ.μ από NET
4.40μ.μ Τοπικές ειδήσεις, σπορ, καιρός

5.00μ.μ. στα αγγλικά από την IRN
6.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ από τηλεοπτικό σταθμό ΡΙΚ
12.00 μεσάνυχτα ΕΙΔΗΣΕΙΣ από ΡΙΚ
1.00π.μ. ΕΙΔΗΣΕΙΣ από ΡΙΚ

★ Δευτέρα

★ 12.00-1.00μ.μ. Μουσικό πρόγραμμα με την Α Παναγιώτου
★ 2.00-4.00μ.μ Τα μεσημεριάντικα, με τον Νίκο Μακρή
★7.30- 8.30μ.μ. Ωρα της Εκκλησίας
★10.15 μ.μ. Greek Vibes Τόνυς Νεοφύτου

★ Τρίτη

★ 12.30μ.μ.-2.00μ.μ Λαϊκό Κομπολόι με το Γιώργο Γρηγορίου
★ 2.03 μ.μ.- 4.00μ.μ Τα τραγούδια της παρέας

★ Τετάρτη

★ 12.03 - 2.00μ.μ Περασμένα αλλά όχι ξεχασμένα με την Α. Παναγιώτου
★ 2.03-4.00μ.μ. Κάθε Τετάρτη απόγευμα με την Σ. Μπιλικά
★ 7.10μ.μ.αγγελίες θανάτων

★7.30μ.μ. Παράθυρο στο γαλάζιο *Συνεργασία της Ελλην.*

★ Πέμπτη

★ 12.03- 2.00π.μ. Ένα τραγούδι για σας με τον Γ. Γρηγορίου
★ 2.03-4.00μ.μ.Με βάρκα το τραγούδι με την Σ. Μπιλικά
★ 7.15 -8.15μ.μ. στο μικρόφωνο με τον Τ. Ζαχαριάδη
★ 8.03-9.00 μ.μ. *Young and connected*
★ 9.00-10.00μ.μ. The green Hour με τον Α. Χαραλάμπους

★ Παρασκευή

★ 12.03- 2.00π.μ. *Σώπα κι άκουσε* με την Α, Παναγιώτου
★ 2.03- 4.00 μ.μ.Επιτέλους Παρασκευή -Νίκος Μακρής
★ 7.15-7.45 μ.μ. Η ηχώ της παροικίας

★ 8.00μ.μ. *Young and connected* με τον Πάρι Σουφλά
★ 10.15 μ.μ *Το νησί της Κύπρου.*
11.30μ.μ *Ηχώ της Παροικίας (Ε)*

★ Σάββατο

★ 8.30-9.00π.μ. Η εκπομπή της Εκκλησίας
★ 10.00-1.00μ.μ. Η ώρα της Γυναίκας -Α. Παναγιώτου
★ 2.03μ.μ..3-2.30μ.μ. Όρα για σπορ -Νίκος Παπαδόπουλος
★ 2.00-2.30 μ.μ Σπορ με τον Νίκο Παπαδόπουλο
★ 2.30-4.00μ.μ Μεσημβρινές σελίδες με τον Βασίλη Παναγή
★ 4.03 - 6.00μ.μ. Πες το με ένα τραγούδι -Σ. Μπιλικά
★ 7.35-9.00μ.μ. Πάμε σαν άλλοτε με την Φανή Ποταμίτη
★ 09.00–10.00 Ρεμπέτικη ανθολογία με τον Γ. Πολυκανδριώτη
★10.00μ.μ. ΕΙΔΗΣΕΙΣ από NET
★ 10.15-11.00μ.μ. Με παρησσία ελληνικά - Α. Βαλαβανίδου
★1100μ.μ. Το ελλανόδικο του LGR

★ Κυριακή

★ 7.00-1.00π.μ. Καλημέρα Κυριακή
★ 8.05 -8.30 π.μ. Η φωνή των Μαρωνιντών
★10.15π.μ. Θρησκευτικό κήρυγμα της Κυριακής
★ 10.30π.μ -12.35 Θεία Λειτουργία
★ 12.40 μ.μ Το τραγούδι του γάμου
★ 1.30μ.μ Κυπριακό σκετς
★ 2.00-2.45μ.μ Σπορ με τον Νίκο Παπαδόπουλο
★4.00-6.00μ.μ. Ζήτω το ελληνικό τραγούδι- Μιχάλης Γερμανός
★7.25- 9.00μ.μ. Κρήτη πατρίδα των Θεών-Τα τραγούδια της ψυχής -Φ. Ποταμίτη
10.05 Πάνω από τα σύννεφα
10.15μ.μ. Με παρσία ελληνικά

Ανόρθωση: Ανακοινώνει Γιάννη Οκκά

Ο Γιάννης Οκκάς ξανά στα κυανόλευκα. Σύμφωνα με αποκλειστικές πληροφορίες του shootandgoal.com, η Ανόρθωση έχει καταλήξει σε οριστική συμφωνία με τον αρχηγό της Εθνικής Κύπρου, ο οποίος επιστρέφει ξανά στο «Αντώνης Παπαδόπουλος» μετά από το 1997, όταν και πρωτοαγωνίστηκε στην ομάδα της Αμμοχώστου.

Η συμφωνία με την Ανόρθωση είναι δεδομένη και δεν αποκλείεται ο Οκκάς να ανακοινωθεί εντός της ημέρας.



Τις Αθλητικές Σελίδες
σας προσφέρει το εστιατόριο

Paneri
Greek Tavern
Open 7 days a week
340 High Rd Wood Green N22
020 8888 3111



Τρεις υποψηφιότητες για την προεδρία της ΚΟΠ

Τρεις θα είναι τελικά οι υποψήφιοι για την Προεδρία της ΚΟΠ αφού και σύμφωνα με το Καταστατικό της Ομοσπονδίας, μέχρι τη Δευτέρα 20 Ιουλίου 2009 και ώρα 12:00 το μεσημέρι, που ήταν η τελευταία ημέρα και ώρα υποβολής υποψηφιοτήτων για την Προεδρία της ΚΟΠ για την χρονική περίοδο 2009-2011, υποψηφιότητα υπέβαλαν οι **Κωστάκης Κουτσοκούμνης**, **Κρις Γεωργιάδης** και **Ανδρέας Μιχαηλίδης**.

Σύμφωνα με ανακοίνωση της ΚΟΠ η οποία αναρτήθηκε στην ιστοσελίδα της Ομοσπονδίας την υποψηφιότητα του Κωστάκη Κουτσοκούμνη υποστήριξαν τα σωματεία **Εθνικός Άχνας**, **ΑΠΟΠ/Κινύρας Πέγειας**, **ΑΠΕΠ Πιτσιλιάς** και **ΑΠΟΕΛ**, την υποψηφιότητα του Κρις Γεωργιάδη η **ΑΕΛ**, η **Ανόρθωση** και η **Ομόνοια** και την υποψηφιότητα του Ανδρέα Μιχαηλίδη ο **Αρης Λεμεσού** και ο **Κυριάκος Κυριάκου**, μέλος της Γενικής Συνέλευσης της ΚΟΠ.

ΚΑΛΑΘΟΣΦΑΙΡΑ

Στα προημιτελικά του Ευρωπαϊκού οι Νέοι της Ελλάδας

Με δύο νίκες επί της Ρωσίας και της Ισπανίας, η Εθνική Νέων Ελλάδος πέρασε στη φάση των «8» του Ευρωπαϊκού Πρωταθλήματος Νέων που διεξάγεται αυτές τις μέρες στη Ρόδο.

Οι Έλληνες διεθνείς κέρδισαν τη Δευτέρα τη Ρωσία με 73-71 και την Τρίτη την Ισπανία με 70-67, σε δύο δύσκολους αγώνες με καταξιωμένους αντιπάλους και εξασφάλισαν την πρόκριση, ενώ έχουν άλλους δύο αγώνες, που θα καθορίσουν από ποια θέση θα παίξουν στους «8».

ΑΝΤΙΣΦΑΙΡΙΣΗ

Αποκλείστηκε ο Παγδατής

Ο **Μάρκος Παγδατής** ολοκλήρωσε πρόωρα την παρουσία του στο διεθνές τουρνουά τένις, που διεξάγεται στην Ινδιανάπολη των ΗΠΑ.

Ο Κύπριος τενίστας αποκλείστηκε από τον δεύτερο γύρο, καθώς σε αγώνα της προεμιέρας ηττήθηκε 7-6, 7-5 από τον Αμερικανό, **Ουέιν Οντεσνίκ**.

«Αργυρός» ο Γιαννιώτης στα 5 χλμ ανοιχτής θάλασσας

Σε μία πραγματικά συγκλονιστική «μάχη» στον τερματισμό ο **Σπύρος Γιαννιώτης** πήρε τελικά το αργυρό μετάλλιο στα 5 χλμ. ανοιχτής θάλασσας του Παγκοσμίου Πρωταθλήματος που διεξάγεται στη Ρώμη, καθώς παρά την υπερπροσπάθειά του έμεινε πίσω από τον Γερμανό, **Λουρτζ**. Είναι το πρώτο μετάλλιο για την Ελλάδα στη φετινή διοργάνωση.

Έβδομη στον τελικό σόλο της συγχρονιστικής η Σολωμού

Την έβδομη θέση κατέλαβε η **Δέσποινα Σολωμού** στον τελικό του τεχνικού προγράμματος στο σόλο της συγχρονισμένης κολύμβησης, στο πλαίσιο του Παγκοσμίου Πρωταθλήματος υγρού στίβου της Ρώμης.

Η Ελληνίδα πρωταθλήτρια, η οποία ήταν έβδομη και στον προκριματικό, συγκέντρωσε 90.333 βαθμούς και σημείωσε τη μεγαλύτερη επιτυχία της ελληνικής συγχρονισμένης κολύμβησης σε Παγκόσμιο, αφού ποτέ η Ελλάδα δεν είχε πάει πάνω από την όγδοη θέση σε κάποιο αγώνισμα.

Το χρυσό μετάλλιο κατέκτησε η Ρωσίδα **Ναταλία Ισασένκο**, η οποία βαθμολογήθηκε με 98.667 και υπερασπίστηκε τον τίτλο που κατέκτησε το 2007 στη Μελβούρνη.

ΜΕ ΤΟ ΜΥΑΛΟ ΣΤΗΝ ΠΑΡΤΙΖΑΝ ΒΕΛΙΓΡΑΔΙΟΥ

Ο ΑΠΟΕΛ σφράγισε την πρόκριση

Ο ΑΠΟΕΛ έκανε το καθήκον του και σφράγισε με δεύτερη νίκη την πρόκριση στον γ' προκριματικό γύρο, όπου περιμένει η Παρτιζάν Βελιγραδίου. Η ομάδα του **Ιβάν Γιοβάνοβιτς** έπαιξε όπως ήθελε την Στρέιμουρ και την συνέτριψε με 3-0, πραγματοποιώντας πολύ καλή εμφάνιση στο β' ημίχρονο.

Την παράσταση έκλεψε με την εμφάνιση του ο **Μάριο Μπρέσκα**, που δημιούργησε το δεύτερο γκολ που πέτυχε ο **Αλεξάνδρου** (63') ενώ είχε και δοκάρι (60'), αλλά και ο **Παυλίστα** που στην επανεμφάνιση του μετά από ένα χρόνο αποθεώθηκε από τον κόσμο του ΑΠΟΕΛ (9.054 εισιτήρια). Ο Βραζιλιάνος έβγαλε μάλιστα την ασίστ στο τρίτο τέρμα που σκόραρε ο **Μιροσάβλιεβιτς** (75').

Το πρώτο τέρμα του ΑΠΟΕΛ πέτυχε ο **Ζεβλάκοφ** (42'), ο οποίος είχε και δοκάρι (18').

Ήταν μια εξαιρετική εμφάνιση για το ΑΠΟΕΛ που έδειξε στο γήπεδο ότι ήταν όντως το φαβορί της αναμέτρησης και η καλύτερη ομάδα σε όλα. Σε ρυθμό, σε επινοήσεις, σε ανάπτυξη, σε τακτική, σε δημιουργία φάσεων. Οι γαλαζοκίτρινοι έπαιξαν με πάθος και με αυτοπεποίθηση, και επικράτησαν άνετα της πρωταθλήτριας των Νησιών Φαρόε. Η εμφάνιση του ΑΠΟΕΛ σε αυτή την χρονική στιγμή, κρίνεται άκρως ικανοποιητική. Η ομάδα του **Ιβάν Γιοβάνοβιτς** είχε πειθαρχία, θέληση, πίστη στη νίκη και στο τέλος η προσπάθεια είχε θετικό αποτέλεσμα. Σαφώς και



χρειάζεται αρκετή δουλειά στη συνέχεια, αφού στο πρώτο ημίχρονο η εμφάνιση ήταν μέτρια, όμως οι γαλαζοκίτρινοι έστειλαν ενθαρρυντικά μηνύματα.

Από το πρώτο λεπτό έκαναν ό,τι ήθελαν στον αγωνιστικό χώρο αφού οι περιορισμένες δυνατότητες της Στρέιμουρ δεν της επέτρεψαν να πετύχει κάτι αξιόλογο. Ο ΑΠΟΕΛ δεν μπορούσε να φτιάξει καλές ευκαιρίες πέραν από το δοκάρι του **Ζεβλάκοφ** με κεφαλιά. Επιβαλλόταν υπομονή και καθαρό μυαλό, για να μπορέσουν να φτιάξουν ευκαιρίες και να απειλήσουν την εστία του Στέιγκ. Το γκολ για τον ΑΠΟΕΛ ήρθε στο φινάλε του πρώτου ημιχρόνου, με τον Πολωνό φορ να βρίσκει στόχο έπειτα

από σέντρα του Αλεξάνδρου.

Από το σημείο εκείνο και μετά, ο ΑΠΟΕΛ ανέβασε απόδοση και μήκε πολύ αποφασιστικά στην επανάληψη. Πίεσε ψηλά, άσκησε πίεση, έφτιαξε αρκετές ευκαιρίες και κατάφερε στο 63' να πετύχει το 2-0 με τον **Αλεξάνδρου**. Η ομάδα του **Ιβάν Γιοβάνοβιτς** χαλάρωσε στην συνέχεια, έπαιξε περισσότερο ελεύθερα κι αυτό λειτούργησε θετικά για τους πρωταθλητές, με τον **Μιροσάβλιεβιτς** να σημαδεύει σωστά για τρίτη φορά στο 75' και από το σημείο εκείνο και μετά όλοι πλέον άρχισαν να σκέφτονται το τέλος του αγώνα.

Μετά το τρίτο γκολ ο ΑΠΟΕΛ έριξε – όπως ήταν φυσικό – ταχύτητα, χωρίς

ωστόσο να αδιαφορήσει. Προσπάθησε να εξοικονομήσει δυνάμεις και εκείνο που σκεφτόταν πλέον δεν ήταν τίποτε άλλο από την Παρτιζάν.

Ο ρυθμός και η ποιότητα του αγώνα έπεσε ακόμα περισσότερο στα τελευταία λεπτά. Το τελικό σφύριγμα, βρήκε τον κόσμο του ΑΠΟΕΛ να καταχειροκροτά τους παίκτες και να ζητά νίκη επί της Παρτιζάν στον αγώνα της επόμενης Τρίτης.

ΑΠΟΕΛ: Χιότης, Πάολο Ζόρζε, Γκριτσόροφ, Μπρούσερ, Κόντης, Ηλία, Σατσιάς, Αλεξάνδρου, Μπρέσκα (68' Παυλίστα), Μιροσάβλιεβιτς (80' Πίντο), Ζεβλάκοφ (70' Παπαθανασίου).

ΠΟΔΟΣΦΑΙΡΙΚΑ ΝΕΑ ΑΠΟ ΤΗΝ ΚΥΠΡΟ...

ΑΠΟΠ/Κινύρας: Έκλεισε τον κήπερ της εθνικής Ιράκ

Στην Κύπρο έφτασε την Τρίτη για λογαριασμό του ΑΠΟΠ/Κινύρα **Πέγειας**, ο 22χρονος Ιρακινός διεθνής τερματοφύλακας **Μοχάμετ Κασίτ**, με τον οποίο οι διοικούντες τους κυανόλευκους έχουν υπογράψει προφορική συμφωνία. Ο Κασίτ δεν θα μεταβεί στην Σερβία, όπου ο ΑΠΟΠ/Κινύρας πραγματοποιεί το βασικό στάδιο προετοιμασίας του, καθώς δεν προλαβαίνουν να εκδοθούν τα έγγραφα που χρειάζεται για είσοδό του στην συγκεκριμένη χώρα.

Ο Κασίτ θεωρείται το ανερχόμενο ταλέντο της Εθνικής Ιράκ, ενώ στο πρόσφατο κύπελλο Συνομοσπονδιών ήταν ο βασικός τερματοφύλακας της ομάδας.

Ο ύψους 1.81μ τερματοφύλακας, μετρά 16 συμμετοχές στην εθνική Ιράκ, ενώ την περσινή σεζόν αγωνιζόταν στην ομάδα της πατρίδας του Αλ-Ζάβρα.

Ανόρθωση: Οι «εκλεχτοί» για την πρόκριση

Το ρεπό τους απόλαυσαν την Τρίτη οι ποδοσφαιριστές της **Ανόρθωσης**, οι οποίοι έφτασαν στο Μαυροβούνιο για την αποψινή αναμέτρηση - πρόκριση για τον γ' γύρο του "Europa League" με την **Πέτροβιτς**.

Σύμφωνα με ανακοίνωση από την επίσημη ιστοσελίδα της Ανόρθωσης δέκα εννέα ποδοσφαιριστές περιλαμβάνονται στην αποστολή από τον προπονητή κ. **Ερνστ Μίντεντορφ** για το Μαυροβούνιο: **Ζόλταν Νάγκι**, **Λούκας Σόσιν**, **Νίκος Κατσαβάκης**, **Τραϊανός Δέλλας**, **Νεμάνια Σούπιτς**, **Αλέξης Γαρπόζης**, **Γιώργος Γεωργίου**, **Νίκος Φρούσος**, **Βίνσεντ Λαμπάν**, **ΡΙκάρντο Φερναντέζ**, **Τζέφρι Λεϊβακαμπέσι**, **Ανδρέας Κωνσταντίνου**, **Κρίστοβόρ Ράμος**, **Σεμέδο Καφού**, **Τζανίσιο Μάρνινς**, **Γιάννης Σκοπελίτης**, **Βίκτορ Αγκάλι**, **Χρίστος Μαραγκός**, **Βαλεντίνος Σιέλς**.

Ομόνοια: «Γεύση» από τον συνθετικό χορτοτάπητα

Με απογευματινή προπόνηση χθες στο γήπεδο «Γκουντα-μπαλούρ», όπου απόψε το βράδυ η **Ομόνοια** θα αντι-μετωπίσει την **ΗΒ Τόρσαχβν**, ολοκληρώθηκε η προετοιμασία του «τριφυλλιού» ενόψει της επαναληπτικής αναμέτρησης για τον β' γύρο του "Europa League". Ο **Τάκης Λεμονής** πήγε τους παίκτες του για χαλάρισμα το βραδίκι της Δευτέρας, ενώ την Τρίτη έλαβε χώρα η πρώτη ολοκληρωμένη προπόνηση επί εδάφους Νησιών Φαρόε.

Μάλιστα, στο παιχνίδι της Πέμπτης θα υπάρχει κατάσκοπος εκ μέρους της ρουμάνικης **Βασλούι**, ένα δεδομένο που ίσως ωθήσει τον Τάκη Λεμονή να... ανακατέψει την τράπουλα προκειμένου να μπερδέψει τον αντίπαλο.

Από φιλικό σε πεδίο αντιπαράθεσης

Το φιλικό προετοιμασίας μεταξύ **Νέας Σαλαμίνας** και **ΑΕΛ** στο γήπεδο Αμμόχωστος, μετατράπηκε σε πεδίο αντιπαράθεσης αδιόρθωτων φανατικών που με την συμπεριφορά τους στιγματίσαν τις ομάδες τους και οδήγησαν τον αγώνα στην οριστική διακοπή στο 33ο λεπτό.

Νωρίτερα σημειώθηκε διακοπή ρεύματος, και ενώ γινόταν προσπάθεια επιδιόρθωσης του προβλήματος, μερίδα οπαδών της ΑΕΛ μπήκε στο γήπεδο και ξεκίνησε ανταλλαγή αντικειμένων (φωτοβολίδες, μπουκαλία και πέτρες) με φιλάθλους της Νέας Σαλαμίνας που βρίσκονταν στην κεντρική κερκίδα του Αμμόχωστος.

Τα απαράδεκτα εκτροπία και η ατμόσφαιρα θλιβερής αναρχίας, που δημιούργησε η χουλγκάνικη συμπεριφορά ορισμένων δεν άφησε δεύτερη επιλογή στον διαιτητή **Βασίλη Δημητρίου** από την διακοπή του αγώνα. Και

όλα αυτά έγιναν στην απουσία αστυνομικής δύναμης. Σύμφωνα με τις πρώτες πληροφορίες, το Φύλλο Αγώνος «καίει» την ΑΕΛ.

Η ΑΕΛ στην Αυστρία

Την τελευταία της προπόνηση πριν αναχωρήσει για Αυστρία πραγματοποίησε το πρωί της Τρίτης η ΑΕΛ, με το πρόγραμμα να περιλαμβάνει ασκήσεις για βελτίωση της φυσικής κατάστασης των παικτών. Μοναδικός που δεν προπονήθηκε ήταν ο **Άγγελος Ευθυμίου**, ο οποίος υπέστη θλάση και θα χρειαστεί να μείνει εκτός για περίπου δέκα μέρες. Από χθες οι «γαλαζοκίτρινοι» ασκούνται επί αυστριακού εδάφους, εκεί όπου ο **Νιρ Κλίνγκερ** θα βάλει τις βάσεις για την νέα ΑΕΛ που θέλει να δημιουργήσει.

Με επίσημη ανακοίνωσή της η Διοίκηση της ΑΕΛ κάνει γνωστή την αποστολή της ομάδας για το αθλητικό κέντρο Lengbachhof όπου θα πραγματοποιήσει το βασικό στάδιο προετοιμασίας της ενόψει της νέας αγωνιστικής περιόδου.

Οι 25 ποδοσφαιριστές που μετέβησαν στην Αυστρία είναι οι εξής: **Πάνος Κωνσταντίνου**, **Χαράλαμπος Καίρινος**, **Στέλιος Πάρπας**, **Μενέλαος Αριστείδου**, **Χρίστος Χαράλαμπος**, **Δημήτρης Θεοφάνους**, **Σίμος Κρασσάς**, **Άγγελος Ευθυμίου**, **Λοΐζος Κακογιάννης**, **Ντόσα Τζούνιορ**, **Ρούι Τζούνιορ**, **Φρέντι Ντος Σάντος**, **Κλέιτον Κρουζ**, **Αντρέ Κλαντέιρα**, **Ντούσαν Κέρκεζ**, **Σύλβιο Γκονζάλες**, **Αντρέας Ρούγκα**, **Πέδρο Τοράο**, **Ιλιο Ρόκε**, **Εντβιν Ουσόν**, **Σερτζάο**, **Μιγκέλ Βάργκας**, **Χαμάρ Ντικουμάνα**, **Παντελής Πίτσιλλος**, **Νικόλας Βιτόροβιτς**.

Στην αποστολή δεν συμπεριλαμβάνεται κανείς από τους υπό δοκιμή ποδοσφαιριστές, ενώ συμπεριλαμβάνεται οι νεαροί από την εφηβική ομάδα **Παντελής Πίτσιλος**, **Μενέλαος Αριστείδου**, **Δημήτρης Θεοφάνους** και ο **Νικόλας Βιτόροβιτς**.

ΟΙ ΚΥΠΡΙΑΚΕΣ ΚΑΙ ΕΛΛΗΝΙΚΕΣ ΟΜΑΔΕΣ ΣΤΗΝ ΕΥΡΩΠΗ

Συντριπτική η Ομόνοια

Η **Ομόνοια** συνέτριψε με 4-0 την Τόρχσβαν των Νησιών Φαρόε στον πρώτο αγώνα του δεύτερου γύρου των προκριματικών του Πουρρόπα Λιγκ και πλέον αρχίζει να προετοιμάζεται για την επόμενη φάση, όπου θα συναντήσει τη ρουμανική **Βασλούι**.

Τα γκολ των πρασίνων πέτυχαν οι **Καρυπίδης** στο 4', **Πατσα-τζόγλου** στο 12', **Ζουράφσκι** στο 34' και **Εφραίμ** λίγο πριν από την λήξη της αναμέτρησης.

Ομόνοια: **Κοτσόλης**, **Αλαμπί**, **Ντάβινσον**, **Καρυπίδης**, **Ζουράφσκι** (Εφραίμ), **Αγκουνιάρ**, **Κάθρες**, **Κασέκε**, **Πατσατζόγλου**, **Αλωνεύτης**, **Χριστοφή**.

Τόρχσβαν: **Βιακούμπ**, **Γιάκομπσεν**, **Όλαγουρ**, **Φλότουμ**, **Πόργκενσεν**, **Κούιτς**, **Μταμ**, **Πούλσεν**, **Μόρτενσεν**, **Π. Πόργκενσεν**, **Πέστερσεν**.

«Πάγωσε» η Λάρισα

Δύσκολη έγινε η υπόθεση πρόκρισης στον γ' προκριματικό γύρο του Europa League για τη Λάρισα μετά την ήττα της με 2-0 από ΚΡ Ρέικιαβικ στην Ισλανδία, στην πρώτη μεταξύ τους αναμέτρηση για τον β' γύρο.

Ο Σίγκουρντσον με προβολή πέτυχε στο 55' το γκολ των γηπεδούχων, εκμεταλλευόμενος αμυντική αδράνεια του Νταμπίζα που έδειχνε να ελέγχει τη φάση.

ΛΑΡΙΣΑ (Μαρίνος Ουζουνίδης): **Σέρμετ**, **Μπουκουβάλας**, **Νταμπίζας**, **Βλασσόπουλος** (59' **Λαμπρόπουλος**), **Τόμας**, **Σίμιτς**, **Ασράμπ**, **Ρομέου**, **Τριποτσέρης**, **Ιγκλέσιας** (66' **Μπαλής**), **Τσίγκας**

«Απρόσεκτο» 2-1 από την Ανόρθωση



Η Ανόρθωση κέρδισε στο «Αντώνης Παπαδόπουλος» την Πέτροβατς Μαυροβουνίου με 2-1, στον πρώτο μεταξύ τους αγώνα για τον β' προκριματικό γύρο του Europa League. Τα γκολ της κυπριακής ομάδας σημείωσαν ο **Φερναντές** στο 12' και ο **Λαμπάν** στο 14'.

Ο Λάκιτς μείωσε για την Πέτροβατς στο 84', γεγονός που αυξάνει το βαθμό δυσκολίας για την «Κυρία» στον επαναληπτικό αγώνα που θα διεξαχθεί απόψε Πέμπτη, 23 Ιουλίου, στο Μαυροβούνιο.

Πάντως, η Ανόρθωση είχε την ευκαιρία να τελειώσει τον αγώνα από το πρώτο ημίχρονο όμως στάθηκαν άτυχοι τόσο ο **Αγκάλι** σε τρεις τουλάχιστον περιπτώσεις, ο **Φερναντές**, ο **Καφού**, αλλά και ο **Λαμπάν**.

ΑΝΟΡΘΩΣΗ: Σούπιτς, **Κατσαβάκης**, **Κωνσταντίνου**, **Τζανίσιο**, **Λεϊβακαμπέσι**, **Λαμπάν**, **Ράμος** (72' **Σόσιν**), **Φερνάντες**, **Σκοπελίτης**, **Καφού**, **Αγκάλι** (62' **Φρούσος**).

ποδοσφαιρικά νέα από την Ελλάδα και αλλού...

«Φιλική» ήττα για τον Απόλλωνα Λεμεσού στην Αυστρία

Την ήττα με σκορ 4-1 γνώρισε ο **Απόλλωνας** από τη ρουμανική **Pandurii Targu** στον δεύτερο φιλικό αγώνα του, στα πλαίσια του βασικού μέρους της προετοιμασίας που διεξάγεται στο Loipersdorf της Αυστρίας.

Το γκολ για τον Απόλλωνα σημείωσε ο **Μπακούρα** στο 14ο λεπτό, ισοφαρίζοντας σε 1-1. Η Pandurii είχε προηγηθεί στο 4ο λεπτό, ενώ τα άλλα τρία γκολ τα σημείωσε στο 18ο, στο 47ο και στο 66ο λεπτό.

Ο **Τόμας Φον Χέιζεν** χρησιμοποίησε τους **Σβαλόφσκι**, **Λόπες**, **Φερέιρα**, **Μερκή**, **Οσενί**, **Μισαήλοβ**, **Μπακούρα**, **Ντούρο** (46' **Μιρντάκοβιτς**), **Ατόρνο** (77' **Πάντος**), **Αβραάμ** (46' **Ματούσοβιτς**) και **Σανγκόι** (70' **Σταύρου**).

ΠΑΝΑΘΗΝΑΪΚΟΣ

Νίκες, αλλά με ερωτηματικά

Το γκολ του **Τζιμπρίλ Σισέ** ήταν αρκετό για να νικήσει 1-0 ο Παναθηναϊκός την Γκλάντμπαχ στο τελευταίο φιλικό του «τριφυλλιού» στην Αυστρία, συνολικά όμως δεν έφτασε για να πείσει ότι η ομάδα του **Τεν Κάτε** είναι έτοιμη 100% για τον αγώνα με τη Σπάρτα στην Πράγα την επόμενη Τρίτη (28/7) για τα προκριματικά του Champions League.

ΟΛΥΜΠΙΑΚΟΣ

Στο χειρουργείο ο «Ντάρμπι», στο... παζάρι ο Ολυμπιακός

Δεν θα αποφύγει το χειρουργείο ο **Ματ Ντάρμπις**, ο οποίος τλαιπωρείται από πρόβλημα στους κοιλιακούς του και την Τετάρτη θα εγχειριστεί σε ιδιωτικό νοσοκομείο της Αθήνας.

Ο Αγγλος φορ, εμφανίσε το ίδιο πρόβλημα προς το τέλος της σεζόν και ακολουθόβλε συνηθιστική αγωγή για να το ξεπεράσει, αλλά ματαιώσ. Ο χρόνος επανόδου του εκτιμάται σε περίπου έξι εβδομάδες κάτι που καθιστά αναγκαία την απόκτηση ενός επιθετικού άμεσα.

ΑΕΚ

Ο Μπάγεβιτς θέλει Μάντζιο

Ο επιθετικός του Παναθηναϊκού **Βαγγέλης Μάντζιος** αρέσει στον **Ντούσαν Μπάγεβιτς** και οι πρώτες επαφές που έχουν γίνει, έχουν δείξει πως και ο παίκτης επιθυμεί να φορέσει τη φανέλα της Ενωσης.

Σύμφωνα με πληροφορίες ο Μπάγεβιτς επικοινωνήσε με τον Μάντζιο για να μάθει τις προθέσεις του. Ο Έλληνας επιθετικός είναι ιδιαίτερα «ζεστός» στο ενδεχόμενο να ντυθεί στα «κιτρινόμαυρα». Ο **Τεν Κάτε** δεν τον υπολογίζει στον **Παναθηναϊκό** και η **ΑΕΚ** αποτελεί γι' αυτόν ιδανική επιλογή. Το ζήτημα είναι, αν η ΑΕΚ θα θελήσει να αγοράσει τον παίκτη ή αν θα τον «κλείσει» με τη μορφή δανεισμού. Το δεύτερο σενάριο είναι, πάντως, το πιθανότερο.

ΡΕΑΛ ΜΑΔΡΙΤΗΣ

Πρώτο γκολ για Μπενζεμά, ντεμπούτο για Ρονάλντο

Το ντεμπούτο τους με τη φανέλα της **Ρεάλ Μαδρίτης** έκαναν οι **Κριστιάνο Ρονάλντο** και **Καρίμ Μπενζεμά**, σε φιλική αναμέτρηση με την **Σάμροκ Ρόβερς**. Ο Γάλλος επιθετικός μάλιστα σκόραρε το μοναδικό γκολ του αγώνα, με το οποίο χάρισε τη νίκη στην «Βασίλισσα».

Ο Κριστιάνο Ρονάλντο χρησιμοποιήθηκε στη βασική ενδεκάδα. Μαζί του στην τριπλέτα της επίθεσης ήταν οι **Ραούλ** και **Ιγκουαΐν**. Ο **Μπενζεμά** δεν ήταν βασικός, αλλά αποδείχθηκε η χρυσή αλλαγή, καθώς στο 87' σημείωσε το μοναδικό γκολ της αναμέτρησης με το οποίο η Ρεάλ νίκησε 1-0 τη Σάμροκ Ρόβερς.

ΟΥΕΦΑ

Τρεις εκπρόσωποι της ΕΠΟ στις Επιτροπές της ΟΥΕΦΑ

Τρία μέλη του Δ.Σ. της ΕΠΟ, οι **Σοφοκλής Πιλάβιος**, **Βασίλης Χατζηαποστόλου** και **Γιάννης Οικονομίδης**, καθώς και οι **Κύρος Βασάρας** και **Γιάννης Φαρφαρέλης** κατέλαβαν θέσεις στις νέες συνθέσεις των Επιτροπών της UEFA.

Αναλυτικά, ο πρόεδρος της Ομοσπονδίας, **Σοφοκλής Πιλάβιος**, θα συμμετέχει στην Επιτροπή Διασυλλογικών Διοργανώσεων ως αντιπρόεδρος, μια θέση ιδιαίτερα τιμητική, αλλά και υψηλή στη διοικητική ιεραρχία της Ευρωπαϊκής Συνομοσπονδίας.

Ο αναπληρωτής πρόεδρος της ΕΠΟ, **Βασίλης Χατζηαποστόλου**, ανανέωσε τη θητεία του ως μέλος της Επιτροπής Fair Play και Κοινωνικής Ευθύνης, ενώ ο Εκτελεστικός Γραμματέας, **Γιάννης Οικονομίδης**, ορίστηκε μέλος της Υγειονομικής Επιτροπής.

Ο υπεύθυνος ανάπτυξης για τη διατησία, **Κύρος Βασάρας**, είναι μέλος της Επιτροπής Διαιτησίας και ο διευθυντής Μάρκετινγκ της Ομοσπονδίας, **Γιάννης Φαρφαρέλης**, μέλος της Επιτροπής Μάρκετινγκ. Η θητεία των μελών όλων των επιτροπών είναι διετής.

ΑΓΓΛΙΑ

Ο Αντεμπαγιόρ στη Μάντσεστερ Σίτι

Η **Μάντσεστερ Σίτι** ανακίνησε το Σάββατο την απόκτηση του **Εμανουέλ Αντεμπαγιόρ** της **Αρσενάλ**. Ο 25χρονος διεθνής με το Τογκο, υπέγραψε συμβόλαιο διάρκειας πέντε χρόνων με την ομάδα του Μάντσεστερ, που μαζί με τον Αντεμπαγιόρ έχει και τους **Κάρλος Τέβεζ**, **Ρόκε Σάντα Κρουζ** (που αποκτήθηκαν φέτος), **Ρομπίνιο**, **Κρεγκ Μπέλαμι** και **Μβαρουβαρί** στην επίθεση.

«Ήρθα να γράψω ιστορία με την ομάδα. Αυτό μου είπαν ότι ήθελαν και ο πρόεδρος με τον προπονητή και είμαι ανυπόμονος να αρχίσω», υποστήριξε στην επίσημη ιστοσελίδα του συλλόγου ο Αντεμπαγιόρ.

Από την πλευρά του, ο προπονητής της ομάδας **Μαρκ Χιούζ** είπε: «Ο **Εμανουέλ** είναι ένας από τους κορυφαίους επιθετικούς της Πρέμιερ Λιγκ, από τότε που ήρθε από την Γαλλία και είμαστε ενθουσιασμένοι που συμφώνησε μαζί μας».

ΓΕΡΜΑΝΙΑ

Οριστικά στην Μάιντς ο Ίβανσιτς

Αργά το βράδυ του Σαββάτου, η γερμανική **Μάιντς** ανακοίνωσε την απόκτηση του **Αντρέας Ίβανσιτς**. Ο Αυστριακός οριστικοποίησε την μετακίνησή του στους νεοφώτιστους της Μπουντεσλίγκα, αφού πρώτα πέρασε τα καθιερωμένα ιατρικά τεστ. Πλέον, θα ενσωματωθεί στην αποστολή της Γερμανικής ομάδας.

Γκολ ο Γκέκας...

Ο **Φάνης Γκέκας** που τλαιπωρήθηκε πολύ πέρσι στην **Πόρτσμουθ**, επέστρεψε στην **Μπάγερ Λεβερκούζεν** και προσπαθεί να καθιερωθεί εκ νέου.

Την Τετάρτη βρήκε το δρόμο προς τα δίχτυα στη φιλική αναμέτρηση της γερμανικής ομάδας με τη βελγική **Γκενκ**.

Ο Έλληνας άσος πέτυχε το γκολ της νίκης στο 90ό.

Πήρε το άτυπο Σούπερ Καπ η Βέρντερ Βρέμης

Οι αγώνες του Σούπερ Καπ στη Γερμανία έχουν εντελώς φιλικό χαρακτήρα, αφού δεν αναγνωρίζονται από τη γερμανική Ποδοσφαιρική Ομοσπονδία.

Όπως και να έχει, πάντως, είναι ένας άτυπος τίτλος, τον οποίο τη φετινή σεζόν κατέκτησε η **Βέρντερ Βρέμης** μετά το 2-1 επί της **Βόλφσμπουργκ**.

Κληρώσεις Champions League και Europa League

Τη νικήτρια του αγώνα **Ριλ - Παριζάν** (ο α' αγώνας είχε λήξει 0-4) θα αντιμετωπίσει ο **ΑΠΟΕΛ** στον γ' προκριματικό γύρο του Champions League, ύστερα από την κλήρωση που έγινε στη Νιόν.

Τη νικήτρια του αγώνα **Ζλίנסκι-Σλόβαν Μπρατισλάβα** (ο α' αγώνας είχε λήξει 1-0) θα αντιμετωπίσει ο **Ολυμπιακός**. Το ραντεβού των «ερυθρολεύκων» είναι για τις 28/29 Ιουλίου εκτός έδρας, ενώ στο Καραϊσκάκη θα φιλοξενήσει την αντιπαλό του στις 4/5 Αυγούστου.

Ο **Παναθηναϊκός** θα αντιμετωπίσει μία παλιά γνώριμή του τη **Σλάβια Πράγας**. Για τους «πράσινους» το πιθανότερο είναι ο πρώτος αγώνας να διεξαχθεί στο ΟΑΚΑ και η ρεβάνς στην Πράγα.

Ζευγάρια πρωταθλητών

- Σάλτζμπουργκ / Μποέμιανς - Γιούνικ / Ντιναμό Ζάγκρεμπ
- Ζρίνσκι Μόσταρ / Σλόβαν Μπρατισλάβα – Ολυμπιακός**
- Ζυρίχη - WIT Τιφλίδα / Μάριμπορ
- Στρέιμουρ / ΑΠΟΕΛ - Ριλ / Παριζάν**
- Ίντερ Τούρκου / Σερίφ - Σλάβια Πράγας
- Χαφναρφιόρντουρ / Ακτόμπε - Μακάμπι Χ. / Γκλεντόραν
- Εκράνας / Μπάκι - Λέφσκι / Σαντ Τζούλια
- Βέντσπιλς - Ντουντέλαντς - Μακεντονίγια ΜΠΑΤΕ
- Βίσλα / Λεβάντια - Ντέμπρετσεν / Κάλμαρ
- Κοπεγχάγη / Μόγκρεν - Τίρανα / Στάμπαεκ

Ζευγάρια μη πρωταθλητών

- Σπάρτα Πράγας - Παναθηναϊκός**
- Σαχτάρ - Τιμοσοάρα
- Σπόρτινγκ - Τβέντε
- Σέλτικ - Ντιναμό Μόσχας
- Άντερλεχτ - Σίβασπορ

Στον τρίτο προκριματικό γύρο του Europa League, όπου ξεκινούν επίσης ΠΑΟΚ και ΑΠΟΠ/Κινύρας, έχουμε:

ΒΑΣΙΛΟΥΪ (Ρουμανία) – ΟΜΟΝΟΙΑ

ΑΠΟΠ/ΚΙΝΥΡΑΣ – ΡΑΠΙΝΤ Βιέννης / Βιλάντζια Αλβανίας

ΑΝΟΡΘΩΣΗ/ΠΕΤΡΟΒΑΤΣ – ΣΤΟΥΡΜ Γκρατς /ΣΙΡΟΚΙ

ΒΑΛΕΡΕΝΓΑ Νορβηγίας – ΠΑΟΚ

Οι πρώτοι αγώνες την Πέμπτη 30 Ιουλίου και οι επαναληπτικοί στις 6 Αυγούστου.

Ο ΚΟΣΜΟΣ ΤΗΣ ΤΑΧΥΤΗΤΑΣ

Ο Ρόσι άλωσε και τη Γερμανία

Πραγματοποιώντας ακόμα μία πολύ καλή εμφάνιση, ο **Βαλεντίνο Ρόσι** αναδείχτηκε νικητής στον 9ο αγώνα της σεζόν των **MotoGP** που έγινε στο Σάχσενρινγκ της Γερμανίας. Αυτή ήταν η τέταρτη φετινή νίκη για τον Ιταλό σταρ της **Yamaha**, η οποία ήρθε ύστερα από τρομερή μάχη με τον **Χόρχε Λορένθο** προς το τέλος, και του δίνει αέρα 14 βαθμών στην κορυφή του πρωταθλήματος έναντι του Ισπανού team mate του. Τρίτος ο **Ντάνι Πεντρόσα** με **Honda**.

Ο Αλγκερσουάρι στην «Toro Rosso»

Ο **Χαϊμέ Αλγκερσουάρι** θα γίνει ο νεότερος οδηγός στην ιστορία της Φόρμουλα Ένα, ο οποίος λαμβάνει μέρος σε γκραν πρι. Και αυτό γιατί οι υπεύθυνοι της «**Toro Rosso**» επιβεβαίωσαν ότι ο 19χρονος Ισπανός θα οδηγήσει το δεύτερο μονοθέσιο της ομάδας στο συγγρικό γκραν πρι, αντικαθιστώντας τον Γάλλο **Σεμπαστιάν Μπουρντέ**, ο οποίος είδε την «πόρτα της εξόδου» μετά από τα φτωχά αποτελέσματα που κατέγραψε.

Κρίσιμο δεκαήμερο για τη Φόρμουλα 1

Οι προσεχείς ημέρες είναι κρίσιμες για το μέλλον της Formula 1, καθώς το αργότερο μέχρι χθες Τετάρτη (22/07) έπρεπε να υπογραφεί από τις ομάδες, από την κάτοχο των εμπορικών δικαιωμάτων CVC Capital και από τη FIA το νέο Σύμφωνο «Ομονοίας», που θα καθιερώσει οριστικά την πολιτική ειρήνη στο σπορ.

Το Σύμφωνο «Ομονοίας» είναι το εμπορικό συμβόλαιο της Formula 1 - και η ανανέωσή του ήταν η αιτία της κρίσης στην οποία βυθίστηκε το σπορ τους τελευταίους μήνες. Οι όροι του Συμφώνου έχουν δεχθεί αρκετές αναπροσαρμογές τις τελευταίες εβδομάδες, εξαιτίας παρατηρήσεων και διορθώσεων της FIA – όπως η άρνηση της FIA να δώσει στις ομάδες ψήφο για τους κανονισμούς του 2010, που οδήγησε στην αποχώρηση των ομάδων από τη σχετική σύσκεψη με τη FIA την Τετάρτη (08/07).

Ωστόσο, τώρα φαίνεται ότι η Ομοσπονδία είναι έτοιμη να υπογράψει – **με τις ομάδες και τη CVC Capital** να καθιστούν σαφές ότι αν η FIA δεν υπογράψει ούτε αυτή τη φορά, θα προχωρήσουν οριστικά με το πλάνο τους για τη δημιουργία ξεχωριστού πρωταθλήματος.

Εξάλλου, η άμεση υπογραφή του νέου Συμφώνου «Ομονοίας» είναι στο άμεσο συμφέρον του **Bernie Ecclestone**, καθώς άρχισαν να εμφανίζονται στο βρετανικό Τύπο δημοσιεύματα ότι η **CVC Capital** εξετάζει το ενδεχόμενο να τον αποδεσμεύσει από το ρόλο του εμπορικού διευθυντή της F-1. Ο Βρετανός αντέδρασε και δεσμεύτηκε να βρει λύση μέσα σε δύο ημέρες!

«*Ελπίζω ότι θα έχουμε το Σύμφωνο “Ομονοίας” έτοιμο μέχρι την Τετάρτη. Ο (σ.σ.: πρόεδρος της FIA) Max (Mosley) θα είναι χαρούμενος, διότι θα έχουμε πετύχει τους στόχους που είχε θέσει - το Σύμφωνο Ομονοίας και τον περιορισμό του κόστους*», δήλωσε ο Bernie Ecclestone. «*Ετσι, θα είναι σε θέση να πει ότι πέτυχε όσα ήθελε και να αποχωρήσει. Αλλά εγώ θα είμαι εδώ στο μέλλον*», κατέληξε.

Το θέμα της αποχώρησης του Max Mosley, για την ακρίβεια η αποχή του από τις εκλογές για την προεδρία της FIA τον Οκτώβριο 2009, είναι κρίσιμoτατο για την επιτυχή έκβαση των διαπραγματεύσεων και της «ειρήνης» του σπορ.

Τα νεώτερα αυτό το Σαββατοκύριακο στη μαγευτική Βουδαπέστη.

Ουγγρικό Γκραν Πρι - Πίστα Βουδαπέστης

Σάββατο 25 Ιουλίου, Κατατακτικές διαδρομές, BBC1, 12.10 μ.μ.

Κυριακή 26 Ιουλίου, Γκραν Πρι, BBC1, 12.10 μ.μ.

STOP PRESS...

••• **APOEL CRUISE THROUGH:** Cyprus champions Apoel strolled to a 3-0 home win over the Faroe Islands' EB/Streymur to complete a 5-0 aggregate success. Goals from Marcin Zewlakow, Nektarios Alexandrou and Nenad Miroslavjevic gave the Cypriot champions a convincing win over their visitors. They will now play Serbian champions Partizan who completed a 12-0 aggregate win over Welsh side Rhyl

••• **SILVER FOR GIANNIOTIS IN 5K RACE:** Spyros Gianniotis finished second in the open-sea five-km race at the World Championships in Italy to claim the silver medal

••• **DERBYSHIRE INJURY WOE FOR REDS:** Olympiakos's summer signing Matt Derbyshire is set to miss the beginning of the season as he has to undergo abdominal surgery the Piraeus club has announced.

EDITORIAL

When David Beckham returned to the MLS after his loan period at AC Milan ended, he claimed that he fully intended to fulfil his contract with the LA Galaxy. However, a return to Serie A, or anywhere else for that matter, now seems the more likely move especially after the England international confronted fans who jeered him during last Sunday's friendly against Milan. It marked the end of a turbulent week for Beckham since his return to the United States, who also had to endure very public and very negative statements by his club captain Landon Donovan.

So is Beckham is falling out of love with 'soccer' in the USA? Possibly. But the American public also seem to have fallen out of love with Beckham as well. Beckham missing the first 17 games of the US season due to the extension of his loan deal at Italian giants AC Milan did not go down well with Galaxy fans and culminated in last week's confrontation of a fan.

With Beckham's American adventure seemingly over this is just another example that England's most capped outfield footballer cannot just not live a normal life. Having been booed and labelled a traitor Beckham has edged closer to a return to a proper league with English Premier League clubs willing to offer him a contract. And is anyone surprised?

Whatever his initial intentions were when he went to LA – money, his wife, the lifestyle, an idea to bring football to the American masses – the experiment is ending. Indeed, the success he enjoyed while on loan at AC Milan certainly made him realise that he still has it in him to play at the highest level and this was proved when England manager Fabio Capello recalled him to the England team.

When all is said and done, and whatever your opinion of David Beckham, at his core he is still a little boy who wants to play football. His desire and dedication on the pitch can never be questioned and with next year being a World Cup year, Beckham seems convinced he can be part of England's plans in South Africa but he will not be part of Capello's thinking if he is stuck playing mediocre level football on other side of the world.

The World Cup is infinitely more important to him than the MLS and so it should be and is probably why he will eventually sever his ties with MLS and return to Europe.

Moreover, when Beckham hears reports and quotes from AC Milan and other clubs, he cannot ignore it. "The most likely hypothesis is that Beckham plays for us from January until the end of the season," said Milan vice-president Adriano Galliani. "Then he returns to America without all the fuss that happened last March."

Then there are the reports that Beckham is willing to play for a club other than his beloved Manchester United in the Premier League, something that in the past he has dismissed.

Beckham has had a varied career with many positive and negatives. He has played for three of the world's top clubs and yet there are still question marks over his motives, his ability and his personality. What has never been in doubt is commitment to the England national team and if he harbours any desire to be at the World Cup next summer, he has to leave LA as soon as possible.

In ten years time when Beckham sits down and assesses his career he will probably admit to himself that whatever the financial rewards for going to LA, it was a mistake to go there at the time he did. LA Galaxy have fared better than Beckham even if they have been slightly better than disastrous on the actual football field. Who outside of America had heard of Galaxy? Not many. Now everyone knows them and this is down to Beckham.

It is understandable that the Galaxy fans are angry with Beckham but they have to also appreciate he has done more good than bad for them.

As his career reaches its end, Beckham could have one last international hurrah in South Africa and who would begrudge him that? But in order for this to happen, he has to swallow his pride, accept that LA was a mistake and return to Europe.



GREEK BASKETBALL TEAM IN TRANSITION

Greek talisman Papaloukas to miss Eurobasket

The men's national basketball team is set to be severely weakened for the European Championship this September in Poland.

After injuries to regulars Dimitris Diamantidis and Panayiotis Vassilopoulos and with Costas Tsartsaris opting out, last Thursday Thodoris Papaloukas announced he, too, will miss Eurobasket.

The Greek captain will not participate in the 2009 championship on September 7-20, citing an injury to his ankle and years of tiredness.

"This has been one of the most difficult decisions of my life. Much as I want it, I will not be able to help the national team this year," said Papaloukas in a statement at his own website.

"Unfortunately my attempt to play in the last game of the league's final series for Olympiakos with the injury that I had has aggravated my condition and my ankle is yet to recover 100 percent.

"Besides there is the accumulated tiredness of many years as since 2000 I was always present at the national team call-ups after ending my arduous season with my clubs. After all I am 32 years old and I must view things in their right dimension," stated Papaloukas.

It is a new era in Greek basketball as Greece will be deprived of some of the top players who helped it reach the top spot in Europe in 2005 and second place in the world in 2006, having

beaten the USA in the process. In addition, new coach Lithuanian Jonas Kazlauskas will have to add new, young players and mould them into a team to continue a fearsome reputation in European and World basketball.

On Saturday the Hellenic Basketball Federation announced that it had called up another two players for the men's national team. Manolis Papamakarios and Yiannis Georgalis will join the rest of Kazlauskas's squad.

Reports have suggested that Under-20 international Costas Papanikolaou will also join the men's squad at a later stage.

Meanwhile the Greek Under-20 team moved closer to qualifying for the quarterfinals at the U20 European Championship in Greece. They held off Russia in heart-stopping battle in Rhodes to improve at 2-1 record in Group E. Russia in the meantime slipped at 1-2 in the fourth position in the pool. Nikolaos Pappas was the hero for the hosts as he scored a jump shot with 2 seconds on the clock to seal the victory.

Russia began quickly and they enjoyed an 8:2 lead in the early minutes but Greece gradually pegged Russia back to go into a 23:22 lead at the first break.

Filipov and Zaytsev helped Russia to a 36:29 advantage late in the second but the hosts rallied and trailed by 2 points 34:36.

Greece then went on a 9:0 run midway through the third quarter to gain a 46:41 lead. Russia



Greece will miss Papaloukas.

again came back closed the gap as the drama last moments of drama unfolded.

Kostas Sloukas put Greece in front 73:71 with just over one minute to go but Zaytsev knocked down two free throws levelling things up. Papanikolaou missed both free throws but Zaytsev responded with his own miss from the field to set the stage for Nikolaos Pappas. Pappas duly hit the jumper, sinking Russia.

Greece had reached this stage having beaten Belgium 80-58 last Thursday and Italy 79-66 on Friday, before going down to France 81-71.

Gold for Papachristou

Greek athletes secured three medals at the European Junior Athletics Championship at Kaunas, Lithuania last week, including a gold medal in women's triple-jump.

Voula Papachristou confirmed her progress with an effort at 14.34 meters that gifted her the top spot in the event. This was also a personal record for the 20-year-old jumper.

On Saturday Spyros Lembessis won bronze in javelin with a throw measured of 79.37 metres. With such a performance, he has proved he is more than ready, and in form, to compete at the World Championships in Berlin next month, for which he has qualified. On Sunday Dimitris Patsoukakis added another more bronze, equalling the national juniors' record of Costas Philippidis in pole vault with a clearance of 5.55 m.



Greek clubs find out Champions League fate

The Champions League draw for the third qualifying round was kind to both Olympiakos and Panathinaikos last Friday.

Olympiakos will face Slovan Bratislava from Slovakia, while Panathinaikos will face Sparta Prague.

The two Greek teams will play their first game away on July 28/29 and the return at home on August 4/5. If they qualify they will enter the play-offs draw on August 7 where they will find out who their opponents will be on their way the competition's lucrative group stage.

Slovan Bratislava overcame the 1-0 deficit from the first leg, to beat emphatically Bosnian side Zrinjski in Bratislava 4-0 on Tuesday.

Sparta are particularly familiar to Panathinaikos as 11 months ago the two teams met for last year's third qualifying round of the Champions League.

Panathinaikos then won both legs (2-1 away and 1-0 at home), while there is another two occasions the two sides have met in 2002 with Panathinaikos winning both games 2-1.

Cypriot champions APOEL should have negotiated their second qualifying round match against Faroe Islanders EB/Streymur after taking a 2-0 away leg lead and will more than likely play Serbian champions Partizan in the next qualifying round having thrashed Welsh side Rhyl 4-0 last week.

Under the competition's new format, the last two rounds prior to the group stage will run along two lines: the Champions Path for nations whose title winners do not go straight into the competition proper, including the teams emerging from the second qualifying round, and the Non-Champions Path for the remainder of the sides.

The winners of the five Non-Champions Path ties will follow Arsenal FC, Olympique Lyonnais, VfB Stuttgart, ACF Fiorentina and Club Atletico de Madrid into the play-off round. Likewise, the ten Champions Path winners will meet each other at the same stage. The draw for both play-off paths takes place on 7 August, with the games scheduled for 18/19 and 25/26 August. In all, ten teams from qualification will join the 22 automatic group-stage entrants.

ON THE TEE with Peter Santamas

Andrew Savva wins the Cypressa Cup

Andrew Savva won the Cypressa Cup, his first major, with a fantastic score of 43 points, 3 ahead of the runner up Paul Kyprianou and Michael Tsangarides both on 40 points. Andrew's score could have been higher had he not blobbered the 16th hole.

The Cypressa Cup took place on Tuesday 14th July at Thorndon Park Golf Club, Essex. Taking part in this event were 43 members of the Cypriot Golf Society. On this occasion the competition was played over 18 holes only. The event was sponsored by Cypressa and Katsouris Bros Ltd.

All the members arrived at 12.00 o'clock for the usual coffee and bacon roll and a bit of socialising before the start of the competition at 1.00pm. The Captain, Savvas Savva teed off first with his group of Pani Stylianou, Ossie Roberts and Peter Sandamas. The Captain's Drive Sweepstakes raised £250.00 for the Captain's favourite charity with the lucky winner being Lucas Stylianou.

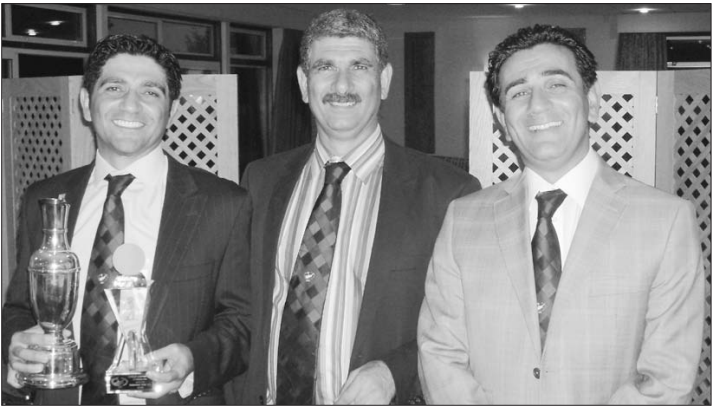
The golf course was magnificent in all its aspects. The design

of each hole was different; the greens were of championship standard - fast and true. The fairways were lush green and tree lined all the way. It is a fantastic golf course, and all the members really enjoyed playing it.

Andrew Savva was delighted and very proud with his win. He was in a very happy mood and was enjoying all the attention that he was getting from all the other players, patting him on the back and congratulating him on winning and for scoring such an amazing score.

I caught up with Andrew and asked him to describe his round, feelings about the society and his brothers. This is what Andrew had to say

"It was just an amazing day. I was relaxed because we were only playing 18 holes and didn't have to get up early and rush to the golf course. I was playing good golf especially my putting and iron approach shots to the green. I sunk a few long puts and only 3 putted once. My driving was ok, always in play but my irons were very hot, hitting them long and very accu-



The Savva brothers (left to right) the winner Andrew, the Captain Savvas and Marios

rate. Winning felt very good, it felt special. I won many other prizes but winning my first major trophy was rather special, especially because my brother Savvas is the Captain. I think the Society has the feel good factor once again, all the members seem to be more relaxed and enjoying the events just like the old days. I like this idea of playing just 18 holes in prestigious golf courses at least once a year. With my brothers Mario and Savva we do have a degree of competitive streak in us, trying to be better than the others but not very serious, only for fun."

Our warmest congratulations to Andrew Savva on winning his first major trophy.

After the evening meal and the speeches the Captain, Savvas Savva and the Presidet, Yiannos Georgallides presented the trophies to the winners.

The annual Challenge match

versus the Afro-Caribbean Golf Association will take place Thursday 23 July at Old Ford Manor Golf Club, Barnet. Twelve players from each team will battle it out in match play format for the Challenge Cup. In the morning there will be 6 four-ball matches and after lunch 12 singles matches. The team that wins more than 9 points will be declared the champions. The record so far, Cypriot Golf Society have won 5, the ACGA won 1.

The Cypriot Golf Society team will comprise the players on the order of merit (see table on the right) with the exception of Tsangarides, Stylianou, A Savva and Karantoni who will be away on holiday. The captain's wild cards to complete the team are: Savvas Savva, the captain, George Varv Georgiou, Callum Georgallides and Tassos Periclis. There will be a full report and photos in next week's edition.

STATS

THE CYPRESSA CUP

WINNER	ANDREW SAVVA.....43 points
Runner-up.....40 points	Paul Kyprianou
Third40 points	Michael Tsangarides
Best Team Winners103 points	Paul Kyprianou, Andrew Dantis, Michael Matthews & Kyriacos Kyprianou
Best Gross Score.....74 points	Michael Tsangarides
Winner of Senior's Trophy40 points	Michael Tsangarides
Nearest to the pin	Kyriacos Kyriacou
Winner of the Guest Prize32 points	Andrew Dantis
Winner of the Bottom Prize 23 points	Evangelos Evangelou

ORDER OF MERIT 2009

1 Michael Tsangarides	174
2 Louis Tsioupra	169
3 Pani Stylianou	166
4 Tony Timotheou	166
5 James Birri	166
6 Andrew Savva	164
7 Peter Sandamas	161
8 Marios Savva	161
9 Chris Kalli	160
10 Tony Koureas	158
11 Panayiotis Karantoni . . .	158
12 Panayiotis Poyiadzis . . .	158

Has Fergie lost his midas touch?

If anything is certain over the past decade and a half, it is that Manchester United have always been at the pinnacle of English and European football. A global fan base, a rich history and an excellent manager are just a few reasons why players want to play their football on the red side of Manchester.

However this summer it seems Sir



Alex Ferguson is showing a chink in his armour and although nothing as of yet is crumbling at United, a few cracks are beginning to show. It is not just the departure of their most prized asset, Christiano Ronaldo, it is Alex Ferguson's reluctance to dig further into his pocket to get the players that can replace him. As much as I hate to admit it, money may actually buy success next season. Feeble attempts were made and ultimately failed to lure Karim Benzema to Old Trafford - somebody who is more than capable of getting 30 goals a season. Franck Ribery, another who has enough quality to have the same impact as Ronaldo did, didn't even consider a move to United. It just seems Ferguson may have sold Ronaldo, confident he could bring in others who could fill in that void. After all they are Manchester United, who wouldn't want to play for them?

Failing to sign players Fergie wants may force him to settle for second and even third best although new signing Antonio Valencia would beg to differ. Nobody can deny that Valencia is

a good signing, but he managed to score on just seven occasions in his three years at Wigan. Compare that to Ronaldo's 68 goals in the last two years, and it's like selling a Rolls Royce and replacing it with a Ford!

Although £80 million is understandably impossible to reject, it still will not make up for the absence of Ronaldo's goal threat. If that money is not used appropriately, it could be damaging for United on the pitch. A comparable moment occurred in 2001 when Juventus sold Zinedine Zidane to Real Madrid for £46 million, making him the most expensive player at the time.

He went on to lift the Champions League a year later, and Juventus, apart from a defeat in the 2003 champions league final, have failed to be a force in Europe ever since. While I am NOT putting Ronaldo in the same category as the great Zidane, in both of these cases, quality players in their prime were sold for big money. United should heed the warning - look where it left Juventus.!

So in just a couple of months Man

United have lost their best player in Ronaldo, failed to hold on to Carlos Tevez, missed out on their number one target Benzema and have been snubbed by Franck Ribery. Instead they have managed to get an injury prone 29 year old, struggling to get into the England squad, a goal deprived ex-Wigan player, an unknown Senegalese youngster Biram Diouf and 20 year old Gabriel Obertan who is now injured for the first couple of months of the new season. These, do not sound like reassuring replacements, but then again it could be another shrewd bit of business from Sir Alex.

While Ferguson has youngsters such as Danny Welbeck and Federico Macheda knocking at the door, he also has the imminent retirements of Paul Scholes, Ryan Giggs, Gary Neville and Edwin Van der Sar. Replacing them has come at a time when the Premiership could slowly be losing some of its ability to attract the best players in the world. Footballers may prefer to ply their profession in Spain, where at the moment it is definitely

After a well received first article last week, young



journalist Andreas Tzialis is back to give his opinion on the summer goings on at Old Trafford.

the place to be for a big star. Major reasons include the significantly lower income tax, better weather and other top players to test themselves against.

It will be a huge test for Fergie to replace what's left of the golden generation and of course Ronaldo, who was meant to be the main focal point of a new generation at United. Nevertheless, we can never write the Red Devils off. After all, they did manage to win the treble, with essentially the same team football pundit Alan Hansen reassured us that you can't win anything with kids. They have, time after time proven their critics wrong and it will not surprise anybody if they do it again.

This time however it could be a gamble too far because since when did selling your best players and replacing them with average ever make you stronger!

For competitive rates for your savings
please visit one of our branches at:

**Mayfair
Holloway
Palmer's Green
Finchley
Erdington (Birmingham)**

or call 020 7307 8400



LAIKI BANK

Laiki Bank is the trading name of Marfin Popular Bank Public Co Ltd.

Ανεβάζει η Άγκυρα το «θερμόμετρο» στο Αιγαίο

Σε όλες τις ενέργειες για την προάσπιση των ελληνικών κυριαρχικών δικαιωμάτων, δηλώνει ότι θα προχωρήσει η ελληνική κυβέρνηση μετά από την απόφαση της Άγκυρας να διεξαγάγει... γεωφυσικές έρευνες, νότια και ανατολικά του Καστελλόριζου.

Μετά τις συνεχείς υπερπτήσεις πάνω από ελληνικά νησιά, η Άγκυρα ανέθεσε τώρα στην τουρκική κρατική εταιρεία πετρελαίου να ερευνήσει για κοιτάσματα σε τέσσερις περιοχές εκτός χωρικών της υδάτων, στις οποίες περιλαμβάνεται και τμήμα της ελληνικής υφαλοκρηπίδας!

Του ανταποκριτή μας στην Αθήνα, **ΦΩΤΗ ΧΑΡΑΛΑΜΠΙΔΗ**

Η Τουρκία θεωρεί την περιοχή αποκλειστική οικονομική ζώνη της, ωστόσο η Κύπρος θεωρεί ότι εμπίπτει στη δική της δικαιοδοσία και έχει παραχωρήσει άδεια ερευνών σε αμερικανική εταιρεία.

«Οι θέσεις μας σχετικά με το συγκεκριμένο θέμα είναι δεδομένες και έχουν γνωστοποιηθεί επανειλημμένα προς την τουρκική πλευρά. Σύμφωνα με τις σχετικές πρόνοιες της Διεθνούς Σύμβασης για το Δίκαιο της Θάλασσας, τμήμα της περιοχής που αναφέρεται στη δημοσίευση περιλαμβάνει ελληνική υφαλοκρηπίδα», δηλώνει ο εκπρόσωπος Τύπου του υπουργείου Εξωτερικών, τονίζοντας ότι η Αθήνα θα παρακολουθεί στενά το ζήτημα.

Την Παρασκευή (17/6) στο μεταξύ, συνεχίστηκαν οι παραβιάσεις του εναέριου χώρου από τουρκικά μαχητικά, δίνοντας την εντύπωση ότι η Άγκυρα ανεβάζει κατακαλόκαιρο το «θερμόμετρο» στο Αιγαίο...

ΑΝΑΒΑΛΛΕΙ Η ΝΤΟΡΑ ΤΟ ΤΑΞΙΔΙ ΣΤΗΝ ΑΓΚΥΡΑ ΣΕΛΙΔΑ 12



ΑΛΑΒΑΝΟΣ: «Να μπει πάγος στην ενταξιακή πορεία της Τουρκίας»

**ΛΟΓΩ ΤΩΝ ΠΡΟΚΛΗΣΕΩΝ ΣΤΟ ΑΙΓΑΙΟ
ΚΑΙ ΤΗΣ ΚΑΤΟΧΗΣ ΤΗΣ ΚΥΠΡΟΥ**

Οι προκλήσεις της Τουρκίας στο Αιγαίο είναι ακραίες, αλλά ακραία και ανησυχητική για τον τόπο είναι και η πλήρης απουσία εξωτερικής πολιτικής από την κυβέρνηση, δήλωσε ο πρόεδρος της ΚΟ του ΣΥΡΙΖΑ **Αλέκος Αλαβάνος**, υπογραμμίζοντας ότι πρέπει να μπει πάγος στις διαδικασίες ένταξης της Τουρκίας στην Ευρωπαϊκή Ένωση.

Ο Αλ.Αλαβάνος επισήμανε ότι «δεν είναι δυνατόν, και πρέπει να γίνει σαφές από σήμερα, να προχωρήσουν οι διαπραγματεύσεις και οι συνεννοήσεις της ΕΕ με την Τουρκία, στο βαθμό που παραμένει μία χώρα, η οποία παραβιάζει το διεθνές δίκαιο».

«...δεν πολιτεύεται με βάση τις αρχές της καλής γειτονίας και εξακολουθεί να κατέχει με τα στρατεύματά της ένα τμήμα εδάφους μιας χώρας μέλους της Ευρωπαϊκής Ένωσης, της Κυπριακής Δημοκρατίας».

Ο πρόεδρος της ΚΟ του ΣΥΡΙΖΑ τόνισε ότι η κυβέρνηση οφείλει να συνεργασθεί και να στηρίξει τις κινήσεις του Προέδρου **Δ.Χριστόφια** και της κυπριακής κυβέρνησης σχετικά με το ενδεχόμενο πάγωμα του κεφαλαίου «Ενέργεια» της ενταξιακής πορείας της Τουρκίας, να στηρίξει επίσης τα διαβήματα της Κυπριακής Δημοκρατίας προς τα Ηνωμένα Έθνη και την Ευρωπαϊκή Ένωση.

Διώξη δικηγόρου στην Τουρκία επειδή ο πατέρας του έμοιαζε στον Οτσαλάν...

Δικηγόρος στην Άγκυρα δώκεται για τη φωτογραφία του πατέρα του που είχε κρεμασμένη στον τοίχο του γραφείου του.

Άνδρες της Αστυνομίας πραγματοποίησαν μετά από καταγγελίες έρευνα στο γραφείο του δικηγόρου και ακολούθως συνέλαβαν μήνυση εναντίον του με την κατηγορία της προπαγάνδας υπέρ της τρομοκρατίας, επειδή «είχε αναρτήσει τη φωτογραφία του **Αμπντούλάχ Οτζαλάν**» δίπλα στην (υποχρεωτική) φωτογραφία του **Κεμάλ Ατατούρκ**.

Ο δικηγόρος συνελήφθη και κρατείται έως ότου αποδείξει ότι δεν επρόκειτο για τη φωτογραφία του Αμπντούλάχ Οτζαλάν, αλλά του θανόντα πατέρα του, που έμοιαζε στον Κούρδο ηγέτη.

Ο δικηγόρος κατήγγειλε τη δίωξη και την κράτηση ως παράνομες, βασισμένες σε ψευδείς αναφορές της Αστυνομίας.

ΕΛΕΥΘΕΡΙΑ

Τ Ο Υ Λ Ο Ν Δ Ι Ν Ο Υ
ΕΒΔΟΜΑΔΙΑΙΑ ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΕΦΗΜΕΡΙΔΑ

757 HIGH ROAD, FINCHLEY, LONDON N12 8LD

website: www.eleftheria.co.uk

tel.: 020 8343 7522, fax: 020 8343 7524, email: michael@eleftheria.biz

Π έ μ π τ η 2 3 Ι ο υ λ ί ο υ 2 0 0 9

ΕΠΙΣΚΕΨΗ ΚΥΠΡΙΩΝ ΦΟΙΤΗΤΩΝ ΣΤΟΝ ΠΡΟΕΔΡΟ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ

Δάκρυσε ο Παπούλιας με το «Αχ Κερύνεια, μάνα μου»

Ακούγοντας από τους Κύπριους φοιτητές στο Προεδρικό Μέγαρο το τραγούδι «Αχ Κερύνεια, μάνα μου», έκλαψε... Δεν μπόρεσε ο Πρόεδρος της Ελληνικής Δημοκρατίας να συγκρατήσει τη συγκίνηση και τα δάκρυά του, ακούγοντας τους στίχους του τραγουδιού που μιλάει για την Κερύνεια, το λιμανάκι της και για τον τόπο μας, που είναι σκλαβωμένος. Αφησε τον εαυτό του να μιλήσει ως άνθρωπος που, όπως είπε, «δεν δέχομαι ως Ευρωπαίος πολίτης την παρουσία κατοχικού στρατού σε ένα κράτος - μέλος της Ε.Ε. Δεν υπάρχει μεγαλύτερη προσβολή των

ανθρωπίνων δικαιωμάτων»

Ο **Κάρολος Παπούλιας** συναντήθηκε στο Προεδρικό Μέγαρο, στην Αθήνα, με φοιτητές από την Κύπρο και δημάρχους κατεχόμενων πόλεων.

«Μου δίνετε κουράγιο, σε μια μαύρη επέτειο. Ελπίζουμε στην αναστάσιμη μέρα, που δεν θα υπάρχει κατοχικός στρατός στη Δημοκρατία της Κύπρου», τόνισε ο Πρόεδρος.

Ο πρύτανης του Πανεπιστημίου της Κύπρου **Σταύρος Ζένιος**, που συνόδευε τους φοιτητές, απένειμε στον Κ.Παπούλια το Μετάλλιο του



Πανεπιστημίου, ενώ εκπρόσωπος των φοιτητών του παρέδωσε αναμνηστική πλακέτα.

Νωρίτερα, ο κ. Παπούλιας είχε συνάντηση με αντιπροσωπεία των κατεχόμενων Δήμων της Κύπρου, τον δήμαρχο Ακανθούς **Σάββα Σαββίδη**, τον δήμαρχο Καραβά, **Γιάννη Πασιγιάννη** και τον αντιδήμαρχο Κερύνειας **Γιόργο Σιδερά**.

Έφυγε ο αγνός αγωνιστής Νίκος Μουσιούττας

Την πολύμηνη μάχη με την επάρατο νόσο έχασε ο πρώην βουλευτής ΔΗΚΟ και αγωνιστής της ΕΟ-ΚΑ **Νίκος Μουσιούττας** σε ηλικία 78 ετών. Η κηδεία του τελέστηκε την Τρίτη από τον ιερό ναό Αγίας Βαρβάρας Καϊμακλίου στη Λευκωσία, όπου πλήθος κόσμου τον αποχαιρέτισε.

Ο Νίκος Μουσιούττας έλαβε μέρος στον εθνικοαπελευθερωτικό αγώνα ενάντια στην αγγλική αποικιοκρατία, με αποτέλεσμα να συλληφθεί και να φυλακιστεί για περίοδο τριάντα μηνών. Μετά την ανακήρυξη της ανεξαρτησίας της Κύπρου έγινε μέλος της Επαρχιακής Επιτροπής Λευκωσίας του Ενιαίου Δημοκρατικού Μετώπου Αναδη-



μιουργίας (ΕΔΜΑ).

Το 1961 διορίστηκε από τον Αρχιεπίσκοπο Μακάριο στο Υπουργείο Αμυνας, για να βοηθήσει στην

οργάνωση του κυπριακού Στρατού. Υπήρξε στενός συνεργάτης του Προέδρου **Σπύρου Κυπριανού**, φίλος και συνεργάτης του **Γάσπα Παπαδόπουλου** και τον έδενε, επίσης, στενή φιλία με τον **Βάσο Λυσσαρίδη**.

Ήταν ιδρυτικό μέλος του Δημοκρατικού Κόμματος, το οποίο υπηρέτησε από διάφορες θέσεις. Από το 1976 μέχρι το 1980 ήταν μέλος του Πολιτικού Γραφείου και του Εκτελεστικού Γραφείου του ΔΗΚΟ, κατά την περίοδο 1980-85 ήταν πρόεδρος της Επαρχιακής Επιτροπής Λευκωσίας και μέλος της Κεντρικής Επιτροπής και του Εκτελεστικού Γραφείου του κόμματος.

Τον Ιούνιο του 1990 εξελέγη Γενικός Γραμματέας του Δημοκρα-

τικού Κόμματος, θέση στην οποία υπηρέτησε μέχρι και το 1993. Στις βουλευτικές εκλογές της 8ης Δεκεμβρίου 1985 εξελέγη βουλευτής του ΔΗΚΟ στην εκλογική περιφέρεια Λευκωσίας, αξίωμα στο οποίο επανεξελέγη στις εκλογές της 19ης Μαΐου 1991 και της 26ης Μαΐου 1996.

Ο Νίκος Μουσιούττας έχαιρε μεγάλης εκτίμησης από όλους τους κομματικούς χώρους και ιδιαίτερα από τον απλό άνθρωπο. Ο πολιτικός λόγος του είχε βαρύτητα και πειθώ. Ήταν ευχάριστος άνθρωπος, γνήσιος και αμόλυντος αγωνιστής και πολιτικός, άνθρωπος της εμπιστοσύνης και του αγνού πατριωτισμού.

Η Κύπρος και ο Ελληνισμός έχασαν έναν αληθινά μεγάλο άνδρα.

Δεξίωση ΕΚΟ προς τιμήν ΥπΕσ. Ν. Συλικιώτη



ΦΩΤΟ: ΠΕΤΡΟΣ ΠΕΝΤΑΓΙΩΤΗΣ

Παρατέθηκε από την Εθνική Ομοσπονδία το περασμένο Σάββατο το βράδυ, στο οίκημα της Αδελφότητας, στο βόρειο Λονδίνο, δεξίωση προς τιμήν του υπουργού Εσωτερικών της Κύπρου, **Νεοκλή Συλικιώτη**, ο οποίος βρέθηκε στην Αγγλία για τις αντικατοχικές εκδηλώσεις της Ομογένειας.

Ο κ. Συλικιώτης εξέφρασε εκτίμηση για τη δράση της Παροικίας στο εθνικό θέμα και ευχαριστίες για τη σταθερή και δυναμική συμπαράσταση προς την Κύπρο.

Τον κύριο υπουργό καλωσόρισε ο πρόεδρος της ΕΚΟ, **Πήτερ Δρουσιώτης**, ο οποίος του πρόσφερε και αναμνηστικό δώρο.

Παρέστησαν ο Ύπατος Αρμοστής της Κύπρου **Αλέξανδρος Ζήνων**, ο Σύμβουλος της Ελληνικής Πρεσβείας, **Γιάννης Φερεντίνος**, ο πρόεδρος της ΠΟΜΑΚ, **Χάρης Σοφοκλείδης**, η ευρωβουλευτίνα **Μαρίνα Γιαννακού-δάκη**, οι δήμαρχοι Αμμοχώστου, Μόρφου και Λατίθου, καθώς και στελέχη της ΕΚΟ.



STAR ESTATES

RESIDENTIAL & COMMERCIAL SALES



STAR LETTINGS

LETTINGS & PROPERTY MANAGEMENT



Η εγγυημένη λύση για την περιουσία σας

020 88291414

400/402 West Green Road, London N15, 3PX FAX: 020 8365 8422

020 8365 8877